

NICHIGO PRESS

電子版のダウンロードはこちらから
nichigopress.jp

5
MAY 2015

Nichigo Press Australia Sydney Office: Suite 303, Level 3, 724-728 George St., Sydney NSW 2000 Australia P.O. Box A2612, Sydney South NSW 1235 Australia Tel: (02)9211-1155 Fax: (02)9211-1722 npsyd@nichigo.com.au



■シーズン終盤! サッカーAリーグ&ACL

【対談】ウエスタン・シドニー・ワンダラーズ

高萩洋次郎×田中裕介

Moto/ Mega Expression Pty Ltd



板野友美が
オーストラリアで
初のファン・イベント!

詳しくはnichigopress.jpの
特設サイトで



■特別インタビュー
音楽に愛された歌姫 サラ・オレイン



■【新連載】簡単・美容エクササイズ
ママのためのヨガ

■グルメ特集 美味しい「焼肉」が食べたい! お薦め店ガイド付き

■【新企画】読者モデルのビューティー体験記 ベース・メイク&マッサージ、岩盤浴

■新生活応援特集 これがあれば大丈夫! 初めてのオーストラリア生活お役立ちガイド



エコノミークラス

\$966より*

燃油サーチャージ値下げ 今がお得!
日本行きスペシャル

同日乗り継ぎ、同一料金で 大阪・名古屋・福岡・札幌へ

プレミアムエコノミークラス ビジネスクラス(9月-11月出発)

\$1,996より*

\$4,304より*

*2015年5月31日までのご購入 / 諸税込み(2015年4月14日現在)

- ・チェックインお荷物はお一人様2個、46kgまで無料(1個につき23kgまで)
- ・ビジネスクラスはお一人様3個、96kgまで無料(1個につき32kgまで)
- ・詳しくは右記、または最寄の旅行会社にお問い合わせください



JAPAN AIRLINES

www.jal.com.au 1800 047 489





MORE
than you think



info@gongchatea.com.au

× 96 LIVERPOOL STREET
SYDNEY NSW 2000 ×

www.hotstarchicken.com.au
facebook.com/HotStarAustralia

**CRAZY
POTATO**



Tomomi Itano World Tour 2015

初来豪!

イベント出演やファンミーティング
開催等盛りだくさん!

JUNE 2015
Sydney & Brisbane

詳しくは nichigopress.jp 内
特設ページにて順次公開

BORN IN SAPPORO



www.sapporobeer.com.au
Drink Responsibly



日本経済新聞 電子版

海外スタート割
キャンペーン実施中



期間中「電子版月ぎめプラン」に新規でお申し込みいただくと、6月末までの電子版購読料が無料になる、海外スタート割キャンペーン。オプションの日経ビジネスDigital、日経産業新聞ビューアー、日経MJビューアー、人事ウオッチも6月末まで無料！海外在住の方のみが対象のキャンペーンです。日経電子版で情報時差なしの海外生活をスタートさせましょう。

期間中に申し込むと
電子版が**6月末まで**

無料!

日経ビジネスDigitalなど
オプションも無料



早ければ **4月24日**
早いほど **5月31日**
お得! »

お申し込み分まで(日本時間)

お申し込みはこちらから >>> <http://s.nikkei.com/kg1504>

Berlitz
A Global Education Company

お問い合わせの際は、「日豪プレス of 広告を見た」と言って下さい!

5月・6月はAutumn Promotion!

※別途入学金・教材費・GSTが必要です

10 Lessons Starter Pack

10レッスンお試しコース!!

夜や土曜日など好きな
時間に予約ができて、
10レッスン終了後、
ご継続の際は
通常料金から **25%引き**

\$499

Business English

平日18:15~21:15 or 土曜8:30~13:00
限定で自由予約制

20レッスン
パッケージ **\$1,040!!!**

通常料金から **20%引き**



ベルリッツ・オーストラリア 1300-118-881

無料体験・お問い合わせはテシガハラタカコまで。
takako@berlitz.com.au



CONTENTS

- 5 Catch the News
6 ニュース 総合
9 ニュース コミュニティー
13 ニュース 日本
14 不動産のプロに聞く豪州不動産事情／オーストラリアで夢のマイホーム計画
そこが知りたい！ 日本の不動産
FP京子の暮らしに役立つパーソナル・ファイナンス講座
15 税務&会計Review
16 **第1回フォト・コンテスト結果発表！**
17 Editor's Pick
18 **【焼肉特集】肉が食べたい！**
20 **新生活応援特集**
初めてのオーストラリア生活 お役立ちガイド
22 **【新連載】教えて！今さら聞けない経済学**
23 **原発問題を考える②4ちゃんまげ隊・ツン隊長インタビュー（2）**
24 政局展望
25 夢をかなえる豊かな明日への投資術
政界こぼれ話／楽勝マーケティング
26 日豪プレス何でも相談
28 イベント・シドニー
30 Go! フラビーズ in Japan 番外編
HSBCセブンス・ワールド・シリーズ 東京ラウンド
31 不定期連載 BBKの突撃・編集長コラム
久々日本をがつつり堪能（2）「食に関する考察」編
32 **ウエスタン・シドニー・ワンダラーズ**
高萩洋次郎・田中裕介 独占インタビュー

- 34 **サラ・オレイン「音楽に生きる」**
- 36 **HAPPY kids!** キッズ・フォト／キッズ・カレンダー／生徒の作文
親子で作るキッズ・レシピ／お家でカンタン作ってみよう！
- 38 堀川高校の皆さんが日豪プレスで職場体験！
書家れんの月イチ年中行事
- 39 元発行人のローマ便り
- 40 ワーホリ・ダイアリー／オージーに英語で説明してみよう！
- 41 サクラハウス 世界からのゲストをご紹介します！
- 42 Join Us! サークル・コミュニティ掲示板
- 44 ローカル・ゴルフ・リポート
- 45 第37回 シドニー東西大学ゴルフ対抗戦
- 46 ソーシャル・シーン
- 47 誰でも分かる現代アート塾
- 48 読者モデルのビューティー体験記
- インド式マッサージ・岩盤浴&ナチュラル・ベース・メイク**
- 50 【新連載】ママのためのヨガ
- 51 乙女修行にいざ行かん／アロマで快適生活／陰陽師・橋本京明の開運指南
- 52 シドニーで世界を旅しよう! vol.19 タイ
- 53 **Melbo**^{メルボ!} ニュース ローカル・コミュニティ／それでも恋するメルボルン
イベント・メルボルン／ローカル・ゴルフ・リポート
- 55 タスマニア再発見
- 56 ドクター伊藤のここがツボα／豪州ワイン物語／福島先生の人生日々勉強
- 57 日豪サッカー新時代／フィジオセラピストに聞こう 体の痛み改善法／数独
- 58 シネマ・チェック
- 59 メガ・ゴシップ
- 60 オーストラリアで今を生きる人 Vol.9 ベネットめぐみさん
- 61 広告索引
- 62 クラシファイド
- 64 最新BOOKS トレンド・チェック／午後3時の甘い誘惑
- 66 今月の星占い

- 迅速で的確な対応
- 依頼者の望む最善の結果達成
- 良心的な弁護士費用設定

これが日頃私たちが心がけていることです。

主任弁護士 林由紀夫プロフィール

神奈川県横浜市の聖ジョセフ・カレッジを卒業後、1972年に17歳で単独来豪。
1978年 ニューサウスウェルズ大学より法学士及び法理学士号を取得。
1979年 オーストラリアで初の日本人弁護士となる。
1980年 オーストラリアで最大規模の最も伝統ある法律事務所の一つであるフリール・ホリングテール＆ベージ法律事務所に入所し、1984年パートナーに昇格。
1996年独立し現在の林由紀夫法律事務所を開設。

ケン・ホン弁護士 プロフィール

韓国ソウル出身。1994 年に来豪。ボンド大学にて法学士号を取得。
2004 年 NSW 州にて弁護士資格を取得。林由紀夫法律事務所入所。主に商法、会社法、民事訴訟や不動産の分野で中小企業、政府関連及び個人に対して法的アドバイスを提供。



HAYASHI & HONG

LAWYERS

主な取扱業務：

- ・商取引全般
- ・コーポレート
- ・労使関係全般
- ・ビジネス売買
- ・不動産取引全般
- ・リカーライセンス関連
- ・ビザ申請代行
- ・訴訟全般（民事・刑事）
- ・遺言書・相続
- ・家族法

Tel: (02) 9233 1411

Fax: (02) 9223 5366
Level 10, 82 Elizabeth Street, Sydney
NSW 2000
Email: info@hhlaw.com.au
<http://www.hhlaw.com.au>

林由紀夫 ケン・ホン 法律事務所



こだわりの本マグロのトロを使った握り、各種海鮮丼からフルブラッド和牛を使ったすき焼き、しゃぶしゃぶまで、日が変わりメニューと共に楽しみください。(詳しくはsushi of masuyaのFacebookページをご覧ください)

今月のおすすめのお酒 八海山(www.hakkaisan.co.jp)



■447 Pitt St., Sydney (Cn. Pitt St. & Campbell St.) ■Tel:(02)9280 0377
■Lunch: 11:00am~2:30pm(月~土) ■Dinner: 5:30om~10:00pm(月~日)



CATCH THE NEWS

— 新着情報 — 毎月、旬な耳寄り情報を発信

PRESENT

新作DVD『Relative Happiness』と『Mine Games』を各5名様にプレゼント

応募期間：受付中～5月20日（水）

新作DVDの『Relative Happiness』と『Mine Games』を、それぞれ5名様にプレゼント。

『Relative Happiness』は、30歳になる主人公のレキシが、妹の結婚式に同席してくれる素敵な男性を求めてデートに励む、ドタバタ・ラブ・コメディ。もう1作の『Mine Games』は、週末旅行を楽しもうと人里離れた山小屋を訪れた若者グループが、怪奇事件に巻き込まれていくミステリー・スリラー。寒さとも格格的になってきたこの季節、ぜひ自宅で映画鑑賞はいかが？



■応募先: nichigopress.jp/campaign ■応募締切: 5月20日（水） ■備考: 1つのメール・アドレスにつきご応募は1回まで。当選発表は発送をもって代えさせていただきます。

CAMPAIGN

弁当のテイクアウェイを開始
本格炭火焼き鳥店「煙とりしや」
5月中の購入で日豪読者はソフトドリンクが無料

炭火を使った串焼きなど、旬の食材を使った香ばしい味わいが人気の「煙とりしや」が、弁当のテイクアウェイ・サービスを開始。サラダ付きの炭火焼きチキン丼（9.80ドル）などの手軽な丼ものから、ツヤのある新潟産こしひかりと串焼きが楽しめるとりしや弁当（12.80ドル）まで、幅広いメニューが豊富にそろ。弁当購入時に「日豪プレスを見た」と伝えと、5月中はランチタイムのみソフトドリンクが無料でもらえる。



■店名: 煙とりしや EN TORICIYA ■住所: 100 Willoughby Rd., Crows Nest ■Tel: (02)9438-1738 ■Web: www.toriciya.com.au ■営業時間: 火～日ランチ12～2:30PM、ディナー6～10PM、月休

CAMPAIGN

Scotts Hondaより、5月中の車購入で
ハンター・バレー1泊旅行をプレゼント
開催中～5月31日（日）

ホンダの顧客満足度調査ではNSW州で常に最上位を維持している、日本人スタッフ在籍のディーラー「Scotts Honda」と「Hornsby Honda」。同店の顧客感謝キャンペーンとして、上記期間中に上記店舗のいずれかにて車を購入した人のうち、抽選で1組2名にハンター・バレー週末1泊旅行がプレゼントされる。日本人ならではのきめ細やかなサービスが在住者に人気の同店。車の購入を検討している人にとって絶好のチャンス、ぜひ愛車に乗ってハンター・バレー旅行を楽しもう。



<Scotts Honda> ■住所: 291 Pacific Hwy., Artarmon NSW ■Tel: (02)9431-2333 ■Web: scottshonda.com.au <Hornsby Honda> ■住所: 160 Pacific Hwy., Hornsby NSW ■Tel: (02)9472-2100 ■Web: hornsbyhonda.com.au

CAMPAIGN

認知症予防アロマ・オイル購入者のうち
先着5名にアロマ・ストーンをプレゼント
5月1日（金）～先着5人

本紙で人気コラム「アロマで快適生活」を連載中のMarvo Aroma Schoolより、認知症の予防・改善の効果が期待できる「メモリー・アクティベーション・アロマ」が販売開始された。認知症患者が最初にダメージを受けるとされている嗅覚に、アロマの働きで活性化と鎮静化を繰り返す。嗅覚と深くつながり記憶を管理している海馬が活性化が、認知症を予防・改善する。昼・夜それぞれ異なるブレンドが用意され、ペンダントやディフューザーを通じて手軽に使用できる。



■Marvo Aroma School & Shop ■所在地: Suite 3, Level 1, 30-36 Albany St., St. Leonards (セントレナース本校)、401B, 120 Sussex St., Sydney (シティ分校) ■Tel: (02)9439-8633 ■Web: www.marvoaromatherapy.com ■備考: アロマグッズの販売はセントレナース本校のみ

CAMPAIGN

シドニー唯一の岩盤浴施設に
お得な初回お試しメニューが登場
実施中

モスマンにあるシドニー唯一の岩盤浴施設、ピュア・オリエンタル・ビューティー・スパより、初回限定のお得なメニューが登場。経験豊富なエステティシャンによるオールハンドのインド・マッサージ（30分）と、岩盤浴（30分）の合計1時間のコースが66ドル。マッサージと岩盤浴の組み合わせで血行を促進し、体内の老廃物を排出。体質改善を行うことで、冷え性の改善や痩身効果が期待できる。寒くなるこれからの季節に向けて試してみてもいい。



■店名: Pure Oriental Beauty Spa ■住所: Unit 3/696 Military Rd., Mosman NSW ■Tel: (02)8033-2357 ■営業時間: 月・火、木～日10AM～5PM、水休

CAMPAIGN

本場大阪の味を楽しめる「大阪パール」
ポッツ・ポイントにオープン
開催中～5月末まで

ポッツ・ポイントに大阪のソウル・フードを楽しめる新店「大阪パール」がオープン。人気の日本食レストラン「ますや」でもヘッド・シェフを務めたことのあるオーナー・シェフの中谷和人氏は、「愛する大阪の味をオーストラリアの人々にも知ってほしい」と言う。たこ焼き、お好み焼き、串カツなど大阪ならではのメニューに加え、日本酒も数多く取りそろえる。5月末まで「日豪プレスを見た」で日本酒1杯をサービスしてもらえるのでお見逃しなく。



■店名: 大阪パール OSAKA BAR ■住所: Shop 15 LianKelly Pl., 24-30 Springfield Ave., Potts Point NSW ■Tel: (02)8970-1143 ■Facebook: 「Osaka-Bar」で検索 ■営業時間: ランチ11:30AM～14:30PM、ディナー6PM～11PM (ラスト・オーダー10PM)

INFORMATION

シドニー出身の注目歌手、サラ・オレイン
最新アルバム『SARAH- Deluxe Edition』
発売中

シドニー出身の人気アーティスト、サラ・オレインが先月8日、最新アルバム『SARAH- Deluxe Edition』を発売した。今回のアルバムは、昨年9月に発売されたアルバム『SARAH』には収録しきれなかった本人にとっても思い入れのある楽曲、また新たなタイアップ曲などを6曲追加した2枚組のデラックス盤。日本国内での販売だが、なんとオーストラリア国内からもiTunesなどでダウンロードして購入が可能なのだろう。今注目のディーバの歌声を、ぜひチェックしてみて。



■タイトル: SARAH- Deluxe Edition [SHM-CD] ■発売日: 発売中 ■価格 ¥4,104 (税込) ■品番: UCCY-1054/5

INFORMATION

展示会
「日本—オーストラリアの視点から」
5月6日（水）～24日（日）

今月6～24日、ウィロビー・カウシル内のインシネレーター・アート・スペースで、展示会「JAPAN: AUSTRALIAN PERSPECTIVES (日本—オーストラリアの視点から)」が開催される。キュレーターを務めるマーク・スタイラス氏は今回、トニー・カーロ (写真) やキース・パイク (建築)、齊藤綾子 (彫刻) など、日本の文化やものから影響を受けたオーストラリアのクリエイター7人に注目。現地で活躍するアーティストが日本をどう見ているのか、作品を観ながら楽しもう。



■開催場所: Incinerator Art Space, 2 Small St., Willoughby NSW ■開催日: 水～日10AM～4PM ■備考: 10 (日)、17 (日)、24 (日) の2PM～はトークショーもあり ■Web: www.japanaustralianperspectives.com

INFORMATION

除菌・消臭スプレー「Germ Eater」が
シドニーで公式販売開始
販売: 5月1日～

日本で話題の次亜塩素酸水を利用した除菌・消臭スプレー「Germ Eater」が、ついにシドニーで公式販売を開始。塩と水から独自の方法で生成した次亜塩素酸水を使用しており、菌やにおいの素と化学反応を起こすことで除菌や消臭を行う。使用後は水に戻る性質を持つため、口に入れても安心。虫歯予防のうがい薬としても使用できる。公式オンライン・ショップのほか、夢屋、マル優、アネガワなどの日系商店や一部のローカル・スーパーマーケットで入手可能。



■会社名: Germ Eater ■住所: Level 1, 6/27 Mars Rd., Lane Cove West ■Web: www.germ eater.com.au ■E-mail: info@germeater.com.au ■備考: オンライン購入の場合、5月18日以降の配達

SSA

Staff Solutions Australia

www.ssaust.com.au

Suite 1602, Level 16, 60 Margaret St. Sydney NSW 2000

人材・ビザ・留学 無料相談ならお任せ

Faro Talent Professionals

人材

人材紹介・派遣サービス
日本人・ローカル人材
さまざまな職種に対応
人事に関するご質問
平均給与や人事に関するご相談

TEL: 02-8047-1400
Email: career@ssaust.com.au

ビザ

ビザ手続きの安心サポート
457ビジネスビザ
ENS/RSMS
卒業生ビザ
パートナービザ
初期相談無料

TEL: 02-8047-1401
Email: ssaconsulting@ssvisa.com.au

留学

無料留学相談・無料出願代行手続き
大学・大学院進学の実績



TEL: 02-8047-1402
Email: ryugaku@ssaust.com.au

豪物価、4年連続世界1位 ドイツ銀行調査ー通貨安で割高感は縮小



都市別では世界で4番目に物価の高いとされたシドニー

世界で最も物価が高い国はオーストラリアー。ドイツ銀行は4月12日、主要国の相対的な物価水準を比較したレポート「マッピング・ザ・ワールド・プライス2015」を発表した。これによると、米国を100とした購買力平価（PPP）ベースの物価指数は、オーストラリアが112.4と主要19カ国・地域でトップを維持した。

調査が始まった12年以来、オーストラリアは4年連続で1位となった。ただ、足元で豪ドルの対米ドル相場が下落していることから、オーストラリアの同指数は14年の137.2から大幅に低下し、相対的な割高感は縮小した。

また、ニューヨークを100とした主要都市の生活コスト指数（14年）は、シドニーが120とシンガポール、パリ、オスロ、チューリッヒに次いで世界で4番目に高い。メルボルンも8位に入り、東京（9位）を上回った。01年の段階では、シドニーの生活コストは主要都市で5番目に低く、東京は群を抜いてトップだった。デフレが長年続いた日本と、好景気を背景に物価が上昇してきたオーストラリアの間で、過去10年あまりの間に物価水準がそっくり逆転した。

ホテル代NYの2倍超、ビールは安い

商品やサービス別の比較では、シドニーの「5スター」級ホテルの宿泊料金はニューヨークの2.32倍と世界の他都市と比較しても著しく高い。シドニーでは「週末の小旅行」（同1.83倍）、リーバイスのジーンズ（1.57倍）、ガソリン1リットル（1.54倍）、2リットル容器入りのコカ・コーラ

（1.51倍）なども割高となっている。

一方、シドニーのパブで飲むビール1杯の価格はニューヨークの77%と割安。スポーツ・ジムの会員料金（同55%）、健康保険料（26%）もニューヨークより大幅に低い。

ドイツ銀行は調査結果について「オーストラリアは世界で最も物価が高い国である一方、米国は先進国では最も物価が低かった。しかし、米ドル高によってオーストラリアと米国の物価の差が著しく縮まった。同様に、今では欧州や日本での買い物も、以前よりはるかに安く感じられる」と指摘した。

1豪ドル＝1米ドルの「パリティー」（等価）の水準が長く続いた豪ドルの対米ドル相場は、資源価格の急落やオーストラリアの利下げを背景に、過去1年間で約2割下落した。年内には1豪ドル＝70米セントを割り込むとの観測も出ている。そうなれば、少なくとも米ドル換算で見ると、オーストラリアの割高感は解消されそうだ。

PPPベースの物価指数上位10カ国・地域		
(米国＝100)		
1	オーストラリア	112.4
2	ニュージーランド	111.0
3	英国	103.5
4	米国	100.0
5	カナダ	98.3
6	フランス	89.8
7	日本	85.3
8	ドイツ	84.5
9	香港	73.0
10	シンガポール	63.0

(出典：ドイツ銀行)

NAB銀、「豪利下げは8月以降に先送り」と予測 ウェストパック銀は5月説を維持

豪四大銀行の1つ、ナショナル・オーストラリア銀行（NAB）は4月23日発表した調査レポートで、豪準備銀行（RBA、中央銀行）の利下げ時期は8月以降になるとの見通しを示した。市場では5月利下げを予測する声が高く、NAB銀も5月緩和を予測していた。

NAB銀のエコノミストらは見通し変更の理由を「NAB企業景気信頼感指数の上昇や、雇用情勢や小売売上高、住宅投資指標の改善。それに、インフレ率が目標値

内にとどまっていること」を挙げた。

一方、ウェストパック銀行のチーフ・エコノミスト、ビル・エバンズ氏も23日、調査レポートを発表。「持続的な経済成長につながるなら、追加利下げを行う用意がある」とのスティーブンスRBA総裁の発言や理事会議事録を踏まえ、5月利下げの可能性は依然高いと指摘した。

RBAは5月5日に次回理事会を開催する。（時事）

豪にはインフレ期待維持へ緩和策必要 IMF世界経済見通し

国際通貨基金（IMF）は4月14日発表した世界経済見通しで、潜在的な供給力と実際の需要の差を示す需給ギャップがマイナスであるオーストラリアや日本、韓国、タイなどに対し、「インフレ期待の持続的低下を阻止するため、当局が対応する必要があるだろう」と緩和策の実施を呼び掛けた。

IMFは「原油安から生じる名目的なインフレ低下に金融政策が対応すべきではない。しかし、原油安の影響がコア・インフレ率やインフレ期待に及んだ際には、緩和が必要になる」と指摘した。

鉄鉱石など商品相場安を受け、豪経済の減速懸念が強まっている。豪準備銀行（RBA、中央銀行）は2月、政策金利を0.25%引き下げ、史上最低の2.25%に変更。その後は、追加緩和期待が高い中、3月、4月会合で金利を据え置いた。

IMFが今回、緩和実施を要望したこともあり、5月5日の会合で追加利下げを実施するとの観測が一層強まりそうだ。

RBAは、基調インフレ率を2～3%に維持する目標を掲げている。2014年10～12月期の基調インフレ率は2.2%で、目標の下限に近づいている。（時事）

対イスラム国、イランを称賛 「共に戦える」ー豪外相

イランを訪問したオーストラリアのビショップ外相は4月18日、イラクで過激派組織「イスラム国」掃討を進めるイランを称賛した。豪州は米軍主導の対「イスラム国」有志連合に加わっており、イランのザリフ外相との共同記者会見に臨んだビショップ外相は「『ダーイシュ』（『イスラム国』の中東での呼称）というテロ集団に対し豪イラン両国は共に戦える」と述べた。イランは、米軍主導の作戦とは別に、イスラム教シーア派民兵を使い「イスラム国」と戦っていると見られている。ザリフ外相は会見で「ダーイシュとの戦いはイラク政府が主導すべきだ。イラク政府とよく話し合っ



ジュリー・ビショップ外相

で豪州からイラン入りした最も高位の閣僚となったビショップ氏をイランも厚遇した。

豪、イランとテロ情報共有

ビショップ外相は20日、ABC放送のインタビューで、イスラム過激派組織「イスラム国」掃討作戦の一環で、イランと対テロ情報の共有で暫定合意したことを明らかにした。

豪政府は、同組織と戦うイラク軍兵士への軍事訓練を主な目的に、数百人規模の部隊をイラクに派遣している。ビショップ外相は、同組織打倒やイラク政府支援といった目的を「豪州とイランは共有している」と説明。中東で戦闘員となった豪州人の情報も共有する。

シドニーでは昨年12月、同組織に傾倒した男がカフェに立てこもり、人質2人が犠牲になる事件が起きた。男がイラン系移民だったこともあり、イランと情報共有に向けた協議を加速させた。（時事）



<賃貸> Wollstonecraft \$1100/week
16 King Street, 3ベッドルームユニット



<賃貸(商業物件)> City \$2,300/month (outgoing込み)
235 Clarence Street, オフィススペース(45sqm),5階



上松不動産

LICENSED REAL ESTATE AGENT

21年の実績と経験を持つ弊社に、 安心してお任せ下さい。

上松不動産は1992年の設立以来、これまで多くの日本人の方に、
不動産の賃貸・売買サービスを提供して参りました。
長年の経験と実績で、地元の情報にも強く「お客様に信頼と満足をしていただく」
をモットーに物件をご紹介します。

不動産に関する質問やご相談、また他にも多数物件がありますので、
お気軽にお問い合わせ下さい。レストラン・ビジネス売り物件もあります。

住所: Shop 10, 99 Military Rd., Neutral Bay Mobile: 0412-231-000
Tel: (02)9953-3268 Email: info@uematsuproperties.com.au
Web: www.uematsuproperties.com.au



<賃貸> City \$700/week
187 Kent Street, 1ベッドルームユニット(家具付き)



<売り(商業物件)> North Sydney \$318,000
161 Walker Street, オフィススペース(60sqm), 3階(テナント付)

初の日本人プリンシパル誕生 近藤亜香さん「とても光栄に思う」

名門オーストラリア・バレエ団でシニア・アーティストとして活躍中の近藤亜香さん（24）が4月14日、「ジゼル」の公演後にプリンシパル（最高位ダンサー）に昇進した。同バレエ団で日本人がプリンシパルになるのは初となる。

近藤さんは、1991年生まれで愛知県出身。2007年にプロ・ダンサーへの登竜門の1つであるバレエの国際コンクール「ユース・アメリカ・グランプリ」でオーストラリア・バレエ学校の奨学金を獲得。10年にオーストラリア・バレエ団に入団し、昨年シニア・アーティストに昇格した。

メルボルン地方紙「エイジ」によれば、



豪バレエ団で初の日本人プリンシパルに昇格した近藤亜香さん
(Photo: Justin Ridler)

近藤さんは「（昇進の知らせを聞いた時は）驚きのあまり息をのんだ。翌朝起きた時にやっと実感がわいてきた。とても光栄に思います」とコメントしている。

ジャパン・ベースボール・クラブ、アジア・マッチ優勝



アジア王者に輝いたジャパン・ベースボール・クラブ

シドニーのパシフィック・コースト・ベースボール・リーグに参戦する硬式野球チームのジャパン・ベースボール・クラブ（JBC）は4月12日、日本・韓国・台湾の3カ国によるアジア・マッチに出場。圧倒的な強さで優勝を飾った。

初戦は韓国Bと対戦し、初回から得点を重ねるなど投打に相手を上回り5-1で快勝した。

韓国Aとの決勝は、先制後、一度は逆転を許すものの、終盤に集中打で勝ち越し、6-2で勝利。見事、アジア王者に輝き、今月2日に開幕するウィンター・リーグに弾みをつけた。

JBCでは現在、一緒に戦ってくれるメンバーを募集している。問い合わせは、Eメール（japanbaseballclub@icloud.com）で。

少年少女アイスホッケー日本代表、国際親善大会で優勝

第14回フレンドシップ2015ピーウィー国際アイスホッケー大会が3月21～29日、ニューキャッスル市のハンター・アイス・スケATING・スタジアムで行われ、日本代表として出場した八戸ホワイトベアが9戦全勝し、昨年に続き2大会連覇の快挙を成し遂げた。

同大会は2年に一度開催され、八戸ホワイトベアは前回大会に続き2連覇。今大会には、日本やオーストラリア、米国など5カ国10チームが参加。総当たりのリーグ戦を行い、勝敗数と反則数で順位が決定する。

日系コミュニティ福祉サービス団体JASICが設立

オーストラリア在住の日本人を対象に福祉サービスを行うチャリティー団体、JASIC（在豪邦人コミュニティー・サポート）が今年3月にシドニーで設立された。これに伴い、同月27日、第1回目となる日本人高齢者医療・福祉セミナーが開催された。

講演は日本語で行われ、①日本の医療保険システムと高齢者医療の現状、②在豪日本人の現状とこれから考えるべきこと、③JASICの必要性和紹介・今後の活動、などについての解説があった。セミナーは好評につき、4月11日にチャットウッドで追加セミナーが開催。今後も定期的に行われる予定だという。

現在、オーストラリアの日本人コミュニティーにおいて高齢化が進んでいることから、同国在住の日本人高齢者に向けた福祉サービスの需要が高まってきている。しかし、日系コミュニティーの規模は、ほかのエスニック・コミュニティーに比べ依然として小さく、日本語や日本文化に対応した福祉サービスも少ない。こうした背景から、日本人が福祉サービスを満足以享受することが難しく、日本へ帰国することを選択した人も多かったという。

JASICは、オーストラリア在住の日本人が安心して福祉サービスを利用できるよう、日本語による情報提供や手続きを支援し、オーストラリアの福祉サービスへの橋渡しをしていく。JASIC代表の沼田貴史氏は、「日本人コミュニティーの皆さまと一緒に、オーストラリア社会で日本人が老後まで安心して、快適に暮らせるように全力で活動を進めていきたい」とコメントしている。

豪州在住の日本人高齢者に関する調査を実施

JASICは現在、ニュー・サウス・ウェールズ（NSW）州で高齢期を迎える日本人を対象に、アンケート調査を実施している。同



JASIC代表の沼田氏



解説を行う渡辺医師

調査は、セント・ヴィンセント病院の倫理委員会から承認を受けており、回答時間は15～20分ほど。

アンケートでは、NSW州に在住する60歳以上の日本人の生活状態や健康レベル、老後に対する意識やニーズを調査し、NSW州在住の日本人が安心して高齢者生活を送れるよう、ニーズに合った医療福祉サービスの発展を目的としている。

またJASICでは、オーストラリアの医療福祉分野で活躍する日本人の連携強化に向け、日系コミュニティーの環境改善のために協力できる外部委員（コントリビューター）を募集中だ。

■JASIC（在豪邦人コミュニティー・サポート）
住所：305/37 Bligh St., Sydney NSW
Web: www.facebook.com/jasicinc
JASICに関する問い合わせ：info@jasic.org.au（JASIC代表：沼田貴史）
アンケートに関する問い合わせ：0456-219-340、rehabilitationaustralia@gmail.com（担当：St Vincent's Hospital渡辺医師）

第5回東日本大震災チャリティー・イベントが開催 「私達は忘れない、諦めない2015」

東日本大震災のチャリティー・イベントとして毎年恒例の「錦鯉品評会（Koi-Pet & Garden Show）」が5月17日、シドニー西郊フェアフィールドで開催される。今年はレインボー・ステイ・プロジェクトやWSO（World Scholarship Organization）の団体をはじめ、埼玉県に本部を持つNGO「スマイル・ツリー」のボランティアも参加する。

会場には、日本の伝統文化を紹介するチャリティー・ブースが設けられるほか、特設ステージでは和太鼓りんどうをはじめ、書家れん氏、藤間流日本舞踊、QP☆

Honey! の歌、盆踊り、JCSソーラン踊り隊などの各種パフォーマンスが行われる。また、毎年恒例の「ミニ鯉のぼり」も100本限定で販売される。

イベントの義援金は、東北復興支援団体に寄付されるとのこと。

■錦鯉品評会（Koi-Pet & Garden show）
日時：5月17日（日）9AM～4PM
会場：Fairfield City Showground, Smithfield Rd., Prairiewood NSW
料金：入場無料
Web: <http://ksakoi.com/home>（主催：鯉ソサエティー・オーストラリア）
問い合わせ先：tokyokimonovols@gmail.com

不動産の事なら
スタートツへ!!

日本の
ビタットハウスの
シドニー支店!!

【お勧め売買物件情報】

フィッシュマーケットが目の前！
ピアモントの新築物件
1ベッドルーム \$60万台～

売買 | 不動産購入、売却、管理
随時受付中

賃貸 | お部屋探しのサポート

オフィス | オフィス、店舗探しのサポート

スタートツ・インターナショナル
オーストラリア シドニー支店

(02)8973-7420
✦ syd@starts-syd.com.au
www.starts.co.jp/sydney/

「現場管理業務」スタッフ募集 経験者優遇！
長期滞在ビザ所持者優遇。
建設業界に興味がある方、元気な方大歓迎です。

2006年 主要施工実績
・UMI KAITENZUSHI(レストラン)CBD
・MERCURE HOTEL(96室改装工事)ULTIMO
2007年 主要施工実績
・Pepper Lunch(レストラン)CBD
・JET English College(語学学校)
2008年 主要施工実績
・Ajisen Ramen(レストラン)World Tower
2009年 主要施工実績
・KASHIWA(Yakiniku)Crows Nest
・Mizuya(レストラン&カラオケ)CBD
2010年 主要施工実績
・Sushi Tei(レストラン) Liverpool St, CBD
・Hana Ju-Rin(レストラン) Crows Nest
2011年 主要施工実績
・Passion Flower(デザート)Kingsford
2012年 主要施工実績
・The Century(中華料理)The Star Casino
2013年 主要施工実績
・Hakatamaru Ramen (Market City)
・Star Capital Seafood Restaurant (Chatswood)
・Marukame Udon (Chatswood)
2014年 主要施工実績
・YAYOI-Japanese Teishoku Restaurant(Bridge St)

The Century@ The Star Casino

Mob : 0419-207-883
お問い合わせは富嶋まで
Builder License: 177875C ABN 31 115 267 322

✉ kei@liteco.com.au
www.liteco.com.au
Suite 42, Level 7, 591 George St, Sydney 2000

日本酒「上善如水」試飲会が開催

上善如水などの人気銘柄で知られる白瀧酒造は、4月18日、シドニー北部ノースブリッジの日系スーパーマーケット「東京マート」で試飲会を開催した。

「最良のお酒は限りなく水に近づく」というコンセプトを冠した上善如水はその名の通り飲みやすさが最大の特徴でオーストラリアでも10年ほど前から市場に出回り、人気を博している。日本酒の人気の高まりに伴い、同社では5年ほど前から現地での試飲会を開催し、直接消費者へのPRを行うようになった。そんな中、今回「上善如水」ブランドの中から5種類のお酒を提供。当日は日本人はもちろん日本酒好きのオーストラリア人も訪れ、それぞれの酒を楽しんだ。

当日、会場に訪れた白瀧酒造、海外・スキンケア営業部の保坂大二郎氏はオーストラリア人の日本酒ファンの間の評判に関し「上善如水は日本での評判と同様に飲みやすく美味いと言われている」と言う。続けて「それだけだと口に合わないこともありますのでバラエティ豊かなラインアップを取りそろえています。上善如水にも、香りが高く飲みやすい酒から甘みの強い酒、非常に辛口な



5種類の「上善如水」が試飲できた



当日は多くの人々が訪れた

ものまでさまざまなタイプのものがあります。ぜひそれぞれ飲み比べてほしい」とコメント。ラインアップの中には海外輸出専用の酒もあり、逆に日本では購入できない商品もあるそう。ぜひ一度試してみたいかがだろう。

カナダ人落語家桂三輝さん、豪州3都市公演

カナダ出身の落語家、桂三輝（サンシャイン）さんがワールド・ツアーの一環として来豪し、公演に先駆けて3月26日、ジャパン・ファウンデーションでトーク・イベントを行った。パネリストとして、明治時代の外国人落語家・快楽亭ブラックの伝記を執筆したイアン・マッカーサー博士を迎え、オーストラリア国立大学のキャロル・ヘイス博士の司会のもと、日本の伝統文化である落語を外国人が演じることの魅力について語った。

桂文枝の弟子として日本で3年間の修行を積んだ三輝さんは、海外公演時のエピソードや修行中の失敗談などをユーモアたっぷりに語り、英語と日本語の差異についてマッカーサー博士が触れると、話芸である落語を翻訳することの難しさ



快楽亭ブラックの演じた落語の録音に耳を傾ける来場者

を明かした。最後に演じた「寿限無」の一節には会場から盛大な喝采が送られ、三輝さんは「今回のワールド・ツアーの最初の国がオーストラリアで、とても楽しみにしています」と朗らかに語った。

アート・ギャラリーNSWで日本語ツアーが開催

シドニーの王立植物園に隣接した「アート・ギャラリーNSW」で現在開催中の写真展「写真とオーストラリア展」の日本語ツアーが5月6日～6月3日の水曜日限定で行われる。

同展示は、先住民アボリジニや初期入植者、移民たちにスポットライトを当て、写真作品を通じて1840年代から今日に至るまでのオーストラリアの変遷をたどる特別展。オーストラリアの著名な写真家をはじめ120人以上

の写真家による400点を超える作品が展示される。写真展は6月8日まで。

日本語ツアーに参加を希望される人は、当日午前11時までに1階インフォメーション・デスク前に集合とのこと。予約は不要、ツアーの所要時間は1時間。

■「写真とオーストラリア展」日本語ツアー
日時：5月6日（水）～6月3日（水）の水曜日、11AM～12PM
会場：Art Gallery Rd., The Domain, Sydney NSW
料金：日本語ツアーは無料だが、特別展入場料が別途かかる

JJBA 2015 1st Live Partyが開催

日本人アマチュア・ミュージシャンJJBAのライブが5月30日、The Chatswood Clubにて開催される。JJBAは2000年に発足した音楽同好会で、ライブでは和洋ポップス、ロック、フォーク、ジャズ、ブルース、ファンクなど趣向を凝らした楽曲が披露される。

今回から趣きを変えて、食事持ち込み可のパーティー形式を予定。ジャンルや世代を超えて、皆で飲んで、食べて、歌って、踊れる楽しいイベントになるとのこと。

■JJBA 2015 1st Live Party
日時：5月30日（土）6:30PM開演（6PM開場）



JJBAのメンバーの皆さん

会場：The Chatswood Club, 11 Help St., Chatswood NSW
料金：大人\$10、中高生 \$5、子どもは無料
問い合わせ：yoshihikoshoji@yahoo.co.jpまたは0412-837-612（JJBA広報担当 東海林）
備考：会場での食事の販売はなし。ただし食事の持ち込み可、若干のテーブル席あり。飲み物の持ち込みは不可だが、会場バーにて購入できる。

伊地知直緒人氏の写真展が開催

写真家・伊地知直緒人氏の写真展「東京庭園 Tokyo Gardens」が5月6日～30日、シドニーのジャパン・ファウンデーション・ギャラリーで行われる。

同写真展は、シドニー中心部で5月上旬に開催されるオーストラリア最大のインターナショナル写真イベント「Head on Photo Festival」の一環として行われる。17世紀に造られた大名庭園から明治、大正期の富豪の邸宅、そして戦後のモダンな現代庭園まで、400年の間に東京に作られた庭園をモノクロームを交えた独自の視点で捉えた作品が展示。今回、東京、マドリードに続きシドニー



伊地知直緒人氏の写真展「東京庭園 Tokyo Gardens」

での開催となる。

■写真展「東京庭園 Tokyo Gardens」
日時：5月6日（水）～30日（土）、月～木10AM～8PM、金10AM～6PM、土（23、30日）10AM～3PM、日・祝日休
会場：The Japan Foundation Gallery, Level 4, Central Park, 28 Broadway, Chippendale NSW
料金：無料
Web: www.jpfo.org.au

企業ネットワークが初交流会を開催

企業ネットワークは5月12日、ニュートラル・ベイのパブ「The Oaks」で、会員やゲスト間の相互親睦を目的とする交流会を初開催する。

企業ネットワークは、隔月で講師を招き、さまざまなテーマで定例講演会を開催しているが、忘年会や新年会を除き、親睦を目的とした交流会を開催するのは今回が初めて。永住者、駐在員、学生、ワーキング・ホリデーなど、職業やバック・グラウンドなどは一切不問で、誰でも参加が可能だ。

参加を希望される人は、スケジュール調整サービス「伝助」（Web: densuke.biz/



交流会ではビリヤードも楽しめる

list?cd=rs4MFcs4tKRtYy4S) に登録を。

■企業ネットワーク交流会
日時：5月12日（火）6PM～9:30PM
会場：The Oaks, 118 Military Rd., Neutral Bay NSW
料金：無料（飲み物、食事、ビリヤードなどの費用は各自負担）
問い合わせ：yoshihikoshoji@yahoo.co.jp または0412-837-612（同イベント担当理事 東海林）

税務・会計・経営

所得税の申告等の税務会計サービス

甘利鳥居会計事務所

(旧 鳥居税務会計事務所)

個人事業主・スモールビジネスを応援します

- タックスリターン (国家登録税理士)
- メディケアー課税免除申請
- GST、PAYG等の税務申告
- 事業開始、会社設立の相談 (ASIC指定代理人)
- 企業会計 (MYOB記帳等) (公認会計士)
- 帰国に伴うスーパー引き出し

代表 豪州公認会計士・国家登録税理士 甘利知子

Amari Torii Accounting Office

電話：02-9223-7448 ファクス：02-9223-7449 Email: info@taxjp.com.au

郵便物：GPO Box 3714, Sydney NSW 2001

新住所：Level 10, 84 Pitt Street, Sydney NSW 2000

(マーティン・プレイスとハンター・ストリートの中間)

適切な会計・経理サービスを受けていますか？

- *会計・税務のすべての業務を含む年間契約を行っております。
- *当社はFair Workの問題を専門的に解決します。

- 私たちはお問合わせに「即日対応」します。
- 私たちは貴社の「成長」を手助けします。
- 私たちは確実な「利益」を生み出します。
- 私たちは貴社の「資産」を守ります。
- 私たちは貴社の「価値」を最大限に高めます。
- 私たちは貴社の「キャッシュフロー」を改善します。



当社では「新職場関係法 (Fair Work Act)」に関する、労働時間、解雇規制、休暇等のアドバイスも行っております。お困りの方はまずはお気軽にご相談下さい。

お客様の声

サニーサイド・アカウンタントは、いつもハイクオリティーな“プロ”の会計・税務サービスを提供してくれます。—Ng氏
ビジネス上の疑問や不安、進行中の取引に対する適切なアドバイスと遂行業務を通じ、彼らのプロとしてのプライド、そして顧客にいかに献身的であるかがとてもよく分かります。—ゴルツマン女史



SUNNYSIDE

accountants ptly limited

Your professional choice ACN: 123 048 835

www.facebook.com/SunnysideAccountants

94 Chandos Street

St Leonards NSW 2065

Web: www.kmcapital.com.au

Tel: **8116-8408** Fax: 8095-8158

シドニー・ビジネス塾 「アベノミクスの進展と日本経済の行方」が開催

シドニー日本商工会議所（会頭＝卯滝勝：豪州三井物産）の企画委員会（委員長＝石原均：日立オーストラリア）は3月23日、EY会計事務所シドニー・ビジネス塾「アベノミクスの進展と日本経済の行方」を開催、25人が参加した。

安倍政権が放った「異次元の金融緩和」をはじめとする政策には、さまざまな議論が飛び交っている。セミナーでは、アベノミクスの現状と基本問題、為替や環太平洋経済連



講演する岡地名誉教授

携協定（TPP）が今後の日本経済に与える影響などについて、龍谷大学名誉教授で経済産業分析研究所の岡地勝二氏から説明を聞いた。

シドニー・ビジネス塾 「職場における差別防止対策とリスク管理」が開催

シドニー日本商工会議所の企画委員会は4月9日、アレンズ法律事務所シドニー・ビジネス塾「職場における差別防止対策とリスク管理」を開催、22人が参加した。

最近の差別やいじめ、ハラスメントにかかわる訴訟では、従業員に対するかなりの額の賠償金の支払いが認められている。そこで、オーストラリアの法律の下でハラスメントや差別となる行為、特定の振る舞いがいじめとして成立する条件など、会社の従業員や管理職が理解しておくべき問題に



具体例を挙げて解説する浅香龍吉氏（左）と、ベロニカ・シウ氏（中）、ターシャ・ギャビン氏

ついて、同事務所パートナーのベロニカ・シウ弁護士とターシャ・ギャビン弁護士から説明を聞いた。

「アボット政権の気候変動政策」セミナーが開催

シドニー日本商工会議所の資源・エネルギー部会（部会長＝野村忠司：豪州新日鐵住金）と機械・建設部会（部会長＝新田雅己：IHIエンジニアリング・オーストラリア）は4月17日、「アボット政権の気候変動政策アップデート」をテーマに合同セミナーを開催、41人が参加した。

当日は、KPMGパートナーの大庭正之氏が、オーストラリア国内における温室効果ガスの削減や国際的な排出削減への貢献など、アボット政権の気候変動政策



オーストラリア政府の温暖化対策を解説する大庭氏

の概要を解説。さらに、温室効果ガスの削減目標を実現する手段として政府が実施する「ダイレクト・アクション・プラン」の現状や、ビジネスに及ぼす影響なども説明した。

EYが「オーストラリア連邦予算案」セミナー開催

大手会計事務所のアーンスト・アンド・ヤング（EY）が、シドニー中心地にそびえ立つシドニー・タワーで「オーストラリア連邦予算案」のセミナーを開催する。同セミナーは、オーストラリアに進出している日系企業が対象。

プレゼンターは、政府の税制政策のアドバイザーとして長年活躍しているEYのパートナー、アルフ・カピトと同じくEYのディレクターで経済学者のクリス・ロバーツ（日本語でも適宜の解説あり）。セミナーでは、経済的な側面から予算案を分析し、今後予想される税制改正がビジネスに与える影響などについても解説する。

セミナー後、地上305メートルの会場で開かれる懇親会では、220度見渡せる夜景が堪能できる。



■オーストラリア連邦予算案」セミナー
日時：5月20日（水）、セミナー4PM～5:30PM（5:30PMより懇親会）
会場：シドニー・タワー
問い合わせ：ey.japan.business.services@au.ey.com

シドニー市内に凜とそびえ立つシドニー・タワー

イスラムめしが登場、豪はクリームチーズ 千葉で国際食品展、83カ国

アジア最大級の国際食品・飲料展「Foodex Japan」が2015年3月3日～6日の4日間、千葉・幕張メッセで開かれ、世界83カ国・地域から約3,000社が参加した。この食品展は流通プロ向けの商談会の場で、アフリカからも17カ国が出展した。

オーストラリアからの出展は、地味で規模もこじんまりとしていた。オーストラリア全般とビクトリア州の2ブースだけで、インドネシア並み。米国、中国、韓国、台湾のような派手に欠けていた。ワイン、牛肉のほか、日本では珍しいクリーム・チーズが目についた。40回目の今年目立ったのは、イスラム国



クリーム・チーズを売り込む

のインドネシア、マレーシアからの観光客が40万人に増えたのを反映して、豚肉やアルコールを使わないハラール認証を取った食品の売り込みが盛んになっていた。ハラール・ジャパン協会も結成され、ハラール食品店や食堂では、礼拝もできる場所を設ける所が増えているという。

日本食関係では、震災や自然災害に備えたIzameshi（イザメシ）食品が登場した。いざという時に備え、ガス・電気が止まっても困らないよう、保存水、五目ごはん、おでん、煮込みハンバーグ、パン類を開発した企業も参加。新しい時流を感じた。（文＝千葉・青木公）

SBSラジオ日本語放送3月のハイライト

SBSラジオ日本語放送は毎週、火曜、木曜、土曜の午後10～11時に番組を放送している。番組は、AMラジオ1107khzにチューンを合わせる方法と、デジタル・テレビのデジタル・ラジオ「SBS Radio1」を選択する方法で聞くことができる。5月は、箏奏者の小田村さつき氏などに

話を伺う予定。
■SBSラジオ日本語放送
Email: Japanese.program@sbs.com.au
Web: www.sbs.com.au/Japanese
Facebook: www.facebook.com./SBSJapanese

海外送金は、KVBにお任せください！ KVBは「レート of 良さ」で必ずご満足をお約束します。

当社は年間2.5兆円を超える外国為替取引から得られる有利なレートで効率の高い海外送金サービスを実現します。豪州証券投資委員会（ASIC）よりファイナンシャルサービスライセンス（No.334293）を受けた、正規の金融機関ですので、安心です。

- ・レート of 良さが自慢
- ・オンラインでお取引可能
- ・日本人スタッフ常時対応
- ・送金手数料もリーズナブル

5万AUドルを日本に送金した場合		
金融機関	レート	受取額
大手豪銀	88.84	¥4,442,000
KVB	92.72	¥4,636,000
差額		¥194,000

2015年03月03日時点



KVB Kunlun

KVB FX Pty Ltd シドニー店
Level 18, Citigroup Centre, 2 Park St., Sydney
Tel: +61-2-8263-0186 Fax: 02-8263-0189
Email: jpau@kvbkunlun.com

KVB FX Pty Ltd メルボルン店
Level 38, 120 Collins Street, Melbourne
Tel: +61-3-9660-1886 Fax: 03-9660-1889
AFS License No.334293

ANZはオーストラリアの最大手銀行の一つです。
ANZのファイナンシャル・プランナーは下記の分野についてのご相談をお受け致します。どうぞお気軽にお問い合わせください。

Personal Insurance

- ・ Life Insurance
- ・ Total & Permanent Disability Insurance
- ・ Trauma Insurance
- ・ Income Protection Insurance

Business Risk Insurance

- ・ Business Expenses Insurance
- ・ Key Person Insurance

Pre & Post Retirement Planning

- ・ Superannuation
- ・ Account Based Pensions
- ・ Annuities

anz.com

Wealth Creation

- ・ Managed Funds
- ・ Investment Lending

ANZファイナンシャル・プランニング

37 Pitt Street Sydney
日本語直通電話：02 9156 1210
ファクス：02 9156 1299
Eメール：Akiko.Coster@anz.com
連絡先：アキコ・コスター



ANZ Financial Planners are representatives of Australia and New Zealand Banking Group Limited (ANZ)
ABN 11 005 357 522, the holder of an Australian Financial Services Licence. Item No. 84214 06.2011 W234508

■インタビュー

「日本映画の魅力を世界に」——許斐雅文さん

毎年、オーストラリアの主要都市で開催される「日本映画祭」。18回目を迎えた2014年にはメジャー映画の上映本数、観客動員数で日本映画祭では世界一と言われる規模まで拡大した。その映画祭を長年にわたり育て、オーストラリアでの日本映画の認知・普及に尽力してきた許斐雅文ディレクター（ジャパン・ファウンデーション・シドニー）が活動の舞台を移すこととなった。新たな活躍の舞台は日本。日本とアジア諸国



帰国を数日後に控えた許斐雅文さん

との文化交流を促進、強化すべく14年4月にジャパン・ファウンデーション本部が設立したアジア・センターで許斐氏は、アセアンに対して日本の映画文化を発信する役割を一手に担うことになる。帰国を直前に控えた氏に今後の思いについて話を聞いた。

（聞き手：馬場一哉）

——長年、オーストラリアで日本映画の普及に尽力されてきたわけですが、今回さらに広い舞台に飛び出すことになりました。そのきっかけはどのようなことだったのですか。
「昨年4月にアセアンに対して日本の文化を発信するアジア・センターというのができたのですが、そこでは今後日本映画をしっかりとアセアンに発信していくという目標も掲げられました。その流れでオーストラリアで長年活動してきた僕に声がかかったというのが経緯です」
——元々、本部への異動を希望されていたのですか。
「希望はしていましたが難しいと思っていました。本部への異動は前例がないですし、や

るなら片足を突っ込む形ではなく現場をコントロールできる立場を望んでいましたから」——それだけにオーストラリアでの長年の活動がしっかりと実を結んだ形となったわけですね。
「はい。僕に与えられているミッションはインバクトのある独自事業として日本映画をアセアンに発信することなのですがゼロからのスタートで未知数。それだけにやりがいがあります」——到達点として目指すポイントはどこになりますか。

「実は、アジア・センターでは現在オーストラリアが予算を使えるエリアに入っていません。ですからオーストラリアとアジアをつなげた上で、アジア・パシフィック・エリアを映画を通して1つのプラットフォームにしたいです。前回、オーストラリアでの映画祭動員数は3万3,000人。また、シンガポールの日本映画祭も4,000人くらいの規模があると聞いています。うまくいけば全体で10万人規模にはなると思います」——するとさらに大きなムーブメントが起こせるようになりますね。

「はい。今、日本のポップ・カルチャーは1つの大きな流れとなって世界中で人気を博していますし、人が集まることで企業も集まりより大きなビジネスが成り立つようになっています。それを僕は日本映画で実現したいですね」——夢の実現に向け着々と全身を続ける許斐さんの今後をここオーストラリアからも応援し続けたいと思います。本日はありがとうございました。（4月13日、シドニー市内で）

■在シドニー日本国総領事館からのお知らせ

休館日のお知らせ

5月および6月の休館日（土日除く）は以下の通りですので、お知らせいたします。
5月5日（月）こどもの日
6月8日（月）クイーンズ・バースデー
開館時間などの詳細につきましては当館ホームページ（Web: www.sydney.au.emb-japan.go.jp/japanese/information/opening.htm）をご覧ください。

領事手数料の改定

平成27年（2015年）4月1日以降の領事手数料が、以下の通り改定となりました。

◆旅券関係

●一般旅券：（10年旅券）165ドル、（5年旅券・12歳以上）113ドル、（5年旅券・12歳未満）62ドル、●記載事項変更：62ドル、●査証欄増補：26ドル、●帰国のための渡航書：26ドル

◆証明関係

●在留証明：12ドル、●署名証明：18ドル、●出生、婚姻等証明：12ドル
領事手数料については、当館ホームページ（Web: www.sydney.au.emb-japan.go.jp/japanese/consul/fees.htm）をご参照ください。

姉妹都市の交流職員が帰国



アマンダ・キングさん（前列中央）

越谷市とNSW州キャンベルタウン市は2014年に姉妹都市提携30周年を迎えました。両市は人事交流員として約2カ月間、職員の相互派遣を行っています。今年はキャンベルタウン市から10人目の人事交流員、アマンダ・キング（Amanda King）さんが、1月16日～3月17日まで越谷市役所において研修を行ないました。

滞在期間中は、各課や施設で、地方行政全般についての研修を行ったほか、小学校などでキャンベルタウンの紹介、オーストラリアの鳥が飼育されているキャンベルタウン野鳥の森への訪問などを通して、市民や職員との交流をしました。

また、越谷において自分自身で生活することで、オーストラリアと日本の文化や生活

習慣の違いなども体験しました。帰国に際し、マンダ・キングさんから「皆さまの思いやり、友情の心をありがとうございました。いつかキャンベルタウンにお越しの際には、私が受けた歓迎のおもてなしを、私がお返しさせていただきたいと思っております」との感謝の言葉をいただき元気に帰国の途に就きました。

アマンダさんは、キャンベルタウン市役所ではEvents Coordinatorとして、キャンベルタウン市民の皆さんと一緒に各種イベントの企画・運営の業務に携わる業務をしています。キャンベルタウンへお出かけになるときは、ぜひお声かけください。

（文＝埼玉県越谷市役所・国際化担当 倉科宏明）

障害児を持つ保護者の会、今年初の学習会を開催

障害のある子どもを持つ保護者の会「ジャパニーズ・ケアラー・グループ」は3月25日、今年第1回目の学習会をAbility Link初の日本人リンカー川島浩子さんを招いて開催した。ゲスト・スピーカーを招いた学習会は昨年2回行っている。

同グループの会員数は現在約20人。毎月第2、4水曜日にシドニー北部チャットウッドにて情報交換を行っている。ゲスト・スピーカーの川島さんは「今回皆さんの様子や希望を把握でき、今後サポート・ネットワークを広げるお手伝いをして



学習会に参加された皆さん

いくのに役立てたい」と抱負を語った。
例会に参加を希望される人は、0411-139-872もしくはfumikae@tpg.com.auまで連絡を。

日本人治療家による「からだ会議」が開催

日本人の治療家による体に関する講演会「からだ会議」が5月10日、シドニー北部ピンプルで開催される。

体とはそもそも何なのか、痛みを取り除くにはどうすればいいのか——。一般の人をはじめ介護・医療従事者から寄せられた疑問に専門家が答え、心身の痛みを自分で治す方法を学ぶことができる。

NPO 鎌堂塾の杉本鎌堂氏をはじめ、中山予防医学研究所の中山辰也氏、鍼灸師の中山実也子氏らが講演を行うほか、天城

流湯治法の指導者たちが、体の痛みについての解決策を披露する公開施術を行う。そのほかにも、ワークショップやコンサートが開催されるほか、体に関わる商品の物販や治療を体験できるブースなどが開かれる。

■からだ会議
日程：5月10日（日）
会場：Ku-Ring-Gai Town Hall, 186 Pacific Hwy., Pymble NSW
料金：\$30（ブースでの各セッションは別途料金がかかる）
Web: www.karadakaigi.com
問い合わせ：ydevent@optusnet.com.au（シドニーからだ会議実行委員 コリヤ・ディアンシン）

7703PRIM_2

PRIME
CAR SERVICES

車の修理・メンテナンス・車検

日本車、外車を問わず、全ての車両サービスをお引き受け致します。

日本人メカニックによるキメ細やかなサービスで対応。ピンクスリップもOK！

事故の際の法的処理もLittles法律事務所がお受けします。日本語だから安心！

安全で快適な乗り心地Bridgestone Tyreの特約店として取り扱いを開始しました。

予約・お問い合わせは日本語で (02)9417-8466

住所 2 SHORT ST CHATSWOOD 2067 (Short St.とAlleyne St.の角)

8104AUSN

車の買取 および 販売

ご帰国？ またはお車の売却をお急ぎの皆様へ

おかげさまで大好評！トラブルなし！

毎年、多数の企業のお客様からお買い上げ！ 高額！ 即決定！ 即金！

25年以上の絶大なる信頼と経験が築き上げた安心のサービス！

*無料ご自宅査定
*ご指定場所でのお引取りも無料
*現金、バンクチェックのお支払い
国内外の送金も無料で可能

カンパニー車、ファイナンス車の買い取りもいたします。（車の販売もいたしております）

私共は、良質な車を求めています。

AUSNIC TRADING
Central Coast Auto Barn (DL20160)

TEL&FAX(02)4341-6275 榎本まで 営業時間
電話でのお見積もり、友人やお知り合いの引き合いはご遠慮ください。 9:00～17:00

1カ月間の出来事をまとめて！ ニュース・ダイジェストー日本

統一選前半選、現職14氏全勝 後半戦は26日投票

4月12日投開票された10道県知事選と5政令市長選は、自民、民主両党が競り合う与野党対決型となった北海道と大分両知事選で、自民、公明両党の支援を受けた現職の高橋はるみ氏（61）と広瀬勝貞氏（72）がともに4選を果たした。高橋氏は女性知事として初の4選。同じく対決型で、新人同士による事実上の一騎打ちとなった札幌市長選は、民主と維新の党が推薦した前副市長の秋元克広氏（59）が初当選した。

残る8県知事選と4政令市長選はいずれも現職が勝利。この結果、今回の統一選に出馬した現職知事・政令市長計14氏は全員が当選した。

知事選で当選したのは、北海道・高橋氏、大分・広瀬氏のほか、神奈川・黒岩祐治氏（60）、福井・西川一誠氏（70）、三重・鈴木英敏氏（40）、奈良・荒井正吾氏（70）、鳥取・平井伸治氏（53）、島根・溝口善兵衛氏（69）、徳島・飯泉嘉門氏（54）、福岡・小川洋氏（65）の現職計10氏。

政令市長選では、札幌・秋元氏のほかは、いずれも現職の相模原・加山俊夫氏（70）、静岡・田辺信宏氏（53）、浜松・鈴木康友氏（57）、広島・松井一実氏（62）が当選した。

投票率、過去最低の50%割れ

10道県知事選の平均投票率は、前回（東京、佐賀を含む12都道県）を5.63



候補者のポスターが並んだ川崎市の選挙掲示板（AFP）

ポイント下回る47.14%と初めて50%を割り、過去最低となった。これまで最も低かったのは2003年の52.63%。41道府県議選の平均投票率は同3.1ポイント減の45.05%とこちらも最低を更新し、有権者の関心の低さが際立つ結果となった。

知事選で前回は下回ったのは7県で、うち神奈川、福井、鳥取、福岡の4県は過去最低。いずれも与野党相乗りの現職と共産系新人の一騎打ちだった。福岡は38.85%と初めて40%を下回った。

一方、与党が推す現職に民主党支援の新人らが挑んだ大分は、前回は1.38ポイント上回る57.82%。同じく与野党対決となった北海道は0.16ポイント増の59.62%だった。

41道府県議選のうち、投票率が過去最低となったのは38府県と9割を超えた。最も低かったのは千葉の37.01%で、埼玉37.68%、愛知38.50%が続いた。50%を切ったのは29府県だった。

株、再び2万円台―国内経済、企業業績に期待

4月22日午前の東京株式市場では、国内経済や企業業績に対する期待から、日経平均株価が取引時間中としては10日以来約2週間ぶりに2万円の台に乗せた。一時前日比235円32銭高の2万0,144円41銭まで値を上げ、2000年4月以来15年ぶりの高値を付けた。

主要企業の15年3月期決算発表の本格化を控え、市場で好業績に対する期

待が高まった。

また、「海外投資家の一部に日銀が追加緩和に踏み切るとの思惑が浮上していることも株高を促した」（銀行系証券）という。主要企業が上場する東証1部では、全銘柄の6割が上昇した。トヨタ自動車やソフトバンクに加え、三菱UFJフィナンシャル・グループなど銀行株の値上がりが目立つ。

成田空港、新ターミナル開設

成田空港で4月8日、格安航空会社（LCC）向け「第3旅客ターミナル」の利用が始まった。昨年3月の羽田空港の国際線拡大を受け、欧州向け主要路線の一部が羽田に移されるなど、国際基幹空港としての成田の地位は揺らいでいる。このため成田国際空港会社は第3ターミナル開業を「今年最大のハイライト」（夏目誠社長）と位置付け、利用客が伸びるLCCの便数増に期待を懸けている。

成田空港会社によると、羽田の国際線拡大の影響などで、2014年度の成田の国際線は発着回数が前年度より0.5%減り、旅客数は5.9%減少する見込み。ただ、国内線を中心にLCCの便数が増えた

ことで、国際線・国内線合計の総発着回数は1%程度増え、全旅客数は2%台の減少にとどまる見通しだ。

成田空港会社は、羽田の国際線拡大に押される形で、13年ごろからLCC誘致を本格化。アジアからの訪日旅行需要の拡大も追い風となり、14年にはフィリピンやタイ、香港などのLCCが成田に就航。成田で運航するLCCは国内4社、海外10社の14社に拡大した。

8日の開業時点で新ターミナルを使うのはジェットスター・ジャパン、バニラ・エアなど内外5社。まだ数社を受け入れる余地があり、成田空港会社はほかの海外LCCに利用を働き掛ける。

同性カップル条例が成立、東京都渋谷区

同性カップルを「結婚に相当する関係」と認めて証明書を発行する条例が、3月31日の東京都渋谷区議会本会議で賛成多数で可決、成立した。自治体が「同性婚」証明書を発行するのは全国初で、4月1日から施行。早ければ今夏にも発行される見通し。

条例は、区内に住む20歳以上を対象に、同性カップルを結婚相当関係と認める「パートナーシップ証明書」を発行すると明記。証明書に法的拘束力はないが、カップルが不利益を被らないよう、

条例違反の場合は事業者名を公表することができるとの規定も設けた。

同性カップルは正式な家族ではないとして、病院での面会やアパート入居を断られるケースがある。区は、委員会を設置して検討した後、3月に区議会に条例案を提出していた。

性的少数者への対応をめぐる、世田谷区の保坂展人区長も同性カップルの公的な認定に前向きな意向を示しており、渋谷区の取り組みがほかの地方自治体に広がる可能性もありそうだ。

アジアナ機、滑走路それ停止―負傷者22人

4月14日午後8時5分ごろ、広島空港（広島県三原市）で、アジアナ航空162便が着陸の際、滑走路をそれて停止した。消防などによると、22人が負傷した。重傷者はいないが、うち2人は比較的程度が重く、ほかは軽傷という。

同省によると、162便は東側から進入し、滑走路の中央付近で南側にそれて進行方向と逆向きに停止した。乗客74人と乗員8人が搭乗しており、全員が非常用のシューターを使って機体から脱出した。

滑走路の東端から約320メートルの

緑地帯にある地上約6.4メートルの無線アンテナが壊れており、着陸する際に機体と接触した可能性がある。機体は後部が損傷し、左翼が中央部分から折れ、左エンジンのカバーが外れるなどした。

162便はエアバス社のA320型機で、午後6時50分ごろ、韓国の仁川空港を離陸し、広島空港に向かった。事故を受けて空港は滑走路を閉鎖した。

広島地方気象台によると、空港周辺は事故当時、弱い雨が降り、風速は1メートル程度だった。

東京都心で雪、4月は10年以來

4月8日午前、東京都心などで、雨と雪が交じったみぞれが観測された。気象庁によると、都心での4月の降雪は、2010年4月17日以来。千葉県銚子市では、最も遅い降雪となった。

東京管区気象台や銚子地方気象台などによると、みぞれは午前8時すぎか

ら、東京都千代田区や千葉県銚子市などで観測された。これまでの銚子市の最も遅い降雪は1925年に観測された4月6日だった。

気象庁によると、高さ約1,500メートル上空の温度が真冬並みに下がったためという。



時事速報 Jiji Press

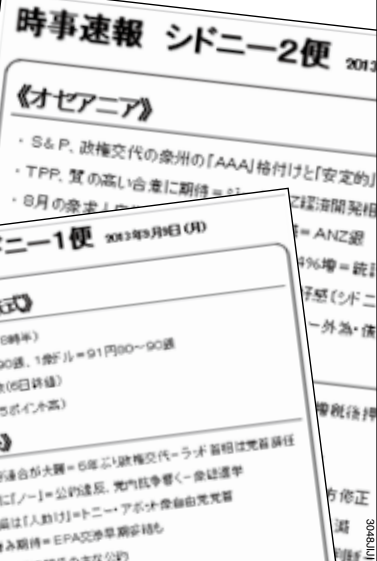
日本と世界の最新情報。

為替相場、政治・経済ニュース満載。1日2便（朝夕刊に相当）。リアルタイム更新の専用ウェブもご覧になれます。

申し込み

時事通信社シドニー支局

フリー・トライアルをお試しください！



TEL : (02) 9230-0020 Email : sydney@jiji.com.au 「時事速報」（日本語版）1ヵ月\$209（含GST）

不動産のプロに聞く

豪州不動産事情



スターツ・インターナショナル・オーストラリア
取締役シドニー支店長 寺田環
NSW州不動産業者免許 (フルライセンス) 所持

第36回 今月の不動産の見通し

4月はイースター・ホリデーもあり、長期休暇を取る人も多かったので、その前後は不動産の動きが静かになると予測されていました。しかし今年は銀行金利も低いことや、まだまだ不動産価格の上昇が見込まれていると言われているので、買い主にとってみれば休む暇なく不動産探しをしていたように見受けられます。

オークション落札率は今月ずっと80パーセント以上を更新し、先週は3月にさかのぼっても88.9パーセントの落札率を記録しました。ノース・エリアの落札率が高く、その中でもローアー・ノース・ショアーが98パーセントの落札率、ノーザン・ビーチーズが91.2パーセント、アッパー・ノース・ショアが89.6パーセントと、オークションに出たほとんどの物件がほぼ落札されているような状態です。

アンザック・デーがある4月25日土曜日は比較的オークション物件は少ないですが、5月の1週目は約700物件がオークショ

ンに出る予定です。

オーストラリアの景気は、資源業界が低迷している中、不動産や建築業が現在の経済を支えていると言われており、特にニュー・サウス・ウェールズ (NSW) 州は圧倒的に今後の新規開発物件が多く見込まれています。

また不動産価格においても、NSW州は上昇が続き、強気なマーケットが続きそうですが、西オーストラリア (WA) 州は不動産価格の低迷が続くようです。ビクトリア州はメルボルン周辺の新規開発案件が多く見込まれているため緩やかですが、上昇は続くと思われています。

クイーンズランド州は、WA州までの落ち込みは予測されていないですが、停滞気味です。ブリスベン周辺は新規開発案件の建築ラッシュが続いており、価格も上昇を続けています。しかし、州別でみるとこちらも資源業界が低迷しているため、景気停滞は不動産にも影響を与えていると言えそうです。



世界から見る投資事情

そこが知りたい! 日本の不動産



オーストラリアにいても気になる「今」の日本の不動産事情を、不動産投資のプロが分かりやすく解説!

鈴木学◎グローバルに展開する不動産投資家。日豪を中心に世界7カ国で不動産に投資。投資案件開拓やセミナー講演で毎月のように世界各国へ出張。2000～05年シドニーに在住。現在は豪州国籍の妻、2人の子どもと東京在住 Web: asia-pacific.tv



第2回 日本で買った物件で、里帰り費用を稼ぐ

日本の不動産を賃貸に出して、日本円収入を得る上で知るべきことは、「どんなお金が入り、どんなお金が出ていくのか?」ということ。基本は次の通りです。

【収入】
・家賃 (Rent)
・礼金 (Key Money)
・更新料 (Renewal Fee)
【支出】
・管理費・修繕積立金 (Strata & Sinking Fund)
・賃貸管理料 (PM Fee)
・客付け広告費 (Tenant Referral Fee)
・固定資産税&都市計画税 (略して「固都税」、Asset Tax)
・補修&リフォーム費 (Repair & Refurbish Costs)
・保険料 (Insurance Costs)
・税務申告コスト (Tax Filing Costs)

不動産購入にあたっては、登記費用、仲介手数料、印紙代、不動産取得税などが別途かかります。目安として購入価格の6～8パーセントくらいを見ておくとうまいでしょう。

最近の日本の不動産賃貸では、地域や築年数によりますが、一般論としては礼金や更新料を取ることが難しくなっています。「大家の手元に入るのは家賃だけ」と考えてください。またオーストラリアと違い、日本では入居年数に応じて家賃を上げることがはじらいです。入居を維持しながらそのほかの出費をコントロールするのが、日本で成功する賃貸経営のモデルです。一例として、東京

都大田区で最近売りに出た物件をモデル・ケースとして検討してみましょう。

【物件概要】
京浜東北線・蒲田駅より徒歩3分
1985年8月築、18.49平米 (ワン・ルーム7畳)
10階建ての2階部分
売価 1,000万円
賃料 6万5,000円/月
管理費 7,350円/月
修繕積立金 600円/月
固定資産税 2万6,362円/年

賃貸の入居者がある状態のままこの物件を買い、その後1年間賃料を受け取り続け、修繕費が一切かからなかった場合、オーナーに残るお金はどれくらいでしょうか? 保険料、税務申告コストは除いて考えます。

【収入】
家賃6万5,000円×12カ月=78万円
【支出】
管理費7,350×12カ月=8万8,200円
修繕積立金600円×12カ月=7,200円
賃貸管理料 (家賃の5%+税)
78万円×5%×1.08=4万2,120円
固定資産税2万6,362円
差引合計⇒61万6,118円
(月額換算: 5万1,343円)

これだけ残れば、オーストラリアから日本への家族の里帰り費用としては十分ですね。もっとも、退去などがあると次の入居者募集とリフォームの費用で15万円くらいは支出することを覚えておきましょう。

オーストラリアで夢のマイホーム計画



XL Group
住宅ローン・コンサルタント (MFAA正式会員)
Yon



第 83 回 ローン申請時のギフト

「買い時か、買い時ではないのか」、これは誰にも回答できる問題ではありませんが、物件価格の高騰が続いているのは確かです。先月、ロックデールで物件を探しているお客様から、気に入った物件のオークションで「63万ドル出せば競り落とすことができる可能性大と不動産会社は言っていたが、最終的な競り落とし金額は81万5千ドルだった」と伺いました。同じ時期にマリックビルの古い3ベッドルームの家は、リザーブ価格より70万ドル高い240万ドルで売却されたというニュースもありました。もはや「買い時か」ではなく「買うべきか、買うべきではないのか」の問題へと変わりつつあります。

高くなった物件を購入するために、最近では家族からの援助を受ける人も少なくはありません。ローン申請時に頭金としてまとまったお金を支援してくれる人がいるというのはありがたい話です。今日はその支援金、いわゆる贈与金を銀行がどう見るかといったお話をしたいと思います。

返金しないという誓約

もちろん贈与金ということなので「返済をしない」ことが銀行にとって第1条件となります。貸借ということであれば、銀行は別途ローンがあると計算し、銀行からの融資枠が減少もしくはほとんど借りられないという場合も出てくるでしょう。贈与金で返済義務

がないということであれば、融資枠計算に影響は出ません。

贈与金は、基本的に身近な肉親 (親、祖父母、兄弟姉妹) からに限られ、贈与者は法的書類に返済義務のない資産を贈与すると宣言、署名をする必要があります。

いつの時点で贈与するのか

以前のような100パーセント・ローンという商品がなくなった今、ローン申請者は最低でも物件価格の5パーセント分の頭金を自分で準備する必要があります。これは銀行がローン申請者に貯蓄能力があることを確かめるためです。ご自身で準備できる頭金が少ない場合には、贈与金は3カ月以上口座に残っていることを証明する必要があります。2割以上を自分で準備、別途贈与金を利用する場合には、本承認をもらうギリギリに入金することも可能です。

贈与金か担保保証か

家族が物件を持っているので、担保として協力するという方法もあります。まとまった現金を贈与金とすると、キャッシュ・フローが問題となります。担保保証は、所有物件を担保にするだけなので日ごろの生活に大きな影響を及ぼすことはありません。ただし、万が一返済ができなくなってしまった場合には、担保物件のすべて失うことになるので危険性は担保保証が断然高いといえます。

FPキョウコの暮らしに役立つパーソナル・ファイナンス講座



吉住京子◎在豪日本人ファイナンシャル・プランナー。難しいお金のことを易しく解説。クライアントそれぞれの状況に合わせた買い戦略の提供に定評がある。在豪日系コミュニティのためのチャリティー活動や各メディアでの連載記事・セミナーなども行っている。

オーストラリア生活に役立つお金の知識をファイナンシャル・プランナー (FP) 吉住京子氏が解説。

第11回：相続と税金の話

ここ数年、離婚された人からの問い合わせをよく受けます。相続は皆さんに考えて欲しいトピックですが、ステップ・ファミリーはもっと複雑なので、万一の場合の遺産相続について考えてみましょう。

ずっと健康でいられたら良いですが、もしもの時に、あなたの資産は渡すべき人に渡されるようにアレンジされているでしょうか? 例えば、結婚をして独立している娘と、離婚をして借金がありお金の管理に疎い息子に資産を残そうという場合。もしくは、息子の前妻との間にできた子どもと、再婚した際にできた子ども、この孫たちと自分の息子にどのように分配するのかなどの資産分配を考えるにあたり、個人の性格や家族構成、将来のプランなども考慮に入れる必要があるでしょう。

また、一気に資産を渡してしまうと全部使ってしまう恐れがあるので、ある年齢に達してから、少しずつの支払いを希望する場合もあるでしょう。前妻が資産を求めて家族を訴えてくるような状況は避けたいので、アセット・プロテクションも考えないといけません。

まず誰もが持っているスーパーアニュエーション、その中の保険やスーパーに対してはBinding Nomination Formを記入すれば、渡したい人を任命することができます。

ここで注意です。ほとんどの人のスーパーは会社やサラリー・サクリファイスの積み立てが大部分になると思いますが、このスーパーを成人した子どもに渡す場合には17パーセント、またスーパーの保険は32パーセントの税金がかかります。ですから、受取人を子どもにせず、パートナーにすることでこの税金を防ぐことができます。55歳以上の人はスーパーを1回取り出し、個人の積み立てとして再度スーパーに積み立てします。年齢の規制などありますので、気をつけなければなりません。このやり方で成人した子どもにスーパーを渡しても無税になります。

遺言 (Will) で家や、車、ジュエリー、アート、現金などの分配方法を指示できます。しかし、これらはEstate Assetのカテゴリーとなりますので、親族がその遺言をめぐる争いをすることは可能です。

貯金や投資はどうでしょうか? Imputation Bond (IB) を利用することができます。IBはNon Estate Assetなので、家族や親族でも異議を唱えることはできません。ですから、渡したい人に確実にしかも無税で渡すことができます。

年を取った親のためにこの方法で資産分与を計画することもできるでしょう。あなたの状況では何ができるか、いつでもお問い合わせください。



税務&会計 REVIEW

EY 税務ディレクター／ジャパン・ビジネス・サービス 裕子カーンズ

オーストラリア登録税理士。2009年EYシドニー事務所入所。オーストラリアにおける法人税務申告代行や税務調査対応、そしてM&A、グループ再編、事業の設立・売却などに関わる税務アドバイスの提供を通して日系多国籍企業のお客様のオーストラリアでの事業をサポート

再生可能エネルギーの見直しは 投資家を神経質に

オーストラリア政府は近年、再生可能エネルギー・ターゲット制度 (Renewal Energy Target, RET) を見直しました。これによって、投資家の信頼喪失という結果につながり、立法リスクがいかにも税政策に影響を及ぼし得るかを浮き彫りにしました。ほかの諸国はここからどのような教訓を引き出せるでしょうか？ 今月号ではEYオセアニア地区の電力セクター税務リーダーであるポール・ラクソンの見解を以下にご紹介します。

RET制度は通常、化石燃料生産者よりもコスト構造が高い再生可能エネルギー生産者の競争力を確保するための富の移転メカニズムです。これまで同制度は、オーストラリアの発電構成をよりクリーンなエネルギー源に移行し、電力セクターの温室効果ガス排出削減目標の達成に成果を上げています。

実際、国内の屋根上太陽光発電セクターの成功はやや過剰ともいえるほどで、2013年の発電量は6,400GWh (ギガワット時) と、RETの当初目標である20年までに4,000GWhというRETの当初目標を大きく上回りました。

13年9月の新内閣発足を受け、電力需要が当初の予想よりも低い状況もあり、RETのコストとその必要性に疑問の声が生じるようになりました。14年2月、アボット内閣は、RETの見直しと変更提言のために専門委員会を任命しました。その結果、「RETは電力卸売価格低下に向け一定の効果を発揮している」との結論が出たものの、報告書には以下の提言が盛り込まれました。

- ▶小規模再生可能エネルギー・スキーム (SRES) の廃止または20年までの段階的廃止
 - ▶大規模再生可能エネルギー・ターゲット (LRET) の新規投資の受付を中止し、30年までの既存発電会社による操業継続、または電力需要の成長に合わせたLRET目標の修正
- 今回の見直しに加え、14年後半には気候変動委員会 (Climate Change Authority, CCA) が法定調査書を発表しています。CCAはRET目標の維持を推奨しているものの、例として、目標達成期間を3年程度延長する案も提言しています。

オーストラリアの再生可能エネルギー・ターゲットとは？

RET制度の起源はハワード内閣にさかのぼります。10年までに再生可能エネルギーの生成を2%増やすことを目指し、01年にスタートしました。また、ギラード内閣は、20年までに国内電力の20%以上 (または4万1,000GWh) を再生可能エネルギー源で賄うべく、09年にRETを拡大しました。

投資家の信頼喪失

税政策には常に立法リスクが存在し、再生可能エネルギーに対する投資の最大の課題の1つともなっています。制度見直しのために委員会を設置するだけでも投資家の信頼喪失につながるという点を見過すわけにはいきません。

RET見直しを受け、総額150億米ドルの大規模再生可能エネルギー・プロジェクトが一時中断となり、過去18カ月間資金調達もほとんどまとまりませんでした。世界最大の集光型PV太陽光発電所 (ビクトリア州、ミルデューラに100MW規模) の建設計画も、卸売価格の低さとRETの見直し不透明性から、中止されました。

オーストラリアは助成金にいくら費やしているのか？

国際エネルギー機関 (IEA) の推計によると、世界全体の13年の化石燃料助成金は約5,500億米ドルと、同年の再生可能エネルギー助成金 (1,210億米ドル) の4倍を超えています。

一方、国内では化石燃料に対するインセンティブの推計値にはかなり幅があり、国際通貨基金 (IMF) による11年の推計では年間187億米ドル、経済協力開発機構 (OECD) による13年の推計では年間65億米ドルとなっています。推計値の相違は、計算方法の違いから生じています。OECDの推計には、連邦政府と州政府が助成金として直接費やしたコストのみが含まれている一方、IMFの推計は国際価格と原価回収価格を参照した上で算出されています。

化石燃料に対するオーストラリアの税制上のインセンティブには以下が含まれます。

- ▶ディーゼル燃料払戻金：年間46億米ドル
- ▶資産の加速償却
- ▶排出削減基金 (温室効果ガス排出を減らすための、汚染排出者向け奨励金)：10年間で21億米ドル
- ▶調査・探査費用の損金算入

RET向け助成金の総額は、推計で年間年間16億米ドルです。概して、RET制度は、1MWhの再生可能エネルギー生成ごとに

証書を発行することを再生可能エネルギー生成者に認めることによって成り立っています。電気小売会社などの一部企業は、こうした証書を購入し、クリーン・エネルギー規制当局に毎年提出して制度プログラムへの適合を証明することが義務付けられています。証書認定証への需要により証書認定証発行に価値が生れ、再生可能エネルギー発電会社の追加収入源となります。

化石燃料とRETへの助成金を比較すると現状は化石燃料の助成金が少なくなっています。

今後対処すべき課題

現在争点となっているのは、今後どのような再生可能エネルギー目標を設定すべきかという点です。現在の電力需要は目標設定時よりも低いので4万1,000GWh (予測需要の20%相当) にとどめるべきか、あるいは2万7,000GWh (実需の20%に相当) に引き下げるべきかという議論が生じています。

目標を引き下げると、投資対象としての再生可能エネルギー・セクターの魅力が減少する可能性があります。生成高増加に伴い証書の発行が増えるほど、将来的にも国内に再生可能エネルギー需要が存在することが明らかになり、投資対象としての同セクターの魅力が高まります。

RET見直しによって生じたもう1つの問題は、コストと価格の構造をどのように一致させるかという問題です。現在、消費者の需要をベースに電力ネットワーク・コストが配分されていますが、電力小売コストと電力小売価格がリンクしていないのが実情です。例えば、屋根上太陽光パネル設置によるコスト・ストラクチャーは、この状況を反映しており、こういった制度は長期的に機能しないでしょう。

信頼性のある電力ネットワーク・コスト配分は、オーストラリアをはじめとする多くの国々で今後数年間にわたって議論される課題といえます。最終的には、エネルギー・セクターに影響を及ぼすあらゆる税政策と同様に、政府と野党が社会経済的観点から最も望ましい政策を慎重に検討し、しかるべき政策を策定することが求められます。

どの税政策にも、勝者と敗者は付き物

です。要は、どのような世界に住みたいと考えるかです。再生可能エネルギー・ベースの制度を増やしたい場合、短期的にコストをかけるしかありません。それは、現時点で同セクターに投資することは経済的とは言えないものの、長期的に見れば生活の質が高まる可能性があるからです。

政府は、国益上の最善策を判断し、投資家から信頼される明確な進路を取る必要があります。世界的に流動する資産を惹きつける魅力がオーストラリア市場にないなら、資産は別の場所に投資されるからです。

RETは2大政党の支持を受けて実現しました。新RETについて政治的コンセンサスがまとまれば、市場で望ましい結果を達成する後押しとなるでしょう。エネルギー・セクターは、投資回収に時間がかかる非常に長期的な投資対象です。そのカギを握るのは、投資家にとってのリスク削減です。

今後数年間で政府は、この問題に関して、オーストラリア国民とエネルギー・セクター投資家をどのように先導するのか、重大な選択を迫られることになります。

英語原文はこちらのウェブサイトでご確認いただけます：
www.ey.com/au/TaxPlugin

※この記事は出版時の時点で適用される一般的な情報を掲載しており、アドバイスを目的としたものではありません。この情報を基に行動をされる際には、専門家のアドバイスを受けることをお勧めいたします。

コンタクト：
菊井隆正 (ナショナル)
(02)9248-5986
Email: takamasa.kikui@au.ey.com

裕子カーンズ (シドニー)
(02)9248-5518
Email: yuko.earns@au.ey.com

加藤雅子 (メルボルン)
(03)9655-2766
Email: masako.kato@au.ey.com

渡辺登二 (ブリスベン)
(07)3011-3526
Email: toni.watanabe@au.ey.com

井上恵章 (パース)
(08)9217-1296
Email: shigeaki.inoue@au.ey.com

川井真由美 (アデレード)
(08)8417-1974
Email: kawai.mayumi@au.ey.com

お金のことを日本語で分かりやすく説明します。



◆サービス例

スーパーアニュエーションの管理・運用相談
保険の診断・見直し
リタイアメントプランニング・年金相談
ライフプランニング
投資・貯蓄運用
ビジネスコンサルティング
不動産購入資金計画・ホームローン
遺産相続

初回コンサルティングは無料



吉住京子

独立系ファイナンシャルプランナー

Wealth Protection Australia Pty Ltd
03 9014 9678 www.fpkkyoko.com
kyoko@wealthprotectionaustralia.com.au
www.facebook.com/fpkkyoko

大切な住宅ローン (マイホーム・投資) は モーゲージ・ブローカーにご相談ください。

無理のない返済プラン

返済額や借入限度額を簡単シュミレーション。頭金は？返済額は？シュミレーションで無理のない返済プラン設計。

一相談無料！
お気軽にお問い合わせ下さい。

ライフスタイルに合ったローンの選択

数ある銀行やプロダクトの中からあなたのライフスタイルに最適なローンプロダクトを選択します。

住宅ローンの手続きもモーゲージブローカーにお任せください

複雑な住宅ローンの申請手続きも、モーゲージブローカーが全て代行。銀行と住宅ローン契約が結ばれるまで、しっかりサポート。



住宅ローンのシュミレーションを承っております。
お気軽に日本語 or 英語でお問合せください。
ご予約 / お問合せ 02-9232-1515
info@xlg.net.au / suite 305, Level 3, 74 Pitt St, Sydney
www.xlg.net.au

第1回フォト・コンテスト 結果発表！

テーマ「はじめての人に伝えたい、シドニーの魅力」

シドニーの魅力を1枚の写真で伝える——をテーマに作品を募った「第1回フォト・コンテスト」。シドニーの美しい青空や海岸線、動物たちのかわいらしい姿など、各人の思いが詰まった多数の作品の中から、厳正なる審査の結果、大賞1名、特別賞4名を発表いたします。受賞された皆様、おめでとうございます。



大賞 (1名様)

2015年6月発行予定「move vol. 33」表紙に採用決定

Canonより
コンパクト・デジタル・カメラ
「パワー・ショットG7X」
プレゼント



投稿者：Miki Okaさん (40代男性)

◆エリア：シドニーCBD

◆受賞者のコメント…いつも混雑しているジョージ・ストリートで撮影。バス、タクシー、車、人、建物を1枚に凝縮し、都会の喧騒を表現してみました。



トラトラ賞 (1名様)

Travel & Travelより
「日帰り旅行ツアー1組2名
(ペア・チケット)」プレゼント

投稿者：Hideki Tsurutaさん (30代男性)

◆エリア：ハーバーブリッジ

◆受賞者のコメント…車の助手席に乗ってハーバーブリッジを渡っている時に、ふと空を見上げると、日本では見たことがないくらい青くて透き通った空が広がっていたので、思わずシャッターを押してしまいました。

◆Travel & Travelより…さまざまな「青」が広がる空と、道路から見上げる橋の風景が見事にマッチした1枚だと思います。



マーヴォ・アロマ賞 (1名様)

Marvo Aroma Schoolより
「アロマ・グッズ」プレゼント

投稿者：Matthew Havilahさん (40代男性)

◆エリア：マンリー

◆受賞者のコメント…日中は、まぶしい光が差し込みキラキラとした光景 (Queenscliff～Manlyラグーン) ですが、夕方にはピンクがかった幻想的な夕日を目にしたので撮影しました。

◆Marvo Aroma Schoolより…オーストラリアならではの美しい夕日ですね。初めてオーストラリアの夕日を見た時の感動を思い出します。



プラネット賞 (1名様)

Planet Hairより
「ヘアー・カット券」プレゼント

投稿者：Yuta Shiinaさん
(20代男性)

◆エリア：サーキュラー・キー

◆受賞者のコメント…オーストラリアに来て初日に撮った写真です。この光景を見た時に、日本を出て新しい世界が始まるんだとわくわくしました。

◆Planet Hairより…日本にはない色のバランス、空と海のコントラストがとてもきれいで幻想的です。



わせみーくん賞 (1名様)

わせみーくんより
「家事代行orベビー・シッター・
サービス券」プレゼント

投稿者：Michiyo Hashiguchiさん
(40代女性)

◆エリア：ブロンテ・ビーチ

◆受賞者のコメント…母国に帰ることになった友達とシドニー最後の思い出にCoastal Walkへ。ボンダイからクージーまで歩きました。日が沈みかけてきたBronte Beachでのショット。

◆わせみーくんより…シドニーでしか味わえない夕方の心地良い時間が上手く表現されていますね。色がきれいでバランスも一番良いと思います。



たくさんのご応募ありがとうございました

Canon



Travel & Travel



Planet Hair



Marvo Aroma School



わせみーくん



Editor's Pick

今月の気になる1品

優れた日用品からため息の出るようなとおきの贅沢品まで、スタッフの気になるアイテムを独自の目線でピックアップしてお届け。日本とオーストラリアを中心に、しかし時にはそのほか世界各国のブランドから、ざっくばらんに紹介する。本当に良いものを愛用して、日々の暮らしを今よりもっと、心豊かに。大人の毎日を完成させよう。
(編集・構成＝編集部・荒川佳子 写真＝馬場一哉)

シドニーのショッピング・センターQVBの裏手に、そこだけぼつんと時代から取り残されたような、創業1885年の歴史ある自然派薬局「ニュートンズ・ファーマシー」がある。ヴィクトリア調の立派なゲート横の壁一面には、ヴァディーミル・ティシーが1972年に残した見事な陶製彫刻があつて、これがまた静謐な印象。門をくぐって階段を上り店内へ足を踏み入ると、立派なひげを蓄えた店主とおぼしき男性が出迎えてくれる。

商品棚にはオリジナルのメディカル・ハーブや、ホメオパシーのレメディーをはじめとした良質の商品がずらりと並ぶが、私がここを訪れる時は、お目当ての商品が予め決まることが多い。その1つが、美容に健康に万能なニューギニ・オーガニックス社のバージン・ココナッツ・オイルだ。

ココナッツ・オイルの効能についてはあらゆるところで取り上げられているので詳しくは割愛するが、その最たる特徴は、主成分が中鎖脂肪酸のため体脂肪やコレステロール値が増える心配がないところ。このコレステロール値の改善のみならず、糖尿病や心臓疾患のリスク低減、免疫力の向上と、ありとあらゆるものに効果を発揮し、話題独占中だ。

とにかくココナッツ・オイルは体に良いわけだが、今回紹介する商品は中でも格別。違いを感じるのは、何よりその香りとテクスチャー、そして、味だ。産地、パプア・ニュー・ギニアの南国のエッセンスはボトルの中にぎゅっと濃縮され、蓋を開けるとフレッシュでライトな香りが、楽園の空気感とともに広がる。私のお気に入りの使用法は、シャワーの後、まだ肌が濡れたままの状態でココナッツ・オイルを少量塗り、その後軽くタオル・ドライするというもの。水分と馴染んでさらに伸びが良くなったオイルが、スーッと深く浸透した上で薄く軽いベールをはり、肌を保護してくれる。あまりにすべすべな仕上がりには、思わず感動。匂い同様、味も驚くほど癖がなく、ココナッツ・オイルが苦手な人にこそ、トライしてほしい。ほのかに甘くマイルドで、オイル・ブリング（編注：アーユルヴェーダの健康法の1つ）や料理に使用するのにも全く抵抗がない。

ニューギニ・オーガニックス

■Web: www.niuginiorganics.com ■Facebook: 「Niugini Organics」で検索

ニュートンズ・ファーマシー

■住所: 119 York St., Sydney, NSW ■Tel: (02)9267-7889 ■Web: www.newtonspharmacy.com.au



ロー・100%・バージン・ココナッツ・オイル (1,000ml) \$37.05/
ニューギニ・オーガニックス (ニュートンズ・ファーマシー)
※そのほかでも全国で取り扱いあり、価格は店舗により異なる



シドニーでTESOLのCertificate IVを取得して英語教師になろう！

今、日本の教育現場で求められている、TESOL英語教師。ATTCのTESOL Certificate IVコース(8週間)を修了すれば、子供、学生、大人、あらゆる人を対象にした英語教師としての道が広がります。

ATTCで学ぶことのメリット

- ・オーストラリア政府認定の資格が取得できます
- ・あなたの英語教師としての技能とともに英語能力もさらに向上させます
- ・コース修了後には、4週間の無料インターンシップを通して実際の教室で英語を教える経験を積むことができます
- ・オーストラリアで30年以上の実績を誇る私立の教育機関である当校で安心して学べます
- ・Navitasグループの幅広い学生サポートが受けられます

コース開始は**6月と8月！** 今すぐお申し込みを！

詳しい情報は atcc.edu.au/passport もしくは **1800-049-712** まで

atcc
Australian TESOL
Training Centre



焼肉はこんなに素晴らしい！

ダイエットを気にする人からは「太るのではないか」と敬遠されがちな牛肉。しかし牛肉にはたんぱく質や鉄分が豊富に含まれているほか、牛レバーなどの内臓肉には、ビタミンAをはじめ、ビタミンB1、ビタミンB2、ビタミンB6、鉄分、亜鉛など、多くのビタミン類やミネラルが含まれ栄養抜群だ。また、脂肪

燃焼を促すLカルニチンが豊富に含まれているため、肉をしっかり食べることで筋肉がつきやすくなり、基礎代謝が上がると言われている。肉を食べると体が温まる感じがするのは、消化活動に体がエネルギーを盛んに消費しているから。寒さが厳しくなり代謝が落ちるこれからの季節は、積

極的に肉を食べよう。自分の手のひら大の赤身の牛肉を、焼肉やステーキなど、なるべく原形に近い形で食べるのが良い。食べる時間帯は、活動時間が長い昼間がベスト。肉は消化に時間がかかるので、付け合わせに消化を促すおろし大根やしょうが、ポリフェノールが豊富なクレソン

などを組み合わせることでダイエット効果がUPするという。また、サンチュをはじめとする葉野菜と一緒に食べればビタミンCも摂取でき、血中のコレステロールを下げる働きもしてくれる。この秋は、仲間たちとテーブルを囲み、ジュージューと肉を焼いてみてはどうだろうか？

カルビという部位は存在しない？

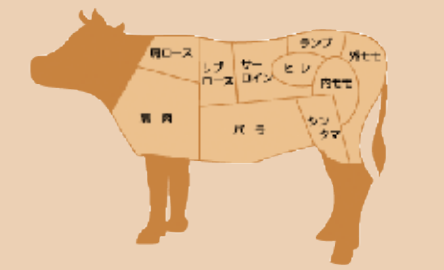
焼肉の王道といえばやはり「カルビ」。しかし、実はカルビという部位は存在しないのをご存知だろうか。カルビは韓国語で「アバラ骨の間の肉」を指し、日本ではバラ肉と呼ばれている。多くの焼肉店では、脂の乗った部位を「カルビ」、赤身が多い部位を「ロース」と大まかに分類し、肉を提供しているのだそう。ここでは牛肉の主な部位をおさらい！

各部位の特徴を知ろう！

- ①**肩ロース**：適度に脂肪が乗った部位で、きめが細かく柔らかいのが特徴。薄切り肉にしてしゃぶしゃぶやすき焼きなど幅広い料理に利用できる。
- ②**肩肉**：肉質はやや硬めだが、霜降りの柔らかい部分と赤身の部分があり風味が良い。鉄板焼きやすき焼き、煮込み料理などに適している。
- ③**リブローズ**：最も霜降りが多く、きめ細かい肉質と柔らかい風味で焼肉の定番。肉そのものを味わうステーキや焼肉料理に向いている。
- ④**サーロイン**：ステーキの代表部位。柔らかく脂肪分が少ない肉質で、霜降りがきれいで大きい。しゃぶしゃぶやロースト・ビーフとしても最適。
- ⑤**ヒレ**：非常に柔らかい肉質で脂肪が少なく上品な味が特徴。牛の枝肉の3%しか取

- れないサーロイン、ロースと並ぶ高級部位で、ステーキに適している。
- ⑥**ランプ**：肉のきめが細かく非常に質の良い柔らかな赤身肉。脂肪分が少なく、ステーキや焼肉、すき焼きなどに合う。
 - ⑦**内モモ**：最も脂肪分が少ない赤身の肉で、あっさりとした風味が特徴。カレーやシチューなどの煮込み料理に適している。
 - ⑧**外モモ**：キメが粗くモモより少し硬めの部位で、味が濃い。カレーやシチューなどの煮込み料理にはもちろん、ひき肉にも最適。
 - ⑨**バラ**：前足に近い「肩バラ」と、後足に近い「トモバラ」の2カ所からなる部位。両方とも濃厚な風味で、薄切りにして牛丼や焼肉用に利用される。
 - ⑩**シンタマ**：内モモの下側にある部位で、柔らかくきめの細かい赤身肉。脂肪分が少なく、ロースト・ビーフやタタキに使われることが多い。

【牛肉の各部位】



プロに聞く、美味しい肉の見分け方

肉のことは肉のプロに聞くのが一番。オーストラリア産WAGYUの中でもわずか5パーセントしか生産されていないFull Blood（黒毛和種のみ）をはじめ、牛肉や豚肉、羊肉など種類豊富な肉の販売を行う「Osawa Enterprises」代表の大沢紀三夫氏に、美味しい肉の見分け方について話を伺った。大沢氏は、オーストラリアでWAGYUがまだポピュラーでなかったころから、WAGYUにいち早く目をつけ販売を開始。15年の長い実績を誇る同社は、シドニー市内では「れんが家」や「すみの家」など複数の焼肉レストランのほか、オーストラリア屈指の高級レストランなどを顧客に持つ。「お手頃で美味しいWAGYUをお探しなら、日本ではハラミとして食べられている部位の中のFlap Meat（日本名：カイノミ）がお薦めです。柔らかく脂もほど良く入っていて牛肉本来のうまみを味わえるFlap Meatは、1頭の牛から左右一対のブロックしか取れない非常に希少な部位です。Ramp Cap（日本名：イチボ）もとても美味しいですよ。サーロインに続く、腰からお尻にある大きな部位で、モモ肉の中でも特に柔らかくうまみのある部分です。モモ肉の中では比較的霜降りが入りやすいところですが、肉のきめは細かく、柔らか

な赤身肉としては貴重な部分です。ステーキ、焼肉、すき焼き、その他いろいろな料理に合います」（大沢氏）。肉の部位によって向いてる食べ方も料理方法も変わってくる。さまざまな肉が食べられるオーストラリアにいるからこそ、今まで食べたことがなかった部位にも挑戦してみよう。



写真提供：Osawa Enterprises



OSAWA ENTERPRISES
JAPANESE WAGYU BEEF SUPPLIER

WAGYU

オーストラリアで15年の食肉販売実績を誇るOsawaEnterprisesでは、オーストラリア産WAGYUの中でもわずか5%しか生産されていない希少な黒毛和種のFull Bloodも扱っています。また、BLUE MOUNTAIN WAGYUを扱う唯一の卸会社です。

15 BELLFROG ST., GREENACRE, NSW



食肉全般の卸業務

数多くの人気焼肉店やレストランへの卸業務のほか、Butcher、Wholesaler、Retail shopsへの販売も。

www.wagyubeefaustalia.com.au
Tel:0400-620-066

家庭向け販売、宅配※

鍋物に最適な牛・豚の薄切り肉や、BBQパーティーに嬉しいポーク粗挽きソーセージなどホームページで簡単にご注文可能です。ご自宅でも高品質なお店の味を楽しめます。

※宅配はシドニー近郊のみ

www.wagyuSydney.com.au
Tel:0433-018-845



東京マートでも取り扱いあり▼

特集

焼き方のコツを覚えよう！

肉の部位に合わせた焼き方を知ること、肉本来のうまみがぐんと増し
てもっと焼肉が美味くなる。そこで今回は肉の焼き方のコツを伝授。次
回、焼肉レストランに行く時に実践してみよう！

◆肉を焼く前に焼き網を十分に温める

焼き網が熱くない状態で肉を乗せると、網が肉にくっつき肉汁が流れ出て、
せっかくの肉が台無しに。焼き網は肉を焼く前によく温めよう。

◆焼き過ぎに注意

薄切り肉の場合は、表面をしっかりと焼くだけでも裏に熱が通るため裏返さ
なくてもOK。表面がカリッとしてきたら焼き過ぎの証拠。タイミングを見計ら
ううまみを逃さないように気を付けよう。

◆タンは網の上を引きずるように返す

中まで火が通り、外側が少し反り返ったところで素早くひっくり返そう。肉を返す
時は、焼き網の上をしゃぶしゃぶをするように引きずるように返すのがコツ。両面
にうっすらと焼き色がつく程度がベスト。

◆カルビは返しのタイミングが勝負

片面を焼いてレアな状態で火が通り肉汁が全体にじゅわっと充滿したらひっく
り返そう。これより早いと生焼けになり、これより遅いと焦げてしまう。カルビの
表面はカリッとしているのが美味しいが、焼き過ぎは避けたい。

◆ロースはレアに仕上げよう

焼き網に乗せて片面を焼き、肉の表面に肉汁が少しでてきたら裏面に返す。でき
るだけ動かさず、あぶるように焼くのがポイント。返した面に焼き色がつくかどう
かのところで、再びひっくり返し焼き色がついたらOK。

◆ホルモンはしっかり焼こう

カルビやロースとは異なり、しっかりと火を通すのがコツ。片面を5分以上焼いた
後にひっくり返す。返した後は、あまり焼かずホルモンから出る脂を温める程度に焼
く。肉が反ってきたら押さえながら焼くと良い。

番外編

さまざまな部位を食べてみよう！

大沢氏によれば、日本では脂身の多く柔らかいカルビが好んで食べられる
のに対し、オーストラリアでは脂身の少ない赤身肉が好まれるそう。そのうえで、大沢氏
は「特定の部位にこだわらず、さまざまな部位を食べてほしい」と話す。
そもそも1頭の牛から、食用として使用される部位は意外と少ない。例えば650キロの

牛から食肉用として取れる肉は約200キロ。この中でカルビは80キロ、ヒレ、サーロイ
ン、リブロースなどのステーキ肉は40キロほどしか取れないという。

また、「WAGYU＝柔らかい」ということでも決していないのだと大沢氏は語る。「同じ
牛の種類でも肉質はそれぞれ違ってくる。それが自然な姿であり牛の個性を尊重する
ことにもつながる。カルビだけにこだわらずほかの部位も食べてほしい。そうすることで
『牛の命を丸ごといただく』ことにつながるのです」

本紙厳選、絶品焼肉レストランはここだ！

焼肉を制する者は秋を制する——。シドニーに数ある焼肉レストランの中でも、本紙が選んだイチオシ店をご紹介。スタミナ満点の焼肉を食べて、来るべき冬に備えよう！

サウスで大人気！日本人
経営の本格和牛焼肉店



▶柔らかくでありながら適度な歯ごたえが美味しいカイノミ（\$14.00）や、厚みのある舌の付け根部分を使用した特上牛タン（\$14.80）などに舌鼓を打ちたい。系列のラーメン店から仕入れる希少な豚トロ（Sサイズ\$10.80）も要チェック



▶自家製餃子（7P：\$8.80）著休めにちょうど良い、鉄板焼きのアツアツ餃子。同店では焼肉以外にもユッケ（\$10.80）や各種キムチ（\$3.80）など、思わずお酒が進む居酒屋メニューも充実



▶木の温かみを基調にした落ち着いた雰囲気店内。座席も広々と快適で席数も多いが、週末はオープンと同時に家族連れやグループ客で満席になりやすいため、予約するのがベター

脂の乗った上質な肉をできるだけ低価格で提供するのがモットーで、1人当たり30ドル程度で満足できるようなメニュー設定にしています。提供する牛肉はすべて厳選したWAGYUのみというのが当店の自慢です。焼肉はSとL、2つのサイズがあるので、少人数のお客様でも多くの部位をお試しいただけますよ。お客様の熱いご要望を受け、週7日営業に変更したほか、吉久保酒造とのコラボで作ったまんまるやオリジナルの日本酒や、居酒屋風のおつまみもスタートしたので、ぜひ一度お試しください。

（スタッフ：井上智英さん）



選べる食べ放題が嬉しい
ボンドイの本格炭火焼肉



▶左：上カルビ（\$12.90）、奥：ホルモン盛り合わせ（\$10.90）、右：上ハラミ（\$12.90）…口に入れた瞬間にとろけるような味わいを、食べ放題で好きなだけ味わえるので大満足。ホルモン好きには嬉しい牛ギア、牛ミノも。



▶ランチ・スペシャル3点焼肉（\$17.90）…コスト・パフォーマンス抜群のライス、味噌汁、ミニ・サラダのほかに3種類の肉やシーフードが選べるお得なセット。



▶豚トロ（\$9.90）…脂の乗り具合が絶妙な1品。にく蔵オリジナルのネギ塩タレと相性抜群。タレにたっぷり漬け込んで味わいたい。豚バラや豚ホルモンなどもある。

人気の食べ放題は29.80ドル、39.80ドル、49.80ドルの3コース。特に49.80のコースは、細かなサシが上質な柔らかさを生み出す最高ランクのWAGYU（Full blood9+）を好きなだけ味わえる自慢のメニューです。さらに、キッズ料金は半額以下。シーフードやたい焼きなど、老若男女が楽しめる50～80種類の豊富なメニューと、備長炭を使用した本格的な香り、価格の安さは他店に負けない自信あり！週末の夜は予約必須なので、平日夜もしくはお得なセットがあるランチ・タイムがゆったりできてオススメです。

（店長：中村さん）



まんまるや Manmaruya Beverly Hills

■住所：497 King Georges Rd., Beverly Hills NSW ■Tel: (02)9585-0305 ■営業時間：月～木5:30PM～L.O.10:30PM、金～日5:30PM～L.O.10PM ■Web: www.manmaruya.com.au



にく蔵 Nikuzo Japanese BBQ

■住所：Shop 3 & 11, 1 Newland St., Bondi Junction NSW ■Tel: (02)9369-3328 ■営業時間：ランチ金～日12PM～2:30PM、ディナー毎日5:30PM～深夜

新生活
応援特集

これがあれば大丈夫！初めてのオーストラリア生活

日本では、春になると入学や就職など人生の新たな門出を祝うことが多い。ここオーストラリアでも、この時期に新生活をスタートさせたという人も多いのではないだろうか。そこで本特集では、“オーストラリア初心者”の人向けに、この国で快適な暮らしを始めるためのお役立ち情報をご紹介します。

まずは何から始めよう？新生活要チェック・リスト

□1銀行口座

まずは銀行口座を開設しよう。銀行によっては、渡豪後数日後までであれば住所証明は不要など、必要となる確認書類の数が少なくて済むケースも。

□2住宅

誰かが既に所有・賃貸する物件と一緒に住むシェア物件やホームステイ、不動産業者を通して自ら契約をする賃貸・購入物件など、探し方は物件タイプにより異なる。

□3タックス・ファイル・ナンバー

働いたり、銀行の利息を受け取る場合に必要となるのが、タックス・ファイル・ナンバー（納税者番号＝TFN）。仕事を始めると同時に取得したい。

□4仕事

ひと口にオーストラリアで働くと言っても、日系企業や現地企業、また、正社員に契約社員、インターンと、会社や雇用の形態はさまざまだ。

□5学校

語学学校、専門学校、大学、習い事や社会人向けの短期講座など、学校の種類も多岐にわたる。学校では友人を作りやすいというメリットも。

□6デイ・ケア、小・中・高校

家族で来豪した人は、子どもを地元のデイ・ケアや学校に通わせることになる。両親ともに働く家庭が多いこの国では、夕方まで子どもを預けられることが多い。

□7自動車

広大な国土を有する豪州では、日本よりも車が必要になる場面も多い。ポロポロの中古車が驚くほど高価で、交通ルールも日本とは異なる。

□8携帯電話

携帯電話やスマホの普及率が高いオーストラリア。スマートフォン本体が無料になる2年契約プランや、レンタル、プリペイドなども利用できる。

□9在留届

海外に3カ月以上居住する日本人は、在外公館に在留届を出す義務がある。自然災害など、緊急時にEメールで情報が送られてくるサービスなどもあり。

□10病院

豪州では、病気の際にはGPと呼ばれる一般開業医で診察し、より高度な診療が必要な場合にはGPが専門医を紹介する。信頼できる主治医を持つと便利。

1 挿入口へカードを挿入すると、下記の画面のような指示が表示されるのでPINナンバー（暗証番号）を入力。

2 現金を引き出す場合はその金額（選択肢にない場合は「Other Amount」）を押す。なお、そのほかのボタンの意味は以下の通り。「Account Balance（残

高確認）」「Transfer（振込）」「ANZ Statement & PIN Change（取引明細確認・PINナンバーの変更）」。

3 引き落とし元となる口座を選ぶ。

4 レシートが必要か聞かれるのでYesかNoで答える。

2 住宅

住居の快適さによって、オーストラリア生活の充実度が大きく左右されることは間違いない。マンションや一軒家を数人で借りるシェアをする人も多いほか、賃貸、住宅購入などさまざま。

住居探いで最も利用されているのは、インターネットのクラシファイド・サイトだ。自分の住みたいエリアの名前や住居タイプや部屋数、金額など検索条件を入れると該当物件の詳細を見ることができる。シェアの場合は住みたいエリアのショッピング・センターの掲示板などもお勧めだ。

日本語でのシェア情報は、日本食料店の掲示板や本紙日豪プレスのクラシファイドを利用しよう。



■日豪プレスの日本語シェア情報
Web: life.nichigopress.jp

3 タックス・ファイル・ナンバー

オーストラリア国内で働く、銀行の利息を受け取るなど、この国で少しでも収入がある場合は、タックス・ファイル・ナンバー（TFN）を取得する必要がある。申請は最寄りのATOオフィスで直接手続きするか、オンラインでの申し込みも可能。TFNを持っていないと課税率が高くなるので注意したい。

また、年度末（6月末）を過ぎると、年間所得が6,000ドル以上の場合、会社員でも会計報告や確定申告に当たるタックス・リ

ターンをする義務が生じる。

個人で下記、ATOのウェブサイトを利用して申告することもできるが、トラブルを未然に防ぐためにも税理士に依頼することがお勧めだ。前年度のタックス・リターンの個人申告は毎年10月31日までに済ませよう。

■ATOウェブサイト、移住者と短期&長期滞在者のタックス・ファイル・ナンバー申請ページ

Web: www.ato.gov.au/individuals/content.aspx?doc=/content/38760.htm&pc=001/002/001/008/002&mnu=1106&mfp=001/002&st=&cy=1

4 仕事

オーストラリアの仕事探いで最も利用されているのが求人サイトの「Seek.com.au」。働きたいエリアや職種などを選択すると、求人情報はほとんどここで検索することができる。

また、オーストラリアでは履歴書を持って直接問い合わせるという慣習もあるので、気になる職場があれば準備をして訪ねてみるのも良いだろう。

ローカル企業の職探しには、英語の履歴書が必要となる。カバー・レターとCV（履歴

書）、そしてリファレンスという前職の上司などの連絡先が3つ書かれたものをそろえるのが一般的だ。

日本語での職探しには本紙のウェブサイトが便利。日本語で募集しているビジネスには、英語のCVではなく日本語の履歴書が必要なこともあるので事前に確認しよう。

■英語での代表的な求職サイト
Web: www.seek.com.au
■日豪プレスの日本語求職情報
Web: life.nichigopress.jp

1 銀行口座

オーストラリアに来てまず最初にやっておきたいのは、銀行口座の開設。

オーストラリアは日本よりもカード社会が進んでいるため、多くの人が現金をあまり持たずに生活している。ほとんどのレストランや小売店では、エフトポス（EFTPOS）と呼ばれる日本のデビット・カード決済に相当するシステムを導入しているため、支払いはクレジット・カードだけではなく、バンク・カードで自分の銀行の普通預金口座（Savings Account）から直接支払うことができる。また、公共料金なども、インターネットを利用して自分の口座から支払うビーペイ（BPAY）というシステムで、簡単に支払うことが可能。

定期預金は、日本よりかなり利率が高いので、各銀行の利率を見比べて賢く利用したいところ。銀行によってはATMが

日本語で使えたり、支店に日本人スタッフがいることもある。

ATMの基本操作の仕方は各種銀行あまり変わらない。ここではANZを例に、現金を引き落とす場合の操作を案内する。



ついに上陸

Gulliver

中古車買取専門店 5月15日OPEN!!

無料出張査定

無料送迎、引取

帰国日の空港引取可

日本への振込

帰国後のサポート

問合せ
(日本語可)

1800-22-1616

Gulliver Australia Pty Ltd / P.O. BOX 183 Willoughby NSW 2068 / ABN: 38 604 272 086

5 学校

学校とひと口に言ってもフルタイムからパートタイム、週に1度のお稽古までその形態はさまざま。語学学校などについては、日本語で無料相談できる留学エージェントも多いので利用しよう。

●語学学校：学期にかかわらずいつでも入学でき、好きな時期に修了できる学校が多い。空港までの迎えやホームステイの斡旋サービスなどを行っていることもある。

●専門学校：公立の職業訓練校、TAFE（ティフ）や私立専門学校を卒業すると、永住権申請につながる進路も多い。入学にはIELTS（アイエルツ）という英語力試験で、申請に必要な点数をク

リアする必要がある。サーティフィケート（修了証書）が取得できる短期コースから、数年のディプロマ（卒業証書）取得コースまでさまざま。

●大学：入学基準に必要なIELTS点数を持っていれば入学試験はなく入学は容易だが、日本の大学より単位を取るのが厳しいため、かなり勉強なくては卒業できない。3年で学位が取得できる大学が多い。永住権申請につながる進路も多い。

●お稽古事：ネイルやマッサージなどの技術や資格を取得できるものや、楽器やダンス、スポーツ、料理教室といった趣味の領域まで多種多様。TAFEの校舎を夜間に利用した社会人向けの短期講座などもお薦めだ。



6 デイ・ケア、小・中・高校

永住権保持者以外は託児料や学費は全額負担する必要があるが、学校や園によっては短期留学生を積極的に受け入れているところもあるので、直接問い合わせてみよう。

デイ・ケア、保育園、幼稚園、小学校は、午前7時ごろから午後6時ごろまで預けることが可

能で、夏休みなどの休暇中も預けられるところも多い。

オーストラリアの学校は4学期制で1月下旬から新年度となる。州によって休暇の時期や学校のシステムが違うため、該当する州の詳細を確認しておくことが必要。

7 自動車

広大なオーストラリアでは日本よりも車が必要となる場面が多く、あれば行動範囲も広がり便利。この国では国際免許、または日本の免許の翻訳文書（NAATIの資格保持者が作成したもの）があれば運転することができる。日本の免許の翻訳を依頼するには、NAATIのウェブサイトに掲載されている翻訳者リストを利用しよう。また、VIC州、SA州、TAS州で日本の免許を使って運転するために必要な自動車運転免許証抜粋証明は、在メルボルン日本

国総領事館で申請から4日後に発行してくれる（有料）。NSW州では他州と異なり、コミュニティ・リレーションズ・コミッションズ（CRC）発行の翻訳証明書が必要。

■NAATIウェブサイト Web: www.naati.com.au
 ■在シドニー日本国総領事館 Web: www.sydney.au.emb-japan.go.jp
 ■The Community Relations Commission for a Multicultural NSW Web: www.crc.nsw.gov.au
 ■在メルボルン日本国総領事館 Web: www.melbourne.au.emb-japan.go.jp

州により、永住権／テンポラリー・ビザ保持者の国内運転免許取得義務に関する法律は異なる。例えば、QLD州やNSW州の場合、永住権保持者は州に入った日から3カ月以上経つと、オーストラリアの運転免許を持たなくてはならないが、VIC州では6カ月まで外国の運転免許が有効だ。日本の免許は基本的に全州で、25歳以上であれば現地試験免除で書き換えが可能。州によっては筆記試験と実地試験に合格することが要される場合もあるので、各州の法律を参照してほしい。

日本でまだ運転免許を取ったことがない人は、こちらで免許を取ってしまうのもお薦めだ。日本のように高額な教習費用もかからず、オーストラリアで免許取得から3カ月以上経っていれば、帰国後に日本の免許に書き換えることもできる（外免切替）。



ただし、日本の仮運転免許に類似する「ラーナーズ・ライセンス」から次の「P2ライセンス」が取得できるまで最低で12カ月かかり、「P2」から「普通免許（オープン・ライセンス）」を取得するにはさらに12カ月が必要。24歳以下の場合には「P1ライセンス」取得が必要などさらに

年月がかかるため、オーストラリアに長期滞在することが前提となる。

車を購入した際には、各州の交通局へ自動車登録を済ませることが義務付けられている。この登録内容は、半年または1年ごとに費用を払って更新していく。

車の登録の際、対人賠償保険に強制的に加入させられるが、各保険会社のウェブサイトから自分で好みの保険会社に変更することが可能。日本のJAFのような機関、ロード・サービスにも加入しておくとお利便だ。

8 携帯電話

各電話会社からさまざまなプランが提供されている携帯電話。中でも代表的なのは、テルストラ、オプタス、ボーダフォンの3つ。月額プランのほか、プリペイドのプランも豊富に選ぶことができる。プリペイドは前払いのデポジット制で、郵便局、電話会社のウェブサイトのほか、ニュース・エージェンシーやコンビニでもリチャージすることが可能。

月額プランを契約する場合は、スマートフォンなどが無料で手に入るプランもあるので、各社のプランをじっくり見比べて契約しよう。迷った場合は、支払い金額の低いプランを選んで契約しておけば、プランのアップグレードは比較的簡単にできる。

日系の携帯電話レンタル会社などもあり、特に短期滞在者に人気がある。

9 在留届

旅券法第16条により、海外に3カ月以上滞在する日本人は、在外公館に在留届を提出することが義務付けられている。在留届は、領事館で直接提出するか、郵送、FAXまたはインターネットでも提出することができる。

在留届を提出しておく、万一の事件・事故・災害などに遭った時、安否の確認や緊急連絡、

救援活動の連絡などに利用される。また、ので、積極的に利用して正しい状況判断が行えるようにしておこう。そうした緊急時にはEメールで情報が送られてくるサービスなどもある。

オーストラリア国内での引っ越しで住所が変更された場合や帰国などの際も、必ず領事館に通知しておこう。

10 病院

豪州では、基本的にGPと呼ばれる一般開業医に診てもらい、症状が深刻な場合のみそのGPを通して各専門医に紹介状を書いてもらう制度となっている。各専門医や検査機関での結果などは、その後すべてGPに共有され、GPは各担当患者の状態を総合的に把握することができるため、「かかりつけ医」のような感覚で頼れるGPを1人決めておくとお利便だろう。

緊急の場合は、日本と同様に、各州にGPが夜間や休日に自宅訪問してくれるサービスもある。どのGPがやって来るか分からないため主治医としては利用できないが、日本の国民健康保険証にあたる「メディケア」保持者は無料で利用（Bulk Bill）できるのが嬉しい。



お役立ちガイド

WPM Japan
CO PTY. LTD.

麺と餃子のスペシャリスト

“品質第一”をモットーとする当社では、おいしいラーメン作りのパートナーを目指してオーストラリア全土の飲食店に広くご愛顧いただいております。また、ご家庭で手軽においしいラーメンが食べられるよう、冷凍生めん“しょうゆ らーめん”（スープ付、2食入り）も好評発売中です。本物の味をぜひお試しください。

HACCP 認証取得 工場

住所: Unit7/79-85 Mars Rd., Lane Cove NSW 2066
 Tel: (02)9427-3547 Email: info@ramengyoza.com.au
 Fax: (02)9427-8916 Web: www.ramengyoza.com.au
 メルボルンエリアでの連絡先はJFCメルボルン支店 TEL: (03)8398 7100まで

新生活応援いたします。

リバーエクスプレス 安心・納得の3大ポイント

- ①家も家具も無傷安心の完全梱包
- ②日本人スタッフが全対応
- ③お見積り無料

国内引越し、海外引越し、クリーニングサービスも承ります。

クリーニングサービス

カーペットクリーニング **\$90** から
 ハウスクリーニング **\$250** から

格安市内引越し

- ・\$60 / 時間 (1名+バン)
- ・\$100 / 時間 (2名+4tトラック)
- ・\$130 / 時間 (3名+4tトラック)

*Minimum 2hrs + 30min Travel fee + GST

大好評サービス

- ★ バスケット10個無料レンタル
- ★ 倉庫での保管サービス
- ★ 日本人によるクリーニングサービス

詳しくは **www.riverexpress.com.au**

12/566 Gardeners Rd Alexandria NSW 2015 Fax:02-8205-0073
 Tel: 02-8205-0048 Mob: **0404-007-778**

RIVER EXPRESS

教えて!

今さら聞けない

経済学

日本や世界の経済ニュースに登場する「？」な話題やキーワードを、丁寧に分かりやすく解説。ずっと疑問だった出来事も、誰にも聞けなかった用語の意味も、スッキリ分かれば経済学がグンと身近に。

第1回

知っていますか? 「アベノミクス」と「レーガノミクス」

岡地勝二プロフィール

関西大学経済学部卒業。在学中、ロータリークラブ奨学生としてジョージア大学に留学、ジョージア大学大学院にてM.A.修得。名古屋市立大学大学院博士課程単位終了、フロリダ州立大学院博士課程卒業Ph.D.修得。京都大学経済学博士、龍谷大学経済学教授を経て現在、龍谷大学名誉教授。経済産業分析研究所主宰

日豪プレス読者の皆さん、こんにちは。私、岡地勝二は京都の龍谷大学で長く国際経済学の講義を担当してきました。この度、縁あって経済理論を分かりやすく解説させていただくことになりました。これまで、メルボルンの王立メルボルン工科大学やパースのカーティン大学などで講義をしたことがあり、オーストラリアが大好きですので、このコラムのスタートを大変嬉しく思っています。さて、第1回の今回はまず、今日本でとても話題になっていることから解説していきましょう。

どうして「アベノミクス」って呼ぶの？

日本は目下、経済の大改造を実行しています。その先頭に立っているのが、安倍晋三首相であることは言うまでもありません。安倍政権は、日本経済の中にもう20年近くも居座る「デフレ」を克服して正常な経済状態に戻そうと、さまざまな経済政策を採っています。それを「アベノミクス」と呼ぶのです。アベ+エコノミクス=アベノミクス、という構図です。エコノミクスとは当然、経済や経済学という意味ですね。つまりアベノミクスとは、安倍首相がやろうとしている経済政策のこと。このように自分の名前の付いた経済政策を世界中の人々から呼ばれるのは、安倍首相にとって非常に嬉しく名誉なことでしょう。なぜなら、これまでの日本の歴代首相の中で、推し進めようとしている経済政策に自分の名前が付けられたという幸運な首相は1人もいなかったからです。

レーガノミクスの出現

世界で、経済政策に自分の名前が付けられた指導者はいなかったのでしょうか？ 実は、アメリカにいました。1981～89年までアメリカ大統領だったロナルド・レーガンという、とても人気の高かった大統領です。彼の経済政策は「レーガノミクス」と呼ばれました。彼が大統領になる前のアメリカの経済政策は、いわゆる「ケインズ経済」の理論によって構

築されていました。このケインズ経済の理論についてはまた追って詳しくこの連載で述べるつもりですが、簡単に言うと「経済を構築しているのは需要と供給の2つの部門であり、この需要部門をより重要視する」というものです。そこで、レーガンを取り巻くブレーンたちは「これまでのアメリカ経済は需要の面を重視した経済政策を採り過ぎたがために瀕死の重症に陥ったのだ。これからは、需要（ディマンド）ではなく供給（サプライ）の面に光をあてた経済政策を推し進めよう」としたのです。つまり、レーガノミクスでは「サプライ・サイドの経済政策」を採ろうとしたのです。また、レーガンがホワイト・ハウスに入った時は、いわゆる「双子の赤字」という大問題がアメリカ経済の行く手をふさいでいました。その1つが、60年代中ごろより始まった悲劇的なベトナム戦争による「財政の赤字」、2つ目が、日本との貿易取引によって、考えられないようなドン底に陥った「貿易収支の赤字」です。これらの2つの赤字を双子の赤字と呼びます。その2つの赤字を克服するためにレーガンは果敢な経済政策を遂行しようとしたしました。

レーガノミクスとは、何だったのか

レーガノミクスの中身を見てみると、「なんだ、アベノミクスとよく似ているではないか」と思うかもしれません。レーガノミクスの主たる政策は次の4点に要約されます。

- 1. 社会保障支出と軍事支出の増大によって強いアメリカを作ること
- 2. 企業が払う税金を減らすことによって投資意欲、さらに労働意欲を高め、それによって貯蓄率を高めること
- 3. 経済の仕組みの中のさまざまな規制を緩和することで企業の競争意識を高めること
- 4. 金融政策によってインフレを抑えること

これらの経済政策の実行によって、レーガンは富裕層の富を一層増大させ、

それによって貯蓄を増大させ、さらに、投資を増大させようとした。また、富裕層への減税を実施することで実質所得を高め、それに基づいて投資額を増大させ、企業活動を活発化させようとした。つまり、経済を構築する2つの部門のうち供給面に光を当てようとしたのです。そのためレーガノミクスは「供給重視の経済政策」と言われるのです。

これらの元になった考えは、南カリフォルニア大学のアーサー・ラッファ教授による「ラッファークーブ」という簡単な1本の曲線です。もっともラッファークーブの考えは必ずしも厳密な理論に基づいたというものではなかったのですが、それでも当時人々の注目を浴びました。図1は、「税を上げれば確かに税収は増大しますが、上げ過ぎるとかえって税収は減収してしまう」ということを示しています。

その説を信じたレーガンは、富裕層の税率を下げようとしたのです。

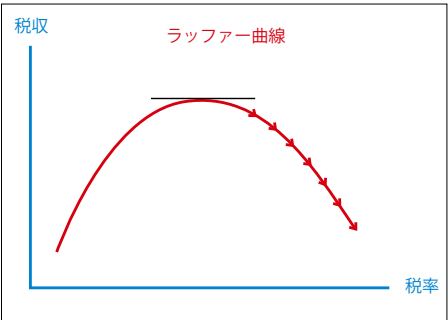


図1: ラッファークーブ

これら一連の経済政策の導入によって回復すると思われたアメリカ経済は、回復するどころか、かえっていっそう苦境に陥ることになりました。なぜでしょうか？ その原因は、①減税の実施によって税収が少なくなり、また、強いアメリカ軍隊を作るためにより一層の軍備費が必要になり、財政赤字が拡大の一途をたどる結果となったこと、また、②富裕層の税を少なくする政策を採り富裕層を擁護したことにより、国民の間で貧富の差を拡大させ、アメリカ社会を混乱させる羽目になったこと、にあります。

インフレ抑制政策から金利高を招き、それが誘因となって外国（とりわけ日本）

から資金の導入が急騰し、「ドル高」状態を作り出しました。その結果、アメリカの対外収支はさらに赤字が膨らむという状態に陥ったのです。それを回復するためにレーガンは、当時有名だったニューヨークのプラザ・ホテルに日本をはじめ主要先進国の最高責任者を招き、アメリカを救ってくれと頼みました。とりわけ日本にドル高是正政策を求めたのです。日本はこの求めに応じアメリカを救う政策に合意しました。これは「プラザ合意」と呼ばれ、これによって日本の政策当局は「円安政策」を遂行するようになりました。85年9月のことです。

日本がこの合意を受け入れたことによって、当時1ドル240円ほどだった市場では、円安が急激に加速し、これまでのように輸出ができなくなりました。そこで、日本の企業を援助するために、日本の政策当局は低金利政策を採るようになりました。その結果、「銀行よ、さようなら。証券会社、こんにちは」というような気分が人々の中に芽生え、日本経済の中で一気に不動産価格や株価が上昇し、いわゆる「バブル」を作り出すことになったのです。以上のようなプロセスをたどって、レーガノミクスは、あえなく失敗に終わったと多くの経済学者は分析しています。

急速に膨らんだ日本のバブル景気も90年代に入るとあっという間にしぼんでしまいます。その結果、経済成長は見る陰もなくなり、世間で言われる「失われた20年」という暗い時代へと突入していったのです。

そして、それを克服するために現れたのが「アベノミクス」である、と日本では考えられています。今回は、アベノミクスの本質について考えてみましょう。



TPG ホームフォンとADSL2+ のセット

インターネット & 電話基本料で

月額 \$39.99

動画もサクサク見られます! ADSL よりも高速! 最高速度 20M!! (20000K) • 最低契約期間6ヶ月

携帯電話

T3G モバイル・プラン

月額 \$19.99

月額 \$19.99 で \$500 分の通話をご利用いただけます。TPG 携帯電話または TPG ホームフォンへの通話無料。

NAKED ADSL2+

月額 \$49.99

インターネット代のみのお支払い • 電話基本料金が無料 • 電話回線でインターネットだけを楽しみたい方に最適

Web サイトをリニューアル致しました

www.souljapan.com.au

お問い合わせ・お申し込みは日本語でどうぞ

02 9357 4241

ルポ：シリーズ・原発問題を考える②④

「継続の近道は 頑張りすぎないこと」 —ちょんまげ隊・ツン隊長インタビュー（2）

世界有数のウラン輸出国として原発産業を支えつつ、自国内には原子力発電所を持たない国オーストラリア。被ばく国であるにもかかわらず、狭い国土に世界第3位の原発数を誇る原発大国・日本。原発を巡る両国のねじれた構造を、オーストラリアに根を張る日系媒体が取り上げないのはそれこそいびつだ。ルポ・シリーズ「原発問題を考える」では、原発を取り巻くさまざまな状況を記者の視点からまとめていく。

取材・文＝馬場一哉（編集部）

震災後5年目に突入し、これまで徐々に複雑化してきた数々の事象がいよいよつかみやすい問題として顕在化してきた気がする。震災後という状況がある程度常態化したことで、当面のこと以外の問題にも目を向ける余裕が人々の間に芽生えてきたのではなかろうか。もちろん未だ避難生活を余儀なくされる数多くの人がいて、復興・復旧が遅々として進まめ状況に変わりはない。だが、例えば被災者間の軋轢、支援する人々との温度差、メディアでの扱い、保養旅行の公平性など、これまで漠然としていた問題がそれぞれ熟成してきたことで形を持ったものとして現出してきた感があるのだ。

震災直後、例えば原発問題に関して言えば、賛成派、反対派といった切り分け方で論じられることがほとんどだったが、実際には問題の糸は複雑に絡み合っており単純に片方の立場を選んでしまうことは自らを縛る枷になりかねなかった。しかし、4年という歳月が人々の知識を増やし、視野を広げ、結果として議論は1段階昇華し、賛成、反対を論じる以上に何が本当の問題なのかということに目が向けられ始めている気がする。

オイルショック以降、原発が新たなエネルギー政策として推進されてきたこと自体は時代の流れだったのだとして受け入れねばならないことかもしれない。地域経済振興への有益性が説かれ、また同時に安全神話も説かれ、その目の前にぶら下げられた魅力的なものに飛びついてしまったのも致し方ないことだったかもしれない。それらを反省するとともに、さて、これから原発をどうするか、というのがこれまで引き続きなされてきた議論であった。再稼働か、あるいは全廃か。後者の場合、代替エネルギーをどうするか。この議論に関しては多くのマスメディアが報じているところなのでここであえて論を展開する必要性はなかろう。

それよりも記者が言いたいのは、そもそもかつての日本社会がメイン・ストリームへの帰属が当たり前という未成熟なもので

あったことに多くの人が目を向け始めたのではなかろうかということだ。知識のない未熟な状態で推進されるものをさほど疑問も持たず受け入れてしまった結果が今の状態であり、その姿勢が変わらぬ限り原発問題に限らず、新たな問題もまた生み出しかねないことに少しずつ感付いているように思える。

インターネットの普及・発展を皮切りに個人が情報を発信できる時代となり、メディアのありようは大きく変わってきている。各々が数多くの情報を取捨選択しながら自身の立場を選ぶことができる。今もまだ日本人は強いリーダー像を求める傾向が強く、つまり誰かに引っ張って行ってほしいという帰属意識が相変わらず高い。多数が少数を叩く傾向もまだ変わらずあるような気がするが、少なからずそこに違和感を持つ人は増えてきている（と感じる）。それらの違和感を個人がそれぞれ発信し、それが無視できぬ大きさになった時にはおそらく大きな構造自体の見直しが検討されるのではないか。そう感じている。

さて、これ以上続けるときりがなくなりそうなので机上の論はいったん納めるとしよう。前回、3.11に絡んだ鮮度の高い情報を優先したため、間を空けてしまうことになったが、今回、再び被災地支援活動を行っているちょんまげ隊のツノダヒロカズ（ツン隊長）さんのインタビュー後編をお届けする。

世界中で200回以上の被災地報告会

— ツン隊長は被災地の支援以外にも、世界中で被災地報告会を行うという活動も行っているようです。

「はい。オーストラリアでもパースで行いました。被災地の被災当時の映像を流し、そこが今どうなっているかということを各地で報告しています。パースの人々から集まった募金では子どもたちのためにバスを1台借りてツアー行うことができました」

— これまで200回ほど報告会を行ったと



サッカーJ2の「FC町田ゼルビア」は今でも東北支援募金を募っているという（写真一番右がツン隊長ことツノダヒロカズさん）

聞いていますが、そもそも始められたきっかけは何なのでしょう。

「僕は元々サッカー日本代表のサポーターとして世界中を飛び回っていたのですが、その流れでやり始めました」

— サッカー観戦に行った土地で報告会を行っているわけですね。

「サッカーは世界共通でどこにでもあります。ブラジルのワールドカップでもブラジルとサンパウロとリオの日本人学校でやらせていただきましたし、ブラジル入りの前にはアルゼンチンの日本人学校でも行いました。これまで海外ではトータル100回以上やってます」

— いろいろな国で講演をされる中、特に印象に残った国は。

「台湾です。震災の時に20億円くらい募金してくれているだけあってやはり親日なんです。それに対して仮設住宅に住んでいる人たちが直接お礼を言えないということで、台湾に留学している日本人学生が『ありがとう台湾』というイベントをやっているんです。僕はそれに共感して毎年手伝いに行っています。一度台湾に津軽三味線の有名な兄弟を連れて行き、被災地報告会の後、1時間演奏をしてもらったのですがみんな涙を流して聴いていました。演奏が素晴らしく良いですし、東北人が皆様に感謝しているというメッセージが伝わったのだと思います」

— 被災地の感謝の気持ちを彼らに代わり伝えているのですね。

「募金をしてもらって助けられるだけではなく、逆に感謝を伝えるイベントをやること。それがこれから取り組まねばならない次のステージだと思います。何かをしても良かったらお礼を言う。それをきちんとやることでまたお互いが助け合うことができると思うんです。世界を回っているとそういうことが大切なのだなと肌で感じます」

活動の終着点

— ツン隊長の活動の終着点はどこなの

でしょう。

「被災地では、いじめの量がほかのエリアの10倍あるというデータを東北の新聞で見ることがあります。いじめってストレスのはけ口なんですよ。被災地には家をなくした子もいますし、親を亡くした子もたくさんいます。子どもたちはすごいストレスを抱えていて、それはもしかしたら10年続くかもしれません。またその状況には格差もあるんです。仙台では駅前に巨大な仮設住宅エリアがあるのですが、近くには家具屋のイケアもあります。その仮設から学校に通っている子もいれば、イケアでバンバン家具を買っている家族もいる。それはいじめの1つも起こりますよ。だから僕は仮設がなくなるまではちっぽけでもいいから活動を続けていって人々を無関心にはないように頑張っていこうと思います」

— なるほど。仮設住宅に子どもたちがいる限りは続けていくと。

「はい。一番大事なのは継続だと思うんです。そのためには頑張り過ぎない。頑張り過ぎて辞めちゃう人がボランティアには多いので。僕がなぜこんなに続けられるかという無理をしていないからです。身銭を切っているわけでもないですし、子どもたちと遊びながらお茶を飲んだり、ヨガをしたり、楽しいことしかしていない。いろいろな国を回っていて思うのですが、欧米の人たちはボランティアも楽しんでやっていますよ。炊き出しとか例えば日本だと頑張って100人前やったりするけど、彼らはそうではない。『4人家族だから10人前作って余った6人前を持っていくだけで』と身の丈に合った支援をしています。ボランティアって崇高な理念を掲げて歯を食いしばって武士道のように頑張らなければならないというような風潮が日本にはあります。勝手に自分たちで敷居を高くしているけどそうじゃないんだよ。そういうことも含めて報告会で伝え続けていきたいと思っています」

（了）

日本から
衛星で
お届け

日本語テレビです。

NHKワールド・プレミアム・オーストラリア

NHK WORLD PREMIUM

視聴料
\$49.95 (月)

ニュース7

NHK©

“リアルタイムの
ニュースだけでも大満足。”
A・Sさん (WA)

“NHKってこんなにイイとは
思いもしませんでした。”
H・Nさん (QLD)

連続テレビ小説

2015年度前期

出演
土屋大鳳 常盤貴子 大泉洋 田中裕子 中村敦夫 ほか

“見応えのあるドラマが増え、
完全にハマってます。”
T・Kさん (NSW)

“子供達の日本語のために
最高です。ありがとう!”
A・Mさん (VIC)

おかあさんといっしょ

NHK©

番組

日本国内のNHK総合、教育、BSをミックスした海外向け放送でバラエティーもたっぷり。大人も子供もみんなで楽しめます。新番組も目白押し。詳しい番組表はhttp://www.nhkworldpremium.comでご覧ください。

※お断り：著作権上の都合により海外では一部映像がご覧いただけない場合がございます。ご了承ください。

大河ドラマ

2015年度

花燃ゆ

出演
井上真央 伊勢谷友介
高良健吾 東出昌大 ほか

受信機器

マンションでの設置例

直径85cm (標準)の小型サテライトアンテナでOK。取り付けは専門の工事会社に依頼してください。マンションやアパートにお住まいでも北北東の空にアンテナが向けられるベランダがあれば受信は可能です。受信機器や工事会社について詳しくはカスタマーセンターまでお問い合わせ下さい。

受信お申し込み・お問い合わせ

テレビジョン・オセアニア社
「NHKワールド・プレミアム・オーストラリア」カスタマーセンター
フリーダイヤル TEL:1800 196 003
TEL:02-9281-4424 FAX:02-9212-4464
EMAIL:info@japantv.com.au
ホームページをご覧ください。www.japantv.com.au

政局展望



与党再選のNSW州選挙

ナオキ・マツモト・コンサルタンシー：松本直樹

3月28日に実施されたNSW州選挙は、与野党の議席差が大きく縮小したものの、自由党のベアード率いる保守連合政権が危なげのない勝利を収めている。

NSW州の選挙制度

NSW州の下院は4年の固定任期制を採用しており、この州下院選挙と、任期が8年である州上院の半数改選選挙が、4年ごとの3月の第4土曜日に同時に実施される。前回のNSW州選挙は11年3月26日(土)であったことから、今回の選挙は15年の3月28日となった。NSW下院は1人1区の小選挙区制で、選挙区の総数は93(注：要するに下院の定数は93)、一方、同州上院は州全体を1選挙区とする比例代表制で、上院の定数は42となっている。周知の通り、同じく1人1区の小選挙区制である連邦下院選挙では、いわゆる「優先順位付き連記投票制」(注：原則として、投票用紙に記載されている立候補者全員に選好順位を振る投票制度)を採用しているが、NSW州では連邦とは異なり、またQLD州と同様に「選択的優先順位投票制」なる制度を採用している。同制度下では、投票者は少なくとも第1位選好順位の候補者を選択すれば良い。

選挙帰趨

さて選挙後の下院政党別勢力分布は、与党自由党が37議席(注：選挙前は42)、与党国民党17(同19)、野党労働党34(同23)、グリーンズが3(同1)、無所属2(同8)となっている。与党の過半数「バッファ」は7、そして与野党の議席差は20である。今回の選挙では与野党議席差のかかなりの縮小、すなわち、与党議席数の減少と、野党議席数の相当な増加があったわけだが、これは十分に予想されていたことであった。というのも、前回の11年3月選挙では、当時の与党労働党が異例なほど莫大な数の議席を減少させ、一方、当時野党であった保守連合は、逆に莫大な数の議席増を果たしたことから、今回の選挙でその「揺り戻し」があることは確実であったからだ。

一方、下院選挙と同時に実施された上院半数改選選挙は、改選数21のうち、与党保守連合が9、労働党7、グリーンズ2、射撃・釣り愛好家党1、キリスト教民主党1、そして動物愛護党が1となった。連邦と同じく、各州でも上院は重要であるが(注：ただしQLD州は一院制。州のステータスではないACTとNTも一院制)、ところが連邦と同じく各州でも、下院を制した政権党が、上院では過半数に満たない状況が頻繁に現出している。今回の選挙で余裕をもって下院を制したベアード保守連合も、大方の予想通りに、上院で過半数を制することには失敗している。なお、今次NSW上院半数改選選挙の対象ではなかった21上院議員の内訳は、保守連合が11、労働党5、グリーンズ3、射撃・釣り愛好家党1、そしてキリスト教民主党1となっている。

一方、今次選挙における保守連合の当選数は9であるので、今後の保守連合上院議員数は併せて20人となる(注：野党労働党は12)。上院の過半数は22であることから、与党は2議席不足していることとなるが、ただ、与党にとってはありがたいことに、強硬保守のキリスト教民主党が2議席を擁していることから、同党の支持を得れば政府法案は可決されることになる。ベアード保守政府にとって最重要な法案である、電力民営化政策施行法案についても、労働党、グリーンズ、射撃・釣り愛好家党は反対しているものの、キリス

ト教民主党は前向きであり、ある程度の条件を政府がのみさえすれば、同党の支持を得て法案は上院で可決、成立する公算が大と言える(注：野党労働党が、最終的に民営化法案を支持するという可能性も全く無視はできない)。

与党の勝因／野党の敗因

今回のNSW州選挙の与党保守連合の勝因、あるいは野党労働党の敗因としては、主として以下の5点が指摘できよう。まず何よりも第1に、ベアード州首相への高評価、高い人気である。11年州選挙では、オフアレル率いる野党保守連合が歴史的な地滑り勝利を収めたが、勝利に貢献したオフアレルは、昨年4月に比較的些細な理由から州首相を辞任している。辞任の翌日には、後任のリーダーを選ぶNSW自由党の両院議員総会が開かれたが、投票を経ずに「異議なし」で、同州与党自由党のリーダーに選ばれ、第44代目のNSW州首相に就任したのが、財務大臣であったベアードである。後述するように、今回の選挙では政府の電力部門民営化政策への反対が強かったのだが、それにもかかわらず、与党が余裕をもって勝利を収めたのも、有能であるばかりか、庶民的で典型的な「ナイス・ガイ」のベアードへの人気、ベアードの信頼感の高さの賜物であったと言える。

第2に、ベアード政権が第1期目の政権で、また今次選挙はベアードにとって州首相としては初陣で、しかも11年選挙までの労働党政権が強い批判に晒されていたとの事実である。確かに、昨年11月のVIC州選挙では第1期目の保守連合政権が敗北し、しかも敗れたナプサインにとって同選挙は州首相として初陣であった。さらに、今年1月のQLD州選挙の場合には、第1期目の保守連合政権が敗北したばかりか、VIC州とは異なり、与野党の議席差が莫大であったにもかかわらず、また何よりも、敗れた保守政権の前のブライ労働党政権への批判が強かったにもかかわらず、第1期目の政権が敗北している。

まさにQLD州選挙は、「政権は2期続く」との「常識」を覆す驚天動地の結果となったが、第1期目の政権で、しかも前政権の評価が低い場合に、現政権が有利であるのはもちろん否定できない。しかも、QLDとNSWのどちらの州も労働党前政権への評価が低かったとは言っても、両州のケースを比較した場合には重要な差異が2つ存在している。1つは、リーダーへの評価の違いである。周知の通り、QLD州選挙帰趨の最大、かつ唯一と言っても過言ではない要因は、自由国民党のニューマン州首相に対する州民の強い怒りであった。それとは好対照に、NSWでは高い人気を誇るベアードが州首相を務めている。

もう1つの重大な差異は、労働党前政権への低評価の内容である。すなわち、QLDのブライ労働党政権への批判、州民の怒りは、主として同政権の統治能力への批判、取り分け経済運営能力への批判であった。一方、NSW州は、労働党が政権党となるのが「自然」と見なされてきた全国でも稀な州である。その労働党に対して、NSW州民が強い不満、憤りを抱いていた背景には、何よりも、文字通り数え切れないほどの労働党政治家のスキャンダルや(注：最悪のケースでは、現職の閣僚が児

童性愛や同性愛、麻薬からの犯罪で収監された)、腐敗、大規模な汚職問題があった。要するに、QLDとNSWの労働党前政権への州民の評価は、共に低かったとは言うものの、その内容には重大な差異があり、すなわち、前者への悪評価が主として「能力」に関するものであった一方で、後者への悪評価は「素行」に関するものであった。

豪州は「庶民の国」であり、尊大な政治家や特権意識も持つ、あるいは特権的地位を悪用する政治家にはことのほか厳しい。労働党前政権への州民の怒りの強さ、深刻度は、明らかにNSW前労働党政権への方が勝っていたと言える。

第3に保守連合政権の高パフォーマンスである。11年NSW州選挙でのオフアレル保守連合の勝利は、主として労働党が勝手に倒れた結果、自滅した結果に過ぎず、オフアレルのリーダーシップが評価された結果では毛頭なかった。しかしながら、前回選挙以降、約3年間にわたったオフアレル保守連合政権のパフォーマンスは、相当に高いものであった。その後、オフアレル州首相の突然の辞任という政変劇を受けて、ベアードが「棚ボタ」で最大州の州首相となったわけだが、就任直後には、党内求心力を維持できるか懸念する向きもあった。ベアードはオフアレル後継の最右翼と目されていたとはいえ、リーダー交代が現実のものとなるのは、何年も先のことと見なされていたため、大物のオフアレルの突然の辞任は、党内にやや「力の真空」を生じさせる恐れもあったからだ。

政治家としては依然として若手で、また、リーダーとしての「心の準備」もできていなかったベアードだけに、しかもNSW自由党は、これまでもしばしば党内抗争を繰り返してきただけに、ベアードとしては、何よりも求心力の維持に細心の注意を払う必要があったのである。ただ、その後ベアードは、ポジティブさや人柄の良さによって、見事に保守連合内をまとめ上げている。党内求心力の低下、権力闘争は「政府は州民のための本来の仕事を放棄している」とのパーセプションを醸成するだけに、保守連合内のまとまりの良さは与党への高評価につながってきたのだ。

第4に、NSW経済が相当に好調との状況である。例えば昨年、コモンウェルス銀行の証券部門であるコムセックが、各種経済指標に基づいて各州のランク付けを行ったが、同機関が調査を開始した08年以降で初めて、NSW州経済が第1位にランクされている。同州の経済がこれほど好調であったのは、00年に開催されたシドニー・オリンピックの時代とされる。州経済が好調である理由としては、何と言っても、豪州準備銀行(RBA)の金融緩和政策により、州の不動産部門がブーム状況にあること、また豪州ドル高が是正されたことにより、教育部門や観光部門も好調で、そして製造品の輸出状況も改善されたことなどが挙げられている。

また、不動産部門の印紙税収入の大幅増加により、州の財政も健全なものとなっている。州民の生活に直接関係する州経済が好調であることは、NSW保守連合政権の経済運営能力への評価を高めるもので、今回の選挙でも、与党への同評価が多くの有権者の投



2期目の続投を決めたマイク・ベアードNSW州首相

票行動に影響を与えたと言える。最後に第5点目としては、選挙キャンペーン戦略における与野党の優劣が挙げられる。まず与党保守連合の選挙戦略は、労働党の政権担当能力を批判したもの、とりわけ、リーダーのフォーリーの「初心者振り」を印象付けようとするものであった。

今次選挙で与党は、フォーリーが労働党連邦／州政治家の典型的なキャリアパスを経ていること、換言すれば「実社会に疎い」こと、しかも政治家として閣僚も経験していないことを攻撃している。これらの事実を通じて、与党がキャンペーン活動で州民に繰り返し訴えたかったのは、そのような「初心者」が、いきなり最大州NSWの州首相になるには無理があるという点であった。

このキャンペーンは、一定の効果をもたらしたものと考えられる。これに対して、野党労働党の選挙キャンペーン戦略は、与党の電力部門民営化政策へのスケアー・キャンペーンに的を絞ったものであった。この電力部門の民営化問題とは、今次州選挙で最大の政策争点となったものである。具体的には、ベアードが昨年の6月に公表したもので、NSW州電力送電・配電部門公企業の49%を、99年間のリースで民営化するというものだが、地方在住有権者層の反発を恐れる連立先の国民党に配慮して、地方の送電・配電公企業は民営化の対象から外されている。ベアードは、民営化公企業の債務返済分を除いた売却額、民営化のプロセスで発生する金利収入、そして連邦政府の「民営化リサイクリング」策により、合計では向こう10カ年で200億ドルほどが確保でき、これを資金にして、シドニー湾横断の第2鉄道海底トンネルや道路建設など、運輸インフラの大規模な整備や、教育分野などへのテコ入れを行うとしている。この電力部門の民営化問題は、過去20年近くにわたってNSW州政界で政治問題化してきたものであるが、フォーリー野党は、州民の多くに依然として民営化への懸念があるとの状況を活用すべく、反民営化を選挙戦略の中核に据えたのである。確かに、労働組合とも共闘した野党のプロパガンダは、一部の州民の民営化への恐れを強化した点で、ある程度の効果があったことは否定できない。

しかしながら野党の反民営化キャンペーンは、重要な労働党のクレディビリティを貶める結果となった。その理由は、「民営化イコール電気料金の一層の高騰」との労働党の主張が、専門家によって、あるいは電力部門の民営化を断行したVICやSAの事例によって、明瞭に否定されたからだ。そういった中で労働党は、「排外カード」を切り、民営化によってNSW州の電力部門が、中国の「国策企業」の支配下に置かれると警鐘を鳴らしている。NSW州には中国系有権者が多く居住しているし、また伝統的に「エスニック系には強い」労働党には、中国寄りの政治家も多いことから、中国叩きのな政治宣伝は驚きをもって受け止められたが、同宣伝はかつての労働党の大物政治家からも公然と批判された。労働党の反民営化選挙戦略は、「収支決算」では失敗であったと言える。

夢をかなえる豊かな明日への投資術

最終回

望む人生とオーストラリア経済

文＝諸星きぼう

3年半強にわたって連載させていただいた、この「夢をかなえる豊かな明日への投資術」を終了させていただくことにしました。投資と言うと「儲かる」といった表層的なことばかりに飛びつく方が多く、そうした扇動的な書籍や雑誌が多い中、投資の本質的な部分を取り上げた私の記事を、長きにわたって掲載してくださった日豪プレスに感謝申し上げます。

本連載のタイトルにある「豊かな明日」の内容は、人によって違うでしょう。最も重要なことは「心の豊かさ」であることは言うまでもありませんが、ここは啓蒙記事ではありませんし、私も含めて一般人はやはり「経済的な豊かさ」なしに「心の豊かさ」を得ることは難しいので、経済的な豊かさ

に焦点を絞ります。投資を本質的に体得するためには、連載第31回の記事「投資はプロジェクトである」の内容を理解することが大切です。儲かりそうな投資話や案件があるから投資する、ということが続けていたらいつまで経っても豊かになることはできません。ピンときた方はぜひ読み返してください。

書籍『金持ち父さん貧乏父さん』的に言うと、ラット・レースを抜け出して、お金に働いてもらう生活を望む人も多いと思います。そのためには、投資家になるかビジネス・オーナーになるかということになります

多くの人は事業主の経験がないのでビジネス・オーナーへの道は考えず、投資家になろうとします。いろいろな人にインタビューした中で聞いた平均的な希望は、「3億円保有し5パーセントで回せば年1,500万円の収入になるので遊んで暮らす。そのためにまず3億円を作りたい」ということ。お金を作ることがまず初めにありきで、貯めたり、投機的な投資を繰り返す人が多いです。

でも、それでは本末転倒ではないかと私は思うのです。まず最初に、自分がどのような人生を望んでいるかというビジョンがあり、そのビジョンを実現するためにどうしたら良いか、と考えるのが本来的ではないでしょうか？ お金はそのための最終手段であり、お金を目標に暮らすのはいかがなものかと思うのです。

私の好きなニーチェの言葉に「なぜ、郡畜のままでいるのか。なぜ、自分自身の人生をデザインしないのか」という言葉があります。自分の望む人生を歩めているか、時には振り返ってみてはいかがでしょう

さて、今後のオーストラリア経済について述べたいと思います。オーストラリア経済は2000年のシドニー・オリンピックを皮切りに変貌を始め、00年代中盤以降の資源バブルにより急激にその存在感を高めました。通貨豪ドルも米ドルに対してパリティ

著者プロフィール もろぼしきぼう

投資教育家。(社)証券アナリスト協会検定会員。1988年東京大学経済学部卒。メガバンク、外資系銀行時代は東京、ロンドンでデリバティブ・トレーディングを实践。独立後、日本人の金融リテラシー向上のため投資家教育を行っている。現在、賢明な投資家の集まりであるインベストメント・サロン(http://www.ideal-japan.com/) を運営、投資アドバイスを行っている。著書に『お金は週末に殖やさない』(2010/10)、『大恐慌でもあなたの資産を3倍にする投資術』2009/3)。オフィシャル・サイト: www.ideal-japan.com ブログ「自由人ダンとオーストラリア」: ameblo.jp/daichi-megumi ブログ「諸星きぼうの豊かに生きるための思考法」: daichi-megumi.blogspot.com Facebook: www.facebook.com/#!/kibo.moroboshi



を超え1.1倍の水準まで上昇する場面がありました。不動産価格も上昇を続け、経済は順風満帆の様相を呈していました。

しかし資源バブルは10年ごろに崩壊し、資源価格は下落に転じました。鉄鉱石価格の下落により資源産業は大ダメージを受けています。昨年秋くらいから原油価格が暴落し、それがさらに資源価格下落全般に波及しています。

こうした中、RBAは利下げを断続的に実施し、現在では史上最低水準の2.25パーセントまで下げてきました。利下げにより、高止まりしていた豪ドルの水準を下げるためでもありました。こうした中、内需産業は相変わらず芳しくないのですが、不動産の高騰が続いており、RBAの政策運営を難しくしています。

今後の豪州経済を占う上でのキー・ファクターは、やはり資源価格ということになるでしょう。資源価格に関しては、18年ごろまで下げ続ける可能性が高く、豪州経済浮揚に寄与できないと考えています。これはコモディティ・サイクルを根拠としており、10年の頂点の次は、40年ごろが頂点となり、底になるのが18年ごろと見られているからです。目先、急落した原油価格がショート・カバーにより反発し、資源価格も反発を見せる場面が年内にあるかもしれませんが、長期トレンドとしては下落が続くと考えたほうが良さそうです。資源産業の代替となるべく内需産業ですが、こちらも一朝一夕には大きな成長を望むことは難しそうです。

一人気を吐いている不動産業も上昇し続けることは不可能であり、早晚、暴落はしないとしても伸びは止まってくると考えます。

こう書いてみると先行き暗く見える豪州経済ですが、30数年間プラスのGDP成長率を上げ続けている底力を持っており、高度成長は見込めなくともそこそこの成長は達成するのではないかと考えています。移民の国であり、人口増加も安定的であることがその主因かもしれません。リスク・ファクターとしては、中国経済バブルや、不動産バブルの崩壊、崩壊がなくなると中国の成長率はエコノミストが考えるよりも低下速度が速い可能性があります。こうした経済状況の中、豪ドル相場は軟調な時代が今後長く続くものと見ています。

拙著『お金は週末に殖やさない』でも書きましたが、ホーム・カンントリー・バイアスを取り除き、豪州を含めたアジアへの分散が重要となります。この10年に限り、もしくは世界経済の大底になるであろう23年ごろまでは、経済好調な米国への投資がヘッジ機能も含めて有効でしょう。

最後になりますが、長い間、拙い私の記事をお読みいただきありがとうございました。アジア各国を周り続けており定期連載の執筆時間がなかなか取れなくなってしまいましたが、私のブログなどでは経済・投資記事を書き続けていますので、ご興味のある方はぜひそちらをご覧ください。

いつかアジアのどこかの国で、お会いしましょう。



政界こぼれ話人物編 その174

オドワイアー政務次官

自由党のケリー・オドワイアー財務担当政務次官は、1977年3月31日にVIC州のボックス・ヒルで誕生している（38歳）。長老教会系の名門女子高を経て、メルボルン大学に進学。同大学より優等で法学と人文科学の学士号を取得している。卒業後は大手法律事務所のフリーヒルズに就職し、企業買収や合併など、会社法を専門とする事務弁護士として活躍した。ただ大学生時代の95年に自由党に入党したことからも窺えるように、オドワイアーは早くから政治の世界に関心を抱いてきた。そのため04年には弁護士を辞めて、ハワード保守連合政権の閣僚の経済政策担当顧問、その後上席顧問となっている。

オドワイアーの「ボス」であったのが、ハワード後継の最右翼と目されていた大物のコストロ財務大臣である。法律事務所での専門を活かし、オドワイアーはコストロの顧問として、経済全般はもちろんのこと、会社法、競争促進法、証券法関連問題、さらに外国資本投資や金融サービス分野の問題などを担当してきた。

政治家となった現在も、以上のような分野では自由党内でも屈指の実力者と言える。07年11月の連邦選挙では、実に11年8カ月に及んだハワード保守政権にも終止符が打たれたが、ケリーも政界から離れて、ナショナル・オーストラリア銀行の幹部となっている。

さて09年6月に、コストロが政界からの引退を表明。その結果、同年の12月5日

に、メルボルンにあるコストロの選挙区のヒギンズで補欠選挙が実施されることとなり、早速自由党は党公認候補を選ぶ党内予備選挙を実施している。このヒギンズは伝統的な自由党の地盤選挙区で、しかも名門とされる選挙区である。そのため予備選挙には数多くの逸材が出馬したが、コストロの押しもあって、オドワイアーが選出されている。本選挙では労働党候補が出馬しなかったことから、オドワイアーの当選は確実視されていたが、ただ当時の野党自由党は「お家騒動」の真っ只中にあった（注：12月1日の自由党党首選挙で、アボットがターンブルに挑戦して勝利）。

ところが、本選挙でオドワイアーは楽々と勝利を収めている。13年9月にはアボット保守連合政権が誕生したものの、オドワイアーは陣笠議員のままであった。実力者だけに不満も高じていたであろうが、議会委員会や国民への啓蒙活動などで大いに活躍し、これが認められて、昨年12月に実施されたアボット政権の初の改造では、閣僚への登竜門とされる政務次官に、しかも重要な財務担当の政務次官に任命されて、現在に至っている。自由党の右派に分類でき、経済分野では硬派の経済合理主義者である。何と言っても弁が立ち、人当たりも良いため、政府のメッセージを発信する、あるいは政策を売り込む人物としては最適と言える。夫のジョンはUBS銀行に勤めている。趣味はスロー・ペースのジョギングである。

楽しみながら笑売繁盛！
らくしょう
楽笑
マーケティング
今日から売れる販促・集客のコツ



森茂樹●出版・映画会社のKADOKAWA入社後、雑誌記者・情報誌編集者として従事。その後、広告制作ディレクター、専門学校広報など出版・広告業界を渡り歩く(綱渡りだけど!)。現在は、格安ホームページ制作者、販促アドバイザー、翻訳家として活動中。
Web: www.mideax.com

「モノが売れない時代」における「売れる」ポイントはただ1つ、「過去の成功体験ほど疑わしいものはない」と気付けるココロです。本コラムは出版・広告業界に15年以上携わってきた著者が、販促・集客のための「気付き」を与え、あなたの“やわらかアタマ”を育てます。

豪州のネット・ショップや土産店が今後売上げを伸ばせる商品とは？

2015年のゴールデン・ウィーク（GW）は、4月25日を皮切りに最大12連休という“スーパー・ゴールデン・ウィーク”となることをご存じでしょうか？ 海外旅行の予約状況でもヨーロッパやオーストラリアなどの遠方も増加傾向にあり、ネット・ショップや土産店にとっては、例年にないビジネス・チャンスとなりそうです。そんな中、食品を扱う土産店やネット・ショップ運営者なら絶対に知っておきたい新しい制度が日本でスタートしました。

◆機能性表示食品制度とは？

今、日本の食品業界が注目しているのが、4月1日より施行された「機能性表示食品制度」です。これは、「ツルツルお肌を維持できるコラーゲン・スープ」などといった健康効果についての表示を企業責任で可能にする制度。かつて健康食品の機能性は、消費者庁からの認可が必要な「特定保健用食品（トクホ）」と「栄養機能食品」のみに許されてきました。しかし、トクホに認定されるには1〜5年ほどかかるため、せっかく健康に良い食品を製造してもなかなかアピールすることができませんでした。

しかし、この機能性表示食品制度によって、健康に与える効果の科学的根拠を示す論文や表示内容を消費者庁に届け出れば、60日後には機能性表示食品として販売できます。そのため、大手メーカーがこぞって申請し、今後の食品業界の販促に大変革をもたらすと言われています。

◆機能性表示制度を利用して販促する

さて、この機能性表示制度をオーストラリアの業者も活用しない手はありません。もちろん、豪州の制度ではありませんが、今後、来豪す

る日本人のお客さまの意識が変わってくるとい

う点がポイントです。例えば、オーストラリア土産の代表格である「マカダミア・ナッツ」には、血中コレステロールや中性脂肪を減らす「パルミトオレイン酸（POA）」が豊富に含まれています。こうした科学的根拠をうまく販促に利用して、日本に輸出販売するというのが考えられます。消費者庁に申請すれば、今までは「ベタなお土産」だったマカダミア・ナッツも「消費者庁お墨付きの健康食品」のように販売できるようになります。実店舗を持っていれば、こうした効果効能をラベルに表示して販売できるので、他社製品とは格の違いを見せつけて差別化が図れるというわけです。

◆狙い目は豪州ならではのお土産品

オーストラリアにはマカダミア・ナッツ以外にも健康に良いとされる土産品がたくさんあります。例えば、葉酸やβカロテンが豊富な「マンガー」、ビタミンB12や亜鉛を多く含む「ビーフ・ジャーキー」、ビタミンB群ほか栄養価の高い「ベジマイト」などのオーストラリアならではの食品は、販促次第で主力商品となる可能性は高いでしょう。

また、「プロポリス」や「天然はちみつ」、「ロイヤル・ゼリー」といったお土産として定番の健康食品などは、日本でもさまざまな業者が機能性表示食品制度を活用することが予測されるので、今後売り上げの増加に期待が持てます。

残念ながらアルコール飲料は対象外なのでワインはダメですが、探せばほかにもいろいろありそうです。



日豪プレス何でも相談

医療

Web版

美容/健康

家族から「いびきがひどい上に時々呼吸も止まっているようだ」と指摘され、検査をしてみたらかなりひどい睡眠時無呼吸だと言われました。自分でも最近朝起きててもすっきりとせず、昼間も睡魔に襲われることがよくあります。睡眠時無呼吸の治療方はどのようなものがあるのでしょうか。

(35歳会社員＝男性)

いびきはよく起こる現象です。口腔咽頭部の筋肉の緊張度が睡眠時に低下し、口腔咽頭部が虚脱することによって起こる音です。30～70歳の男性の44パーセント、また、女性の28パーセントに起こります。

太っていたり、気道の狭い人にはいびきは起こりやすいようです。そのほかにはアルコールの過度の摂取、アレルギー性鼻炎、鎮静薬の服用などもいびきを起こしやすい要因です。いびきだけでしたら健康にはそれほど大きな影響はありませんが、閉塞性睡眠時無呼吸が起こっていれば健康面での悪影響が出てきます。

閉塞性睡眠時無呼吸とあらゆる疾患との関連性

- ・糖尿病：睡眠時無呼吸の人の多くは糖尿病も持っています
- ・循環器疾患：高血圧、心不全、心房細動、脳卒中などの心臓や血管に関する疾患のコントロールがしにくくなります
- ・鬱病、不安症：鬱病、不安症にかかる傾向もあります
- ・集中力減退：睡眠が十分に取れていないので昼間に眠気が起こり、集中力も落ちることにより仕事や勉強の能率が落ちたり交通事故や職場の事故などにもつながります

いびき／睡眠時無呼吸の治療

症状がひどくなければ次のような簡単なことに注意してみましょう。

- ・肥満なら体重を減らす
- ・アルコール摂取量が多い場合は制限する
- ・ステロイドの鼻用のスプレーで鼻の粘膜の炎症を抑え、鼻の通りを良くする



鳥居 泰宏 (とりい やすひろ)

ノースブリッジ・ファミリー・クリニック

メルボルン大学医学部卒。日本人在住者の多いシドニー北部ノースブリッジで一般開業医を始めて29年。穏やかな語り口が印象的な優しい先生として知られる

- ・鎮静作用のある薬はなるべく避ける
- ・仰向きではなく、横向きに寝る
- ・ベッドの頭のほうを5～10センチ上げる

Nasal CPAP (Continuous positive airway pressure)

Nasal CPAPとは、日本語では持続的陽圧呼吸マスクとも呼ばれるマスクを鼻に付け、ポンプでゆるやかに空気を送り込み、その空気圧によって上気道を押し開いておく装置です。1時間に20回以上無呼吸状態に陥ったり、低酸素血症が起こったり、あるいはあまりにも昼間の疲労感と眠気がひどい場合に使用します。非常に効果のある器具ですが、毎晩付けなくてはいけない煩わしさがあります。鼻や喉の乾燥も起こりますが、加湿器を取り付けることもできます。もしポンプの音が気になるようでしたらなるべく体から離して(チューブの長さは最長4メートル)置くようにし、共鳴しないような表面に置くようにします。マスクもあらゆる大きさや形があるので、一番よく合った物を選ぶことが大切です。

デンタル・スプリント

いびきがあり、無呼吸症が比較的軽症な人は、睡眠中に口の中に入れておくスプリントを使います。このスプリントは下顎を前に引き出すことによって上気道が閉じにくくなる効果があります。同時に咽頭部を広くして空気の流れも遅くなることから乱気流が起こりにくく、振動を少なくすることによっていびきを軽減させます。唾液の問題や顎関節への負担などの問題が起こることもあります。スプリントは、取り扱っている歯科医で作製してもらわなければなりません。

法律

Web版

マネー/法律/不動産

中小企業の同じ雇用主の下で働いて今年で12年になり、永住権保有者です。最初の10年はカジュアルとして働き、月に1度や週に1～2度呼ばれた時のみ働いていましたが、一昨年より週3日のパーマネント・パートタイムで雇用されています。人に聞くとカジュアルでも10年同雇用主の下で働けば Long Serviceが適用されるはずであるとのことですが、本当でしょうか？ 適用された場合、私のように不定期に働いた者にはどのようにLong Serviceが与えられるのでしょうか？

Long Service Leave (以下LSL) とは Long Service Leave Act (NSW) 1955 によって規定される有給休暇で、同雇用主の下での勤続がある一定期間以上継続した時点でその権利が発生します。同法令上の規定では通常、勤続10年で2カ月間分の有給休暇の権利が発生し、その後5年ごとに1カ月ずつ発生します。勤続5年以上10年未満の場合に雇用主側の都合、被雇用者側の疾病や育児などの理由、あるいは被雇用者側の死亡が理由で雇用関係が終了される場合には比例計算してLSLを雇用主が買い取ることも同法令上で規定されています。この場合の買取計算の際には、通常の賃金(オーバータイムや手当ては含まない)をベースとした計算になります。ちなみに勤続5年以上、10年未満の場合で雇用関係の終了が被雇用者側の違法あるいは不正行為などによる場合はLSL比例支給の対象にはなりません。

LSLは同法令の規定内容を上回る水準がアワード(特定業種内での最低労働基準を規定する文書)などで規定されることもあります。ちなみにご質問者に該当するアワードは2010年1月以前はKindergartens and Child Care Centres, etc (State) Award、それ以降はChildren's Services Award 2010であると考えますが、LSLについての規定は両方のアワードともに同法令によることをうたっているため、ご質問者のLSLに対する権利は同法令を根拠に発生することになります。

同法令上、雇用形態は無関係とされています。つまり、LSLの権利対象となる被

雇用者にはカジュアル、パートタイム、フルタイムでの被雇用者全て含まれるということです。合法的に働いていたことを前提にすればビザの種類も無関係ですし、もちろん永住・市民権の別もありません。従ってご質問者の場合も同じ雇用主の下10年以上の勤務を継続した時点で権利は発生していると思われます。ただし、その10年間は常に不定期勤務であったため、実際に働いた時間を基に比例計算された日数が有給休暇となります。当然、この先雇用関係が終了した場合のLSL買取も比例計算して支給されることになります。

「勤続」とは、当然10年間継続しての勤務のことですが、病欠や入院、LSLの発生を妨害するため雇用主側が意図的に勤務を中断させることなどは勤続の中断にはなりません。また、10年の間に雇用主がビジネスを売却したために雇用主名称が変更した場合であっても、通常は雇用が継続しているものと見なされます。

なお、本記事は法律情報の提供を目的として作成されており、法律アドバイスとして利用されるためのものではありません。



山本 智子 (やまもと ともこ)

Yamamoto Attorneys

NSW大学法学部・教養学部卒。International Lawyers Co-operativeのメンバーであるYamamoto Attorneysの代表として各種法務を遂行している

『確実に』『丁寧に』オーストラリアンビザネット

ビザNEWS 各種ビザに必要な、英語・専門学校・大学のご案内、お手配もしております。ビザ最新ニュースは、弊社ウェブサイトをご覧ください。www.visanet.com.au

ビジネスビザのトレーニング義務は継続されていますか？

基本的に、スポンサー申請時と同じトレーニング形態で、スポンサーが出た日から12か月ごとに、毎年トレーニング額を満たしている必要があります。※例外ありこれを怠ると、ビザ申請や、将来のスポンサーシップ申請に影響が出るのでお気を付けください。

初回のご相談(30分)は無料です。お気軽にどうぞ。



ビザのお問い合わせは日本語で、西尾までどうぞ(MARN : No: 9792769, 0208479)

TEL: (02)9264-1911 WEB: www.visanet.com.au FAX: (02)9264-1977 E-MAIL: visa@visanet.com.au Suite 1401, Level 14, St Martins Tower, 31 Market Street, Sydney NSW 2000 (York St と Market St の角、ANZが入っているビルの14階) 営業時間9:00AM-5:00PM

International Lawyers Co-operative – Yamamoto Attorneys –



6名の弁護士連携により、高い専門性を各種法分野でご提供できることを誇りとしております。

[主要専門分野]

- 家族法 (離婚・養育・財産分配 国際間の子の奪取問題など)
- 遺言検認手続き・遺言不存在の場合の管財手続き・遺留財産請求訴訟など
- 民事・刑事訴訟法
- 会社法・労使関係法
- 各種商取引法 (ビジネス売買・フランチャイズ)
- 各種不動産取引法 (売買・リース)



Suite 449, Level 5, 311-315 Castlereagh St., Sydney 2000 Tel: (02)9282-9377 Fax: (02)9282-9771 Email: tyamamoto@ilclaw.com.au

初回コンサルテーション (30分まで) は無料です。

* オーストラリアで生活していて、不思議に思ったこと、日本と勝手が違って分らないこと、困っていることなどがありましたら、当コーナーで専門家に相談してみましょう。質問は、相談者の性別・年齢・職業を明記した上で、Eメール (npeditor@nichigo.com.au)、ファクス

(02-9211-1722)、または郵送で「日豪プレス編集部・何でも相談係」までお送りください。お寄せいただいたご相談は、紙面に掲載させていただく場合があります。個別にご返答はいたしませんので、ご了承ください。

ビザ

Web版

ビザ

私は、近々ビジネス・ビザを申請しようと思っている調理師です。先日、英語力証明の基準が変更になったと聞きましたが、詳しく教えてください。
(38歳調理師＝男性)

2015年4月18日から、いくつか大きな移民法の変更がありました。ご質問の英語力証明を中心に、主な変更点を以下にまとめてみます。

1. 英語力証明に、「平均値」を採用

卒業生ビザ、並びにビジネス・ビザにて、平均値の採用という画期的な移民法改正が発表されました。詳細は以下のようになります。

卒業生ビザ (サブクラス485&476)

申請前の3年以内に受験したものを提出できます。ただし、ケンブリッジ試験のみは、2015年1月1日以降に受験したものとなります。

卒業生ビザ (サブクラス485&476) の新英語基準の一覧は、以下の通りとなります。

English Test	Min Overall Score	Total	Minimum scores allowed (※以下、左からL=Listening, R=Reading, S=Speaking, W=Writing)			
			L	R	S	W
IELTS	6		5	5	5	5
OET	B		B	B	B	B
TOFEL iBT		64	4	4	14	14
PTE Academic	50		36	36	36	36
CAE	169		154	154	154	154

ビジネス・ビザ (サブクラス457)

ビジネス・ビザ (サブクラス457) の新英語基準の一覧は、以下の通りとなります。

English Test	Min Overall Score	Total	Minimum scores allowed (※以下、左からL=Listening, R=Reading, S=Speaking, W=Writing)			
			L	R	S	W
IELTS	Overall band 5.0	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5
OET		B	B	B	B	B
TOFEL iBT	Total band 36	3	3	3	12	12
PTE Academic	Overall band 5.0	30	30	30	30	30
CAE	Overall band score 154	147	147	147	147	147

2. ビジネス・ビザにおける、英語免除が申請できるサラリー額

こちらは特に変更なく、ベースのお給料が9万6,400ドル以上の人は、英語証明を提出する必要がありません。

3. マーケット・サラリー・レート

ビジネス・ビザを申請される際、お給料が、世間相場と照らし合わせて適切であるという証明が必要となります。

この証明が必要ないお給料額として、以前は25万ドルでしたが、4月18日より18万ドルに減額されました。従いまして、証明が不要になる人が増えるということで、雇用主様にとっては朗報と言えるでしょう。

4. ビジネス・ビザにての最低必要なお給料額 (TSMIT)

こちらもこれまでと特に変更なく、5万3,900ドルとなります。

上記は一般的な説明となり、各個人に対するアドバイスではありません。ご自身の詳細については、移民局またはビザエージェン特にご相談されることを勧めします。



西尾 彩子 (にしお あやこ)

Australian Visanet

UTS並びにSydney大学卒。教育、流通、航空業界での経験を経て、永住権取得後、移民エージェン特となる。豊富な社会経験を生かした確実・丁寧なコンサルタントに定評がある

保険

Web版

リビング

当地で食品卸業を行っております。一昨年冷蔵設備で小さなボヤを起こしましたが、その後、冷蔵倉庫の建材も理由の1つで火災保険の保険料が随分と上がりました。それを受けて本社より事前にリスクマネージメントの一環として潜在するリスクの洗い出しをするように指示を受けましたがどのようなことを行う必要があり、その結果としてはどのようなことが予想されますでしょうか。
(43歳会社員＝男性)

冒頭より若干余談となりますが損害保険はよく賭け事との比較で語られることがあります。両者の決定的な違いは賭け事の場合は一方が事象の発生を望んでいるのに対して、損害保険では双方が事象の発生を望んでいないことにあります。そこで火災保険や賠償責任保険において事象(事故)の発生を事前に抑える、またはそれでも発生した事故による損害を最小限に抑えるために調査、改善などを行います。これをリスク・エンジニアリングもしくはリスク・プロファイリングといえます。

昨今、業務活動を行うに当たっては、事前にしっかりとリスクを把握・管理し、洗練され体系立てられたシステムにのっとり企業活動が行われておりますが、それでもビジネスに対して壊滅的な損害が発生することを完全に防ぐことはできません。時にそれは火災であったり、洪水、地震、サイクロンや業務活動を行う上での主要な機械の故障といった事故です。そうした事態に対して事前に何ができるのか、従前より準備をしておくことが重要ですが、その一部手段であり得る損害保険の手配はあくまでも事故後の補償をするためのものであり、事故そのものを防ぐことはできません。そこでリスクの把握・分析を行い、その発生頻度と損失の結果を最小限に抑えるための改善をすることが重要となります。

リスク・エンジニアリングはあらゆる業種の企業にとっても有効な手立てと成り得ますが特に以下のような場合には非常に大きな効果があると考えられます。

・地理的もしくは建物の特性的に損害保

険手配が困難とされているようなケース
例えばサイクロンが多発する地域や、建物の一部にアスベストが使われているような場合。もしくはEPSと呼ばれるサンドイッチパネル建材を多用している建物の場合など(ご質問の冷蔵倉庫には多く見られるケースです)

・事故が多発している場合
・小売業やイベント会場などの人の出入りが非常に激しいような場合
・建築設計におけるデザインに関わる場合
・規制などにて求められている場合。職場の安全管理(OH&S)など含む

リスク・エンジニアリングは前述のようなリスクの把握・分析という効果はもとより、その実施をすることより損害保険手配においてより適切なアレンジを可能にすることができるとみならず、よりしっかりした情報を基にすることでさらに競争力のある補償条件を取得することにも寄与します。

さらには調査結果を基にした改善や従業員へのトレーニング、マニュアル化などによる長期的、包括的な取り組みを継続することでその効果を更に推し進めることも重要でしょう。



斉藤 大 (さいとう だい)

エーオン・リスク・サービス・オーストラリア

ジャパン保険サービス部

世界最大のリスク・コンサルタント会社豪州法人の日系専門部署で日々日系企業顧客の法人・個人保険アレンジ、事故処理などを担当

お子さんの英語をネイティブ並に！



利用者の声

英語の本を読むのが楽しくなった。学校の授業もよくわかるようになった
(生徒より)

英語の読解力があがったせいか、算数の成績まで良くなってびっくりです
(保護者より)

たった1年でYr2クラスからYr5クラスのレベルに伸びました
(保護者より)



リーディング・タウンは世界10カ国・120拠点で展開する学習塾。読書を通じたオリジナルの学習法で、子どもの考える力と英語力を飛躍的に伸ばします。

- 2500冊の英語書籍の中からレベルにあった本を使用し、英語の読む・書く・話す力を向上。
- KindyからYr12まで対応のプログラムを用意。
- 1対3の少人数制クラス。リーディング・タウン教授法を熟知した経験豊富な先生から細やかな指導が受けられます。

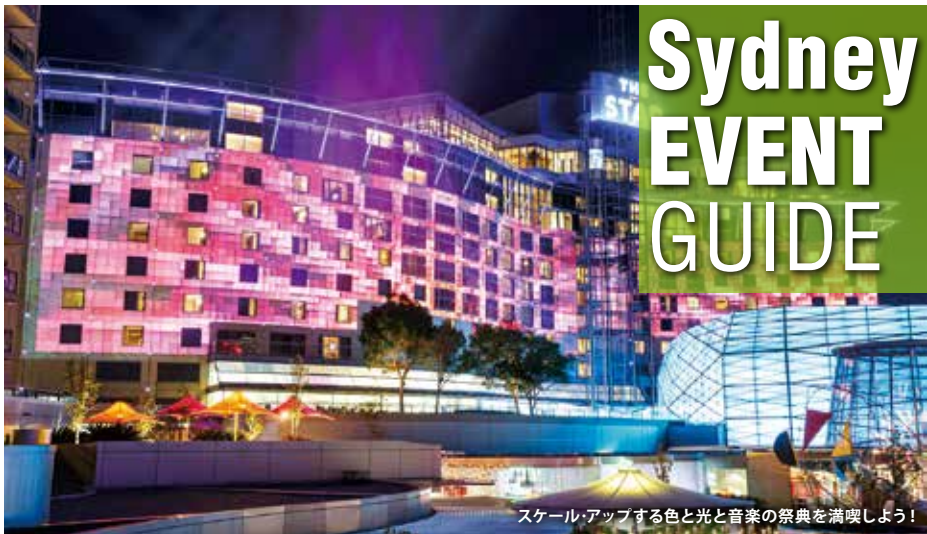
☆詳しくはWEBで☆ chatswood.readingtown.com



まずは無料相談

<Chatswood> 0452-477-881
Shop 2, 58 Neridah Street, Chatswood NSW
(Opposite to Chatswood Chase Centre)
(02)9412-3667 Email: Chatswood@readingtown.net.au

<Strathfield> 0449-931-003
Shop 2C, 56-60 The Boulevard, Strathfield NSW
(Corner of The Boulevard & Morwick Street)
(02)9747-5049 Email: Strathfield@readingtown.net.au



■料金には記載金額に発券料が加算されることもありますのでご注意ください。
■KIDS向けイベント紹介は、36ページでご紹介しています。

THEATRE

エンドゲーム 勝負の終わり

Endgame



© James Green

「マトリックス」「ロード・オブ・ザ・リング」などの大作にも出演したヒューゴ・ウィーヴィング主演のダーク・コメディ。原作はサミュエル・ベケット。車椅子に座った盲目の男ハム、ハムの息子クロヴ、ドラム缶の中で生活するハムの両親ネルとナッグ。一家は地下室に引きこもり、ハムはクロヴに威張り散らす毎日。時間だけが淡々と過ぎて行き、全く噛み合わない会話を繰り返すだけの家族。このままだと誰かの死を待っただけなのか？それともクロヴはハムを見捨てて外の世界へと逃げ出すのか？

▼会場：Sydney Theatre Company ▼日程：開催中～5月9日（土）▼料金：大人\$88～115、コンセッション\$68～83、シニア\$78～93、30歳未満\$68～83 ▼Tel: (02)9250-1777
★Web: www.sydneytheatre.com.au/whats-on/productions/2015/endgame

ミュージカル

「レ・ミゼラブル（ああ無情）」

Le Miserable



大ヒット映画で観たあの感動を、今度

は迫真の舞台で味わおう。格差と貧困にあえぐ民衆が、自由を求め立ち上がろうとしていた19世紀のフランスが舞台。革命の嵐が吹き荒れる中で展開される、人々の憎悪、愛情、欲望、生命力、恋愛模様を描く激動の人間ドラマ。

▼会場：Capitol Theatre Sydney ▼日程：開催中～7月12日 ▼料金：\$55～200 ▼Tel: (02)9320-5000
★Web: www.lesmis.com.au

バレエ「夢」

The Dream

シェイクスピアの喜劇戯曲「真夏の夜の夢」を原作に、遊び心いっぱいのメンデルスゾーンの音楽を合わせたバレエ作品。振り付けはフレデリック・アシュトン。アテネ近郊の森に足を踏み入れた貴族や職人、そして森に住む妖精たちが登場する。いたずら好きの小妖精パックの活躍も楽しいハッピーな物語。



© Georges Antoni

▼会場：Sydney Opera House ▼日程：開催中～5月16日（土）▼料金：\$39～189 ▼Tel: (02)9250-7777
★Web: www.sydneyoperahouse.com/whatson/tab15_the_dream.aspx

SPORTS

マザーズ・デー・クラシック

Mother's Day Classic

現在、女性の8人に1人、男性も688人に1人が乳がんにかかるとされている。毎年母の日にオーストラリア全土で開催されているランニング・ウォーキング・チャリティー。闘病患者とその家族への思いを胸に、テーマ・カラーのピンク色の服を着て出場する。昨年は8,426世帯が参加し

た。それぞれの体力に合わせ、4キロもしくは8キロのランニング、4キロもしくは7キロ（パラマッタで参加の場合は8キロ）のウォーキングから選べる。



▼会場：シドニーCBD、パラマッタ、ほかオーストラリア各主要都市でも同時開催 ▼日時：5月10日（日）6AM～ ▼料金：大人\$50～60、子供・コンセッション\$30～40、家族\$65～135 ▼Tel: 1300-762-241
★Web: www.mothersdayclassic.com.au/our-events/event-locations/sydney

RSPCAミليون・ポーズ・ウォーク 2015

RSPCA Million Paws Walk 2015

動物愛護の普及と動物虐待の防止を目的とする団体RSPCAが、毎年全国各地で開催するチャリティー・ウォーク。ご自慢の愛犬と、家族皆で参加しよう。当日はウォーキングのほかにもさまざまなイベントが予定されており、収益はRSPCAの活動の資金となる。ウェブサイトからクラウドファンディングを呼びかけることも可能。もちろん犬を飼っていないなくてもウォーキングに参加できる。



▼会場：Sydney Olympic Park ▼日程：5月17日（日） ▼料金：大人\$25～30、子供・コンセッション\$12～15、家族（大人2人・子供2人）\$60～65 ▼Tel: (02) 9782-4494
★Web: www.millionpawswalk.com.au

FESTIVAL

シドニー・ライターズ・フェスティバル

Sydney Writers' Festival



ウォルシュ・ベイを拠点に、小説、哲学、歴史、児童文学、料理など、さまざまな分野の著名な作家やジャーナリスト、映画評論家などが集い対談を繰り広げるお祭り。今年はイベントに先立ち、1日の夜

にジュリア・ギラード元首相が女性向け情報サイト「Mammamia」のチーフ・エディターと対談を行う。

▼会場：Walsh Bay ▼日程：5月18日（月）～24日（日） ▼料金：イベントにより異なる ▼Tel: (02) 9252-7229
★Web: www.swf.org.au

ヴィヴィッド・シドニー

Vivid Sydney



© City of Sydney

今年もシドニーがより一層きらびやかに輝く季節がやってくる。国内・海外のトップ・デザイナーたちがシドニー・ハーバーをキャンバスに繰り広げる、色と光と音楽の競演。今年はさらに展示範囲を大幅に広げ、シドニー大学、チッペンデル、さらにチャッツウッドとピアモントでもライトアップが！ ライブ・コンサート「Vivid Music」も同時開催。

▼会場：シドニー各地 ▼日程：5月22日（金）～6月8日（月） ▼料金：無料（ライブ・コンサートは別料金） ▼Tel: (02)9931-1111
★Web: www.vividsydney.com

マインドボディスピリッツ・フェスティバル

MindBodySpirits Festival



心身の健康とバランス、自然治療の祭典。ヨガ、健康食品、代替治療、アロマセラピー、鍼治療など、心と身体をいたわってくれるさまざまなサービスや商品が集うお祭り。サイキックやエンジェル・リーディング、タロット占いなど、スピリチュアルな体験ができそうなものも。ヘルシーなデザートやスムージーのクッキング・デモンストレーションや試食も楽しめ、さらにサイキックのステージ・パフォーマンス、瞑想ルームなども。

※入場券プレゼントあり。nichigopress.jp/campaignより応募。

▼会場：Sydney Showground, Sydney Olympic Park ▼日時：5月28日（木）～31日（日）10AM～7PM ▼料金：一般\$18～20、コンセッション・学生\$18、14歳未満無料 ▼Tel: (03) 9276-5555
★Web: www.mbsfestival.com.au/index.htm

NiCHiGo PRESS

move

1冊でシドニー通！

シドニーの無料生活ガイドブック

集客効果が違う！

広告の掲載は月々

\$27.50から

さまざまなご要望にお応えします。広告掲載のお問い合わせはこちら
Tel: (02)9211-1155 Email: npsales@nichigo.com.au

NiCHiGo PRESS



グレート・オーストラリアン・ビア・スペクタキュラー

Great Australasian Beer Spectacular

オーストラリア、ニュージーランド、そして日本から150の地ビールメーカーが参加するビール祭り。300種類のビールが出品され、しかもそのうち120種類がこのお祭りの



ためだけ特別に作られたという、まさに超限定のビール。日本からは唯一、沼津のベアード・ビールが参加する。ビールの製造方法やスタイルの違いをもっと詳しく知りたい人には、特別講座の「Craft Beer Collge (地ビール大学)」もお勧め。

▼会場：Exhibition Hall, Australian Technology Park, Eveleigh ▼日程：5月30日(土) ▼料金：入場のみ\$35～43、\$20クーポン付き入場券\$54～63、団体割引あり
★Web: www.gabsfestival.com.au

FASHION

ファッション・ウィークエンド

Fashion Weekend 2015



オーストラリアの注目のファッション・ブランドが集うポップ・アップ・マーケット。人気ブランドの新作の洋服や靴、バッグにジュエリーなどが、なんと最大70%オフで購入でき、モデルたちによる新作発表のランウェイも間近で見ることができる。スキンケア・ハブでは、髪や肌のお手入れやメイクのレッスンを。お買い物が済んだらミンチンバリーのポップアップ・ワインバーでスパークリング・ワインを楽しもう。

▼会場：Royal Hall of Industries ▼日程：5月14日(木)～17日(日) ▼料金：シルバー\$20～、ゴールド\$40～、プラチナ\$50～、VIP\$99 ▼Tel: (02)9331-7507
★Web: fashionweekend.com.au

ラウンド・シー・ゴーズ・ファッション・マーケット

Round She Goes

Round She Goesは、ヴィンテージ・ファッションをこよなく愛するエマ・モリスが立ち上げた、女性のための1日限定のヴィンテージ・ファッションとユーズドのフリー・マーケット。地元デザイナーによる手作りジュエリーや1点もののドレス、中古のブランド物など、掘り出し物が見つ

かりそう。シドニーでは年に3度のみの開催。オンラインでも一部購入が可能。



▼会場：Marrickville Town Hall ▼日時：5月16日(土) 10AM～3PM ▼料金：入場料\$2
★Web: roundshegoes.com.au

MUSIC

ロマンティック・ヴィジョンズ：ワーグナー、バルトーク、ブラームス

Romantic visions: Wagner, Bartók & Brahms

音楽という形でそれぞれの愛を綴った、3人の作曲家に捧げるコンサート。ワーグナーが愛する妻のために作曲し、妻の誕生日の朝、目覚めとともに奏でた「ジークフリート牧歌」。白血病の末期段階にあったバルトークが、最期にピアニストの妻に捧げた「ピアノ協奏曲第3番」。そして、ブラームスが敬愛する作曲家に捧げたと言う「ピアノ四重奏ト短調」。指揮はドイツの指揮者・作曲家マティアス・ピンチャー(写真)、ピアノは米国出身のピアニスト、ピーター・ゼルキン。



▼会場：Sydney Opera House ▼日程：5月13日(水)、15日(金)、16日(土) ▼料金：\$39～126 ▼Tel: (02) 9250-7777
★Web: www.sydneyoperahouse.com/whatson/sso_15_romantic_visions.aspx

シェイカー・ループス シドニー交響楽団フェローシップ・コンサート

Shaker Loops with the SSO Fellows



© Keith Saunders

シドニー交響楽団のフェローシップ・コンサート。フェローシップとは、プロを目指す若き音楽家たち育成のためのプログラムで、シドニー交響楽団では2001年に開始され、随時最大17名までが在籍。曲目はモーツァルト「フルート四重奏曲第1番 二長調 K.285」、「ホルン5重奏曲変ホ長調 K. 407」、ジョン・アダムスの「シェイカー・ループス」、エンディングは

ストラヴィンスキー「兵士の物語」。

▼会場：Lennox Theatre, Riverside Theatre, Parramatta ▼日程：5月17日(日) ▼料金：大人\$43、コンセッジョン\$38、学生・30歳以下\$29 ▼Tel: (02) 8839-3399
★Web: riversideparramatta.com.au/show/shaker-loops-with-the-sso-fellows

ボリス オーストラリア・ツアー

Boris Australia Tour

1992年に結成した日本のロック・バンドBorisのオーストラリア・ツアー。1996年にTAKESHI、WATA、ATSUOという現在のメンバー編成に。



© Miki Matsushima

同年6カ所のアメリカ・ツアーを経験し、以降数多くの幅広いジャンルのバンド、アーティストとともにライブ活動を展開。HEAVY ROCK STYLEのバンドとして海外での定評も高い。初期音源の海外再リリースもされ、アンダーグラウンドにとどまらないさまざまなシーンで勢力的に活動を続けている。

▼会場：Newtown Social Club ▼日程：5月28日(木)、29日(金) ▼料金：\$44 ▼Tel: (02) 9550-3974
★Web: lifeisnoise.com/news/boris-2

EXHIBITION

ヘッド・オン・フォト・フェスティバル

Head on Photo Festival 2015

今年で6回目となるオーストラリア最大規模の写真の祭典。今回注目されるのは、アメリカの写真家サンドロ・ミラーのプロジェクト「マルコヴィッチ・マルコヴィッチ」。20世紀の著名な写真家によるジョン・レノンとヨーコ・オノ、アインシュタイン、メル・ストリープといった人物の写真を、オスカー俳優のジョン・マルコヴィッチが再現した。



© Sandro Miller

▼会場：シドニー各地 ▼日時：5月1日(月)～31日(日) ▼料金：無料
★Web: headon.com.au

MCA・ジン・フェア

MCA Zine Fair

シドニー・ライターズ・フェスティバルの一環として、サーキュラー・キーの現代美術館(MCA)で開催されるジン(手作りアート・ブック)フェア。ジンとは、自由な発想で描かれたペンや鉛筆のイラスト集やステンシル・アート、写真などを、ごく簡単な手作りの小冊子にまとめたもの。ニューヨーク、ロンドン、そして日本でも、

若い人を中心に5～6年前から徐々に普及してきた新しい形の現代アート。今年は史上初、開催期間を3日間に拡大。入場無料なので気軽に覗いてみよう。



© Lucy Parakhina

▼会場：Museum of Contemporary Art ▼日程：5月22日(金)～24日(日) ▼料金：入場無料 ▼Tel: (02) 9245-2400
★Web: www.mca.com.au/events/zine-fair-2015

ゴー・イースト

Go East

慈善事業家ジーン&ブライアン・シャーマン夫妻のプライベート・コレクション。中国、台湾、日本、タイ、チベット、ベトナム、インド、フィリピンから、各国の現代美術のアーティストたちの作品を展示する。開催中は、ギャラリーの入り口スペースにインド現代美術を牽引するアーティスト、ジティッシュ・カラットによるインスタレーションが施される。



▼会場：Art Gallery of NSW ▼日時：5月14日(木)～7月26日(日) ▼料金：入場無料 ▼Tel: 1800-679-278
★Web: www.artgallery.nsw.gov.au/exhibitions/go-east

EDUCATION

テッド・エックス・シドニー

TED x Sydney



学術、アート、ビジネスなどさまざまな分野の人がプレゼンテーションを行う講演会で、バンクーバーの非営利団体TEDが毎年開催する「TED Conference」が元となっている。インターネット動画配信で急速に世界中に広まり、現在ではTEDからライセンスを受けた別団体が、世界各地で「テッド・エックス」を開催している。今年シドニーでは、トランスジェンダーのヘア・スタイリスト、死刑囚の弁護士、パラリンピックのメダリストなど、実に多彩な顔ぶれが集結。

▼会場：Sydney Opera House ▼日時：5月21日(木) ※ウェブサイトでライブストリーミング
★Web: www.tedxsydney.com

「家の近くの配布場所が分からない…」
「今月、紙面を取り忘れた!」

でも、大丈夫。

日豪プレスすべての出版物は

ウェブサイトから

ご覧になれます。

スマホ・
タブレット
にも対応!



nichigopress.jp



日本ラグビー界では現在、オーストラリア、ニュージーランドなど世界の強豪チームでの代表経験を持つ選手が多数プレーしており、日本のレベル・アップにひと役買っている。そこで、かつて豪州で活躍し、現在は日本に舞台を移した元ワラビーズの選手たちについて日本からリポートする。

文＝山田美千子／写真＝山田武

HSBCセブンズ・ワールド・シリーズ 東京ラウンド

1999年に創設され、世界各地を回る方式で実施されている国際ラグビー・ボード（IRB）主催の7人制ラグビー「セブンズ」の国際大会がオーストラリアではゴールドコースト、日本では東京で開催されている。4年目を迎える今年、東京開催となった「HSBCセブンズ・ワールド・シリーズ」では世界中から強豪が集まり熱戦を繰り広げた。オーストラリアのプレート優勝の軌跡と日本代表の戦いぶりをリポートする。

今年もまたこの季節がやって来た。日本の春といえば、桜、花粉症、そしてHSBCセブンズ・ワールド・シリーズ東京ラウンドだ。

4年連続の開催となった東京セブンズ。元ワラビーズのダニエル・ヒーナン選手は日本国籍を取得。ヒーナン・ダニエルとして日本代表のジャージ姿を披露するはずだったところをケガのため欠場という残念なニュースもあったが、セブンズ日本代表チームは今シーズン、コア・チームとして世界中で開催される大会すべてに参戦し、世界の高く分厚い壁に挑戦し続けている。そんな背景もあって、今年はより一層の盛り上がりを期待していたのだが、4月とは思えない寒さの中、追い打ちをかける風や雨に選手、観客ともに悩まされることとなってしまった。

波乱は第1日目から起こった

プールBはオーストラリア、ニュージーランド、スコットランド、ポルトガルの4カ国。オーストラリアの初戦の相手はポルトガルだ。ランキングからみても大多数はオーストラリア優位と予想していたはずなのだが、ポルトガルのキックオフで幕が開けると直後から自陣に攻め込まれるオーストラリア。そして、開始から1分半ほどで先制トライを奪われるというショッキングな出だしとなった。これが今大会のオーストラリアのすべてを決めたと言っても過言ではない、悪夢の始まりだった。

その後、相手陣内に攻め込むも肝心な

ところでミスが出て得点につながらず。ラインアウトでも翻弄され、選手たちも予想だにしない展開に浮き足立っているのが伝わってくる。さらにトライを奪われ、0-12で前半を終えた。

後半2分が過ぎようとした時、スピード・キングことシャノン・ウォーカー選手がその本領を発揮した。左サイドを駆け上がり、相手ゴールに迫った。残念ながら得点には至らなかったが、本来の姿が戻りつつあった。そして3分半を過ぎたところ、ニック・マルーフ選手がセンター・ライン付近から走り切って、待望のトライを決めた。続いて、カム・クラーク選手がトライ。ゴール・キックも決まって12-10。2点差まで迫った。しかし、時すでに遅し。無情にもレフェリーの笛が鳴りノー・サイド。

予想外の敗戦に、ガククリと膝を落とすオーストラリア。一方、優勝したかのように飛び上がって大喜びのポルトガル。明暗がクッキリと分かれた。例年、ファンとの交流に丁寧に応じていたオーストラリア・チームだが、さすがにこの敗戦のショックは隠しきれず、硬い表情のまま足早にロッカー・ルームへ引き上げていった。

この金星に一気にムードの良くなったポルトガルは快進撃を続けシールド優勝を果たした。一方、オーストラリア2戦目の相手はスコットランド。攻めの姿勢を見せていたもののまたもや先取点を許し、14-17で敗れた。3戦目は宿敵ニュージーランド。初戦を引きずって2敗し、もう後のないオースト



大金星に大喜びのポルトガル代表。反面、まさかの敗戦に膝から崩れ落ちた……。この敗戦を後々引きずることに

ラリア。今大会初めて先制点を奪い、初めてリードして後半を迎えた。後半早々、ニュージーランドに追いつかれたが、19-14で辛くも逃げ切った。勝利するも、キャプテンのエド・ジェンキンス選手は笑顔を見せることなく、グラウンドを後にした。

光る日本の健闘

1回戦最後に日本が登場すると、それまで寒さに震えていた観客のボルテージも一気に上昇。場内の声援もひと際大きく力強くなった。

相手はアルゼンチン。キャプテン坂井克行選手のトライで日本が先制し、そのまま前半終了かと思われたが、アルゼンチンに追いつかれ同点で折り返す。後半、レメキ・ロmano・ラヴァ選手のトライで再びリードする日本。しかし同点に追いつかれてしまう。攻め続けるアルゼンチンに必死にくらいつく日本ディフェンス。どちらも一歩も譲らず、引き分けとなった。

日本は次戦、サモアから貴重な1勝を得て、フランスには敗れたが1勝1敗1分でカップ準々決勝へ駒を進めた。2日目はフィジーとスコットランドに敗れたが、コア・チームとして世界の強豪と戦い、そこで得た経験は無駄ではなかった。日本のファクに大きな成長の跡をみせることができた。今後に期待したい。

第2日目・準々決勝～決勝

冷たい雨が降りしきる大会2日目。滑る

芝、滑るボール。またしてもコンディションは良くない。

オーストラリアはプールBの4位。1試合目はケニアと対戦した。トム・ルーカス選手のトライとキックで先制。昨日の勝ちゲームと同じ流れだった。14-5でボウル準決勝へ。2試合目のウェールズ戦でも先制点を上げたオーストラリアは、逆転されても再逆転する粘りを見せ17-12で勝利し、ボウル決勝へ進んだ。

オーストラリアの悪夢再び…

決勝相手はアメリカだった。パマ・フォウ選手のトライで先制するも、追いつかれる。しかしオーストラリアもエド・ジェンキンス選手のトライで再びリードを奪い前半を終えた。後半、先に得点したのはアメリカ。またもや同点に追いつかれてしまい、その後、一進一退の攻防が続いたが、結局同点のまま後半が終わった。その後、サドンデス方式の延長戦に突入すると、アメリカがオーストラリアのディフェンスを左右に激しく揺さぶりながらトライを決め、ボウル優勝を手にした。

すぐそこにあった勝利がスルリと手から滑り落ちてしまったオーストラリアのショックは大きく、試合後、ファンの前を通ることなく引き上げていった。

次のグラスゴー・ラウンドではカップを掲げたオーストラリア・チームの笑顔を見たいものだ。



密集からボールを出すアラン・ファアラヴァウ選手



キャプテンとしてチームを引っ張った日本代表坂井主将



ケニア代表選手からの防御を受けるシャノン・ウォーカー選手。



USA戦でボールを持って突進するエド・ジェンキンス主将

jStyle

NICHIGO PRESS

魅力あふれる日本をオーストラリアの人に
もっと広めるための英字マガジン
最新号vol.13発行中!

スマホ・
タブレット
にも対応!



※画像はイメージです。

日本通の人も日本を知らない人も楽しめる、
日本の魅力満載の無料英字マガジン「jStyle」を、最新号vol.13発行中!
マガジンは、全ページフルカラー。
美しい写真に加え、基本情報から知る人ぞ知るニッチな情報までを掲載し、
オーストラリアの人の好奇心を刺激します。

オーストラリアの人が対象の、日本ならではの商品・サービスのPRをご検討の際は、効果的な広告プロモーションもご用意しています。一緒に日本の魅力を伝えませんか?
広告のご希望・お問い合わせは (02)9211-1155 または npsales@nichigo.com.au 日豪プレス営業部までお気軽にどうぞ。

NICHIGO PRESS

興味があるもの何でも **レポート!**

<不定期連載>
BBKの突撃・編集長コラム

<プロフィール>BBK
2011年来豪、14年1月から編集長に。スキー、サーフィン、牡蠣、筋子を愛し、常にネタ探しに奔走する根っからの編集記者。齢30後半。読書、散歩、晩酌好きのじいじ気質。

久々日本をがつつり堪能 (2) 「食に関する考察」編

iPhoneに搭載されている「リマインダー」というアプリをご存じだろうか。自身で設定した項目ごとに覚えておきたいことをリスト化できる「覚え書き」アプリだ。普段、いろいろなことを思い付いてすぐに忘れる僕はこれをフル活用しているのだが周囲で活用している人は意外に少ない…というか見たことがない。

このアプリ、「メモ帳」と情報の整理がしづらいけど、多機能のタスク管理アプリなどを使うのはなんか面倒くさい…」という几帳面さとズボラさを同時に持ち合わせているような人にとっては実に使い勝手がいい。そう、僕のような。

もともとある「Reminders」の項目には「○日にどこそこから入金あり」など当たり前のことを書いているが、それ以外に例えば、休暇中、仕事のことで思い付いたことをとりあえず書いておく「帰ったらやる仕事」（書くことでひとまず忘れてしまえるのも精神衛生上良い）や、思い付いた企画を書いておく「ネタ」、抑えておきたいテレビ番組、日本帰国時に買うもののリストなどさまざまなオリジナルの項目を作って管理している。とまあ、こんな感じでアプリを活用することで覚えておかなければならないことを頭からリリースし脳内を単純化できていることで僕の精神衛生状態はまっとうに保たれているのだろう（多分）。実際、「あれ、なんだっけ?」などと思い出す時間って実は人生においてかなり無駄だと思うので、もしこういった方法を試したことがないようであれば一度トライしてみてはいいかがだろう。

さて、今回、日本旅行・グルメ編的な回であるにも関わらず、冒頭から脱線してしまったが、実はそのきっかけは「リマインダー」内の「ネタ」の中にずいぶん前に書いた「人はいつからグルメに走るのか」という一文を見つけたことに端を発する。コアな読者の方はご存知だと思うが、本紙では2014年3月号より断続的に「食」に関する連載を続けている。牛肉、シーフード、米、野菜・果物、最近では鶏・卵と



青森県八戸市ではデパートの地下でもホヤやナマコなど珍しいものも取りそろえられている。三陸の海の幸を存分に味わうことができる（青森・八戸「三春屋」）



ウニや帆立、ムール貝や海老など海の幸がふんだんに入った「磯ラーメン」。ほかでは食べられない絶品メニュー。このためだけに行っても後悔はさせない（青森・八戸「小舟渡」）



新鮮な生ウニがふんだんにまぶされたウニおにぎり。これもなかなかの贅沢な一品。こういったメニューはやはりその土地に行かなければなかなか楽しめない（青森・八戸「小舟渡」）

毎回テーマを変え掘り下げているが、それもひとえに僕自身が食の安全性や本当に美味しい食材などの情報に対する探求心を強く持つようになったことがきっかけだ。

実は、僕はもともとはあまり「食」にはさほど強い関心がなく、どんなものも普通にうまいと言いながら食べてきたタイプだ。誰かのご飯を食べに行く際にも、行き先はイタリアンだろうが和食だろうが焼肉だろうがお酒さえ楽しく飲めれば何でも同じだと思っていたし、食事なんてある一定レベルを超えればどこで何を食べても質はさほど変わらないと思っていた（だからこそ、女の子を連れていくお店選びに困ることもしばしばだったが）。だが、ある時から僕の舌は急に大人になり「味」の違いが分かるようになってきたのである。

「食」への意識が一步前進したのは自身の結婚披露宴の会場選びをしていた30代前半のころだ。パーティー会場を検討しているカッパルは通常より安くディナー・コースを食べられる店が多いため、その機会を利用し僕らはいくつか高級レストランにも足を運んだ。中には料理の鉄人に勝利したことのあるフレンチ・シェフの店もあったが、総じて僕はそれらの店の料理のクオリティに圧倒された。この体験は僕の「食」に対する意識を大きく変えた。5,000円のコースだろうが、3万円のコースだろうが一定レベルを超えれば全部同じなどと当時の僕は思っていたが明らかな違いを知ったのだ。

コラムでも何度か書いてきた通り来豪後は生活を安定させることに必死でグルメどころではなかった。ランチは毎日スーパーで買った食パンにチーズをはさんだサンドウィッチ、たまの外食も基本節約モード。その時期、僕は食への渴望力を蓄えていたと言えるかもしれない。

「食」の連載開始に伴い、僕はさまざまなものを自作するようにもなった。ラーメンをスープから作ったり、魚をさばいて刺身にしたり、ウニやサザエを自分で取って調理したり、最近では寿司も自分で握るようになった。このような活動を通して、僕はいつしかグルメに明るくなっていった。

日本は何でも美味しい？

さて、シドニーでの食生活にも満足している状況の中、日本へ帰国したわけだが、当然ながら自分の舌が日本国内でどのように反応するかということには大変興味があった。「日本はやはり違う」と思うのか、あるいは「さほど変わらない」と思うのか。

前回コラムは大阪への訪問で幕を閉じたが、その後僕らは祖母宅のある青森県八戸市へと飛んだ。八戸は海産物の宝庫で、市場まで行かずとも、デパートの地下の海産物売り場などでも水揚げしたばかりの魚や貝などが豊富に並んでおり目を奪われる。今回はシーズン外れにも関わらず僕の大好きなホヤもあり、また大好物の筋子も山と積まれていた。この光景はシドニーにはない。シドニー・フィッシュ・マーケットは世界で2番目に水揚げされる魚の種類が多いと言われているが、貝類や魚卵系となると途端にバリエーションが少なくなる。僕としてはその点が少々残念だ。

さて、八戸で特別に1軒だけお勧めしたい店がある。「懷石料理処小舟渡」だ。海の上にせり出して建っているため、津波の被害が甚大で一時営業を休止していたが、今回訪ねた際には復活していた。テレビでもたびたび取り上げられる名店で、僕はこの「磯ラーメン」と「ウニおにぎり」を超絶に推したい。ウニや帆立、ムール貝、海老、海藻が



青森県八戸市出身で子どものころから海産物を食べ続けてきた父親が「ここは美味しい」として推す寿司屋の盛り合わせ。ここまでのネタはシドニーではなかなかお目にかかれない（東京・新橋「橘鮎」）

豊富に盛り付けられ、海の幸の上品なダシの塩ベースのスープに細ちじれ麺がよく合うのだ。ウニを全体にまぶしたウニおにぎりも絶品。この組み合わせは最強だ。

さて、今回、右列に並んでいるように日本で訪れたいいくつかのお店の中から注目メニューをピックアップし写真とキャプションで紹介、および考察を加えていくが、総じて日本で僕が感じたのは日本の美味しいお店は仕事が非常に細かく丁寧だということ。新鮮な食材を用意し、丁寧に仕込みをし、丁寧に調理し、それをきれいに盛り付けて提供する。1つ1つの仕事をきっちり丁寧にやっているというのがとにかく全体的な印象だ。

よく「日本は何でも美味しい」という言葉を聞くが、どこで食べても美味しいわけでは当然なく、価格帯の安い大衆店の味は当然それなりだ。ただ、やはり日本で美味しいとされている店はどこもやはり極めて質が高かった。中でも、僕が感動したのは日本橋にある昭和6年創業の洋食屋「たいめいけん」のチキンカツだ。チキンカツ&デミグラス・ソースと云えばある程度の味の想像がつくものだが、その想像を思い切り上回ってきたことに感激した。若いころにも食べたことがあるはずなのだが、あのころの僕の舌は未熟だった。鶏肉を丁寧に開いて揚げている行き届いた処理、衣の揚げ具合、そして何より複雑な味のソース、どうすればこの料理を再現できるのか正直、僕には想像がつかない。食体験の中で自分の想像を超えてくるというのは実に新鮮で嬉しかった。思わず声が出そうになったのも久々の体験だった。

日本の食は実に多様な進化を遂げており、ひと口に日本食と言ってもさまざまなタイプのものがある。例えば「たいめいけん」は洋食だが、厳密には独自進化を遂げたジャパニーズ洋食である。また、いわゆる街のスパゲッティ屋さんの豊富なメニューもイタリアンから独自進化したもので、日本でしか食べられないものが少なくない。いわゆる純粋な日本食という観点から言うと、シドニーでも美味しいものは結構食べられるが、独自進化したジャパニーズ洋食のようなものは残念ながらあまり見受けられない。その辺りはやはり日本に帰国した時にこそ楽しめるものかもしれない。

ところで今コラムを読んでいる読者の中には来豪から日が浅く日本と同じような食生活ができないことを不満に感じている人もいるかもしれない。そのような人に伝えておきたいのはその心配は杞憂だということ。多文化共生をうたうだけあり、オーストラリア、とりわけシドニーは食の宝庫。上のように書きはしたが、日本食で食べられないものはさほど多くないことを伝えておきたい。ぜひ日豪プレスウェブページなどで情報を集めてみてほしい。

さて、最後にあくまで個人的な意見として追記するが、いわゆるビストロ的なお店や純洋食のお店に関して言えば、僕はシドニーのほうが日本より当たりの店が多いような印象を持っている。最も、検証例が少ないので何とも言えないが、そのあたりのことも今後掘り下げながら考えてみたいと思う。



シドニーではまだ食べられるお店はないであろう「油そば」。日本でもこの店の「油そば」が僕の中での最強。ちなみに近い味は僕も出せるようにはなっている（東京・早稲田「東京麴珍亭本舗」）



豚骨、鶏ガラ、魚介、野菜などさまざまな選りすぐり食材から作られたスープはあまりに絶品。大行列にも納得（東京・飯田橋「めん徳二代目つじ田」）



横浜家系総本山にも久々に行ってみた。本家の味は分家よりも醤油が強い。相変わらずのパンチ。いつかシドニーでも食べられるようにしたい（神奈川・横浜「吉村家」）



全国丼グランプリ親子丼部門で金賞を受賞したこともある地元・神楽坂の名店「鳥茶屋」の人気ランチメニュー「親子丼」（東京・神楽坂「鳥茶屋 別邸」）



本文中でも触れているが、日本橋で昭和6年創業の洋食屋「たいめいけん」のチキンカツ。ここはオムライスも人気だが、僕はこれを推したい（東京・日本橋「たいめいけん」）



今回、知人に教えられていったトンカツ屋の「特上ロース」。豚がほんのりとピンクで、きめ細かく柔らかいのだがそれが写真で伝わるというが…。激ウマ（東京・高田馬場「とん太」）

シーズン終盤! サッカーAリーグ&ACLリポート

苦悩のWSW、ACL連覇にも暗雲

予想外の低迷に喘いだAリーグのシーズンを9位で終えたWSW。3年目で初めてファイナル・シリーズを逃すことになった。アジア王者として臨んでいるアジア・チャンピオンズ・リーグ (ACL) でも、苦しい戦いを強いられている。2月に加入した2人の日本人選手の活躍と併せて、今季のWSWの戦いぶりを本紙特約記者の植松久隆が振り返る。

取材・文=植松久隆 (ライター/本紙特約記者)

昨季、クラブ開設以来、長らく紡ぎ続けてきた“おとぎ話”を「ACL制覇、アジア王者戴冠」という最高の結末で締めくくったウェスタン・シドニー・ワンダラーズ (WSW)。昨年10月開幕の現行のAリーグの2014/15年シーズンには、悲願のAリーグ・ファイナル王者のタイトルを獲得すべく高いモチベーションで臨んだ。

しかし、シーズンが始まってからもチームの調子は一方向に上がらなかった。小野伸二やアーロン・ムーイ、ユスフ・ヘルシといった多くの主力選手が抜けた穴を新戦力が埋めきれないまま負けが込む悪循環に陥る。誰もが予想だにしないほどの絶不調で、アジアカップ期間中のおよそ1カ月の中断期間を最下位で折り返した。何とか、再開後の第19節に最下位を脱出するも、その後もシーズン中の内紛で大量の選手が入れ替わったニューキャッスル・ジェッツと激しい最下位争いを演じてきた。

結局、WSWの3年目のシーズンは、そのまま上昇の気配を見せられないままに9位という過去最低の成績で終わった。小野伸二が所属した過去2年間、あと1歩のところまで迫って涙を飲んだファイナルの舞台には今季は参加することすら叶わず、ファイナル制覇の悲願達成は来季以降に持ち越されることになった。クラブ開設以来続けていたファイナル連続参戦が2年で途絶

えただけでなく、来年のACL参戦のチャンスをも失ってしまうなど来季へのダメージは大きい。

新興クラブながら、初年度、2年目と確実な成果を上げてきたWSWにとって、クラブ創設以来初めての蹉跌となった今シーズン、なぜにアジア王者の威厳が霧散してしまうほどの低迷に苦しんだのだろうか。やはり、先述したように、シーズン当初に加入した新戦力が機能せず、大きな穴を埋めきれなかったことが最大要因。ACLが2月に始まってからは、Aリーグと併行する過密日程に悩まされ、主力のケガにも見舞われて、浮上のきっかけはつかめぬまま上位6チームが参戦するファイナル・シリーズ参戦の可能性も早々についた。

そんな最悪のチーム状態のWSWに1月のAリーグの中断期間中に加入したのが、高萩洋次郎、田中裕介という2人の現役バリバリのJリーガー。それぞれ、昨年のACLでWSWと顔を合わせたサンフレッチェ広島 (ラウンド16で対戦、1勝1敗もアウェーゴール・ルールでWSWが勝利)、川崎フロンターレ (グループリーグで同組、直接対決は1勝1敗。ともに次ラウンド進出) で、不動のレギュラーを張っていた。ともに所属チームの残留要請、ならびにJ1の他クラブからのオファーを蹴っての入団で、日本ではその移籍は少なからず驚きを持って迎えられた。

トニー・ポポビッチ監督に、ACLでの活躍を認められてオファーを受けて豪州の地に降りたった2人。元々、海外志向の強かった高萩には、豪州移籍決断に迷いはなかった。日本代表の経験もある彼は、空いている背番号から自ら選んで10番を背負った。田中は、自らも予期していなかった海外からのオファーを「自分がどれだけ通用するかチャレンジしたい」との思いで受けることを決意。好条件のJクラブからのオファーを断ってまでも、海外で自分をさらに成長させることを選んだ。

加入当初はACL限定の契約として発表された2人の契約は、外国人枠の選手の整理・放出が済むと同時にフル契約に切り替えられた。加入後の2人は、即戦力の期待に違わず、過密日程でのローテーション起用の中でもコンスタントに出場機会を得て、チームの主力として奮闘した。その中でもやはり特筆すべきは、2人のACLでの貢献度の高さだ。

ここまで、WSWはACLのグループHで5試合を消化しているが、その試合のすべてに先発しているのは、守備の絶対的な中心であるキャプテンのニコライ・トポー＝スタンリー以外では、高萩、田中の両名だけ。これは、アジアをよく知る2人が、Aリーグ制覇の夢が叶わなかったチームのACL連覇の野望達成には欠くことのできない戦力と計算されている大きな証拠だ。

クラブ史上最悪となったAリーグのシーズンを低迷したまま終えようとしているWSWは、ファイナル出場の可能性がついた時点で「ACLシフト」に舵を切っていた。4月21日のACL・グループ・リーグを勝ち抜けるには負けられない天王山・鹿島アント

ラーズ戦に臨んだメンバーは、一部のケガ人を除いては、ほぼ現時点でのベスト・メンバー。当然ながら、そこには高萩、田中の名前も含まれていた。その大事な鹿島戦は、前半に先制するも、WSW以上に勝ちが欲しい鹿島に後半立て続けの得点を許しての逆転負けでの惜敗。WSWはグループ・リーグの最下位に沈み、ベスト16進出に黄信号が灯る痛い痛い黒星となった。

Aリーグは、5月に入って、最後のファイナル・シリーズで大いに盛り上がる。しかし、その場にWSWの姿はない。WSWは、ファイナルの盛り上がりを目撃する5月5日、ACL王者としての威厳を懸けてのACLグループリーグ最終戦のアウェーでの広州恒大戦に臨む。この試合は、言うまでもなく、高萩、田中両名のWSWでの将来を大きく左右する試合になる。この試合で敗れば、WSWのラウンド16進出の目は絶たれる。それは、よほどのことがない限り、2人の日本人選手の姿を来季のWSWで見られないということの意味する。アウェーで強敵を叩いて、裏の試合で鹿島とFCソウルが引き分けに終わることを待たねばならないという非常に厳しい条件なのは言うまでもない。しかし、この広州戦、可能性がゼロでない限りは諦めずに自らの将来を切り拓くべくピッチを駆ける2人の姿が見られるに違いない。WSWは3年という短いクラブの歴史の中で、既にさまざまなドラマを演出してきた。今回も何かが起きる、そう信じて見守るしかない。

(編注: 今季のAリーグのファイナルに関しては、筆者の連載コラム「日豪サッカー新時代」に詳述。そちらも併せてお読みください)

学校、旅行、両替、iPhoneも ぜんぶトラトラにおまかせ!



携帯

トラトラは、iPhoneが安い!

トラトラなら特典がいっぱい!!

特典①オプタス無料通話
特典②オプタス無料SMS
特典③機体無料プレゼント契約あり

便利でうれしいサービスも!

レンタル
無料携帯

ポケットWiFi
(1日から契約OK)

旅行

5月イチオシ旅行! (航空券・ツアー・滞在費込)

☆オーストラリア先住民文化を体験!!
ケアンズ・ジャブカイナイト
2泊3日 \$650~

☆安心日本語ガイドで行く!
世界遺産エアーズロック
1泊2日から! \$827~

☆時期や予算に合わせて一緒に計画しましょう!
オーストラリア・ラウンド旅行
まずはお問い合わせ下さい!

学校

無料学校相談受付中!

学生ビザ、永住権申請、ビザのことなど、何でもご相談ください。

☆今月のおすすめ☆

- ①英語コース NSEC \$160~
- ②ビジネスコース Lloyds \$1200~
Certificate 3 & 4 in Business - 15months
Diploma of Management - 9months

☆専門コース☆

J-Shine & TECSOL
英語を第一言語としない子供たちに英語を教えられるようになるための資格。
夢の英語教師になってみませんか?

☆スピーキング強化☆

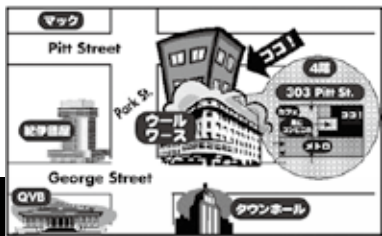
スピーキングを伸ばす為にはそれなりの方法があります! 確実に伸ばせる授業を受けてみませんか?

両替

円からドルへ/ドルから円へ
「どこよりもレートがよい」と
皆さんおっしゃっています!

手数料
なし!!

Level 4, 303 Pitt St., Sydney 2000
TEL: (02) 9286-3774
E-mail: travel@tora-tora.net
営業時間: 月~金: 10am~6pm
土: 11am~4pm



詳しい情報はお問合せ、又はトラトラ シドニーで検索!!

www.tora-tora.net

高萩洋次郎・田中裕介 独占インタビュー

“ソウル・メイト (Soul mate)”という言葉がある。深い精神的な繋がりを共有、感じ合える大切な人物なことをいう。同じタイミングで海を渡り、日本から遠く離れた豪州のクラブでともにプレーをすることになった。高萩洋次郎、田中裕介の2人に二度に渡って話を聞いてから、その両名の関係性を表そうとした時、ふとこの言葉を思いついた。

Jリーグに至るまで歩んだキャリアでは交わることはなく、Jリーグでも対戦相手という以外には特に交わりのなかった2人が、ここ異国の地・シドニーで出会い、ともに戦う。そんな環境の下で、性格的には真逆の2人の間には、相互補完ができる強い信頼関係がごく短期間で自然に成立した。実際、話を聞いた時にもチームメイトとして苦楽をともにする2人には、ソウル・メイト同士ののような雰囲気を感じた。そんな2人の遠征先(ブリスベン)の宿泊先のロビーでのリラックスしたやり取りを、ここに再現してみたい(インタビューは3月24日に収録)。

取材・文=植松久隆(ライター/本紙特約記者) 写真=Moto/ Mega Expression Pty Ltd

——お互い、日本にいたころから面識はあったのですか。

(2人が顔を見合わせて)

田中裕介(以下・裕)「いや、ないですね」

高萩洋次郎(以下・洋)「うん、試合以外ではないですね」

——ユース時代とかでの対戦経験も？

(再び、顔を見合わせて)

裕「ないですね」

——じゃあ、ここで同い年の2人がともにプレーをするというのは、本当に偶然なのですね。偶然といえば、イニシャルも同じTですね。

裕「そうですね、偶然です」

洋「そうだよね、イニシャルが同じ“Y・T”でビックリしたよね」

——あ、名前も同じで、“Y・T”なんですね。

裕「そうなんです。こっちでは、ミーティングとかで選手名がイニシャルで書かれるし、水のペットボトルとかにも“Y・T”って書いてあって、洋次郎のが……」

洋「アンダーバー(笑)」

裕「そう、アンダーバー(笑)」

——2人が、シドニーで初めて顔を合わせた日のことは覚えてますか。

裕「僕の方が先に入団していて、クラブのスタッフに『タカハギが来るよ』っていうのは聞かされていました。それで、オフ明けの日に僕がグラウンドにいと、空港から直接グラウンドにきた洋次郎が来て『あ!』ってなって……」

——その時、初体面でどんな言葉を交わしたんですか？

裕「あの朝、洋次郎が『超、眠い』って言ったのは覚えている」

洋「その日、俺、1時間しか飛行機で寝なくて、そのまま練習したんだよ」

裕「そうそう、着いた日の朝にそのまま練習したよね」

——確か、小野選手も到着当日にグラウンドに直行しましたよね。

裕「だからじゃない？ その影響もあって、日本人だったらやるんじゃないかって思われたのかも」

洋「そうかもね」

——初めは、やっぱりお互い「あ、田中だ」「あ、高萩だ」って感じで微妙な距離感だったんですか。

裕「僕はとにかく安心しましたよ。洋次郎が来るまでは、とにかく周りに日本語を話す人が1人もいなかったんで、『あ、やった、日本語が話せる!』って感じで」

——遠征先ではいつも同部屋ということですけど、シドニーでの暮らしはどうなんですか。

裕「いや、実はシドニーでも今は一緒に暮らしてます」

洋「あくまでも現時点ではですが、シェアしてます。同居人です」

——じゃあ、チームメイト兼同居人でもあるんですね。それは、またどういう経緯で？

裕「最初は、それぞれ別に部屋を探そうとしていたんですが、2人とも契約が今シーズン限りの短い契約なので、マンションの契約上の問題もあって、条件が合う所を探した結果、かなり家賃の高いところしか空いてなかったんです。それで短期間で1人で払うのは得策じゃないなって思って」

洋「とりあえず、契約期間が4カ月くらいしかないし、一緒でもいいんじゃない?って感じで



したね」

——実際に同居生活を始めてみていかがですか。その選択は正しかったでしょうか。

裕「いや、もう、これだけは言えます、100パーセント正解、だよな?」

洋「うん。助け合えるし、食事と一緒にできるし、何かあってもいろいろ話して発散できるし。あとは、練習時間とか集合時間とかお互いに確認できるのが大きい」

裕「確かに。やっぱり海外での生活は初めてで多少不安はあったけど、その不安を感じなくて良かったのは助かりましたね。同居という選択は間違いなかったですね」

——同居生活も含めて、親しくなっていく中で、ここはスゴイなって思うところありますか。

裕「家具とか買っても、洋次郎はパパッと組み立てくれるんで、何かこいつ男らしいなあみたい。僕は、そういう時は何もできずに見ているだけなんで」

洋「日曜大工的なのは好きです」

裕「僕は、そういうのは不得意なんで、それはスゴイなと思いましたね」

——食生活とかはいかがですか。料理はされますか。

洋「自炊はしません。完全に外食です。住んでいるエリア自体がアジア人が多いところなので困りませんね。2人とも食べ物は基本的に何でも行けるので、じゃあ今日はタイ料理、明日は韓国料理、次はベトナム、みたいな感じで。世界1周じゃないけど、本当に何でもあるんで」

裕「シティには、試合の後にいつも行く日本食レストランもあるし、とにかくバラエティーに富んでいて、食生活は本当に全く困りませんね」

洋「物価は高いですね。(手元のペットボトルを手にとって)例えば、この水でも3.5ドルとかするじゃないですか。日本じゃ気にしなかったモノの値段とかそういうことは気にするようになりました」

——2カ月経って、お2人の英語力の方はどうでしょうか？

裕「来てすぐのころに比べるとミーティングの内容とか、かなり分かるようになってきましたね。でも、アクセントの強い選手との会話に入っていくのはまだ厳しいですね」

洋「僕は、車でいつもラジオを流しているんですけど、曲の中のフレーズとか今まではただ聞き流していたのが、『この単語の意味分かる』とかフレーズを聞き取れたりすることが、ここ最近、増えてきました」

——そろそろサッカーのことも聞かないといけませんね。リーグ戦はかなり厳しくなっていますが、やはり、そろそろACLにフォーカスしようみたいな空気はあるんですか。ACLになると昨年のチャンピオン

としてのプライドも選手のモチベーションも違ってくるんですか。(注：インタビューは3月24日収録)

洋「さすがに、まだ(リーグ戦を)諦めたとは言えないですね。でも、ミーティングではACL王者のプライドについては話しています。また、ACLではAリーグより慎重な戦い方をするという印象があります。僕は広島でクラブW杯の経験があるけど、やはり、またクラブW杯に出たい。今年は、WSWでACL王者というタイトルを獲れば、クラブW杯出場という機会を得られるので、本当にそのタイトルは、喉から手が出るくらい欲しいですね」

——豪州のサッカーを経験していく中で、さまざまなカルチャー・ショックを受けているところだと思いますが、特に印象に残ったことは何ですか。

裕「強いと言えば、チームのクラブ・ハウスですかね。やっぱり、アジアを制したチームのそれとは思えないというか……」

洋「練習場がオープン過ぎるのに戸惑いましたね。誰でも入って来られちゃうみたいな」

裕「サポーターが練習に興味がないってのは、日本とは違いますよね。それが練習場の環境にも影響しているのかもしれない」

——今後、日本から豪州に来る選手に必要な要素は何でしょうか。

洋「日本人で一定のレベルにある選手は誰でもそれなりにやれると思うけど、やはり柔軟性というか、チームが求めるものにうまく適応できる選手が必要とされるんだと思う。何と言っても外国人選手である以上は「助っ人」なので、求められるものを求められる以上にやっていくことは必要」

裕「過密日程でもケガをしないことも1つの才能だと思うので、そういう強さは必要だと思います」

——今日はありがとうございました。

リラックスした中でのやり取りでは、短時間で深まった2人の仲を彷彿させるシーンが多く見られた。この取材中、田中が「海外に来てまでサッカーができるというのは、本当に幸せだと思う」と語ったように、彼らがこのWSWでのプレーの機会が自身のキャリアにとってプラスになるようにエンジョイしている様子は十分に伝わってきた。

ACLのグループ・リーグの状況が予断を許さない中で、5月31日の契約満了以降、2人がどのような道を歩むのかは今の時点ではまったく分からない。当然、ここ豪州での2人の活躍を少しでも長く見たいという気持ちは強い。そのためにも、5月5日のACLグループ・リーグの最終戦で、WSWに携わる全ての人々が歓喜にあふれるような奇跡が起きることを祈りたい。



ここまでのACLの5試合では、すべて先発出場し、大きく貢献



日本でともにプレーをした経験のない2人だが、ホットライン開通に時間は掛からなかった



WSW移籍後の高萩は、日本でも経験のないボランチでのプレーで新境地を拓いている



アウエーの鹿島戦、家族の前での凱旋ゴールで祝福を受ける高萩



セカンド・アルバム「SARAH」にパワフルな楽曲6曲を加えた「SARAH-Deluxe Edition」を4月8日にリリース

音楽に生きる サラ・オレイン

シドニーで生まれ育ち、日本で活躍中のミュージシャン、サラ・オレイン。その清らかな歌声とエキゾチックな美貌もさることながら、2014年、テレビ朝日系「関ジャニの仕分け∞」の歌唱力対決で実力派シンガーMay Jを下したことで、その活躍にいっそう注目が集まっている。3オクターブを超える音域と絶対音感を持ち、バイオリン演奏や作詞作曲もこなす多才な彼女の、「これまで」と「これから」を伺った。

5歳からずっと音楽家になりたかった

——小さいころから、ずっとオーストラリアで音楽に触れる暮らしをしていたのでしょうか。

「音楽家で日本人の母と外交官の父の元で、音楽に理解のある環境で育ちました。5歳からバイオリンを始め、師匠について長く勉強してきました。聴く音楽は、クラシックはもちろん、当時のラジオで流れていたロックやポップス、マライア・キャリーなどにも親んでいましたね。また、小さい時からワールド・ミュージックが好きで、ケルト音楽などもよく聴いていました」

——サラさんはどんなお子さんだったのですか。

「孤独で、負けず嫌いな性格だったと思います。ずっと楽器をやっていて母も厳しかったので、スポーツでけがをしてはいけなからと自転車にも乗ったことがなくて(笑)。でも本当に音楽が好きでしたし、勉強も嫌いではなかったです。本も大好きでオスカー・ワイルドの作品や、『ナルニア国物語』などのファンタジーもたくさん読んでいました。それと主に英語版でしたがジブリの『天空の城ラピュタ』や『もののけ姫』のDVDも、独特な世界観が好きでよく観ていました」

——シドニーで育ったサラさんですが、ほかにも日本の文化との関わりはあったのでしょうか。

「アニメーションもおもしろいですし、文学だったら三島由紀夫さんの作品は共感できるものがいっぱいあります。感銘を受け、留学を考えるきっかけにもなりました。最初に読んだのは『金閣寺』。オーストラリアやウエスタンの文化・考え方と全く違う、彼のちょっとダークな滅びの美学にものすごく惹かれるんです。哲学も元々すごく好きで、アジア・日本の哲学にも興味を持っています。日本の食文化も大好きで、ダーリング・ハーバーの『Yoshii』という和食屋さん(※編注：現在はロックス地区で営業)は特にお気に入りでした」

——高校卒業後、進学したシドニー大学では言語と音楽の勉強をされたそうですね。

「専攻はイタリア語と、そして日本語も。第2専攻で音楽も取って、その中でさらにパフォーマンス、バイオリンと作曲を選択して

いました。元々、言語と文化に興味があったので」

——日本語もネイティブ・スピーカーのようになめらかですが、現在、何力国語を話せるのですか。

「会話は英語、日本語、イタリア語の3カ国語です。読み書きだとラテン語とフランス語も。家庭も学校も完全に英語環境でしたので、日本語を本格的に勉強し始めたのはシドニー大学のころからですね」

——大学で音楽の勉強をしていたのはバイオリニストになるためだったのでしょうか。

「5歳からずっと絶対に音楽家になりたいと思っていて。大学に入るまではバイオリンがメインだったのですが、大学では演奏だけでなく作曲、作る側のほうにも興味を持つことになりました。その時点では歌手になろうと思ったことはまだなかったのですが、日本に行ってご縁があったのがきっかけですね」

未来へ向かう街、東京へ

——シドニー大学在学中に、交換留学生として東京大学へ行かれたそうですね。

「はい、世界で25人選ばれて行く特別なコースで、日本語をベースに歴史や文化を学びました。シドニー大学で既に日本語は勉強していたので、その分日本文学などを深く勉強できましたね。好きだった三島由紀夫以外にもさらにいろいろな本に触れて、もっと日本に興味を持ちました」

——オーストラリアと比較して、サラさんにとって日本はどんな場所でしょうか。

「オーストラリアは母国、ホームなので安心感のある場所。日本にいる人にもオーストラリアの魅力、自然の豊かさや表現の自由さなどの魅力を知ってもらいたいと思いますね。一方、日本はすごく刺激的でエキサイティングな場所。お店も機械も新しいものがたくさんあって。ビルもすぐ建ちますし、モダンというか、追いつけないくらいのスピードを感じます。オーストラリアだとクリスマスを過ぎてもデコレーションが残っていたりしますが、日本だとその日の夜中にすぐ切り替えたり(笑)。日本、特に東京は、とにかく未来に向かっていく場所という気がします」

——日本での生活や言語について当初、戸惑うこともあったのでは。

「最初に住んでいた寮は、普通の日本の家よりずっと狭かったと思います。カルチャー・ショックとまではいかないですけど始めはびっくりしましたね(笑)。でも快適で、性能の良い物も多いし楽しかったです。今ほど日本語での会話はスムーズではなかったのですが、国際交流サークルに参加したり、カラオケに行って日本語の曲を歌ったりしながら、1年半の留学生活の間に楽しく学びました」

シンガーという選択

——その1年半の間に日本での音楽活動を開始されたのでしょうか。

「日本滞在の後半になって、知人を通じて有名なゲーム音楽の作曲家、光田康典さんとたまま知り合ったのですが、ちょうどその時、英語がネイティブのシンガーを探していたんです。私は歌は大好きでしたがレコーディングはしたことがなく、不安もありました。でも彼のスタジオで生まれて初めて収録した曲が、結果的にデビュー曲になりました」

——それまでは歌手としての活動経験はあったのですか。

「オーストラリアで中学3年生の時に学校のミュージカルの主役を務めました。声楽の先生についてレッスンを受けたり、何度かコンクールなどにも出たのですが、それはクラシックの声楽ですから発声もだいぶ違います。歌うこと自体は大好きでしたし、バイオリンも元々“歌う楽器”と言われていて、練習の時も必ず弾く前にフレーズを口で歌ってから弾いたりします。歌はずっと近い存在ではあったんですけども、シンガーになるという意識はそれまで全然なかったです。そういった時点でのレコーディングは、もちろん怖かったですし緊張感もありました。でも何と言うか、バイオリニスト一筋とこだわっていたわけでもなくて、ただ音楽や言語を通じて“表現者”になりたいと思っていたので。その時は自分の体を使って表現をする素晴らしいチャンスをいただいたので、勝負というか、頑張ろうと思いましたね」

——その人生初の歌のレコーディングで、歌

手としての手応えは感じましたか。

「ゲームの曲(※編注：任天堂・Wii『ゼノブレイド』、エンディング・テーマ曲『Beyond the Sky』)だったので、(光田さんは)録音前からかなり完成形のイメージをはっきり持っていたのだと思います。最初にデモで歌ったときは光田さんのイメージと違って、たぶん声楽っぽいな歌い方をしていたと思うんです。それで『もっとこういう感じに』というイメージ音源が送られてきて、1日しかない中でそれを何回も聴いて、発声を変えて練習を繰り返して、そこで初めて自分がいろいろなジャンルの歌い方ができるんだと気付きました。周りの人たちもすごく驚いていましたが、本当に必死でした」

日本の音楽界で本格デビュー

——2012年にユニバーサル・ミュージックからファースト・アルバム「セレステ」でメジャー・デビュー。実際にCDが出て、ご自身の心境はいかがでしたか。

「私はもちろん、家族もハッピーでしたね。でも音楽で食べていく、生活していくことはやっぱり厳しいですし、日本の血が入っているとはいえ異国で活動していくことは大変。だからこそ日本語をもっとちゃんと勉強したのだと思います。会話がスムーズにできないと自分の思いが伝わらないですから、必死で」

——カバー曲中心のデビュー・アルバムでは、小田和正やジョニ・ミッチェルなどの曲もオリジナル・アレンジで歌っていましたね。

「そうなんです。おかげで、アルバムが出る前はゲーム・ファンの方がメインだったのが、アルバム・リリース後さらに広い層の方がコンサートに来てくださるようになりました。デビュー当時は、これから自分をどう表現していくか考える時期でした。次のアルバムではカバーもオリジナルも一層自分らしくなってきたと思います」

——コンサート以外にもさまざまなイベントで歌や演奏を披露されています。

「最近ですが、昨年2014年にフィギュアスケートのアイス・ショーで歌ったのが素晴らしい経験でした。目の前で羽生結弦

選手をはじめプロに転向された安藤美姫さんや、世界のトップ・スケーターたちとコラボできて。本当に幻想的なファンタジーの世界で、自分にとってすごく印象的でした。コラボなのでもちろんスケーターがメインですし、スケーターに合わせて歌ったり演奏したりしていたので、いつもとは違った楽しさでしたね」

——日本各地でライブ活動で印象的な場所などありましたか。

「福岡の太宰府天満宮でパフォーマンスした際は、普段は天皇陛下などしか入れないような特別な空間で歌わせていただいたり。竈門神社という縁結びの神様の所でもやりました。私がパフォーマンスしているものはどちらか言うと洋楽に近いので、神社などの『和の世界』とのコンビネーションもおもしろかったですね。神秘的なものが元々好きなので、そういうお寺や神社など日本のパワー・スポットにもすごく惹かれます。そういった場所でのライブはやはり何かフィーリングが違いますね。神の前だからというか、オーラがあるというか。たまたまですけど去年の竈門神社でのパフォーマンスで、あまりにもタイミングの良いところで鳥がやって来たり、葉っぱが舞い上がったり、映像がないのが残念ですが神秘的な経験をしました。そういう不思議な、意外な場所でのパフォーマンスもどんどんやりたいですね」

「Let it go」でMay Jを下した歌唱力

——昨年、テレビ朝日系「関ジャニ 仕分け∞」で歌った「Let it go」で、難攻不落の存在だったMay Jさんとの歌唱力対決に勝利。そこからサラさんに注目した視聴者も多かったと思います。その後も何人もの実力派シンガーに勝ち続けていましたね。

「最初の挑戦はすごく複雑な気持ちでした。歌ったことのない曲で、機械が判断するカラオケの採点システムもまだよく理解していなかったです。歌で競うという面でもどう

かなと思ったのですが…。でも自分の成長につながるかなという思いで挑戦したところ、まさかの結果になって、すごくびっくりしました。それから毎回はチャレンジでした。ミュージカルの曲などは発音が違いますし、ほぼ歌ったことのないジャンルの曲だったので、この番組に出ることで本当に自分も発見が多くて。そして機械との戦い(笑)。カラオケで、どうすれば点数的にも音楽的にも良くなるかと研究していました。点数が良くても音楽として素晴らしくなければ観ている人におもしろくないはずなので、そこは特に気をつけました」

——どんなジャンルの曲を歌っていても際立つのが、サラさんの声自体の美しさ。そして「歌そのものの上手さ」はサラさんの音楽の魅力を語るために欠かせない要素かと思えます。

「特別なトレーニングというものはしていないので、ある意味自然体です。歌い方についても、どうすればこの歌詞が伝わるか、作曲家の意図が伝わるか、それを考えた上での発声だったりします。カバー曲に関してはオリジナルへのリスペクトもありますし、自分が歌うからには自分らしさも出したい。「関ジャニの仕分け∞」では全部カバー曲だったので、自分の解釈で歌詞や曲を表現していました」

——サラさんご自身から見て、「ミュージシャン、サラ・オレイン」の自分らしさというのはどんなものと思われませんか。

「難しい質問ですね(笑)。自分なりの歌詞やメロディーの解釈を『このフレーズで表現する』と考えて歌っているのですが、それはオリジナルを歌う方の真似ではなく、無視でもない。自分だったらこういう風に歌ったほうがオーディエンスに伝わるんじゃないかなという。そういう部分だと思っています」

——アルバムやライブのカバー曲の選曲はご自身で？

「ほぼそうですね。まずは自分の好きな曲で、『違った風に表現してみたい』というものを。有名な曲も新鮮に聴こえるように、歌い方や楽器の入れ方も自分らしくアレンジを加えますし、『サラ・バージョン』として聴いてもらいたいです」

——選曲のジャンルの広さにも、サラさんが普段聴く音楽の幅広さを感じます。

「聴かないものはないくらい、何でも聴きますね。最近はラナ・デル・レイ (Lana Del Rey) という女性ボーカリストの曲をよく聴きます。エレクトロニック音楽と美しいメロディー・ラインを組み合わせた不思議な世界観で、ちょっとダークな感じもあったり、カバーを歌っていても誰か聴いてもラナ・デル・レイと分かるような。そういうミュージシャンにもなりたいたいと思っています。自分のカラーというか、こぶしというか、そういう意味での自分らしさだと思うんですけど。ほかには昔から映画音楽も好きなので、今度やるラジオの特集のためにもいろいろな映画音楽を聴き直していますね。バーンスタインの『ウェスト・サイド・ストーリー』だったり、エンヤも歌っている『ロード・オブ・ザ・リング』のサントラなど。もっと古いものだと、私も既にカバーしている『ニュー・シネマ・パラダイス』の曲とか」

——インターネット上で観られるサラさんのライブ映像の中でも、「ニュー・シネマ・パラダイス」は声や世界観がぴったりで、特に印象的なものの1つです。

「大好きな曲なので嬉しいです。あの『愛のテーマ』はエンリオ・モリコーネの息子である、アンドレア・モリコーネが書いた曲。実はLAにいる彼に会いに行き、作曲した本人の前でアカペラで歌うという貴重な経験をしたんです。今後一緒に曲を作りたいという話にもなっていて、おそらく実

現すると思います」

——素晴らしいお話ですね。ちなみに今まで歌手として歌った中で一番難しかった曲、大きな挑戦だった曲というのはありますか。

「やはりテレビで歌った『Let it go』です。地声を張るように歌い上げる曲ですし、特に私の最初のアルバムではどちらかというと静かに歌うような曲が多かったので、難しかったです。でも『Let it go』を歌うことによって自分の可能性が広がったというか、もっといろいろなことができるんじゃないかと気づかせてもらえました」

サラ・オレインの音楽の「これから」

——これからカバー曲を歌っていく上で挑戦してみたいことはありますか。

「例えば、前にも一度やったことがあるのですがクラシックの曲をちょっとモダンにアレンジして歌詞を乗せるとか。そして日本にいてもっと日本の曲もやりたいですね。「関ジャニの仕分け∞」で中孝介さんの『花』を歌わせていただき彼は奄美の人ですが、奄美や沖縄などの音階には独特のこぶしがあって、そういうものをぜひ取り入れて歌ってみたいと思いました。また、最初のアルバムではオーストラリアの第2の国歌とも言われる『I still call Australia home』も選曲し、ライブでも母国を懐かしく思いながら歌っています。これからも例えばディジュリドゥ(※編注：アボリジニの伝統的な楽器)を入れたり、オーストラリアの音楽も積極的に取り入れて楽曲アレンジでも自由に遊んでみたいですね」

——現在サラさんの音楽活動の拠点は日本ですが、今後オーストラリアへ移る予定はありますか。

「今年はないですが、オーストラリアでも、ヨーロッパでもアジアでも、グローバルにいろいろな所で活動していきたいと思っています。せっかくだいろいろな言語で歌っていますし」

——アルバム「SARAH - Deluxe Edition」が4月8日に出了ましたが、今年は、どんな音楽活動をしていきたいですか？

「録音も永遠に残るので好きですが、ライブ活動が一番好きです。すぐにお客さんの反応も見られて、音楽をみんなで楽しめるので。人前でのパフォーマンスによって、自分が表現したいものをより形にできと思うんです。CDではバイオリンは間奏でちょっと弾くくらいですが、ライブだと丸々1曲弾いたりもします。先日放送された『関ジャニの仕分け∞』最終回ですが(※編注：3月21日放送)、そこでは歌でなくバイオリンでの出演でゴールデン・ボンバーの『女々しくて』をやりました。今回のようにもっと楽器も弾きたいですし、あとはやはり自作曲も増やしたいですね」

——ご自身で作っていききたい音楽のビジョンをお聞かせください。

「今までにないジャンル、ですね。言葉では表せないもの。誰か聴いても『サラ・オレインだ』と分かる、そんな新しいジャンルの音楽を作りたい。もしくは色んなジャンルのものがクロス・オーバーしているものを目指して、既存のものではない、『サラ』っていうジャンルを作っていきたいと、強く思っています」

(インタビュー＝関和マリエ)

サラ・オレイン (SARAH ALAINN) プロフィール

オーストラリア出身のボーカリスト兼バイオリニスト。英語・日本語・イタリア語・フランス語を操り、作詞家、作曲家、コピーライターとしても活躍。5歳から始めたバイオリンでは数々のコンクールで優勝。2008年、世界で25人だけ選ばれる東京大学交換留学生のオーストラリア代表として来日。12年ユニバーサルミュージックからメジャー・デビュー。その声質には“1/fのゆらぎ”と呼ばれる癒し効果があると言われ、歌うようなバイオリンとともに聴く人を魅了している。NHKなどの話題のテレビ番組への出演や世界的フィギュアスケーターとの共演、さらにラジオ・バーソナリティ、障がい者スポーツの公式サポーター、絵本の翻訳などで活躍するマルチ・アーティスト。

5歳からずっと音楽家になりたかった

ママとパパのための子育てコーナー

HAPPY
kids!

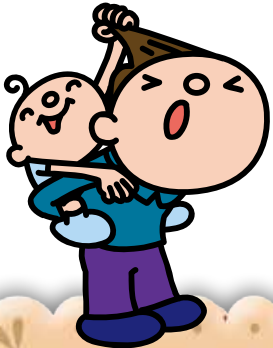
オーストラリアでの育児がとっても楽しくなる、教育と子育ての特集。
子どもと一緒に遊んだり、学んだり、役立つ情報が満載です。



ウィルくん (5歳)
「今年からキンディーが始まり新しいお友達
ができました。これからもっと先生やお友
達と仲良しになれるといいな」



ウスラちゃん (3歳)、ディライラちゃん (1歳)
「姉妹なのに似ているところがあんまりない
けど、2人で遊ぶ時はとっても仲良し。これか
らもう一緒にいろいろシェアし合ってね」



フォト
募集中!

お子様のベスト・ショットで
紙面を飾ってください

子どもって本当に成長するのが早いんですよね。そんな皆さんのお子
さんの貴重な瞬間を紙面に残してみませんか? プレイグループでも
良し、兄弟姉妹で撮っても良し、アーティストっぽい写真もOK。
ブログだけでは味わえない思い出にしてみらえることを願っていま
す。Family Photolに登場してくださるご家族も大募集中!

- 写真の送付先: nichigopress@gmail.com
- 応募方法: お子さんのお名前、読み仮名、写真の下に入れる60
字ほどの「ひと言」、送付してくださった方のお名前、連絡先を
明記して、写真 (1MB以上) を添付し上記Emailアドレスまで。

Kids Activities 子どもと楽しむイベント情報



親子で
行こう!

Kidsイベント

子どもイベント・カレンダー 5月

親子で楽しめるイベントや
お得な情報をご紹介します。

5月6日 (水) ~17日 (日)

ベビーズ・ブロムズ カントリー・キッズ Babies Proms: Country Kids

対象年齢2~5歳。子どもたちが音楽を楽しく学べるベイベー
ズ・ブロムズ。今回のテーマはカントリー・ソング。「ワルチング・マ
チルダ」「きらきらぼし」のカントリー・バージョンなど、お馴染みの曲も登場。

■会場: Sydney Opera House ■日程: 5月6日 (水) ~17日 (日) ■料金: 一般\$20~30 ■Tel: (02)9250-7777 ■Web: www.
sydneyoperahouse.com/whatson/kath_2015_country_kids.aspx



5月12日 (火) ~22日 (金)

MCAアート・サファリ カラー・クレイジー MCA Art Safari: Colour Crazy

対象年齢3~5歳。MCA (現代美術館) で毎月違ったテーマで
開催される子どもたちのための工作教室。今回は画用紙や絵の
具、色ペンなどを使った自由な発想で色遊びを楽しもう。

■会場: Museum of Contemporary Art ■日程: 5月12日 (火) ~22日 (金) ■料金: 子ども\$20、MCAメンバー・コンセッション\$15、
保護者無料 ■Tel: (02)9245-2400 ■Web: www.mca.com.au/events/art-safari-colour-crazy-22-may-1/10776



5月22日 (金) ~24日 (日)

プレグナンシー、ベビーズ&チルドレン・エキスポ

Pregnancy, Babies & Children Expo

最新の育児グッズや妊娠・出産に関する商品やサービスを
チェックできるエキスポ。助産師の相談コーナー、交通事故や家
庭内事故から子どもを守る支援団体「Kidsafe」による講座なども開かれる。子どもた
ちのためにアニマル・ファームやGymbaROOコーナーも用意される。

■会場: Sydney Showground Exhibition Centre, Sydney Olympic Park ■日程: 5月22日 (金) ~24日 (日) ■料金: 大人\$20、コン
セーション\$15、オンラインで無料チケットのダウンロードあり ■Tel: (08)8341-5945 ■Web: www.pbexpo.com.au/sydney、無
料チケットのダウンロードはこれからwww.pbexpo.com.au/sydney/plan-and-go/tickets



5月30日 (土)

ニュー・サウス・ウェールズ州消防署オープン・デー

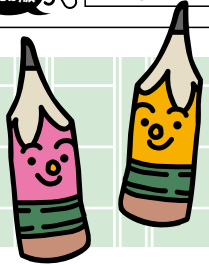
2015 Fire & Rescue NSW Fire Station Open Day

NSW州の各消防署のオープン・デー。オーストラリアの子どもた
ちのヒーロー、消防士たちに会いに行こう。消防車に乗って遊べる
などの子ども向けアクティビティーはもちろん、消火のデモンスト
レーションやいざという時のための防火対策講座も。

■会場: NSW州の各消防署 ■日時: 5月30日 (土) 10AM~2PM ■料金: 無料 ■Tel: (02)9265-2999 ■Web: www.fire.nsw.gov.au/
page.php?id=619



オーストラリア在住の
生徒の作文より



ホーンズビー日本語学校ディンゴ・クラス
「ひな祭りに関する詩」

三だんの
おひなさまとおだいらさま
三人かんじょがおさけを
みんなのためにはこんでる
にぎやかな五人ばやしが
みんなたのしくえんそうを

(奥川杏理)

おひなさま
きれいなきもの きているね
まっ白の顔で すましてる
今日はひなまつり
楽しいな

(フレーザー・マナーラ)

ひなまつり
ピンク 白と みどりがある
かいだんの上には
おひなさまと おだいらさま
二人きれいにならんでいる
きょうはたのしいひなまつり

(コンリー実花)

女のおまつり
みんなでたのしむ ひなまつり
せきはんやおもち おいしくたべる
きれいなきもの きれいなうた
たのしいひなまつり

(道上由紀)

せんすがばたばた 女子のまつり
さくらの花が あたまのうえに
ともだちいっしょ おいわいします
ゆかたに きがえて 楽しい日

(ディキンソン・エレン)

シドニー日本語土曜学校
2014年度中学3年生の俳句・川柳
お題「卒業」

宿題も 今となっては 良いメモリー
土曜校 短い間 ありがとう
うれしいか 悲しいかはね わからない
ありがとう またこの場所で 会いま
しょう
これからは 土曜日いつも ニートライ
フ
かすんだ目 前に進んでも 帰される
朝八時 からの土曜日 何すれば
朝早く もう起きなくて うれしいわ
もうすぐで 卒業式だ びっくりだ
ありがとう どんな時にも 忘れない
もう最後 思い出深い 土曜校
土曜校 これで終わりだ また会おう
卒業は 終わりじゃなくて 始まりだ
友達よ 卒業だけど また会おうね
伝えたいこの思いをね ありがとう
卒業後 夕日に走る 生徒たち
桜の華 窓からふわり 雨のよう

作者名 (上から): きおな、陽太、あみたん、夜猫、拓海、ピク
ター、シェラ・ミケ、Kリさ、ことは、Mr.川柳、黒竜、リさ、ひな
た、マデリン、フィッシングリーダー莉良・青春・空猫

ランチに人気の「おにぎらず」



今、日本で流行っている“おにぎらず”をご存知ですか？ おにぎらずとは、その言葉の通り、握らないで作るおにぎりのような軽食。コンセプトはおにぎりなのですが、見た目は、ご飯をパンの代わりにして作ったサンドイッチといったところでしょうか。インターネットの写真投稿サイトなどでもその可愛らしさを紹介する人が増えているようで、ファンが急増中です。

“おにぎらず”が人気の理由

- おにぎりよりも食べやすい！ ご飯がぼろぼろと落ちにくく散らからない。
- 梅干しや昆布など単品具材だけではなく、いろいろなおかずを中に挟むこ

とができ、ボリューム、栄養価ともにアップ。

- 包んでから半分に切ることで、中の具材が見え、お弁当が華やかになる。
- 手を汚さずに作れる。
- 簡単なので、子どもたちにも作れる。

作り方は、海苔の真ん中にご飯と具を乗せ、海苔を折り畳み、半分に切ってでき上がりです。具材は、好きなものを何でも入れてOKなので自由な発想で、彩りも考えながら選びたいですね。

秋も深まり、紅葉狩りやピクニックにととても良い季節になりました。天気の良い週末はお子さんと一緒に“おにぎらず”に挑戦して、ランチを持ってお出かけしましょう。

おにぎらずレシピ

■材料

ご飯 海苔1枚につきお茶碗1杯
巻き寿司用の海苔(21×19センチ)
お好きな具材

■用意するもの

まな板
包丁

■具材の例

- ◎厚切りハム(スパムなど)、薄焼き卵、レタス
- ◎豚カツ、やわらか卵、紅しょうが
- ◎鮭のそぼろ、卵のそぼろ、紅生姜
- ◎ドライ・カレー、ゆで卵、味付けグリーン・ピース
- ◎鮭の塩焼き、しょうゆ麺、レタス
- ◎豚のしょうが焼き、千切りキャベツ、マスタード
- ◎鶏の照り焼き、レタス、マヨネーズ

■作り方

①乾いたまな板の上に海苔を、表面を下にして置く。

②ごはん(お茶碗1/2杯分)、お好みの具材、ごはん(お茶碗1/2杯分)の順に乗せる。ご飯、具材を乗せる度に、軽く押し付けて平らにするのがポイント。

③海苔の四隅を内側に包み、ひっくり返してしばらく置く。

④海苔がご飯となじんだのを確認したら、半分に切ってでき上がり。ご飯が包丁に付いて切りにくくなるのを防ぐために、切る前または1回切ること、濡らしたキッチン・ペーパーなどで刃を拭くのがお勧めです。

※おかず系の具材を入れる“おにぎらず”は、普通のおにぎりと比べると傷みが早いこともあるので、長時間持ち歩く際は保冷剤と一緒に入れるなど、お弁当と同じように考えると良いでしょう。



オ川須美(さいかわすみ)

プロフィール◎管理栄養士&食育インストラクター。現在、シドニーで料理教室を開催中。大人気の子ども向けホリデー・プログラムでは、裁縫と料理を合わせた「家庭科クラス」を開催。2015年最初の子どもホリデー・プログラムは「母の日スペシャル!」。大人向けには、月1回、昼間に開催されるクラスと土曜日の夜に開催されるクラスで、日々の献立に使えるいろいろな料理を紹介。夜のクラスでは、ワイン片手に楽しく料理が学べる。2015年の大人クラスは、各国、地方の食事を紹介、●ギリシャ料理、●アフリカ料理、●沖縄料理など、豪州で簡単に手に入る食材を使って、日本人好みのレシピを紹介する。Web: www.sumiskitchen.com

お家でカンタン作ってみよう!

ベビーシッター・家事代行の

わせみーくん



<今回の先生>飯村麻由◎在豪歴3年。日本で保育園・託児所勤務7年、オーストラリアでも保育をしたいと、2014年チャイルドケア資格取得。シドニーで生まれ育つ日系の子もたちとその家族に出会いバイリンガル保育に興味を持つ。日本語、歌、手遊び、折り紙などの文化を伝えていきたい

ゆらゆら鯉のぼり

5月5日は「端午の節句」。男の子の成長と幸せを願い、祝う行事です。また、「こどもの日」として「こどもの人格を重んじ、こどもの幸福をはかるとともに、母に感謝する」日でもあります。空に泳ぐ鯉のぼりがなくても、お家にある紙皿でゆらゆら揺れる鯉のぼりを作ってお祝いしましょう!

■材料

紙皿、ミニ・カップケーキ用カップ、黒ペン、はさみ、のり

■作り方

- ①紙皿の端を写真のように折り曲げます。折る幅を変えると違う大きさの鯉のぼりができます。それをさらに真ん中から半分に折り曲げます(鯉のぼり胴体)。
- ②ミニ・カップケーキ用カップを、はさみで1/4サイズに切る(うろこ)。
- ③黒ペンで胴体に目玉を書いたら、のりを塗り、うろこを貼っていく。
- ④のりが乾いたらできあがり!

胴体の紙皿のカーブでゆらゆら揺れるかわいい鯉のぼり。うろこにするカップケーキ用のカップは、カラフルなものを使うと素敵ですね。



“日系のベビーシッター 家事代行サービス わせみーくん!”

わせみーくんなら
こんな事も...



お食事の作りおき



お子様の送迎



家庭教師



引越しお手伝い



イベント時のシッター



高齢者サポート

ベビーシッターお試しプラン:

最初の2時間
\$39.90より

家事代行お試しプラン:

最初の1.5時間
\$34.90より

*お試しプランは初回限りとさせていただきます。

ベビーシッターは全員が資格保持者、
サービスは保険でカバーされているから安心!

ベビーシッター・家事代行の

わせみーくん

TEL: (02)8038-5035
0474-124-858

WEB: <http://www.wasemi.com.au>
Email: info@wasemi.com.au

運営会社: Souseikai International Pty Ltd.

住所: Suite 305, 37 Bligh St. Sydney 2000 カード支払い可



堀川高校の生徒皆さんが日豪プレスで職場体験！

オペラハウスの真相に迫る

国際的素養を身に付け、将来、国際的に活躍できるグローバル・リーダーを育成することで知られる、京都の堀川高校。同校の生徒たちが3月にシドニーにある日豪プレス本社を職場体験学習で訪問した。この1日職場体験学習とは、さまざまな体験を通じて各職業の特色や仕事内

容を理解し、将来の進路選択に生かすことを目的としたプログラム。今回は大村美香さん、太田帆風さん、立石琴美さん、中村圭歩さん、高橋小春さんの5人が記者となり、取材から記事作成を体験した。以下に彼らのレポート記事を掲載。



オペラハウスとは

シドニーのオペラハウスは20世紀を代表する建築物として世界的にとっても有名。イベントや公演は年間1,800ほど行われ、世界で最も忙しいオペラハウスの1つと言える。



港に浮かぶ、美しいオペラハウス

建築

オペラハウスは1973年に完成。当初予定していた工期は3年、予算は700万ドルだったが、実際には完成まで14年かかり、総工費は1億200万ドルにも上った。250年もの耐久性を見込んで建てたのがその原因の1つとされる。

デザインも、当時ではとても考えられないような奇抜で複雑なデザインだったため、世界中から注目を浴びることとなった。実は、オペラハウスの屋根は真っ白ではなく、白と黄色の2色から成る。これも、見る者のまぶしさを軽減のための工夫なのだそう。

屋根やタイル、石段に至るまで資材に

もこだわり、それらのパーツをつなぐ際には、スペース・シャトルにも使われた接着剤が用いられるなど、当時の最先端の技術が採用された。

オペラハウスは、オーストラリアが持つ最高の舞台芸術センターであり、変化に富んだ歴史を持つ。建築家・ウツソン氏による設計案はとても大雑把だったが驚くほどオリジナリティーがあり、戦後のオーストラリアの建築業界にあった常識を覆すものだった。その後は、オーストラリア国内のみならず全世界にとっても20世紀の建築技術開発に大きく貢献した代表建築物として知られるようになった。



この斬新な形の屋根を実現させるためには大変な技術が必要だった



歴史に残る建築物は内装もどこをとっても立派

コンサート・ホール

オペラハウスのコンサート・ホールはシドニー交響楽団の本拠地でもある。収容人数は2,679人。音響効果に重点を置いて作られたコンサート・ホールでは、どの席でも素晴らしい演奏を聴くことができる。世界一大きい機械型のパイプ・オルガ

ンも設置され、人々の心を惹きつけている。

そのほか

NHK交響楽団から、各種合唱団、GACKT、由紀さおりまでさまざまな団体やアーティストのコンサートが行われる。音楽だけでなく、マジックやコメディーのイベントが開催されることも珍しくなく、新たな魅力となっている。毎年5月には、「Vivid Sydney」というオペラハウス一面にイルミネーションを映し出すイベントがあり、大勢の観客が訪れ賑わう。

感想

●大村美香さん

少しの時間でオペラハウスの魅力を全部感じ取れたかどうかは分かりませんが、普段では味わうことのできない貴重な体験ができたと確信しています。さらに、ガイドさんからの説明を聞き、由緒ある建造物を見学させていただいているのだと改めて実感できました。



ガイドさんは流暢な日本語で親切に説明してくれた

●太田帆風さん

初めて訪れたオペラハウス。その構造や内装に圧倒され、もちろん美しさにも魅了されました。ガイドさんの詳しい説明を聞きながらオペラハウスを堪能できたことは、一生忘れられない思い出です。

●立石琴美さん

私は今まで写真でしか見たことないくらい、オペラハウスのことについてほとんど知りませんでした。しかし、今日取材をしてさまざまな建築の特徴を学ぶことができ、とても感動しました。次はオペラやコンサートを聴きに行きたいです。

●中村圭歩さん

オペラハウスが何なのか知らないままオーストラリアに行きました。けれどガイドさんの説明や実際のリハーサルを聴いて、言葉では表現きれない感動がありました。あんな所で、音楽を奏でたら歴史の重みをもっと感じることができのだろうなと思いました。ありがとうございました。

●高橋小春さん

正直オペラハウスはどういうものなのか分かっていませんでした。でも今回ガイドさんにお話ししていただけて、どう造られたのかなどオペラハウスのことを深く知ることができました。貴重な体験でとても興味深かったです。

コラム

書家れんの
つきいち
年中行事

第85回 浜松まつり



プロフィール
れん（書家／アーティスト）
アーティストとして永住権取得。2010年、作品「ふるさと」が日本の国有財産として在豪日本国大使館に収蔵される。Government Houseでの企画展など日・豪・ドバイで作品展示多数。在豪日本国大使館、在オークランド日本国総領事館の招聘によるイベント参加やNSW州立美術館ほか各地で大書パフォーマンスやワークショップを展開。ハリウッド映画『The Wolverine』の製作に書家として参加。書団れん倶楽部主宰。チャットウッドで書道教室運営（月～土）。写経クラス開設。
Web: nagominoma.com/renclub / Email: renclub@gmail.com / 動画: youtube.com/user/renclub

© All rights reserved to RENCLUB

ご機嫌いかがですか、れんです。
ご存じの方もおられると思いますが、毎年5月、シドニー中心部から西へ30キロメートル弱のところにあるフェアフィールドにて、全豪錦鯉品評会が開催されています(今年は17日の日曜日)。広い会場にぐるりと置かれた水槽の中にはオーストラリア全土から集まった大小さまざまな錦鯉たちが優雅に佇んでいて、なかなか見ごたえがあります。場内にはマーケットも併設され、食べ物から日用品、盆栽やペットまでバラエティに富んだお店が並びます。

そしてその一角に、KSA（オーストラリア鯉協会）の協力により、東日本大震災の復興支援ツールが作られ、鯉関連のグッズ販売や、着物や抹茶が体験できるコーナーがあります（今年で5回目）。さらに中央のステージを中心に、日本文化関連のパフォーマンスが行われます。どうぞ今年はお家族お友達お誘い合わせの上、是非お運びください。

さて、ゴールデン・ウィーク終盤の5月3～5日の連休中に、静岡県浜松市では「浜松まつり」が開催され、150万人にもおよぶ人出で賑わいます。元々、端午の節句にちなんで長男（初子）の誕生を祝うお祭りでしたが、近年になって次男以降の男児や女兒にも広げられました。昼間は風合戦、夜は祭車である御殿屋台の引き回しと練りが行われます。

今からおよそ450年前、室町時代の永禄年間（1558-1569）に、浜松を治めていた弘間城（現・浜松城）主の飯尾豊前守の長男・義廣の誕生を祝って、その名前を記した風を揚げたことが起源とされていました（大正時代の創作という説あり）。現存する資料で確認できるのは江戸時代の寛政元年（1789年）徳川家斉の御世の

ようです。

その後、明治・大正時代に町人の中で機運が高まり、統監部が結成され、歩兵第67連隊の和地山練兵場（現・和地山公園）にて勇壮な風揚げ合戦が行われるようになりました。戦後は昭和23年、中田島を風揚げ会場として浜松市連合風揚会主催で第一回の風揚げ合戦開催。25年に「浜松まつり」と改名して現在に至ります。戦前は50力町程度の参加でしたが、今では174力町（御殿屋台の引き回しには83力町）が参加しているそうです。

大風は2～10帖まで、かなり大ぶりの物もあります（1帖は237mm x 393mm）。風揚げ合戦には4帖（2.4m四方）から6帖（2.9m四方）のものが最適だそうで、他地方の物より頑丈で重く作られ、相手の糸を切るのにガラスの粉を風糸に吹き付けるなどの工夫がされていました（現在は禁止事項）。太鼓やラッパの音で湧き上がる地上と、色とりどりの大風たちが悠々と青空に浮かぶ姿の対比が実に素晴らしいです。見ていると自分も風揚げをやってみたくなること間違いなしです。

今月の作品は行書の「浜松まつり」です。漢字は太細の変化を極端に付けつつ、いい具合にバランスを取るように書きました。どの線を太くするか、どの線を控え目にするかは、平時に行っている古典の臨書などからヒントを得ます。時代によって形は変わりますが、「美しさ」自体には恒久性があるように思います。「まつり」は仮名ですが、張りのあるしっかりとした線で書いています。柔らかなイメージのある仮名のそのしなやかな曲線の芯はとても強いのです。あと1点、「ま」は「末」からできているので、1画目が2画目より長いのです。逆になれば誤字ですのでご注意ください。



元発行人のローマ便り 第4回

今回はローマ便り番外編として、アウシュビッツでの経験を。これまでヨーロッパにステイするたびに、頭の隅にいつもあったのが、アウシュビッツをいつか見学したいという願望でした。ただ、人類の最大悪を象徴する場所は、とてもじゃないけれど耐えられないと思い、延ばし延ばししていた次第です。英語で言えば、I CAN'T HANDLE だとずっと思い、実行できませんでした。特に確か10年くらい前、テレビのドキュメンタリーで20代の若者たちがアウシュビッツを見学するのを追った番組で、1人の屈強な若者が、見学の後、ヘナヘナと地面に座り込み、号泣するのを見て、その気持ちを一層強くしましたね。

ただもう還暦も過ぎ、行きたくても行けない日だって来るかもしれないんだぞと言いつつ聞かせ、アウシュビッツ行きを決めました。

スコットランドに住む友人2人が同行したいとのことで、3人組で行くことに。行き方を決める段階で初めて気付いたのですが、アウシュビッツはポーランドにあったのです。ずっとドイツにあるものと思っていました。それでよく長い間新聞を出していたな、と嘲笑されそうですが。

結局、ローマから、グラスゴーに飛び、そこで2人と落ち合い、そこからポーランドの首都ワルシャワへ飛び、そこで2泊し、そこから車でアウシュビッツへ。アウシュビッツの後、クラカウ（CRACOW、戦火を免れた街で、王宮広場などはまるでおとぎ話に出てくるような空間、お薦めです）で1泊し、エディンバラへ帰るというスケジュール。

これまでポーランドという国には、全く目が行かなかったのですが、ワルシャワは昔と今が上手くミックスされた雰囲気のある街です。最もナチスによって全壊させられ、その後昔のままに再建築された街ですが。ここはナチスの手に落ちた後、ユダヤ人が強制的に押し込まれたゲットーという地区があることで有名ですが、現在残っているものは、その時造られた壁の一部だけです。



有刺鉄線の一部



アウシュビッツ・ビルケナウの玄関口

アウシュビッツ。地名からして、おどろおどろしい響きがありますよね。これはドイツ語で、オシフィエンチムという場所に強制収容所を造る際、ナチスによって改名されたものです。来てみなければ分からないことは、いろいろありますが、アウシュビッツも第1、2、3と3カ所あるんですね。ほとんどのツーリストが見学するのは、1と2。働けば自由になれるという標語が門の上に掲げられていることで有名なのが、第1。去年それが盗まれニュースになりましたが、オリジナルは大事に保管されているので大丈夫とガイドが言っていました。鉄道の線路が入り、「死の門」と呼ばれ、監視塔のような部分だけが突出している特異な建物があるのが第2。ここはアウシュビッツ・ビルケナウと呼ばれています。第1と2は4キロぐらいの距離が。見学ツアーは、20人ぐらいが1つの団体となって、ガイドに先導されます。

第1は周囲が有刺鉄線で囲まれており、門をくぐると、かなり頑丈なバラックが何棟も並んでおり、そのうちの数棟の内部を見学。これまでドキュメンタリーでもよく見た、ユダヤ人たちのカバンやバッグ、靴、それに髪の毛までが山のように残されている棟。精神のおかしい囚人が収容されていた部屋。毒ガスとして使われたチクロン

Bのおびただしい缶の展示。そして、ガス室へ。ガス室の天井を見ると、シャワーの蛇口が。ここから毒ガスが吹き出てきたんですね。それから、毒殺された人間の遺体が焼かれた焼却炉。恐ろしい光景ですが、体が固まるとか、戦慄が走るということはありません。そして無数の犠牲者の写真。

それからミニバンでビルケナウへ移動。ここで、最終的にガス室がいくつも作られ、信じられない大量殺人が行われたんですが、ガス室は残っておらず、すべてが破壊され、その残骸がメモリアルとして残っていました。次に囚人が押し込まれていたレンガ造りのバラックが、敷地には無数にあるのですが、そのうち1つに入り、内部を見ることができます。家畜でもっとましな収容施設を与えられていたはずと、怒りが込み上げてきます。

アウシュビッツを見学して、I CAN'T HANDLE とか耐えられないとか、号泣するというようなことはなかったです。すべてきれいに整理され、こんな表現は不謹慎かもしれませんが、映画のセットを見たような印象を持ちました。そうそう、アムステルダムにあるアンネ・フランクが隠れていた屋根裏部屋にも、同じようなことが言えると思います。初めて70年代に見学した時は、陰鬱な感じがしたのを今でもよく覚えていますが、90年代に再見学の際、かなり整理整頓され、明るい感じがしました。こういう歴史的な場所を当時の雰囲気のまま残すのは不可能で、後世のために永遠に保存するには、「小綺麗な」になっていくのは当然ですよね。



働けば自由になれるという標語がかけられた門



アウシュビッツで、私にとって一番インパクトがあったのは、この少年の写真です。アウシュビッツに限らず、大戦下ナチスに追い立てられるユダヤの子どもたちの写真は多く見っていますが、ほとんどが無表情だったり、茫然自失や恐怖や心配の表情でした。母親の手を握りしめているこの少年は家畜のように貨物車に押し込まれ長旅の後、アウシュビッツに着いたところを、ナチスのカメラマンにレンズを向けられたものと思います。少年は、怒りと憎しみの瞳で、カメラマンを睨みつけています。こんな強い感情を示した、子どもの写真は初めてです。

この少年を見ながら、ほとんどの親子がアウシュビッツに到着し、いわゆるセレクションの後、ガス室へ直行させられたという解説を読んでいると、涙が噴きこぼれました。

（元発行人 坂井健二）

M!DEAX は、ただのWEB制作業者ではありません。
販促・集客コンサルティングのできるクリエイター・ユニットです。

その日からアクセス上昇!!

欧米・日本で急増中!

レスポンス・デザイン

低予算

簡単更新

強SEO

もう、スマホサイトなんていない!
スマホもタブレットもパソコンもこれひとつ!



スマホでも
PCでも

mideax



で検索

SEO対策や販促
のヒントも満載!



Tel:0420-802-946 Web:www.mideax.com

ウェブワールドのホームページ制作

自分で楽々更新できる

オーストラリア
日本人向けWEB制作
実績No1!!
(自社調べ)



ウェブサイト制作

ウェブホスティング

ネットショップ開業支援

ウェブマーケティング

印刷物デザイン

ウェブワールド

検索

WEBのことは ウェブワールドに お任せ下さい!!

WEBでの集客、半端じゃない!

オーストラリアで起業したい方は
一度ご連絡ください。あなたの
WEB戦略をサポートします!



詳しくはウェブサイトをご覧ください

www.wb-wd.net

電話 0423-490-234

メール info@wb-wd.net

就活&ビザ情報が満載 グローバル人材になろう

ワーホリ・メーカー

学生&WH応援コーナー

オーストラリアでの留学やワーホリ経験を、必ず将来の飛躍につなげてみせる! そんな、大志を抱く若者を応援するコーナー。学生&WH必見の留学生・WHインタビューや、英語情報など盛りだくさんにお届け。本コーナーを活用し、世界を舞台に活躍できる、グローバル人材への第1歩を踏み出そう。



第19回 がんばるワーキング・ホリデー・メーカーにフォーカス

みんなの「ワーホリ・ダイアリー」

オーストラリアでがんばるワーキング・ホリデー・メーカーを毎月紹介。



今回登場の
ワーホリ・
メーカーは?

中台達也さん

1991年生まれ・千葉県出身
大学で教育を学び、教員免許取得後
シドニーへ。今年3月よりバルメイ
ンFC所属、右サイド・ハーフ、ストライ
カーとして活躍中。

「異文化の中での生活や挑戦、サッカーのセミプロ・チームでプレーした経験を、日本で小学校教員として子どもたちに伝えたいんです。夢を持つことの大切さを」と中台さんは優しい口調で話し始めてくれた。

やんちゃだったという幼稚園のころからサッカーを始め、中学生の時にはクラブ・チーム、ペーニャ・バルセロナ・ジャパン (PBJ) に所属。スペイン遠征ではバルセロナFCのジュニア・ユースを相手に自身のアシストで1点を決めるなど思い出深い経験をしたが、「プロのサッカー選手になりたい気持ちもありましたが現実的にはなかなか厳しい」と別の道を考え始めたのだという。

教師を志したのは高校生のころ。元教師の祖父と医療系に従事する両親の影響もあり、特別支援教育などにも興味を持つようになる。その時点では帝京高校でサッカーをやっていたが「サッカー推薦で大学行くと学部が選べない。でも自分はどうしても小学校の先生

豪州生活とセミプロのサッカー経験を、日本の教育現場で伝えたい

になりたかったので教育学部を選んで進学しました」。

大学生の時から小学校の授業サポートのボランティアをするなど、教えることが楽しくてたまらなかったと中台さんは言う。教育実習では小学校のほか特別支援学校にも行った。「ダウン症や知的障害、LD (学習障害)、それらの混合の子もいました。みんなすごく可愛いんですよ」と目を細める中台さん。大学卒業後すぐ教師になろうとは思わなかったのだろうか。「先生」以外の視野も持った先生になりたくて。英語教育は

日本の小学校でも必修化されているので、こっちで実践的に学びたかったし、またサッカーにも挑戦したかったんです」。

大学卒業後、シドニーへ。ホームステイをしながら語学学校で英語力を伸ばした後、さらに児童英語教師になる勉強もしてJ-Shine、TECSOLの資格を取得。その最中にサッカーのセミプロ・チームへの入団テストに応募し始め、アルバイトもあり「びっくりするほど忙しかった」と言う。

「ホームステイ先のお母さんには最初『なぜこんなに英語ができないの』と言われましたが(笑)、本当の家族のように良くなりました。子どもたちが所属するサッカー・クラブでボランティアさせてくれたり。また、アマチュアの日系フットサル・チームにセミプロ・チームの情報をもらうなど、本当に『人』に支えられています」と中台さんは言う。

しかし、そこから先は独力でセミプロ・チーム入団を達成することを当初から目標の1つにしていたのだとか。「エージェン

トを通してトライアウト (入団テスト) を受けるのが一般的ですが、自分の場合は英語力も試したかったし、将来教師になった時に『自力で何かをやる』という経験も子どもたちに伝えたくて。メールで応募した10数チームの中のいくつかが返事をくれて、トライアウトを受けられることになりました」

日本人がオーストラリアでサッカーをする中での大きな壁は、やはりコミュニケーションと体の大きさだという。中台さんは身長165センチ、サッカー選手として決して大きいほうではない。ポジ

ションは右サイド・ハーフ、ストライカー。

「トライアウトでは20~30人程度の応募者が試合形式で審査されます。応募者はオージーがほとんどですが南米系も多い。実力をアピールする時間を十分にもらえなかったり、アジア人と馬鹿にされたり削られたりすることも。人生を賭けて来ている人も多くシビアな世界だと痛感しましたが、楽しむ気持ちを大切に、最後にはきつと受かると信じて臨みました」。バルメインFCの2次、3次選考を経て、中台さんは見事今シーズンの合格者6人のうちの1人に選ばれた。それを報せるとホームステイ先の家族も泣いて喜んでくれたという。「でも契約後、練習試合の実力を見て4人をクビにしたと聞かされ、これがお金をもらってサッカーをやるといふことかと気が引き締められました」。

実際にシーズンが始まり、「チーム唯一のアジア人としてフィジカルはネックですが、強みはとにかく走って得点すること。そんなプレーをするゴン中山選手に憧れてやってきたので。すると最初は来なかったパスも次第に来るようになりました」と手応えを感じているようだ。

「9月にシーズン終了なので、そこで日本へ帰って教職に就きます」と今後の予定を話す中台さん。もし契約更新の話が来たら、と尋ねると「それでもサッカーはここで終わりにします。あくまで目標は、夢を持つことの大切さを自分の経験から語れる先生になること」と潔く、軸はぶれることがない。学校教育というフィールドで中台さんの勇姿が見られる日が楽しみだ。

「ワーキング・ホリデー・メーカー」募集中!

自薦、他薦は問いません! 「推薦理由」など、詳細をお書き添えの上、編集部 (nichigopress@gmail.com) まで。



シドニー日本人学校
Sydney Japanese International School

世界に羽ばたけ
SJIS



国際学級と
日本人学級を併設

英語と日本語、
どちらも伸ばそう。

5月のオープンデー
説明会

5月19日(火)
9:50AM or 6PM
シドニー日本人学校にて
※日本人学級・国際学級の実際の授業の様子をご覧頂けます。

112 Booralie Road, Terrey Hills NSW 2084 Ph: 02 9450 1833
registrar@sjis.nsw.edu.au / www.sjis.nsw.edu.au

2016年キンディー受付開始!



算数・数学・英語・国語
1-800-458-666
(フリーダイヤル)
(02) 9467-2200
(担当: 赤穂)

フリートライアル実施予定
※5月18日~5月31日の期間、
公文式が無料で体験できます。
5月11日までにご希望の教室へご予約ください。

KUMON AUSTRALIA & NEW ZEALAND
http://au.kumonglobal.com
Email: info-au@kumon.com.au

日本を含む
世界48カ国で、
約423万人の子どもたちが
公文式を学習しています。

※2015年2月現在



暮らしの情報も日豪プレス

日豪 クラシファイド 検索

0000NICH

オージーに英語で説明してみよう!

Japanese Culture

日本人には常識でも、文化の違うオージーにはイマイチ伝えづらい…。そんな時にぴったりの表現や話の流れをご紹介します。

オージー君



池田俊一 オーストラリア国立大学アジア・太平洋カレッジ日本センター
協力：池田澤奈

エピソード

「友人が『いや～それは図星だよ』と言ってたけど、これって何？」

第39回

図星って何？

What is Zuboshi?

Aussie: I missed my chance to ask him because the conversation **went off on** a bit of **a tangent** after that.

You: Ah, I see. What were you talking about?

A: Well, my friend was saying how he'd be happy to **take on** the additional project with the new girl in the office. Everyone was saying how it'd be too much work for him and why he'd need to do that, when I **pointed out** that he probably **has a thing for** the new girl.

Y: Haha, and I guess he **admitted** that by saying it is 図星 (zuboshi)! 図星 essentially means 'to hit the mark' or 'to hit bull's-eye'. So basically, he **came clean about** his reasoning behind taking on the extra project.

A: Right, I get it now. Wow, it was **only a guess though**, haha.

Y: You can still use 図星 though, because you **guessed exactly right**.

A: **How else** does the word **get used**?

Y: It pretty much only has the meaning

I just told you about, but obviously you can use it in question form, too. For example, you could say something like 「図星でしょう？」 (Zuboshi deshō?), meaning 'I've **hit the nail on the head**, haven't I?'

A: I see.

Y: There's also a similar, **onomatopoeic** term called ドンピシャ which refers to something being 'smack-bang' on point. I feel younger people use this term more than 図星 these days.

A: **How fitting** that there's a direct onomatopoeic English translation for 'smack-bang'!

Y: **It's pretty neat, isn't it?**

A: Remembering the word is **a whole lot easier** for me when it's like this, too.

Y: Onomatopoeic terms are certainly easier to remember. I like the Australian sun-screen slogan, "Slip, Slop, Slap"!

A: Ah, yes, everyone knows that jingle.

説明する時のポイント

まず「図星」というのは、元々弓道から来た言葉で、矢の的の中心に描かれた黒丸の部分のことを指す、と教えてあげよう。つまり、弓で矢を射る時は、この図星を狙うことから、急所や狙い所といったような意味になり、そこから転じて、思惑や指摘などがぴったりと当たるという意味でも使われるようになった、と説明しよう。もう1つの説として、鍼灸用語でツボとされている所に墨で印を付けた点のことを指し、そこが急所であるところから、ツボを押さえる、ぴたりとツボを当てるという意味に使われるようになった、とも付け加えておこう。使い方としては、「(まさに指摘の通り) 図星だ!」という言い方や、「図星を指される／指された」(ぴたりと言い当てられる)という表現があることも教えてあげてはどうだろうか。また、若い世代は、ドンピシャリという擬音語を短くしたドンピシャという言葉の方をよく使う、とも伝えておこう。

[単語・成句]

go off on a tangent (話などが) 急にそれる
take on 担当する／請け負う
point out 指摘する／注意を促す
have a thing for ～に気がある
admit 認める／白状する
come clean about ～～について白状する
only a guess (though) ほんの当てずっぽうに過ぎない(のに)
guess (exactly) right (ぴったり) 当てる
How else ～ get used? (この言葉には) ほかにもどんな使い方があるの?
hit the nail on the head ぴしゃりと当てる
onomatopoeic 擬音語の
How fitting ～! まじで合ってるね
It's (pretty) neat, isn't it? (本当) ぴった

りだもんね。

a whole lot easier とても簡単

[会話文で使える表現]

■“I get it.” この言い方は、直訳すれば「それを得る」という意味だが、会話で「あ、なるほどね」「ああ、分かった」と言いたい時に使われる。また否定形の“I don't get it.”は、「まだ分からない」「え、どういうこと?」という表現として使われる。

例①“That's how it was.” “Ah, now I get it.” “～というわけなんだ” “ああ、それで今、やっと分かったよ” 例②“That's the end of the story.” “Huh, I didn't get it!” 「それが話の落ちだ」 「ええ?よく分からないんだけど…」 例③“Did you get it?” “No, I didn't.” “I didn't, either.” 「分かった?」 「いや、全然」 「私も」

コラム

Web版

コラム

サクラハウス

東京観光をしている
世界からのゲストをご紹介します!

世界中から毎年約110か国籍のゲストが訪れるという、東京のサクラハウス。ここでは毎日国際色豊かな光景が広がっている。そこで本コラムでは、このサクラハウスのスタッフたちが、ユニークなゲストたちやエピソードをご紹介します。

サクラハウスとは?

1992年の創業以来、海外からのゲストに東京でのマンスリー・アパートやシェアハウス、ドミトリ・タイプの住まいを提供。東京23区を中心に便利な駅近物件を130カ所ほど構え、日本文化・国際的なイベント、ワークショップなども随時実施している。

オーストラリアから日本へ

東京の西新宿にあるサクラハウス・オフィスには、毎日世界中からたくさんの方が訪れる。約8割以上のお客さんが、自国を出発する前にオンライン予約を済ませてから来る中で、そのオーストラリア人男性は、大きな荷物とともに何の前触れもなく西新宿のサクラハウスのオフィスに現れた。今日来日したのだが、オーストラリアから手配した宿泊先が気に入らず困っているのだと言う。「とにかくどこでも良いから、今夜寝る場所が必要だ」。彼の顔からはオーストラリア人特有の「レイドバック」な感じは微塵も見受けられない。相当参っているようだし、これまでオーストラリアから1歩も外へ出たことのないオーストラリア人だということがすぐに分かった。

人間は疲れていたたり、腹が減っていたりすると機嫌が悪くなったり、上手く話せなかったりするものだ。そこでサクラハウスのオフィスでコーヒーを飲みながら、ざっと彼の希望を聞き出すと、物件を見るより先に、まず食べ物求めて街へ行きたいという。しかし、残念ながらここは東京。チョコ・ロールもミート・パイもない。典型的なオーストラリア人にとって、日本の食べ物は馴染みのないものであるが、私の経験上カレーを食べられなかった外国人はいなかったの、カレーを食べてもらうことにした。カツカレーが口に合ったの



オーストラリア・デー・パーティーの様子。サクラハウス新宿オフィスにて

か、彼はにわかにいろいろなことを話し始めた。今回日本に来たのはほんの思いつきで、ただ未知の環境に身を置いてみたかったこと、彼が熱心なラグビー・リーグ・ファンだということなどで会話が弾んだ。その後、街を散策するように楽しい時間を過ごしながらかつて渋谷区にあるゲストハウスに到着すると、早くもその物件を気に入り、即日入居となった。

この仕事をしていると、街中で自分が住まいのお世話をしたお客さんを見かけることがよくある。都内にサクラハウスが約130カ所存在することを考えれば当たり前かもしれないが、彼らが楽しそうに東京で暮らしているところを見る時は、この仕事をしていて良かったと思う瞬間である。余談だが、サクラハウスのオフィスに足を踏み入れた際、私がオーストラリア事情に精通していることはすぐに分かったと言ってくれるお客さんも少なくない。オーストラリアは、私が人生の約半分を過ごした第2の故郷なのである。

SAKURA HOTEL & HOSTEL

短期滞在 ドミトリ (相部屋)
国際色豊かなホテルとホステル 3,000円～
都内の便利な立地に4ヶ所 ダブルルーム 8,450円～
団体のご予約も

www.sakura-hotel.co.jp



東京での長期・短期滞在



長期滞在 される外国人のための
アパート、シェアハウス、ドミトリ

Tel: +81-3-5330-5250

info@sakura-house.com

www.sakura-house.com

SAKURA HOUSE

LTEが
大人気!



Japan WiFi
RENTAL SERVICE

日本への一時帰国や
海外出張・旅行にぴったり!

ホリデー前のご予約はお早めに!

3週間レンタルなら1日あたり

安心の
パッケージ! \$5.2

ホリデー期間中、ご家族で過ごされる方も、ご友人と過ごされる方も、待ち合わせの連絡や待ち合わせ場所の地図など必要になりますよね。そんな時にいつでもどこでもインターネットが使えるほけっとWiFiがあれば、LINEなどでスマホからでも連絡がとれます!

さらに詳しい情報は
JapanWiFiのウェブサイトまで!

使い方はとってもカンタン!
たったの3ステップで日本でも快適インターネット



ウェブでお申し込み

ホリデー付近は予約が殺到しますのでお申し込みはお早めに!



日本の空港で受け取り

新千歳、成田、羽田、大阪、福岡でお受け取りができます!



PC・スマホで接続するだけ!

特別な設定は一切不要! 受け取ったその場からPCやスマホでネットができます!

japanwifiservice.com/ja/

JOIN US!

サークル・コミュニティ 掲示板



当ページでは「チーム・メンバーの募集をしたい!」「学校のバザーのお知らせをしたい!」など、サークル活動やイベントへのお誘い情報を掲載しています。気になる情報があれば、さっそく参加してみよう! 詳細は各お問い合わせ先まで。

◆◆◆SPORTS◆◆◆

日本人会水泳クラブ

室内プールで幼稚園、小中学生を対象に練習中。プロ、有資格、ベテランの日本人コーチが指導。ボランティアにより運営されているため、毎月15ドルからと格安。年2回、水泳大会も行います。コーチも同時に募集中。今年は冬季も継続される会員に記念品を贈呈する予定です。水泳クラブに参加ご希望の場合は下記までお気軽にお問い合わせください。

▼活動場所: Carlile Swimming (Killarney Heights), 14 Tralee Ave., Killarney Heights
▼活動日: 毎週土曜4:45PM~
▼お問い合わせ担当: 日本人会水泳クラブ受付担当
▼Email: japan-ama-sc@hotmail.com
▼Web: jasc.but.jp

AGEDASHI FC



シドニーを拠点に活動している日系オーストラリア人中心のフットサル・チームです。もともとサッカーが好きな友達メンバーで楽しくフットサルをやろうということで、2008年に結成し、現在は総勢30人ほどです。毎週日曜に練習、そして月曜は大会に参加しています。初心者から、国内の最高峰であるF-League、そしてプレミアとステート・リーグでプレーする方も多数所属しています。サッカー、フットサルを通じメンバーの輪を広め・深めることに始まり、こうして定期的な交流の場を持つことが大事だと思っており、息の長い地域に溶け込んだチームを築き上げることを目標にしたチームです。

▼お問い合わせ担当: 中村
▼Tel: 0431-255-954
▼Email: agedashifc@gmail.com



テニス・サークル TENIZ!

私たちと一緒にテニスをしませんか? 2013年8月に「テニスでつながる楽しい時間 & テニスで一生涯の仲間を!」をコンセプトに誕生した「テニス・サークル TENIZ」です。

老若男女、経験者・未経験者問わずに活動しており、上級者の方はもちろん、初心者の方にも楽しんでいただけるよう簡単な指導も行っているのをお気軽にご参加ください!



▼活動日時: 毎週土曜1PM~3PM
▼場所: Caulfield Park Tennis Club (280 Balaclava Rd., Caulfield North Vic)
▼参加費用: \$10/1回
▼お問い合わせ担当: 代表者/秋本茅公
▼Tel: 0475-309-155



UNIDADE SAMURAI Futsal Club (US F.C.)

毎週日曜にフットサルをしながら多文化交流! UNIDADE SAMURAI Futsal Clubはフットサルを本当に楽しめるシドニーで日本人主体の集まりにしたいという思いから発足しました。"UNIDADE"= 結束 & "SAMURAI"=日本人のフットサルプレーヤーという意味で日本人を中心としさまざまな方と結束し交流ができればという思いをチーム名に込めています。US F.C.は、フットサル公式室内コートを借り、ウォーミングアップはフットサルの技術向上になる内容で活動中です。現在の在籍者は男女合わせて20人ほどで日本人半分、ほかには中国・韓国・インド・ブラジル人で構成されています。過去にはアフリカやスペインの方たちも参加していました。現在、新規参加者若干名募集中です。ご興味のある方はメールにてお問い合わせください。



▼お問い合わせ担当: 朝比奈弘明 (アサヒナヒロアキ)
▼Tel: 0430-444-378
▼Email: unidadedesamuraifc@gmail.com

日本人会婦人ゴルフ部

この秋、シドニーで乙女ゴルフ・ライフを始めませんか? JSS Ladies Golf Clubとは、ゴルフ好きな女子のためのゴルフによる交流グループです。ただいま、月に一度シド

ニー近郊のゴルフ・コースでコンペに参加できる素敵な女性ゴルファー大募集中です。現在のメンバーは上級からハンディキャップ45まで、それぞれレベルもゴールもさまざま。ゴルフ好きの女性であればもちろん初心者でも大歓迎! また、役員・管理者も女性なので安心してご参加いただけます。オーストラリアで楽しくゴルフをするために、競技方法、ルール、エチケットやマナーなどはメンバーが優しく丁寧に解説いたします。ビジターとしてのご参加もOK。あなたの入部を心よりお待ちしております。ご興味をお持ちの方は下記までご連絡ください。



▼お問い合わせ担当: ウィリアムス享子
▼Email: jssladiesgolf@gmail.com

◆◆◆CULTURE◆◆◆

サクラ・コーラスへのお誘い (Sydney Japanese Choir "Sakura")



当地の日本文学研究者に対する井上靖賞発表を飾る混声合唱団を母体に、さらに発展させて『豪州で活動する日本語で歌う合唱団』『合唱の質は勿論、団員の和を大事に、参加して楽しい合唱団』を目指して活動しています。現在団員は約30人。カウラ慰霊祭、日本の祭りなど各種発表会に参加。指導者として英国留学(指揮科)を経て、現在ストラスフィールド交響楽団音楽監督およびウィロビー・コーラスを指導されている村松貞治氏(WESLEY芸術カレッジ教諭)を迎え、毎週木曜6:30PMから楽しく練習しています。

<団員募集のお知らせ>

ある程度音程が取れ日本語で歌える人、老若男女を問わず歓迎します。先生およびシニア部員による優しく、親切、丁寧な発声、音程指導もあり。気軽に応募してください。

▼お問い合わせ担当: ひとみ
▼Email: sakura.choir@gmail.com
▼Web(Video):youtu.be/xh8Dq2luCtQ

茶道裏千家淡交会シドニー協会



裏千家シドニー協会は1973年に創設され、お茶会を定期的に開催し多くの市民に日本の伝統文化である茶道を紹介している。州や市の要請、美術館や一般の民間企業、語学学校などの教育機関からの茶道紹介の要望にも応じている。シドニー協会は、長年にわたり日本の伝統文化である茶道の普及活動を通じて研修、教育に努めるとともに日豪の相互理解の促進に貢献してきたことで、オーストラリアの文化庁および国税

当局から高く評価され、2013年オーストラリア政府からDGR資格を認定された(日本語では「寄付者が寄付金控除を受けられる団体の資格」と訳される制度で、個人または法人がDGR資格を有する団体に寄付、寄贈をした場合に所得控除を受けられることになる)。現在会員は80人。シドニーをはじめ、ニューキャッスル、キャンベラ、ダボで茶道教室を開いている。

▼お問い合わせ担当: フリーマン良子
▼Tel: 0417-269-404
▼Email: chado.sydney@gmail.com

◆◆◆STUDY◆◆◆

JAIT (Japan & Australia IT)



オーストラリアでIT、マーケティング関係に従事されている方、これからIT、マーケティング関係に就職を考えている方、IT、マーケティングに興味がある方が集まって、就職や起業、最新トレンドなどいろいろと情報交換を目的としたグループです。

▼お問い合わせ担当: Ayumi Mizoshiri
▼Tel: 0439-999-650
▼Email: ayumi@sazae.com.au
▼Web: jait.org.au



◆◆◆KIDS◆◆◆

ユーカリ文庫(シドニー・サウスで唯一の日本語絵本専門の文庫)



日本語レイグループ・JKIDS内で、日本語絵本の読み聞かせと貸し出しを行っています。蔵書は0~8才向けの良質できれいな絵本ばかり、現在約650冊を所有しています。PGに参加せず、入会だけで絵本を借りることも可能です。絵本の読み聞かせは楽しいだけでなく想像力や言語能力が高まるとも言われています。ぜひ親子で絵本の楽しみを分かち合いましょ! ユーカリ文庫は日本のICBA国際児童文庫協会のメンバーです。

▼会場: Hurstville City Uniting Church (20-22 The Avenue Hurstville)
▼日時: 隔週月曜、10:45~11:30AM (J-KIDSは毎週11AM~1PM)
▼料金: 年会費あり。詳細はお問い合わせください。
▼お問い合わせ担当: Mikako
▼Email: eucaly.bunko@gmail.com

日本語プレイ・グループ
HiMaWaRi

ブラックタウン・エリア (Marayong) の日本語プレイ・グループHiMaWaRi (ひまわり) に参加しませんか？ 広い室内でのおもちゃ遊び、日本の行事に合わせたクラブト、絵本の読み聞かせ、日本語の歌など、子どもたちが楽しめることをたくさんしています。現メンバーは、ブラックタウン・エリアだけでなく、ヒルズ、リバプール、パラマッタ・エリアなど、幅広い場所から来ています。子どもたちを日本語環境で遊ばせ、お母さんたちもモーニング・ティーをしながら楽しいおしゃべりでストレス発散、たくさんの情報交換もできますよ。2回まで見学可 (年末のクリスマス・パーティーを除く)、1回3ドルです。まずはお気軽に下記のEmailアドレスへ、まみこ&りさまでお問い合わせください。

▼活動日：スクールターム中、毎月第2&第4木曜日
▼時間：10AM～12PM
▼場所：Marayong Community Centre (Marayong駅前) ※お車で来られる場合、Community Centre周辺に2時間パーキングが豊富にあります
▼お問い合わせ担当：まみこ、りさ
▼Email: himawari.marayong@hotmail.co.jp



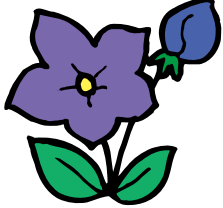
Dragons Baseball Club
(ジュニア野球部員募集中!)



サッカー、ラグビー、テニスなど、オーストラリアで盛んなスポーツは色々ありますが、ここ数年、人気急上昇なのは野球です。シドニーで唯一、日系人が多く所属する少年野球クラブ、Dragons Baseball Clubでは7才から16才までの野球部員募集中です。有資格日本人コーチによるトレーニング、初心者歓迎！皆で楽しく、このシドニーで野球をしませんか？ 試合・練習ともにスクール・ホリデー期間中はお休みですが、詳細は下記ウェブサイト、またはメールでお気軽にどうぞ！体験練習日は毎週日曜の3PM～5PMです。

<試合>毎週土曜
Manly Warringah District Junior Baseball Leagueにて
(場所詳細はwww.manlywarringah.baseball.com.au)
<練習>毎週日曜3PM～5PM
William Cowan Ovalにて
Cnr. Cowan Rd. & Village Green Pde., St Ives
(毎年開催される日本人会ソフトボール大会と同じグラウンドです)

▼Email: secretary.dragons@gmail.com (日本語、英語)
▼Web: www.dragons.baseball.com
▼Facebook: www.facebook.com/DragonsBaseballClub.1



ミランダ・ジャパニーズ・プレイグループ

ミランダ・ジャパニーズ・プレイグループは、Sutherland Shireに住んでいる日本人の親もしくは日本語が話せる親を持つ子どもたちが学校へ上がるまでの間、日本語の歌、本読み、季節の工作などを伝える育みをしています。カウンスルへ届け出の下、毎週金曜10AMから2時間、Miranda Westfield向かい、Miranda図書館裏のチャイルド・ケア・センターの一部を借りて、参加費25ドル (1ターム) で開催しています。子どもたちの年齢は0歳～就学前です。興味のある人は下記までご連絡ください。

▼活動場所：ミランダ・ライブラリー裏手
▼お問い合わせ担当：ともこ
▼Tel: 0405-509-041
▼Email: miranda.japanese.playgroup@gmail.com

◆◆◆GROUP◆◆◆

同志社シドニー・クローバー会



同志社同窓会、参加者募集。シドニー・クローバー会は、1987年に設立された同志社出身者の集まりです。永住者、駐在員、留学生、現役大学生など、同志社出身者であればどなたでもご参加いただけます。年会費は無料です。お問い合わせは下記まで。

▼お問い合わせ担当：事務局／岩田
▼Email: info@sydney.doshisha-alumni.org
▼Web: www.sydney.doshisha-alumni.org

青山学院大学校友会



青山学院大学校友会では現在新規参加者を募集中です。年に数回、飲み会などを企画し、思い出話を花を咲かせております。青山学院大学同窓生であれば永住者、駐在員、学生、WHなどどなたでも参加可能。お問い合わせは下記まで。

▼お問い合わせ担当：Asako Isoda
▼Tel: 0422-057-857

京都大学 シドニー濃青会

京都大学同窓会、参加者募集中。シドニー濃青会は、京都大学出身者の集まりです。永住者、駐在員、留学生、現役大学生など、京大出身であればどなたでもご参加いただけます。年会費は無料ですので、お気軽に下記までお問い合わせください。



▼お問い合わせ担当：事務局／長尾
▼Email: sydney_nouseikai@yahoo.co.jp

福岡県人懇親会

福岡県出身者や在住歴のある人の参加を募り、3カ月に1回程度のペースでシドニーで懇親会を開きます。永住者、駐在や留学、ワーキング・ホリデーなど問わず、福岡県にご縁のある皆様のご参加をお待ちしています。懐かしい方言や地元の話などで楽しく盛り上がりましょう。ご興味をお持ちの場合は、お気軽に下記までお問い合わせください。

▼お問い合わせ担当：事務局／大庭
▼Email: masaohba@kpmg.com.au



●<募集要項>●

掲載ご希望の方は、「①団体／イベント名 ②本文 (100～250文字程度) ③開催場所・日時 ④お問い合わせ担当者名 ⑤お問い合わせ電話番号、Email ⑥WebサイトURL (掲載不要の項目については「なし」とご記入ください)」を明記の上、あれば写真 (1MB以上のサイズ) を添付して「nichigopress@gmail.com」までお送りください。掲載は無料です。なお紙面の都合により写真を掲載できない場合や、内容に差し支えない範囲で文面の変更をする場合がありますので予めご了承ください。

※掲載可能例：日本人学校イベント、無料セミナー、サークル活動、日本人会 (大学・県人会ほか) の告知など。ただし、参加の際の実費以外に料金が発生する、営利目的の内容を除きます (サービスへの対価が発生する営利目的のものは「暮らしの情報ページ/クラシファイド」へのご掲載をお願いしております)。

●



作者プロフィール@かめいゆみ。2013年10月来豪。30代の元デザイナー。趣味のイラストが高じて4コマ掲載に至る。「SYD日記は、シドニーでの暮らし、ちょっとした発見やカルチャーショック (主に作者の勘違いによる...) を綴っています。オーストラリアで暮らす日本人のみなさんに共感していた内容になっていると嬉しいです」

交流の輪を、広げよう!!

県人会や同好会ボランティアの有志や
飲み友・スポーツの仲間探しが簡単に♪



日豪プレス 無料クラシファイドなら

利用料・会員登録一切不要!

写真のアップも簡単

メアドなどの個人情報は掲載不要で安心

【投稿例】
サークル & フットサルメンバー募集中! (Broadway)、毎週土曜日IELTS無料自主学習会 (Chatswood)、7～16歳までのジュニア野球部 (St. Ives)、福島被災児童のためのボランティア (Clontarf)、参加費無料の日本人パソコンクラブ (Neutral Bay)、オーストラリア・ラウンド旅行仲間募集 (Surfers Paradise) など

日豪プレス コミュニティ 検索 nichigopress.jp

■ローカル・ゴルフ・レポート① (報告＝本田和也)

山根さんが優勝
第419回 名古屋会ゴルフ・コンペ

第419回名古屋会ゴルフ・コンペは3/1、アスキス・ゴルフ・クラブで早朝7時より開始。熱戦が繰り広げられ、本来の実力を発揮されたSHARPの山根武志さんがなんとネット61で優勝を飾られました。第2位にはベスグロ3位の工藤武雄さん、第3位はベスグロ2位の森英信さんがそれぞれ入賞されました。また、今回はHino Motorsの坂田隆さんが初参加されHC19に決まりました。4月帰国される松井潤さん、3年間のご参加ありがとうございました。



左から工藤さん、山根さん、森さん

Results	名前 (敬称略)	グロス	ネット
優勝	山根武志	88	61
2位	工藤武雄	83	66
3位	森英信	80	67
ベスグロ	飯田明宏	77	

連絡先：akihito.iida@tokiomarine.com.au (本田和也)

■ローカル・ゴルフ・レポート② (報告＝高木将宏)

岡田さんが優勝
しばかり会 3月定例会

ペンリス・ゴルフ・コースで、しばかり会の3月定例会が晴天のもと行われました。今回は優しいグリーンに助けられ、1〜6位までがネットでアンダーで回るとい、史上稀に見る混戦になりました。この実力が出にくい混戦を制したのは、土佐の岡田選手、2位には元飛ばし屋新開選手、3位にはイーグルを取った高木選手でした。



左から、新開さん、岡田さん、高木さん

Results	名前 (敬称略)	グロス	ネット
優勝	岡田正造	90	66
2位	新開瑠貴	82	67
3位	高木将宏	84	67
ベスグロ	新開瑠貴	82	

連絡先：hirotakagi40@gmail.com (高木)

■ローカル・ゴルフ・レポート③ (報告＝吉田賢司)

坂本さんが優勝
第396回 Dee Why会ゴルフ・コンペ

3月22日(日) ベイ・ビュー・ゴルフ・クラブで、第396回Dee Why会が開催されました。当日は天候が心配されましたが、心地良い秋風の中、絶好のゴルフ日和となりました。後半、地獄の山登りもあり、体力勝負となりましたが、見事優勝したのは坂本さんでした。池に邪魔をされ心が折れそうになりながらも、最後まで諦めなかったことが勝因だそうです。2位は荒川さん、3位は成田さん、ベスグロは大川さんでした。



優勝した坂本さん

Results	名前 (敬称略)	グロス	ネット
優勝	坂本真司	96	66
2位	荒川敏明	96	68
3位	成田陽介	105	69
ベスグロ	大川信昭	80	

連絡先：kenjirakko@gmail.com (吉田賢司)

■ローカル・ゴルフ・レポート④ (報告＝シドニー三田会・田中)

早稲田が勝利
第30回 シドニー早慶ゴルフ対抗戦



シドニー三田会・四居会長ほか15名、シドニー稲門会・石原会長ほか14名

3月22日(日)、テリー・ヒルズ・ゴルフ・カントリー・クラブで第30回シドニー早慶ゴルフ対抗戦が開催され、31人による熱戦が繰り広げられました。個人戦では、難コースをマネージし早稲田のベスグロを獲得した宮入政夫さん(早稲田)が優勝。第2位には卯滝勝さん(早稲田)、第3位にはアウト41という好スコアを出した四居利之さん(慶應)が入賞。また、慶應のベスグロは終始安定したプレーを展開した仲江川水遥さんでした。団体戦では早稲田が前回大会の雪辱を晴らし、勝利校を奪還しました。これにより対戦成績は早稲田18対慶應12となりました。表彰式ではシドニー三田会大橋副会長から勝利校早稲田(シドニー稲門会)と3月で帰任されるシドニー三田会櫻田前会長への熱いエールが送られ、今大会は幕を閉じました。

Results	名前 (敬称略)	グロス	ネット
勝利校	早稲田		
個人戦優勝	宮入政夫 (W)	91	70.6
個人戦2位	卯滝勝 (W)	94	71.2
個人戦3位	四居利之 (K)	86	72.8
ベスグロ早稲田	宮入政夫 (W)	91	
ベスグロ慶応	仲江川水遥 (K)	82	

連絡先：yujinsuzuki@hotmail.com (シドニー稲門会)、sydney-mitakai-admin@googlegroups.com (シドニー三田会)

■ローカル・ゴルフ・レポート⑤ (報告＝シドニー日本商工会議所)

卯滝さんが優勝
2014／15年度 資源・エネルギー部会ゴルフ・コンペ

シドニー日本商工会議所の資源・エネルギー部会(部会長＝野村忠司：豪州新日鐵住金)は3月28日、ツイン・クリーク・ゴルフ・カントリー・クラブで2014／15年度ゴルフ・コンペを開催。10人が参加しました。優勝は卯滝勝さん(豪州三井物産／シドニー日本商工会議所会頭)。さらに篠崎純也さん(アーンスト・アンド・ヤング)が2位、四居利之さん(伊藤忠ミネラルズ&エナジー・オブ・オーストラリア)が3位に入りました。



野村部会長(右)からトロフィーを受け取る卯滝さん

Results	名前 (敬称略)	ネット
優勝	卯滝勝	85
2位	篠崎純也	85
3位	四居利之	86

連絡先：info@jcci.org.au、02-9223-7982 (シドニー日本商工会議所)

■ローカル・ゴルフ・レポート⑥ (報告＝山根武志)

森さんが優勝
第420回 名古屋会ゴルフ・コンペ

4月12日(日)、ツイン・クリークス・ゴルフ・クラブで第420回名古屋会ゴルフ・コンペが、11人参加で開催されました。気温23度前後の心地良い秋晴れの中スタートし、途中小雨が降る場面もありましたが、最後まで気持ちよくプレーすることができました。そんな中、実力者である森英信さんが本来の力を発揮され、優勝を飾られまし

た。第2位には上位常連の飯田明宏さん、第3位には安定したプレーで山川裕士さんが入賞されました。今回は伊達昌朗さんと定松道也さんが初参加されました。



左から山川さん、森さん、飯田さん

Results	名前 (敬称略)	グロス	ネット
優勝	森英信	88	78
2位	飯田明宏	87	80
3位	山川裕士	104	80
ベスグロ	飯田明宏	87	

連絡先：tyamane@sharp.net.au、0412-190-312 (山根武志)

■ローカル・ゴルフ・レポート⑦ (報告＝四居利之)

四居さんが優勝
日本人会ゴルフ部 4月度月例会

4月の日本人会ゴルフ部月例会は、雨天の予報を覆し最高のゴルフ日和の下リバーサイド・オークスにて開催されました。深いラフに全員が悩まされる中、優勝されたのは飛距離が武器の若手筆頭・鈴木秀信さん。2位には上位常連でもうすぐ帰国される大内さん、3位は持球ドロウの、アルカボネの様な黒のコーディネートの四居さんでした。ベスグロは前半苦しみながら後半まとめた仲江川さんでした。



左から大内さん、鈴木さん、四居さん

Results	名前 (敬称略)	グロス	ネット
優勝	鈴木秀信	95	75
2位	大内辰夫	93	80
3位	四居利之	94	80
ベスグロ	仲江川水遥	91	

連絡先：tyotsui@itochu.com.au (四居利之)

■ローカル・ゴルフ・レポート⑧ (報告＝高木将宏)

松尾さんが優勝
しばかり会 4月定例会

しばかり会4月の定例会は4月1日、晴天の下コースト・ゴルフ・コースで開催。今回は新しいハンディも落ち着き実力がしやすい状況の中、1位は練習の虫・松尾選手、2位はゴルフ情熱大陸の大川選手、3位はしばかり会新会長・松田選手でした。このたび世代交代のため名誉会長となられた中嶋選手、お疲れ様でした。しばかり会では幅広くメンバーを募集していますので、お気軽にご連絡ください。



左から橋本さん、杉原さん、光好さん

Results	名前 (敬称略)	グロス	ネット
優勝	松尾	79	69
2位	大川	79	71
3位	松田	81	71
ベスグロ	松尾、大川	79	

連絡先：hirotakagi40@gmail.com (高木)

■ローカル・ゴルフ・レポート 掲載ガイドラインのお知らせ
当欄の掲載基準は下記の通りです。
1) 会社・企業、組織、会などにより、定期的に運営されているゴルフ・コンペであること。
2) 掲載を希望される方は、開催日、開催場所、参加人数、結果、執筆者名、連絡先を明記したコンペ当日のレポートに写真を添え、本紙編集部までEメールでお送りください。
送り先：nichigopress@gmail.com

いらないモノ、ありませんか？



引っ越し&帰国の前や
大掃除の後に便利！
不用品を売って、今欲しい
ものを買っちゃおう♪

日豪プレスの無料クラシファイドなら

面倒な会員登録不要

商品別・地域別など細かく分類して検索可能

電話番号などの個人情報掲載不要で安心

【出品例】

絵本・ベビー服・おもちゃ類などのキッズ用品、IELTS対策本やリスニングCDなどの英語教材、ボディーボード・自転車などのスポーツ用品、不要になった洋服や化粧品、iPhone・WiFilーター・テレビ・洗濯機などの電化製品、ソファ・椅子・キッチン用品・車・旅行ガイドブックなど

日豪プレス 売ります 検索 nichigopress.jp

日豪プレス杯

第37回シドニー東西大学ゴルフ対抗戦



気になる、栄えある団体優勝ですが、今回は会長が日本出張でいらっしゃらなかったのが幸いしたのではとの揶揄も外野から聞こえましたが、見事な初優勝を連合西が達成されました。平均ネット・スコアが70.65と、こちらも大変素晴らしい成績となっております。

また、大会のスコア集計などでも活躍され、4月初旬にデュッセルドルフに転勤になられた原田隆さんのおられた学習院が、団体戦2位。なんと0.05差の平均ネット70.70での2位となりました。誰か1人でも1打でも改善していれば優勝だったという、非常に際どい戦いでした。3位には海外連合が入賞し、楽しく白熱した戦いは幕を閉じました。

夜の懇親会の場所はいつもの“だるま”で、美味しい日本食とBYOのお酒で大いに盛り上がりました。

今回は、上智・南山連合と名大が幹事となり、5月31日（日）に、ワリンガー・ゴルフ・クラブで開催される予定です。シドニー東西大学ゴルフ対抗戦は参加校メンバーの懇親、ネットワークを深める絶好の機会となっています。今後ご参加を希望される大学、並びに個人の方がいらっしゃいましたら下記の事務局までお問い合わせください。

第36回幹事：松尾（一橋）、小野（同志社）
連絡先：sydney-golf-taikou@googlegroups.com
事務局：委員長・鈴木雄人、副委員長・竹原広樹、事務担当・大塚崇文

団体戦総合

	最終ネット平均		最終ネット平均
1. 連合西	70.65	10. 早稲田大学	72.52
2. 学習院大学	70.70	11. 立教大学	72.60
3. 海外連合	70.80	12. 神戸大学	72.70
4. 東京大学	71.24	13. 関西学院大学	72.72
5. 同志社大学	71.60	14. 明治大学	73.60
6. 関西大学	71.70	15. 連合東	75.28
7. 東北大学	71.93	16. 中央大学	75.45
8. 上智・南山連合	72.13	17. 一橋大学	75.68
9. 慶応大学	72.26	18. 青山学院大学	98.80

個人戦総合

Results	名前（敬称略）	グロス	ネット
優勝	石井クニ／海外連合	84	66.80
2位	鈴木雄人／早稲田大学	86	67.60
3位	小林由憲／関西学院大学	84	68.00

女性ネット順位

Results	名前（敬称略）	グロス	ネット
優勝	仲江川水遥／慶応大学	79	71.40
2位	横原京子／同志社大学	91	71.40
3位	ブラウン智子／海外連合	107	71.80

ベストグロ

名前（敬称略）	グロス
森英信／上智・南山連合	78

過去5大会の優勝校

第32回（2013年9月）	 関西大学
第33回（2014年1月）	 早稲田大学
第34回（2014年6月）	 同志社大学
第35回（2014年8月）	 学習院大学
第36回（2014年11月）	 関西学院大学



求人でお困りですか？

日豪プレスの無料クラシファイドなら

会員登録不要で何件でも投稿できる！

ビザ別・英語力別など細かい分類が可能

毎月150万近くのアクセス数あり

【掲載例】

日本語学校の教員 (Ultimo)、フルタイムの留学カウンセラー (Sydney CBD)、長期働けるヘア・メイク・アップ・アーティスト (Neutral Bay)、ローカル・パブのシェフおよびキッチン・スタッフ (Ultimo)、犬カフェ・スタッフ (New Castle)、医療クリニックの受付兼通訳 (Sydney CBD)、会計・税務アドバイザー部門日本人スタッフ (Sydney CBD) など

日豪プレス 求人

検索

nichigopress.jp

キッチンハンドから会計士まで
幅広い求人に対応可能！
学生・ワーホリ・永住者など
あらゆる人が見えています♪

Social Scene

ソーシャル・シーン

本紙編集部では、コミュニティのパーティーや催し、スポーツ大会などの模様を撮影した写真を募集しています。応募される方は、そのイベントの正式名称、日時、場所、写真に写っている人の名前（漢字またはカタカナのフルネーム）、開催の趣旨、当日の様子などの詳しい情報を写真に添えて日豪プレス編集部まで郵送してください。デジタル・カメラで撮った画像をEメールでお送りいただく場合は、画像を添付してnichigopress@gmail.comまでお送りください。採用された方にはこちらからご連絡いたします。

※写真キャプションのお名前は、特に記述がないものはすべて左端から

MAR 学習院同窓会、追い出しBBQ開催

3月27日 チャッツウッド「門田さん私邸近くのBBQ場」



追い出しBBQに参加された皆さん

去る3月27日、学習院の同窓会「豪桜会」では、会の主要BBQ隊員として活躍してきた原田隆さんのドイツご栄転を祝し、追い出しBBQを行いました。BBQ隊長の門田佳子さんご家族のおもてなしで、いつもながら海の幸、山の幸のBBQを堪能しました。翌28日には、大学対抗ゴルフ・コンペが行われ、原田さんが最後の勇姿を

飾り、学習院は2位の好成績を収めました。豪桜会では学習院関係者の入会をお待ちしています。豪桜会ゴルフ部から、特にゴルフをされる人歓迎とのメッセージです。もちろんゴルフをされない人も大歓迎です。ぜひご連絡ください。ご連絡はトムソン (c.thomson@unsw.edu.au) まで。 (投稿＝トムソン)

MAR 熊本大学 日豪プレス訪問

3月30日 シドニー「日豪プレス本社」



日豪プレス本社を訪れた熊本大学の学生たち

熊本大学の研修プログラムの一環でオーストラリアを訪れた学生のうち、文系学部に所属する13人がシドニーの日豪プレス本社を訪問した。当日は、本紙社員が日豪プレスの成り立ちをはじめ、オーストラリアの日系コミュニティの

変遷と現状、出版業界やフリー・ペーパーの仕組みなどを説明。学生たちはメモを取るなど熱心に説明に聞き入った。質疑応答では、シドニーのお薦め観光スポットやオーストラリア特有の習慣など、内容は多岐に及んだ。 (文＝本紙)

MAR 福岡県人懇親会

3月27日 クロウズ・ネスト「魚や」

去る3月27日、有志の発案により福岡県人懇親会がクロウズ・ネストの日本食レストラン「魚や」で開催されました。当日はシドニー在住20数年の人から、駐在1年目、WH、他県出身ながら福岡在住7年の人など、生活環境、職業、年齢も大変バラエティーに富んだ集まりとなりました。(一部他県の人もしゃいしましたがゲストとして誤参加?いただきました) 自己紹介で地元の話になると、瞬時に懐かしい学校やお店の名前、方言も飛び出し賑やかな集まりとなりました。今後は3カ月に1回程度の開催を予定(次回は6月末)しており、ご興味がある



福岡県人懇親会に参加された皆さん

皆さんからのご参加をお待ちしています。なお、同懇親会に関するお問い合わせは事務局の大庭さん (masaohba@kpmg.com.au) までお願いします。 (投稿＝福岡県人懇親会会長 坂本)

MAR 千葉県人会が発足

3月18日 シドニー「さくら亭」

幹事長の河田氏(千葉市)、政調会長の家氏(船橋市)および土屋氏(東金市)の3人を中心にシドニー在住の千葉県出身の人びとの集まりとなるような千葉県人会を発起しました。今後は、懇親会、ゴルフ・コンペなど多種多様なイベントを企画しています。参加希望の人は、家氏 (takashi.ie@aon.com) まで連絡をお願い申し上げます。 (投稿＝土屋)



千葉県人会の皆さん

MAR ノース・シドニー (NS) 会のイベントが目白押し

3月26日 シドニー「YAYOI」

昨年11月に発足したノース・シドニー (NS) 会(会長：重石時男さん)。今年に入ってから、「れんが家」における新年会(20人が参加)に始まり、3月26日には「YAYOI」での会合に35人が集った。4月にはロイヤル・ランドウィック競馬場における特別イベントも開催され、10人の会員が競馬観賞を楽しんだ。来る5月6日(水)には、クロウズ・ネストの煙とりしや (En Triciya) において懇親ディナーが、さらには7月(日程未定)にはオーストラリアの冬にクリスマス気分を味わおうという「Christmas in July @ North Sydney Harbourview Hotel」なるイベントの開催も予定されている。ノース・シドニー (ノース・シドニー・カウンシル・エリアおよびその近隣) に勤務/居住する人々な



3月26日にYayoiで行われた懇親ディナーの様子

らびにその友人たちの相互親睦を目的としたNS会は、随時会員を募集している。問い合わせは0412-837-612またはyoshi_shoji@ajg.com東海林(しょうじ)まで。 (投稿＝東海林)

シェアメイトを探すなら！

あらゆる種類の
家探し情報あり！
女性限定の
シェアハウスなど
細かい条件でも探せます♪



日豪プレスの無料クラシファイドなら

無料&会員登録は不要

エリア別・賃貸形式別など細かい分類が可能

英語環境のシェアハウスも多数登録あり

【掲載例】

チャイナタウン高層マンション・マスタールーム (\$220/pw, Sydney)、ショッピング・センター徒歩15分 (\$125/pw, Chatswood)、東京マートの近くで2人部屋 (\$160/pw, Northbridge)、オージーの高校教師の家でステイ (\$150/pw, Narwee)、猫と一緒にワンルーム・マンション (\$200/pw, Bondi Junction) など

日豪プレス 住まい

検索

nichigopress.jp

<著者プロフィール>

登崎榮一 (Ph.D)

©メルボルン大学美術史／哲学学部博士課程修了、モナッシュ大学 アート&デザイン学部博士課程所属。現在は、メルボルン大学哲学科名誉フェローまたアーティストとして活躍するほか、ディーキン・RMIT大学（藝術の哲学）でも講師を務める。Web: bimanualdrawing.wordpress.com

関心はあるものの、実はまったく理解できない！ いったいどこから勉強していいのかわからない！ そんな読者の心の声に答えるべく登場したこのコラム。奥深い現代アートの世界に対する素朴な疑問に、著者がざっくり回答。優しく解説してくれます。これを読めば、芸術の世界がぐっと身近に感じられるはず。

草間彌生って誰ですか？



日本最初の女王として登場したのは、魏志倭人伝などに出てくる卑弥呼でした。その後、天照大御神などが現れ、この国最初の仏教徒となったのも少女でした。こうした流れを見ていくと、日本はどうも女性に重きが置かれる文化のようです。日本の女性は強い——。その流れは現代まで続き、それぞれの分野に草分け的存在の女性がいます。ジャズ界では名ピアニストの秋吉敏子。彼女は単身で1950年代にニューヨークへ飛び、名声を確立しました。彼女は「敏子タバキン」という70～80年代オーケストラ・ジャズの最高峰のバンド・リーダーでした。後続の日本のジャズマンは秋吉の恩恵を受けています。

草間彌生がニューヨークに単身やって来たのも50年代でした。彼女はオノ・ヨーコよりも早くからニューヨークに落ち着き、ジョセフ・コーネルという、今でいうなら引きこもりの、箱を作ることで知られるアーティストと一緒にいました。日本のコンセプチュアル・アートの草分け的存在、荒川修作が60年代はじめにニューヨークにやってきた時にも、彼の世話をしています。コーネルが死去した70年代には日本へ帰国し、『マンハッタン自殺未遂常習犯』などの小説を書き上げ、賞も取りました。

草間彌生を語るにあたりこのコラムで

無視できないのが、私のアーティスト仲間である小山朱鷺子さんという女性です。彼女は草間彌生が若く、まだそれほど有名でなかったころから、良き理解者であり支援者でもありました。小山氏は、103歳で亡くなった小野一夫の舞踏の愛弟子で、シャーマン（巫女）でもあります。現在90歳近くですが精力的に活動を続けています。彼女は元々仙台の旧家で、病院経営の家に嫁いで自身の美術館も持っていました。2011年の東北大震災で自宅・美術館とも大きな被害に遭ってしまいました。その際も、自宅のさらなる被害やリスクも顧みず、交通手段もままならない中東京へやって来て、芸術活動をしていました。被害者への追悼と、世界からの援助に感謝の意味を込め、「天地の詩」という舞踏パフォーマンス・ビデオ制作したのです（不肖ながら私も、テキストとアーティストック・ディレクターということで参加させてもらっています）。2部作ですが、ともにYouTubeで見ることができます。

さて少し話がそれました。草間彌生の話に戻しましょう。彼女の作品は、幼少のころの両親に対するトラウマや男性恐怖症、自殺未遂、うつ病などといった数々のダークな面が投影されています。ニューヨーク時代にフロイト派の精神分析を受

け、効果があったそうですが、反対に絵が描けなくなってしまったともいわれています。そのせいで絵が描けなくなってしまうとは面白い、皮肉なものですね。時に芸術家は、神経症を治療せずうまく付き合っていくことが求められるのです。彼女は場合はどうしたかということ、東京の病院の精神科に入院し、アトリエと病院との往復を30年間続けているそうです。自殺衝動が強く強迫神経症と診断されていますが、本人曰く、毎日脈拍などの検査を受ける規則正しい生活が、効果的とのこと。

草間彌生といえば水玉模様で有名です。ニューヨークにいたころの初期の作品でよく知られるのは、梅毒。「性病を太陽の下で増殖して、乾いた意識として天下に公表した」のだそうです。またセックス・オブセッションという作品では、男性の性器をかたどった無数の布製の突起物で部屋中を埋めつくすという作品も作っています。恐怖の真ん中に飛び込んでいって、それを克服すべく、自己消滅すること——愛と死、宇宙、永遠、そして平和の願いが込められています。

少し理解しがたい世界のように感じるかもしれませんが、彼女の作品はまさしく一流品。各国の美術館に収蔵され、先日、世界で最も長い歴史を誇る美術館オークションハウスのクリスティーズで、「White No. 28」という作品

が7億1千万円の値を付けました。これは、現存の女性アーティストの中では最高額となります。また、3月号でも触れたウォーホルやオルデンバーグといった大御所にアイデアを提供したりもしていることから、彼女がアート界でどれほどの存在感を放ち、頼りにされているかがうかがい知れます。私の大学時代の朋友で、現在はニューヨーク在住の日本現代美術海外紹介の草分け、富井玲子と言うように「彼女がその国際的な貢献度において、美術史上に大文字で記されるべき日本人アーティストである」ことは疑いがないことのようにです。

現代アートに関するあなたの疑問・質問を募集！ ご質問内容は本紙編集部までEメールにて送信ください。
Email: advert@nichigo.com.au

今月のピックアップ作品



BCD LED LIGHT WORKS/登崎榮一作

読者モデルのビューティー体験記 vol.1

インド式マッサージ&岩盤浴に挑戦！



冷えぎった下半身や生理不順、歪んだ骨盤、O脚、むくみ…。健康的に痩せる体質になるにはどうしたらいいの？ 体に溜まった毒素を排出して、すっきりきれいなヘルシー・ボディに。そんな願いをインド式マッサージ&岩盤浴で叶えたい！

◆今回の体験者◆



Before

読者モデル◆りかさん

30代、シドニー在住の元CA。2歳の女の子のママ。「『sukin』ブランドのコスメを愛用したり、オーストラリア出身の栄養士エリカ・アンギルさんの美容健康法を参考にしたり、子育ての傍ら美容もダイエットも楽しんでいます」



体験コメント

「ふくらはぎ、太ももの順にマッサージでリンパを流していただきましたが最初は痛くて、でもその分即効性も感じられました。2回目からは痛みが和らぐと聞いたので安心です。岩盤浴ではうつ伏せになるとすぐにお腹から熱がじんわり伝わって全身が温まり、気持ち良くてついうたた寝。これからの寒い季節にも良いですね。マッサージで流れやすくなった老廃物が、岩盤浴で汗と一緒に流れデトックスできた感じがします。冷え性がひどく普段あまり汗をかけないのですが、サラサラの汗をかいて爽快でした。マッサージによる筋肉痛はありましたが、翌日にはだいぶん引いていましたし、とにかく脚が軽く、むくみや張りが楽になって4日後の現在もそれが続いています。マッサージしていただいた箇所は1サイズ細くなり、リンパが流れたせいか肌色も明るくなりました。フェイシャル・マッサージも気になりますね。お店の場所も分かりやすく、東南アジアのスパのような落ち着いた癒やしの空間でした」



◆今回の施術担当◆



ひとみさん◆PURE Oriental Beauty Spa

セラピスト

日本とオーストラリアで多くの人のマッサージを手がけてきた経験と豊富な知識から、体質や改善ポイントを的確にカウンセリング。個人の悩みに合わせて、確かな技術で体を美しく健康に導いてくれる。

「冷えや運動不足などで体に溜まった老廃物は、放っておくと痩せにくい体を作ってしまいます。美しさのためだけでなく静脈瘤などの病気を防ぐためにも、インド式のマッサージで老廃物の詰まりを取り、岩盤浴で汗とともに排出して体を中からきれいにしましょう」

◎インド式マッサージとは…

代謝を上げることで痩身効果を出す、ダイエットの強い味方。リラクゼーション・マッサージとは異なり、詰まった老廃物に働きかけるため痛みも伴うが、放置されたセルライトに「痛くて効く」実用的なマッサージ。

◎岩盤浴とは…

加工した天然石や岩石を温め、その上に横になり汗をかくサウナ式の風呂。材質の効能により細胞を活性化し、免疫力を高め、デトックスを促すなど、美容だけでなく健康効果も注目されている。

STEP



1



2



3



4

◆まずはカウンセリング・スペースで、体験者の現在の状態をチェック(①)。「冷えは絶対にNG。とにかくレギスや毛糸のパンツを履いたり、毎日湯船につかる、もしくはひざ下だけでも41度程度の熱いお湯に入るなど、冷たい血液を体に循環させない工夫を」とアドバイスするひとみさん。また、骨盤がずれてO脚になっていることを瞬時に見抜き、「筋肉は骨の形に沿ってつくので歪みをマッサージで直すのも重要です。体が歪んでいると老廃物も排出されにくいんですよ。曲がったパイプよりまっすぐなパイプのほうが泥水も流しやすいのと同じ」と教えてくれた。◆自然光の入る明るい雰囲気でのマッサージ・ルームで、うつ伏せになり脚から、代謝の上がるオール・ハンドのマッサージを開始(②)。「リンパに詰まった老廃物は流して排出しない限りずっとそのまま。免疫の下がった不要なセルライトを、最初はちょっと痛いですがマッサージで流して除去しましょう」。老廃

物が溜まっていると初回は痛みを感じやすく、「ふきんを絞るような痛さ」と思わず手に力が入る場面もあったが、足裏は“痛気持ちいい刺激”。即効性もあり、片方の脚が終わると、左右の脚の太さが違って見えるほどに。2回目以降のマッサージでは張りが取れて柔らかくなり、痛みもなくなってくるという。◆背中と肩周りは脚に比べるとリンパの詰まりが少なく、コリコリと気持ちのいいマッサージ(③)。血行が良くなり肌の色が明るくなる。次に仰向けになって今度は脚の前面に施術する(④)。筋肉に沿ってマッサージをするので脚の裏側と違う直接的な痛みだが、外側に張りやすいO脚にも働きかける丁寧な手技で体を正しい状態に導く。◆マッサージの後は浴衣を羽織って岩盤浴へ。うつ伏せや仰向けになり用意された水分を補給しながら、遠赤外線やマイナス・イオン効果でゆっくりリラックス。先ほどのマッサージで流れやすくなった毒素を汗として排出する。

<取材協力>

Pure Oriental Beauty Spa ■住所: Unit3, 696 Military Rd., Mosman NSW ■Tel: (02)8033-2357 ■営業時間: 月・火・木～日10AM～5PM、水休 ■完全予約制(電話、日本語OK) ■今回のコース: インド式マッサージ(30分) + 岩盤浴(30分) \$66 (初回お試しスペシャル・コース)



Pure Oriental Beauty Spa Cumbun-yoku

シドニー唯一の岩盤浴施設 岩盤浴で体の芯から温めて体質改善!

経験豊富なエステティシャンによる涼しくなる季節に向けてのオールハンドのインドマッサージで全身の脂肪やコリを揉みほぐしながら血行を促進し、体内の老廃物を排出。岩盤浴と組み合わせることで、発汗を促し、より効果的に肩こりや冷え性、肥満などの改善が期待できる。憧れの小顔を手に入れたい人にはアイホワイトの保湿パックをしながら岩盤浴に入れるスペシャルプランがオススメ! お顔はもちろん、デコルテから肩もしっかり、すっきりマッサージして岩盤浴で、発汗!!

岩盤浴で芯から体を温め

キャンペーン実施中 岩盤浴(60分)10回券 **\$300**

◆特別料金一覧

インド・マッサージ(50分) + 岩盤浴(50分) 100分セット5回券 **\$450**

◆初回お試しスペシャル!

インド・マッサージ(30分) + 岩盤浴(30分) **\$66**

小顔効果でむくみが取れて目がぱっちり

リンパマッサージフェイシャル + 30分岩盤浴 **\$80**



ピュア・オリエンタル・ビューティー・スパ
●住所: Unit3/696 Military Rd., Mosman NSW ●TEL: (02)8033-2357
●営業時間: 月・火・木～日(10AM～5PM)、水休

浴衣、タオル無料貸与(シャワー完備)

読者モデルのビューティー体験記 vol.2

ナチュラルなベース・メイクに挑戦！



意外と知らない、ミネラル・ファンデーションを使ったベース・メイク。肌に負担が少なく、カバー力があって、くすみやテカリも気にならなくなって、日本人の肌に合いそう。オーストラリアで手に入るメイク用品で自然な美人肌になりたい！

◆今回の体験者◆



Before

読者モデル◆真実さん

30代、シドニーに来て約1年。6歳の男の子と2歳の女の子のママ。「公園めぐりやブッシュケアが大好き。子ども中心の生活でなかなか美容に時間をかけられないですが、新しい食材を試したり、シドニー生活を楽しんでいます！」



After

体験コメント

「日本から持参したコスメが尽き始め、こちらでどんなものを選んだら良いかわからずにいました。またいつも自己流のベース・メイクなので、ブラシの使い方、ファンデーションを塗る位置、色の選び方、すべてが勉強になりました。Yasukoさんの空気感にも癒されリラックスできました。ミネラル・ファンデーションは今回が初めてでしたが、シミやTゾーンのテカリもカバーされた上、とてもナチュラルな仕上がりで、肌が軽い感じがしてびっくり。子どもが顔を触ることも多いので、なるべく体に良いものを選びたいと思っていたので、ぜひ今後使用してみたいです。メイク体験後、そのまま息子の学校のお迎えに行ったら、ほかのママさんたちに「何かあったの？」「とてもきれいでキラキラしているね」と言われて嬉しかったです。メイクを落とす時も、ふわっといった軽い感じで、気持ち良かったです。朝のバタバタした時間の中で同じように毎日するのは難しいですが、ぜひ近付けるように練習したいです」



手触りサラサラな
美肌の完成！

◆今回のメイク担当◆



Yasukoさん◆AQUARIUS

ヘア&メイク・アップ・アーティスト

雑誌・CMなどでのメイク経験を生かし、自身のメイク・アップ・スクールでプロ養成講座のほか、ブライダル・ヘア・メイクや個人向けメイク・アップ・レッスンなどを開講している。メイク方法のレシビを個別に作成してくれるレッスンが人気。

「ナチュラルで軽い付け心地のミネラル・ファンデーションは、カバー力が不安と言う方も多いですが、正しい使い方をマスターすれば透明感とカバー力の両方を手に入れることができます。日焼け止め効果のある酸化チタンも配合され便利です」

◎ミネラル・ファンデーションとは…

石油由来成分などに頼らず肌に良い天然ミネラル成分で作られたファンデーション。紫外線から肌を守る「酸化チタン」や「酸化亜鉛」、カラー成分には「酸化鉄」を使用、「マイカ（雲母）」でシルクのようなツヤとなめらかな質感を実現するなど、肌への優しさと使い心地の良さを両立。その性能は「付けたまま寝ても大丈夫」と謳われるほどで、敏感肌の人や、肌の疲れを感じている人にもお薦めのアイテム。ただし「ミネラル成分も含む」ものをミネラル・ファンデーションとして販売しているメーカーもあるため、購入前に確認を。

STEP



1



2



3



4

◆無添加の化粧水と保湿クリーム（アイホホワイト：①写真左上）で素肌をしっかり保湿。次に補色効果でくすみを消すピンク系メイク・アップ・ベース（オーストラリアではプライマーと呼ぶ）を使用。「ここで肌の色ムラを減らしておくことで、ファンデーションを厚塗りせずきれいに見せることができます」とYasukoさん。

◆次にアイ・メイク・ベース（アイ・ブライナー）で目元をトーン・アップ（②）。くすみが強いと影のようになり疲れて見えやすいが、このステップでカバーすると目の印象自体が大きく変わる。塗っていないほうと比べて明るさが格段に違う。

◆ミネラル・ファンデーションは、オーストラリアでも買いやすく、プロにも人気のベアミネラル社（アメリカ）の製品。まずは色選び、顔ではなく首の肌色に合わせて選ぶのがポイント（③）。パフやスポンジではなくフェイス・ブラシを使用する。毛足が短く密集度が高いブラシだと微粒子が肌に密着しやすく、誰でも力加減がしやすい。

◆ミネラル・ファンデーションを耳かき1杯程度フタに取り、混ぜながらブラシにしっかり付け、余分な粉はトントンと叩いて落とす。ブラシをクルクル回すようにして肌に塗っていくが、少量でしっかり薄付きする微粒子なので、何度も重ね塗りしなくても大丈夫（④）。どんなタイプのファンデーションも頬の中心から塗るときれいに仕上がる。額は中心から放射状に塗り、続いて鼻筋や小鼻など。実際の付け心地は「付けている感覚がないほど自然で軽い」と体験者。もしベースを塗らずにミネラル・ファンデーションだけなら、クレンジングせず石けんだけで落ちるくらい負担が少ない。

◆ミネラル・ファンデーションの後に、粉タイプのコンシーラーでくまをカバーしたら、ペンシル・タイプのコンシーラーで目元のシミを消す。肌とシミの色の中間色を選ぶのがポイント。最後にフェイス・パウダーを軽く乗せて完成。道具の扱い方なども含め貴重なアドバイスが盛りだくさんのレッスンだった。

<取材協力>

■Hair & Make Up-AQUARIUS ■住所: Mowbray Rd., Chatswood NSW (最寄駅Artarmonからの送迎あり) ■Tel: 0419-256-829 ■Email: yasukot218@gmail.com ■Web: www.hmaquarius.com
■今回のコース: パーソナル・メイク・アップ・レッスン (写真、レシビ付き。約3~4時間) \$220、2人で参加の場合1人\$170

アロマ専門スクール&ショップ

~マーヴォアロマスクール~

セントレナース本校開催情報

♥アロマでボディケアコスメを作ろう(お一人様\$48)

5月29日(金) 10時~12時 or 14時~16時

肌に優しいアロマやナチュラルな原料を使って、ボディソープ、ボディスクラブ、ボディークリーム、ハンドクリームなどを作るワークショップです。

♥WOAアロマベーシックコース

5月28日(木) (10時~12時、毎週火/木開催)

シティ校開催情報

♥WOAアロマベーシックコース

5月28日(木) (18時~20時、毎週火/木開催)

アロマ専門ショップ (セントレナース本校)

40%OFF

生活の木 パートナーショップ HERB GALLERY

アロマディフューザー、マッサージオイル、ブレンドオイル、ミネラルコスメ、スキンケアなどが40%オフ!

セントレナース本校: Suite3, Level1, 30 Albany St., St. Leonards 2065

シティ分校: 401B/120 Sussex St., Sydney 2000

www.marvo-aromatherapy.com

<無料説明会 随時申し込み受付中!>

Tel:02-9439-8633 info@marvo-aroma.sakura.ne.jp

美しさを引き出すメイクを学ぶ

個人・グループ向けメイクレッスン
出張ヘアメイクサービス(ブライダル等)





Healing & Make up Artist

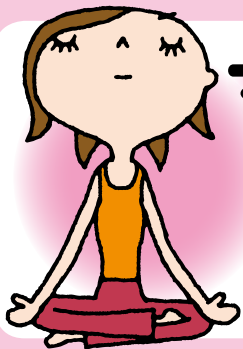
YASUKO TAGUCHI

シドニーのヘア&メイクアップアーティスト

■Mowbray Rd., Chatswood (最寄駅Artarmonからの送迎あり)
■0419-256-829 ■yasukot218@gmail.com
■www.hmaquarius.com
■完全予約制。夜間、週末の予約も可

ヒーリング・ヘッドスパで
極上の癒しを
ホホバオイルの頭皮マッサージ
トリートメントなど

■2/19A Young St., Neutral Bay (Supadupa Hair Desing Works内)
■0419-256-829 ■yasukot218@gmail.com
■angel-love218.com
■第1月曜を除く月曜日のみ9:30AM~7:30PM



ママのための ヨガ

ほんの少しライフスタイルに取り入れるだけでも、さまざまな気付きを与えてくれるとして、大人気のヨガ。しかし、地道にクラスへ通い続けるのは忍耐がいるものです。ましてやママになると子育てに追われ、なかなか自分だけの時間を取るのには難しい——。そこでこのページでは、そんな忙しいママたちに向け、写真と分かりやすい解説で、自宅で1人でもできるようにヨガを伝えていきます。子育てのちょっとした合間でも、深い呼吸や体・顔のヨガをすることで良いリフレッシュに！気軽に取り組んで、気持ちの良い毎日を始めましょう。

ASUKA◎ジャズやヒップホップを中心にダンス・インストラクターとして10年間活動した後、さらに自分の体を知りたいと思いヨガを始める。全米ヨガ・アライアンス（200時間）、UTLティーチャーズトレーニングなどの資格を取得後、2009年より東京で多くのヨガ・クラスを担当。現在は、マルエープラ近郊の自宅スタジオにて子連れもOKのヨガ・クラスを開催している。
Web: asukadancer.wix.com/earth-light-yoga



今回の ポーズ



アドームカシュワナー・ アーサナ (下向きの犬のポーズ)

肩こり改善、倦怠感改善、姿勢改善、腕の引き締め、太ももの引き締め、バスト・アップ、ヒップ・アップ、気分リフレッシュ、精神安定、身体強化（腕／脚）、内臓機能の調整／促進（消化器）、頭痛改善

まず四つんばいになります（腰の下に膝、肩の下少し前方に手）。その状態からお尻を高く突き上げて三角形を作るようなイメージで、体をストレッチさせましょう。この時、掌、足の裏をピタリと床につけます。

手でマットを押してなるべく重心を後方へ持ってくるようにし、肩に負荷をかけすぎないようにします。また、腰が反らないようおへそを背中の方に押し入れ、肩、首の力を抜きます。体の背面が十分に伸ばされてるのを感じながら、深い呼吸を意識してください。

ポーズの効果

「下向きの犬のポーズ」は、太ももの後ろ側、ふくらはぎ、腕の筋肉などを効果的に鍛えることができます。全身をストレッチすることによって、筋肉の疲れを取り除きストレス解消効果も期待できますし、不眠や頭痛など自律神経関係の症状も軽減してくれます。そのほかにもその効果には上記などが期待でき、特にストレスを溜め込みやすい人にお勧めです。ぜひ積極的にトライしてみてくださいね。

難しかった人は ここから トライ！

軽減ポーズ1

ポーズが完成したら片足ずつ息を吐きながら曲げ、アキレス腱を緩めていきます。どうしても踵がマットにつかない、足の後ろ側が痛いという人は、膝を軽く曲げて踵をあげましょう。ただし、背中は丸まらないように手でマットを押し、おしりを後方に引くことを忘れないようにしてください。



軽減ポーズ2

まず、足を腰幅並行に開き、腰から上半身が90度になるようにして両手を肩幅に広げ壁に手をつきます。手で壁を押すようにしてお尻を後方に、腰が反らないようにおへそを背中の方へ引き入れます。肩に力が入らないように肩と耳は引き離すように肩を下ろします。このポーズで腰の後ろを伸ばす感覚を養いましょう。



顔ヨガにも 挑戦してみよう！

「肌のハリがなくなる」「ほうれい線ができる」…これらの最大の原因は顔の筋肉の衰えにあります。顔も運動を怠れば筋肉組織が薄くなって衰えます。逆に、顔の筋肉だって鍛えれば確実にリフトアップされ、たるみが解消できるので。顔には50種類もの筋肉が存在していて、表皮や



脂肪を支える「顔の土台」となっています。顔の筋肉はほかの筋肉と比べて非常に薄く繊細なので、効果も出やすいと言われています。

あいうえお体操

以下の動作をゆっくり大きく5セットくらいします。①できるだけ大きく口を開けて「あー」、②笑顔を作るように口角を上げて「いー」、③口を前に思いっきり突き出すようにして「うー」、④口を思いっきり横に広げて「えー」、⑤口を思いっきりたてに伸ばすようにして「おー」。大げさにやるのがコツ！

● ヨガにまつわるお話 ● 呼吸について

私たちは水や食べ物を食べなくてもしばらく生きられますが、呼吸をしないとすぐに死んでしまいます。「呼吸」とは私達が生きている証なのです。しかし普段「呼吸」に意識を向けるということ

はほとんどありませんよね。

「息」とは自らの心と書きます。心が落ち着かない時は呼吸が速くなり、逆にゆったりとした呼吸をすると心が安定します。このように呼吸と精神は密接に関係してるのです。

ヨガでは呼吸法のことをプラナーヤーマと呼び、空気中の命、精神といった気（プラナ）を自分の中に取り入れ

ます。すると、体の細胞が活性化され活力が満ちてきます。また、深い呼吸により心が安定し、天からのインスピレーションを受けやすくなります。

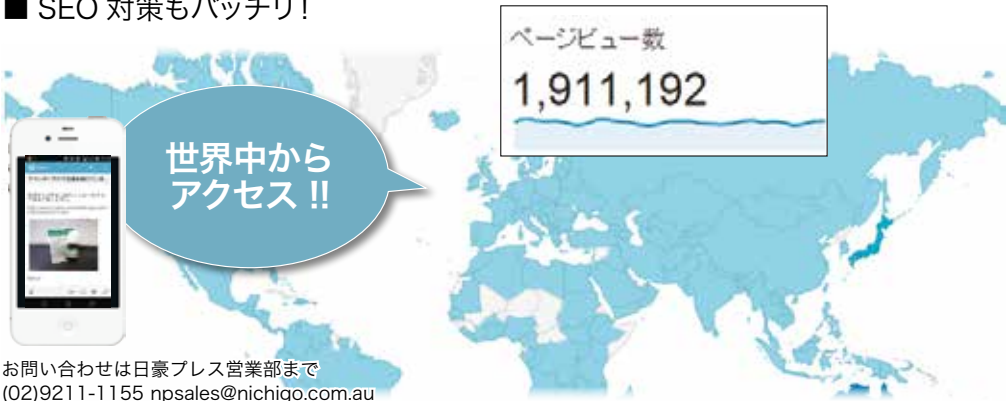
まず、お腹に手を置きおへそを背中の方に押し入れていくように息を吐ききります。今度はお腹が膨らむように息を吸います。苦しくならないよう自分の気持ちい範囲で深く長い呼吸を繰り返

ます（慣れたら胸まで膨らませていきます）。

息を吐く時には、自分の体の中の不要な物や考えなどが出て行く、吸う時は、光が自分の体に入り込み細胞の1つ1つに流れ込む、といったイメージで行うとさらに効果があります。各ポーズをする時にも、この呼吸法を意識して行いましょう。

ブロガー募集中！

- 月間 191 万 PV の日豪プレスでブログを書いて集客しませんか？
- 専用アプリでスマホからも投稿できる！
- SEO 対策もバッチリ！



お問い合わせは日豪プレス営業部まで
(02)9211-1155 npsales@nichigo.com.au



続・乙女修行にいざ行かん 女を磨く、がんばる女子のためのコラム

部員Sの女磨きレポート 日本人コーチのテニス・レッスンで 汗を流して心も体もリフレッシュ！

シドニー中心部から車で北へ約25分、マッコーリー大学内スポーツ・フィールドにある「Vince Barclay Tennis Academy」。同大学の広大な敷地はシドニーFCが練習に使うサッカー・グラウンドを擁していたり、有名テニス選手などが試合に向けた調整に訪れることもあるなど、スポーツをしたい人にとってはモチベーションの高まる刺激的な環境だ。一般向けのテニス・スクールは子どもから大人まで参加可能で、種類豊富な本格的なコートを使用してテニスを習うことができるという。

今回参加したのは1回25ドルのビギナー・コースで、予約時に日本人の川名コーチにお願いすることに。初心者から上級者までレベルに合わせた指導が可能とのことと、特に初心者は週2回（グループ・レッスンとプライベート・レッスン各1回ずつ）の参加が多いという。

いざ、レッスン開始！

この日はプライベート・レッスンだったのですがまずコーチとラリーをしながら指導を受ける。すぐに生徒の弱点を見出し、徹底的に練習させてくれるのでかなり上達できそう。まずフォア・ハンドとバック・ハンドそれぞれのコツを1球1球打ちながら親切に教えてくれ、それによってボールの伸びが気持ち良いほど改善された。正しい打ち方、フォームの重要性を再認識するととも

に日本語による細やかな指導の分かりやすさを実感する。

ボレーのポイントも押さえない。苦手意識の強かったサーブ、スマッシュも個人の特性に合わせた形でコツを教えてくださいました。特にサーブの打ち方の指導は個人レッスンならではの丁寧さで、レッスンの前と後で自分の理解度が上がったなと体感できたのも嬉しい。

最後はゲーム形式でのレッスンとなり、この日教えてもらったことを念頭に置きながらプレーする。1人で練習するより上達度が変わりやすいのでプレーがいっそう楽しくなるとともに、弱点がはっきりしたこととで次の目標も見えてきた。「プライベート・レッスン+グループ・レッスン」の組み合わせを選ぶ生徒が多いのもうなずける。

1時間のレッスンで気持ち良く汗をかけた後はシャワーや更衣室を利用できるが、近隣から通う生徒などは車で来てそのまま帰ることも多いとか。大学の目の前にはバス停もあるのでアクセスも非常に便利だ。

テニス初心者でも本格的なコートで本格的な指導を受けられる同スクールでは、ラケットのレンタルもあるので手ぶらでの参加もOK。カップルや友人同士での同日参加も可能（事前予約がベター）で、この秋から気軽にテニスを始めるにはぴったりの環境と言えそう。

少し肌寒い気候になり、ごはんが美味しい「食欲の秋」。つい食べ過ぎて去年買った服が入らない…なんてことになる前に、気持ち良く汗を流せる「スポーツの秋」にも挑戦したいところ。しかしダイエットも健康維持も楽しくなければ続かない。上達する喜びやプレーの楽しさを求めるなら長く続けられるスポーツをと、環境の良さも抜群のテニス・スクールでレッスンを受けてみることに。



参加時はテニス・ラケット（レンタルもあり）、タオル、水、トレーニングシューズ（あればテニスシューズ）を持参しよう。乙女のたしなみ、日焼け止めも忘れずに



平日の朝やランチ・タイムにプライベート・レッスンを予約する人も。生徒10人で行うグループ・レッスンではダブルスの試合形式での練習も楽しめる



さわやかな笑顔の日本人コーチ・川名亮（かわなりょう）さんは同アカデミーで5年の指導キャリアを持つ。初心者から上級者まで幅広く親切な指導が魅力



左から、Vince Barclay Tennis Academy代表のピンスさん、友子さん、川名コーチ。ほかにも経験豊富なコーチ陣が各生徒に合った方法でテニスの上達をサポート

Vince Barclay Tennis Academy

■住所：Macquarie University "Sportsfields" / Cnr. of Culloden and Talavera Rd., Marsfield NSW ■Tel: (02)9877-0679 ■Email: tomoko@barclayacademy.com（日本語OK） ■Web: www.barclayacademy.com.au ■ビギナー・コース（グループ・レッスン）日時：月6:30PM～7:30PM、木6PM～7PM ※プライベート・レッスン日程は随時相談 ■料金：\$25/1回、\$220/10回 ■電話またはメールで予約。そのほかのコース日程・詳細も問い合わせ可



レッスンで主に使われるのはクレイ・コート（ラリーが続きやすい）とハード・コート（球速が出やすい）だが、ほかにグラス・コートやオムニ・コートなど種類豊富で本格的



いつもの生活をアロマでより快適にする情報をお届け。



相澤正弘◎IFA、IAAMA、ATMS、DIP AROMA、WOAA DIRECTOR、AYURVEDA AROMATHERAPY CERT IV、REMEDIAL MASSAGE CERT IV保持。マージョ・アロマ・スクールを運営する傍ら、アロマセラピーを広めるべく日々活動中。

第18回 アロマセラピーで認知症改善と予防

皆さん、こんにちは。今回のテーマは、TV朝日系「みんなの家庭の医学」でも話題になった、認知症へのアロマセラピーです。認知症の予防や改善効果が望めるアロマを毎日芳香することで、「香り」が脳を活性化させ若返らせるという治療の研究が進められていることをご存知でしょうか。

現在、脳内の「香りを感じ取る力」を回復させることが、認知症を未然に防いだり症状を改善させたりすることにつながるなどの結果が出ています。認知症患者が最初にダメージを受けるとされているのが「香り」を感じる嗅神経。この嗅神経が、記憶を管理している海馬とも深くつながっていることに研究者は着目しました。そこで香りをしっかりと感知することができるように、嗅覚の活性化と鎮静化（オンとオフ）の刺激を繰り返すことによって、嗅覚と深くつながり記憶を管理している海馬をも活性化させ、認知症を予防・改善するという方法に注目が集まっています。

年齢を問わず使用することができますので、認知症だけでなく、物忘れが多いと感じられる人や記憶力を高めたいお子さんなどにもお勧めです。

日中と夜間、それぞれの生活時間帯に適したエッセンシャル・オイル（精油）を以下のように上手に使い分けてみましょう。

＜物忘れの予防・改善に効果的なオイル＞
☆昼…ローズマリー・カンファー、レモン
★夜…真正ラベンダー、スイート・オレンジ

＜オイルの使い方＞

昼はアロマ・ペンダントを身に付け、夜はアロマ・ストーンやディフューザーで寝室に香りを拡散して使用してください。（使用目安：1回3～5滴）
☆昼…午前中に2時間以上がお薦め。
★夜…就寝1時間前から、2時間以上がお薦め。

頭痛や吐き気など体に異変が出た場合は使用を停止してください。また目や口にオイルが入らないよう気をつけ、万が一入った場合は速やかに洗い流しましょう。以上のような点に注意して「認知症に効くアロマ」を試してみたいかがでしょうか。



陰陽師・橋本京明の開運指南

第21回

「ラスト陰陽師」橋本京明が、毎日を笑顔で過ごせる開運方法を指南！



☆プロフィール
著者・橋本京明◎神官の家系に生まれ、幼いころから念視・予知、靈感・霊体験をし、小学2年生で四柱推命、紫微斗数、奇門遁甲などの占いを学び始める。その後、数々の寺院で修行、高校卒業後は会社に勤めながら占いの個人鑑定を開始し、2008年に独立。「ラスト陰陽師」としてメディアにも多数出演。現在は東京都にオフィスを構え、個人鑑定を行っている。

「香」で心身を清める

ストレスの多い現代社会、皆さんはどのような方法で心の平穏を保っていますか？ 西洋ではアロマ・オイル（精油）を使って部屋の香りを楽しんだり、バス・タイムに利用している人も多いでしょう。元来、精油または精油の芳香や植物に由来する芳香を用いて、病気や外傷の治療、病気の予防に用いられていたものですが、現代では心身の健康やリラクゼーション、ストレスの解消などを目的としても多く使用されています。

日本では近年、お香を部屋で焚いてリラックス・タイムを楽しむ方人が増えています。お香の起源は、西アジア最東端のヒンドークシュ山脈の付近・パミール高原に発すると言われ、その後インドに伝わりました。紀元前5世紀後半、「釈迦」によって仏教が興ると、焼香としての「香」が盛んになり、仏教の伝播とともにお香は中国を含め世界各地へ伝わっていききました。

「香」が日本で用いられるようになったのは、仏教伝来のころと考えられています。さまざまな仏教儀礼とともに香もまた、大陸から伝えられました。当時は、主

に仏前を淨め、邪気を払う「供香（そなえこう）」として用いられ、宗教的な意味合いが強いものでした。

平安時代になると、貴族たちは仏のための供香だけでなく、日常生活の中でも香りを楽しむようになりました。香料を複雑に練り合わせ、香気を楽しむ「薫物」が貴族の生活の中でさかんに使われるようになります。貴族たちは自ら調合した薫物を炭火でくゆらせ、部屋や衣服への「移り香」を楽しみました。

葬儀での「香典」も元々は仏前に香（お線香）を供えることを意味していました。このようにお香は日本における長い歴史の中で、さまざまな形で時代の移り変わりとともに根付いてきました。仏事に利用されているイメージも強いお香ですが、実は平安時代から香りを楽しむ用途で使われていたのです。

現代では煙の少ないお香など、時代に合った香りや用途のものが売られています。毎日の暮らしに誰でも簡単に取り入れることができるので、機会があれば清浄効果とリラックス効果のあるお香を、ぜひ試してみてください。

シドニーで世界を旅しよう！ Vol.19 タイ (タイ王国)



ヨーロッパにアジア、中東など世界各地の人々が暮らす国際色豊かなシドニー。そんなシドニーの街角を散歩して、プチ旅行気分を味わってみよう。

タイってどんな国？

東はベトナムやカンボジア、西はミャンマー、南はマレーシア、北はラオスに隣接し、南北に縦長い地形を持つ。その国土面積は、日本のおよそ1.3倍に値する51万3,000平方キロメートルで、人口は6,800万人ほど。このうち570万人の人が、首都であるバンコクで生活をしている。

熱帯雨林地域に属すタイでは、年間の平均気温が25度を超え、降水量も1,000ミリ以上に及ぶ。季節は、乾季（11～2月）、雨季（3～5月）、雨季（6～10月）の3つに分類できる。雨季が終わる10月ごろから乾季にかけては過ごしやすく、この時期にタイを訪れる人も多い。

王室を含め、人口の95パーセント以上は仏教徒が占める。仏教徒の男性は20歳を超えると出家をし、寺院で修行をすることが社会的に奨励される。出家するとタムクワン儀式と呼ばれるものをはじめとするさまざまなセレモニーが行われ、その後は一人前の僧として認められるが、還俗する時期も自由。そのため出家期間は人により異なる。

オーストラリアとタイの関係

観光産業国や農業国などといったイメージが強く抱かれがちなタイ。しかし、1980年代後半から90年代前半にかけては、直接投資の急増に伴って未曾有の高度成長を遂げている。

現在は、関税特典を生かし、ASEAN諸国の輸出拠点として存在感を増す。オーストラリアとは2005年1月1日に自由貿易協定（TAFTA）を成立させ、この発効時、タイからのすべての貿易品目の53パーセントの関税を即時撤廃した。豪州からの輸出アイテムも83パーセントの関税が撤廃、ともに20年までには全廃される予定だ。

Longrain



1. パクチーや五香粉のアロマが優しく立ち上る肉厚ポークは、カリカリした食感が美味 2.エビやローストしたココナッツに、ミントとチリを効かせて 3.お洒落な店内

サリーヒルズの路地裏にある、人気のタイ・レストラン。店内のインテリアでひと際存在感を放つのは、重厚な趣が印象的な巨大な木の長テーブルで、食事は大切な人たちとともに楽しむべきという店のスピリットを象徴している。シェフのビクター・チャンが生み出す料理の数々は、どれもとびきりフレッシュなハーブに彩られ、食材そのものの味が最大限に生かされる。ワンランク上のこだわりぬいたタイ料理の数々を、心ゆくまで堪能することができる当店。その美味しい香りと温かな木の温もりが心地良い。

Longrain
85 Commonwealth St., Surry Hills
Tel: (02)9280-2888
Email: info@longrain.com
営業時間：ランチ金12PM～、ディナー月～金6PM～、土日5:30PM～
Web: longrain.com

Sailors Thai



1. 香り高いハーブを上品に使った料理はどれも絶品 2.柔らかな和牛ビーフはさっぱりとしたミントのサラダを添えて 3.1階のキャンティーン・エリア

カジュアルなキャンティーン（食堂）のスペース（1階）と、ハイエンドなダイニング・ルーム（2階）の2つの顔を持つ。1階は、ステンレスのテーブルを基調とした、スタイリッシュな作り。一方、2階には大きな窓やバルコニーが広がり、そこから望むことのできるサーキュラーキーの眺望が自慢だ。「ハンド・メイド」「スロー・スタイル」と、伝統的な調理法にこだわっているというだけあって、香り・味わい・盛り付けが三位一体となって繊りなす丁寧な料理とその演出は、至福のひと時を約束してくれる。

Sailors Thai
106 George St., The Rocks
Tel: (02)9251-2466
営業時間：（キャンティーン）ランチ金12～3PM、ディナー毎日5～10PM、（ダイニング・ルーム）ランチ金12～3PM、ディナー火～土6～10PM
Web: www.sailorsthai.com

実際に旅をしてみよう！

素晴らしい寺院の数々をはじめとする歴史的建造物に加え、ルーフトップ・バーやナイト・マーケットといったトレンド・スポットも魅力的

[取材協力]
HISバンコク支店



★絶対行くべきマスト・スポット★

ワット・アルン



1. チャオプラヤー川をはさんで対岸には、この光景を楽しむことができるバーやレストランが続々とオープンしている 2.対のヤクシャ像が出迎えるエントランス 3.最近レンタサイクルでの寺院めぐりも密かなブームだ

敬虔な仏教国であるタイには、数多くの美しい寺院が存在する。中でも、ワット・アルンは「暁の寺」とも呼ばれ、三島由紀夫の小説の舞台となったことでも有名。夕暮れ時、ライト・アップされて美しく浮かび上がった72メートルのパゴダが、チャオプラヤー川の水面に反射される姿

は圧巻だ。きらめくビル群やチャオプラヤー川の夜景を一望することができるルーフトップ・バーも、バンコクに来たら一度は訪れたい。ラグジュアリーな雰囲気の「ヴァーティゴ」を始め、世界一の高さを誇る「スカイバー」などは一押しだ。

★1歩踏み込んだ隠れスポット★

タラートロフファイ・ラチャダー・ナイト・マーケット



1. ここでしか買えないお気に入りを見つけよう 2.ファッション小物も充実の品ぞろえ 3.レトロな雰囲気がどこか懐かしいく、見どころが満載

バンコクでは最近、ヴィンテージ・アイテムや古着などが充実したナイト・マーケットがブームとなっている。「ロフファイ・ナイト・マーケット」は、2015年1月にオープンした新しいナイト・マーケット。レトロでアメリカンな雰囲気が特徴で、クラシック・カーを改造したお店やアン

ティーク雑貨、昔懐かしいおもちゃなどが並ぶ。ローカル・フードが味わえる屋台や、ストリート・ライブなどが楽しめるのも魅力で、見て回るだけでも十分楽しめる。地下鉄の駅から徒歩3分ほどでアクセスも良好。若者にも人気の、今旬の注目スポットだ。

直行便タイ国際航空利用 **エイチ・アイ・エス**

微笑みの国**タイ**海外パック

価格重視!

バンコク 4日

○空港送迎も付いているので初めてのバンコク旅行にも最適!

\$1299 (空港税、燃油サーチャージ込み)

満喫!

バンコク&アユタヤ 5日

○バンコク3大寺院観光
○世界遺産アユタヤ遺跡&バンパイン離宮観光
○タイ式マッサージ付き

\$1549 (空港税、燃油サーチャージ込み)

売れてます **まるかじり** 2日間

エアーズロック 遺世産界

マウントオルガ観光とサンセットツアー
サンライズ登頂か山麓巡りツアー

ツアーも空港送迎も全て日本語ガイド付き

\$799

キャシピングサファリ 航空券+宿泊+観光+食事+送迎+付

エアーズロック 4日間

・満天の星空の中でキャンプファイヤーを満喫!
・キャンプ場で開放感いっぱいプッシュキャンプ体験!

\$899

2都市周遊 **メルボルン & タスマニア西海岸** 7日間

・自然の神秘の宝庫!世界一おいしい空気タスマニア
・迫力!グレートオーシャンロード観光つき!

\$879

ケアンズ 4日間

・世界遺産グリーン島1日観光
・名物オーガースステーキディナー付

\$529

内容充実! **ハミルトン** 3日間

・世界遺産グレートバリアリーフ
・ホワイトベランビーチクルーズ
・コアラと一緒に朝食抱っこ写真付

\$849

シドニー支店 ☎ (02) 9267 0555
E-mail: sydney-out@his-oceania.com
営業時間: 月-金 9:00~17:30 土日祝・定休

オーストラリア 6店舗にて受付

詳細はこちら ↓
HISオーストラリア 検索
www.his-oceania.com

重要 掲載の広告は 2015 年 5 月 30 日までにご予約頂いた場合適用。※航空機の座席・ホテルの客室には限りがございます。ご予約の際、既に売切の場合がございます。●掲載の国内・海外旅行代金は、2・3 人部屋を 2・3 名様でご利用時の大人お 1 人様の代金です。お 1 名様でお申込の場合は別途追加料金が必要ですが(まるかじり国内パックのバックパッカー利用コースは除く)。スケジュールは 2015 年 4 月 25 日現在。天候・交通・その他の事情により変更となる場合がございます。●写真は全てイメージです。●各ホテルのグレードは当社基準によります。※詳しい旅行条件は事前にご確認の上お申込下さい。

もっと世界を楽しもう
HIS
Love, Peace, TRAVEL

メルボルンを中心とした、VIC・SA・TAS情報ページ

Melbo^{メルぼ!}

Contents

■ローカル&コミュニティー・ニュース

■メルボルン・イベント・ガイド

そのほかメルボルンならではの連載コラムやレポートなど盛りだくさんの内容でお届けします!

Herbie Hancock & Chick Corea, Copenhagen 1978
Photo=Jan Persson

秋の夜長にピッタリなイベント「国際ジャズ・フェスティバル」が、今年も開催される。著名ミュージシャンから学べるマスター・クラスや老舗クラブでのセッション、子どもも楽しめる家族イベントにジャズ映画と、幅広い年齢の人が楽しめるさまざまなプログラムが用意されている。

■Melbourne International Jazz Festival
日時: 5月28日(木)～6月7日(日)
会場: メルボルン市内各所
Web: www.melbournejazz.com

愛され最旬ヘア



おかげさまで8周年

LATT MELBOURNE 美容室

日豪プレス読者様 限定キャンペーン

MID YEAR SALE 20%OFF

期限 2015年5月28日迄 ヘアサービス

ヘアサービス 20%off

きれいになりたい方へのご褒美企画

嬉しい
3つの
特典

① ヘアサービス

20%off

+

いずれか
チョイス② ・美髪ヘアトリートメント
・スカルプケア(男性のみ)
・ミニヘッドスパ
※同日サービス

+

③ ギフトパウチャー
プレゼント!
(10ドル～30ドル相当)

20%off 対象 ヘアカット、カラー&カット、縮毛矯正パーマ、デジタルパーマ、ヘアトリートメント、ヘッドスパ、ヘアセット、etc..

※ご予約の際は必ず「日豪プレスを見た」とお伝え下さい。※美容師のご指名はできませんので、予めご了承下さい。
※11時～14時迄のご予約のお客様(土曜日除く)※日曜日は11時のみ適用 ※他の割引等の併用はできません。

メルボルンにて 最旬ヘアスタイル発信中



店舗拡大のため 美容師募集中! 詳細はTELにて



トータルヘア、ビューティー&ブライダルサロン スタッフ全員日本人のため快適&安心です

Latt Melbourne Hair, Beauty & Bridal

1st Floor, 108-110 Little Bourke St, Melbourne, Vic. 3000

www.lattmelbourne.com.au E.info@lattmelbourne.com.au

ご予約は日本語でお気軽に

Tel: (03)9650-5878

Mob: 042-339-8568

open

11am-7:30pm

Tue-Sun



日豪プレスを無料であなたのお店・学校にお届けします。

ご希望の方は、配送を希望されるお店や学校の名前、応募される方のお名前、住所、電話番号を明記の上、bp@nichigo.com.au までメールをお送りください。

電話の場合は (02)9211-1155 に「配送の件で」とお問い合わせください。

応募条件

- (1) <対象業態>日本食レストランほか日本人向けサービスを実施されているお店、または日本人生徒5名以上の学校。
- (2) <対象エリア>シドニー CBD、シドニーノース(ノースシドニー、ニュートラルベイ、チャッツウッドなど)、ボンダイ、キングスクロス、ニュータウン、マスコットなど

※エリア外のお客様も、場所によっては配送可能な場合がございます。まずはお問い合わせください。

※エリア内の場合でも、現状の配送拠点が集中している場合などはお要望にお応えできない場合がございます。



毎年恒例ジャパン・フェスティバル メルボルンのボックス・ヒルで大規模開催

ヴィクトリア日本クラブ（JCV）主催の日系フェスティバル「JCVジャパンフェスティバル」が5月17日に開催される。

今年で16回目を迎える同祭典はボックス・ヒル・タウン・ホールおよびTAFEにわたる巨大な会場各個所で行われ、日本文化を紹介するイベントやパフォーマンス、食べ物や日本関連商品の販売、着物・コスプレ・コンテストなど来場者参加型のプログラムが楽しめる。充実したプログラム内容で日本人に限らず多くの人から人気も集めている。

毎年5,000人以上を動員し、今年も地元で活躍するミュージシャンや伝統芸能のパフォーマンス、日本往復航空券が当たるラッフルも用意されている。なお、JCVでは当日のボランティアを募集している。同ホームページからオンライン申し込みが可能。

■Japan Festival
会場：Box Hill Town Hall & Box Hill TAFE, 1022 Whitehorse Rd., Box Hill
日時：5月17日（日）10AM～5PM



充実したプログラムで毎年好評のジャパン・フェスティバル

入場料：大人\$5、小学校6年生以下、シニア・カード保持者、着物・浴衣着用の方は入場料が無料
Web: www.jcv-au.org

メルボルン・ジャズ・フェスティバル、豪華ゲストが登場

メルボルンの秋の最大イベント、メルボルン・ジャズ・フェスティバルが5月28日から11日間にわたり開催される。1998年から始まった同フェスティバルには、毎年ジャズの大御所や人気バンドなど世界中から多くのミュージシャンが参加。

今年は天才ジャズ・ピアニストのハービー・ハンコックとチック・コリアがこのフェスティバルのためにデュオで参加、奇跡の組み合わせだけにチケットは発売開始早々に完売する人気を見せている。さらに今年はメルボルン出身のバンド「ザ・キャット・エンパイア」なども参加し、より若い世代も取り込んで、幅広い年齢層にジャズを楽しんでもらおうとさまざまなプログラムが用意されている。

■Melbourne Jazz Festival
会場：メルボルン市内各所



The Cat Empire

日時：5月28日（木）～6月7日（日）
料金：イベントにより異なる
Web: www.jcv-au.org

豪有力財界人が新幹線採用を支持

オーストラリアの有力財界人、モーリス・ニューマン氏は、豪東部高速鉄道建設構想をめぐり、日本の新幹線採用を支持する考えを明言した。4月9日付のオーストラリアン紙とのインタビューで語った。

豪政府は長年、ブリスベンからシドニーを経由してメルボルンまでを結ぶ高速鉄道建設について、議論してきた。総延長は1,750キロ。しかし、推定1,100億豪ドルに上る巨額の建設費負担が障害となり、実現のめどは立っていない。

アボット首相の経済諮問委員会の委員長を務めるニューマン氏は「（高速鉄道建設構想の）機が熟した」と断言。日本企

業の新幹線技術と、日本の政府系金融機関の融資を使えば、税金の投入がなくても高速鉄道の建設は可能だとの見解を示した。

ニューマン氏は、高速鉄道があれば、国土の広さに伴う不経済さを克服できると強調。シドニーから北に約160キロ離れたニューキャッスルへ行く際、現在の鉄道だと蒸気機関車より遅いと嘆き、高速化が急務だと訴えた。

ニューマン氏はドイツ銀行出身。豪証券取引所（ASX）トップや豪放送協会（ABC）会長を歴任した。（時事）

テロ計画の5人逮捕＝「イスラム国」に感化か

オーストラリア連邦警察は4月18日、テロ対策捜査の一環で、南東部メルボルンで10代の男5人を同日逮捕したと発表した。うち少なくとも2人は、警官を狙ったテロを計画していたとみられている。

警察当局者は地元メディアに、容疑者らが「過激派組織『イスラム国』の影響を受け、テロを計画した」との見方を示した。

メルボルンでは昨年9月、同組織支持者とみられる男（18）が警官2人にナイフ

で襲いかかり、射殺された。最大都市シドニーでも同12月、同組織に傾倒するイラン系の男がカフェに立てこもり、人質2人が犠牲になる事件が発生した。

シリアやイラクでは、多くの豪州人が過激派組織に戦闘員として参加。豪政府は、戦闘経験者の帰国で「国内でもテロの脅威が増す」（アボット首相）とみて、取り締まりを強化している。（時事）

クラレ、豪の食品包装フィルム製造会社を買収

クラレは4月8日、食品包装材用フィルムの製造販売を手掛けるオーストラリアのプランティック・テクノロジーズ（ビクトリア州）の発行済み全株式を取得し、子会社化したと発表した。買収は同月2日付。買収額は非公表。

プランティック社は植物由来の高いバリアー性を持ったフィルム材料を、

豪州や北米などで大手スーパー向けに展開している。クラレはガスバリアー性の高い機能性樹脂「エバール」を主力事業の1つとしており、買収により「バリアー性素材のラインアップを拡大し、市場の大きい米国などで事業強化を図る」（IR・広報部）という。（時事）

フランクストンで日本祭りが開催

1982年2月より静岡県裾野市と姉妹都市締結を結ぶフランクストンで、ジャパン・フェスティバルが5月3日に開催される。武道演武や日本舞踊、クラフト、生け花、折り紙など、無料のアクティビティーが多数用意され、無料で参加できる。

フェスティバルを主催するフランクストン裾野友好協会（FSFA）は、小学生から

高校生の留学生相互派遣や修学旅行生の受け入れに力を入れており、両市には姉妹校提携を結ぶ学校が多数ある。

■Japanese Festival
日時：5月3日（土）10AM～4PM
会場：Frankston Arts Centre, Cnr Young St.& Davey St., Frankston
料金：無料
Tel: (03)9784-1816
Web: www.frankston-susono.com

領事館からのお知らせ

- 平成27年度旅券・領事手数料の改定
平成27年度の旅券・領事手数料が4月1日申請分より改正された。主な手数料は以下のとおり。
1. パスポート（旅券）
10年有効の一般旅券：165ドル
5年有効の一般旅券：113ドル
12歳未満の一般旅券（5年有効）：62ドル
記載事項変更旅券：62ドル
 2. 証明
在留証明：12ドル
署名（および拇印）証明：18ドル
出生・婚姻・死亡など身分上の事項に関する証明：12ドル
自動車運転免許証抜粋証明：22ドル
3. ビザ（査証）
一般入国査証（インド人、イラン人などを除く）：31ドル
- 第2回JLPP翻訳コンクールを開催
文化庁主催の日本現代文学作品の優れた翻訳家を発掘・育成するため、翻訳コンクールを開催する。応募期間は2015年6月1日（月）から7月31日（金）まで。小説部門、評論・エッセイ部門より各1点、計2点の課題作品を英語に翻訳し提出する。応募の詳細はWeb:www.jlpp.go.jpを参照。

それでも恋するメルボルン

子どもと行ける最新トレンドのお洒落カフェ

毎回日本からゲストが来るたび、どのカフェに連れて行こうかと散々悩む。メルボルンでは自分のテイストにぴったりなカフェを選べる贅沢な選択肢がある。コーヒーだったらここ、食事だったらここと言ったように日替わりでカフェ楽しめるが、個性豊かなカフェの中から「この一店」と選ぶのはなかなか難しい。

リッチモンドにある「Top Paddock」は味も雰囲気もメルボルンの最新カフェが体感できる。リッチモンドはさまざまな顔を持つエリアで、MCG（メルボルン・クリケット・グラウンド）のあるスポーツエリア、ヴィクトリア・ストリート周辺はアジアン・エリア、有名家具店が軒を連ねるチャーチ・ストリートなど。この通りをヤラ川に向かって南下した一角にこのカフェがある。

2年前にオープンし瞬く間に人気カフェの仲間入りをしたこの店は、テラス席を含めとにかく居心地が良い。店内は黒い鉄製フレームに縁取られた天井まである窓からたっぷりと光が差し込む。白と黒が基調のインテリアはモダンだが、ところどころ木を使っているので雰囲気が温かく、「こんな家に住みたい」と思わせてくれる。

定番カフェ・メニューをひとひねりした、プレゼンテーションが美しい食事が味わ



天気の良い日はテラス席でカラフルなひと皿を楽しみたい

える同店。お店のシグニチャー・メニュー Top Paddock（\$22）は、半熟加減が完璧なポーチド・エッグが乗っていて、フォークを少し刺すと程良く火が通った黄身がゆっくりとあふれ出す。グリルしたチョリソー、ベーコン、グ

リーン・トマトがまわりを囲みボリュームも満点、付け合せのトマト・レリッシュが味にアクセントを加えてくれる。人気メニューのひとつBlueberry & ricotta hotcake（\$18）はたっぷりのベリーとダブル・クリームがトッピングされていて、子どもとシェアするのにぴったり。使われているお皿はすべてメルボルンの陶器ブランド、ロバート・ゴードンで、素朴な形と美しい色合いが料理をさらに引き立ててくれる。

平日は予約可、週末は予約ができないため並ぶのは必至。いつも賑わうカフェながら、ゆっくりとした雰囲気を味わえるのがこのカフェの魅力だ。食後は周辺のインテリア・ショップでウィンドー・ショッピングをすれば、メルボルンの心地良いライフスタイルをたっぷり楽しめる。

■Top Paddock
658 Church St., Richmond
営業時間：7AM～4PM（月～金）、8AM～4PM（土日祝）
Tel: (03)9429-4332
Web: www.toppaddockcafe.com

泣いたり、笑ったり、怒ったり、異国で暮らす毎日はいろんなことがあるけれど、日々発見することがたくさん。「この街に恋するよう」に暮らしたい」がモットーの2児のママ・エディターが綴る、メルボルンのライフスタイル、美味しいもの情報。（文＝大木和香）

Melbourne EVENT GUIDE

■メルボルンを中心にVIC州、SA州、TAS州の情報を掲載しています。
■料金には記載金額に発券料が加算されることもありますのでご注意ください。

OPERA

マダム・バタフライ

Madama Butterfly



プッチーニ作曲のオペラの名作「マダム・バタフライ」がメルボルンのアーツ・センターで上演される。長崎を舞台にした藩士令嬢の蝶々とアメリカ海軍士官ピンカートンとの恋物語で、日本人になじみが深いオペラのひとつ。第2幕の美しいアリア「ある晴れた日に」は特に有名で、この機会に生で聴いておきたい1曲。

▼会場：Arts Center Melbourne State Theatre, 100 St Kilda Rd., Southbank ▼日程：5月4日（月）～30日（土）▼時間：日にちにより異なる ▼料金：大人\$49～255（席により異なる）▼Tel: 1300-182-183
★Web: www.artscentremelbourne.com.au

FAIR

メルボルン・アンティーク・フェア

Melbourne Antique Fair

オーストラリア各地からアンティーク・ディーラーが集まり、国内外から収集された一流のアンティーク品が展示販売される。アンティーク・ファンに限らず、貴重な芸術品、家具、ジュエリーは一見の価値あり。

▼会場：Royal Exhibition Building, 9 Nicholson St., Carlton, Melbourne ▼日程：5月7日（木）～10日（日）▼時間：6PM～9PM（木）、11AM～7PM（金）、11AM～6PM（土）、11AM～5PM（日）▼料金：大人\$20、コンセッション\$15、16才以下は無料
★Web: www.aaada.org.au

CHARITY

マザーズ・デー・クラシック

Mother's Day Classic

毎年母の日に開催される恒例チャリティー・イベント。4キロ、または8キロのコースを家族やチームを組んで歩いたり、マラソンとして走る。参加料の2/3がナショナル・プレスト・キャンサー・ファウンデーション（NBCF）に寄付され、乳がんの研究に役立てられる。

▼会場：Alexandra Gardens and the Tan Track, Melbourne ▼日時：5月10日（日）6AM～12PM ▼料金：大人\$55～60、コンセッション・16歳以下の子ども\$35～40、家族（大人2人、子ども4人まで）\$105～135、家族（大人1人、子ども4人まで）\$80～105、ランナーとウォーカーで参加費が異なる ▼Tel: (03)9285-0600
★Web: mothersdayclassic.com.au

FILM

セント・キルダ映画祭

St Kilda Film Festival

32周年を迎える短編映画専門のセント・キルダ映画祭では、今年も全国からの応募より厳選された100作品のほか、他

国の短編作品やミュージック・ビデオ作品を上映。無料フォーラム、エキシビジョンやさまざまなワークショップもあり、映画ファンにはたまらない10日間になること間違いなし。

▼会場：Palais Theatre, Lower Esplanade & St Kilda Town Hall, Cnr. Carlisle St. & Brighton Rd., St Kilda, Melbourne ▼日程：5月21日（木）～30日（土）▼料金：シングルチケット\$18、コンセッション\$15、（オープニング、クロージング上映を除く）▼Tel: (03)9209-6777
★Web: www.stkildafilmmfestival.com.au

CIRCUS

ペスカード

PESCADO



国内で唯一のサーカス学士学科があるThe National Institute of Circus Arts（NICA）の2年生による公演。登場するそれぞれのキャラクターは海の生物がモチーフ。エネルギーあふれるアクロバットに大人も子どもも魅了されそう。

▼会場：NICA National Circus Centre, 41 Green St., Prahran ▼日程：5月13日（水）～16日（土）▼時間：日にちにより異なる ▼料金：大人\$30、コンセッション\$25、子ども（16歳以下）\$22、家族（大人2人、子ども2人）\$85、その他団体割引などあり ▼Tel: (03)9214-6975
★Web: www.nica.com.au

FOOD & DRINKS

グッド・ビア・ウィーク

Good Beer Week



今年で6年目を迎え、さらに充実の内容の「飲みながら学べる」人気のイベントがメルボルンでも始まる。期間中は市内のレストランやブリュワリーでビールに関するイベントやテイスティングを開催。本格派の人には醸造のノウハウをプロから学べるマスター・クラスも用意されている。

▼会場：メルボルン市内各地 ▼日程：5月16日（土）～24日（日）▼時間：イベントにより異なる ▼料金：イベントにより異なる▼Tel: 0437-627-758
★Web: www.goodbeerweek.com.au

グッド・フード・アンド・ワイン・ショー

Good Food & Wine Show

メルボルンで毎年開催されるこのショーには、豪全土から選りすぐられた食材、ワイン、料理人が集まる。グッド・フード・シアターではテレビでおなじみのシェフたちの料理をライブで観るチャンスも。グラス片手にテイスティングを楽しみながら、オーストラリアの食文化を体験しよう。

▼会場：Melbourne Convention & Exhibition Centre, 2 Clarendon St., South Wharf ▼日時：5月5日（金）～8日（日）10AM～6PM ▼料金：大人\$34、コンセッション\$28.90、子ども（12～17歳）\$20.40 ▼Tel: (03)9261-4500
★Web: www.goodfoodshow.com.au

■ローカル・ゴルフ・リポート①

（報告＝河西壮夫）

加藤さんがメルボルン50会コンペ初優勝



左から、3位・河西さん、優勝者・加藤さん、2位・阿部さん

■第35回50会ゴルフ・コンペRESULTS（敬称略）

Results	名前（敬称略）	グロス	ポイント
優勝	加藤大雅（Australian Paper）	94	42
2位	阿部純一郎（Mizuno）	106	34
3位	河西壮夫（Mitsubishi Australia）	94	31
ベスグロ	田中雄一（PwC）	91	

■ローカル・ゴルフ・リポート②

（報告＝東村英昭）

赤木さんが堂々優勝



左から、優勝者・赤木さん、プレゼンターの東村さん

■第35回50会ゴルフ・コンペRESULTS（敬称略）

Results	名前（敬称略）	グロス	ネット
優勝	赤木鉄朗（NEC）	80	69
2位	東村英昭（住友電工）	93	72
3位	清邊志織（Precision Tools Service AU）	101	72
ベスグロ	赤木鉄朗（NEC）	80	

第121回35会ゴルフ・コンペがローズバッドGCで4月5日に行われました。途中、コースを間違え1ホール分の往復を余分に歩くといったハプニングがありましたが、普段通りの実力を発揮した赤木さんが、グロス80、ネット69で堂々のベスグロ優勝を果たされました。次回は6月7日、バターソン・リバーGCにて開催予定です。たくさんの方のご参加をお待ちしています。

タスマニア 再◇発◇見



千々岩 健一郎 プロフィール

1990年からタスマニア在住。1995年より旅行サービス会社AJPRの代表として、タスマニアを日本語で案内する事業の運営を行うとともに、ネイチャー・ガイドとして活躍。2014年代表を離れたがタスマニア案内人を任じて各種のツアーやメディアのコーディネートなどを手がけている。北海道大学農学部出身。

No.81 巨大シダ「マン・ファーン」

文＝千々岩健一郎

タスマニアのレインフォレストや湿った深い溪谷を歩くと、巨大な木生シダに出くわす。場所によってはうっそうとしたシダの森を形成して、まるで恐竜時代に引き戻されたような錯覚を覚える。



ラッセル滝とマン・ファーン

これは 俗 称 マン・ファーン、学名 Dicksonia antarctica、つまり南極という名前の付けられたシダで、高さ10メートル以上に達するものもある。シダ植物は本来は草本類なので樹木のように幹が成長するということはないが、この木生シダは数メートル以上に成長して、まるで大きな木のように見える。実際は幹が肥大成長をして木質部を形成しているのではなく、茎の周りから出たたくさんの根が絡み合って柱を作っているのである。日本では、こういった木生シダをヘゴと呼び、この根の絡み合った幹を切り取ったものをヘゴ板と呼んで園芸の道具に利用したりする。

このマン・ファーンは湿った場所であればタスマニアのほぼ全域で見られる。写真のように高く伸びた幹の先から傘をさすように葉をつけた茎が広がる。先端部分から新しいゼンマイのような若芽が出

て新しい葉を広げ、古く枯れた枝はその新しい葉の周りから枯れて垂れ下がる。新しい葉の髄の部分にはデンプン質が含まれ、古くはアボリジニの食糧にもなっていたらしい。ポッサムなどの動物たちもこの若い茎を食すようだ。もう1つ、葉の形を拡大してよく見ると複葉の構造が3重になって

いるというの大きな特徴。つまり複々葉の網目構造となっていて、これは専門的にはとてもユニークなものらしい。

日本には存在しないマン・ファーンだが、豪州の南東部に広く存在し、かつ似た種類がニュージーランドにもある。少し古い話だが、映画『ラスト・サムライ』の森の中での戦闘シーンにこのシダが登場してびっくりしたものだ。あの自然豊かな戦場のシーンは、日本国内ではなくニュージーランドで撮影されたものとバレてしまったというわけだ。

この木生シダ、マン・ファーンが茂るシダの森を体験するのにお薦めの場所の1つは、マウント・フィールド国立公園。入り口のビジター・センターからスタートするラッセル滝への散策路には、素晴らしいシダの森があり、ホバートからわずか1時間程度の場所で恐竜時代のような森の中を歩くことができる。



第28回 下半身の冷えとむくみ

東洋医学の得意とする領域に、「不定愁訴症候群」があります。不定愁訴とは、頭痛、目まい、食欲不振、易疲労感など不調な感じはあるものの症状は一定しないので、このように呼ばれています。もちろんこの病名は現代医療におけるもので、このような症状の集合でくるのは、比較的最近のことです。

東洋では昔から、血の病とか於血などと言い、女性には月経などによる血液循環の停滞が起こりやすい、と考えられてきました。女性の約70～80パーセントにあるといわれる、冷えを感じる体質との関連も深いとされます。

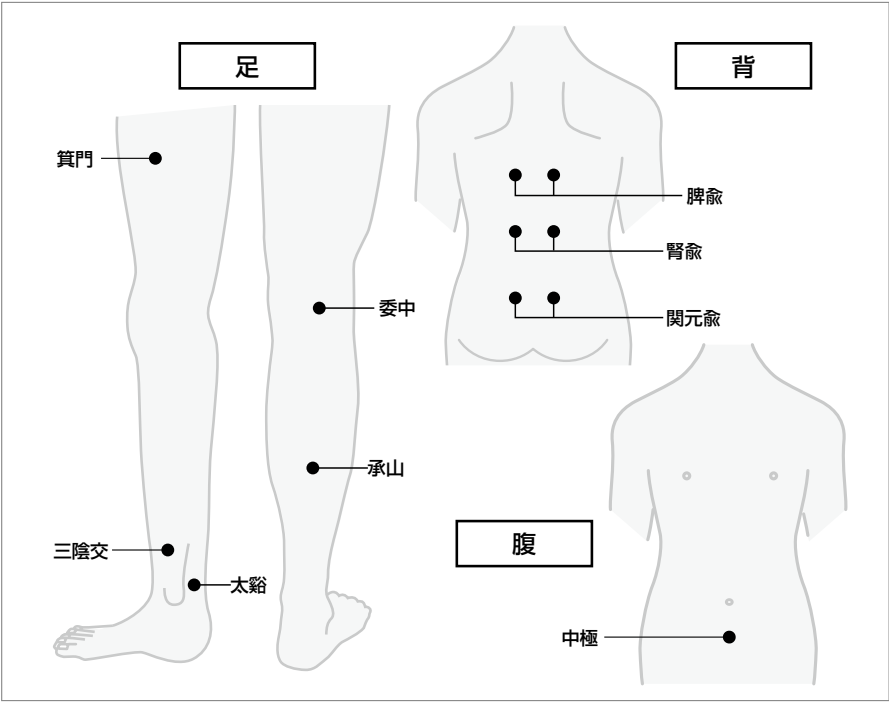
現代医学的に、通常このような疲労感や不定愁訴を感じる原因として、自律神経系の失調、ホルモン・バランスの低下、精神的なストレスなどを挙げることができます。

それに対し、体質的診断をすることの多い東洋医学では虚・実証、気血水毒などで分類していきます。虚実にも気の虚実、血の虚実というように分類していきますが、これは虚実×気血水の6種類しかない

ということではありません。この間には無数の段階が存在しており、それによって体質が決められるわけです。気の変動は、どちらかというメンタルの要素が強く、血はフィジカルな要素が強い、と言え少し理解しやすいと思います。水は体内の水分を総称しているもので、気のエネルギーとともに流れるため、気が何らかの原因で損耗してしまった場合、水分が貯留してしまい浮腫となって現れるのです。

気（生命エネルギー）の流れを回復させるには、心身両面に渡る生活習慣の改善が必要です。まず、好んで自ら競争の場に飛び込んだり、また争いに巻き込まれたりして消耗していないかを反省し、日常生活の中に心を落ち着かせる時間を努めて作るようにします。その上で、体が温まって機能調整が上手く行くよう根菜や豆類のスープなどで胃腸を調べていきます。

セルフ・ケア指圧は、気の廻りを増大させるのに最良の方法の1つです。心と身体は分かちがたいものです。これを常に行っていけば、身体を通じて心の気付きが増すことも実感として分かるようになります。



- 箕門（きもん）：足を伸ばし大腿内側、膝蓋骨内上角より8横指上のやや凹む所。
- 三陰交：内踝（うちくるぶし）の上際から3横指上方。脛骨の後際。
- 太谿：足内踝の最高部の後縁から約半横指。動脈の拍動を触れる所。
- 委中：伏臥し足を伸ばし、膝窩の中央、動脈の拍動部。
- 承山：後下腿部の正中、アキレス腱を下から押し上げ腓腹筋のふくらみの下。
- 脾俞：第11、12胸椎棘突起間から約2横指外方。腎俞より約3横指上方。
- 腎俞：伏臥し、肋骨下端線と腰椎（第2、3）の交点より約2横指外方。
- 関元俞：第5腰椎と仙骨間の外方約2横指。
- 中極：臍の直下4横指。

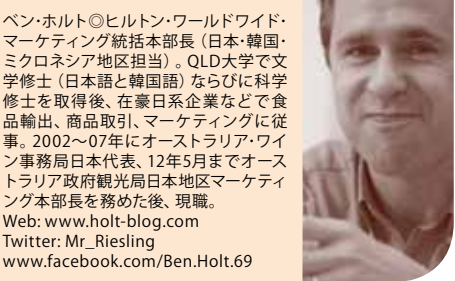
印藤裕雄（いんどうひろお）
1991年北里研究所付属東洋医学総合研究所および間中病院東洋医学科を経て開業。2004-08年メルボルンの国立モナシュ大学日本研究センター客員研究員（伝統医療の研究および技術指導）。森ノ宮医療大学講師（東洋医学）。09年茨城県土浦市に、新しい時代ニーズに合った総合的東洋医療を目指し、東洋医療センターを開業。11年から東京での診療活動も開始。日本統合医療学会評議員、全日本鍼灸学会会員など。著書『癒しの芸術と科学・身体・心・魂の調和』三恵社、『潜在能力の科学』など。コラム・診療についての質問は、facebook：hiroo.indo@facebook.comまたはwww.facebook.com/CentreForEasternMedicineJapanまで。

ベン・ホルトの豪州ワイン物語

2人のB兄弟

イタリアの北西部に位置するピエモンテ州には、まずいものがない。バーニャ・カウダ、カリッとした長いグリッシーニ、白トリュフなどを思い浮かべてみてほしい。黄身を40個も使ったタヤリン（タリアテッレとも呼ばれる）にセージ・バターと削ったばかりのパルメザン・チーズをかけたパスタなど、イタリア料理の素朴でシンプルな味は、世界中を虜にする。

このように、グルメの中心地として知られるピエモンテ州。古城や素晴らしい眺め同様、ブドウ品種・ネッビオーロにもいろいろな表情がある。ネッビオーロは海拔250メートル付近の南斜面でよく育つ晩熟のブドウで、ピエモンテ州ではネッビオーロ、ほかの県ではスパンナ、キアヴェンナスカ、ピクトゥネールなどと呼ばれる。ピエモンテの赤ワインといえば一般的にバローロ、バルバレスコ、バルベラ、ドルチェットなどが知られ、白ワインはモスカート、アルネイスなどがある。ややこしいのが、これらの名称のすべてがブドウ品種に由来しているとは限らないところだ。バローロとバルバレスコはネッビオーロを栽培している村の名前、バルベラはブドウ品種名だ。さらにバルベラ・ダスティのようにブドウ品種の後に地名を付けているのもよく見かけられるが、これは限定産地（この例ではアスティ）で作られたという特性も表している。



ベン・ホルト◎ヒルトン・ワールドワイド・マーケティング統括本部長（日本・韓国・ミクロネシア地区担当）。QLD大学で文学修士（日本語と韓国語）ならびに科学修士を取得後、在豪日系企業などで食品輸出、商品取引、マーケティングに従事。2002～07年にオーストラリア・ワイン事務局日本代表、12年5月までオーストラリア政府観光局日本地区マーケティング本部長を務めた後、現職。
Web: www.holt-blog.com
Twitter: Mr_Riesling
www.facebook.com/Ben.Holt.69

バローロとバルバレスコは、人の注目を集めようとお互い張り合っているような兄弟ワインだ（以下、B兄弟と呼ぶ）。それぞれの村で数種の赤と白ブドウが造られるが、最上級ワインはどちらも（主として）ネッビオーロから造られる。バルバレスコももちろん素晴らしいワインなのだが、バローロがさらに素晴らしいと批評されることが多いのはなぜか――。

この2つのエリアは隣接していて、土壌、微気候、海拔や斜面の向きといった基本はよく似ている。これらの要素が繊細なワインの果実味、酸味や香りを決めるが、当然ながら作り手や手法の影響でも味は変わる。例えば、この地で有名な生産者のアンジェロ・ガヤは伝統的で大きいオークの古樽をより小さいフレンチ・オーク樽に変えることにより、さらにパワフルで味が凝縮されたバルバレスコを造り上げた。B兄弟は両方とも飲みごろになるまで時間が掛かる。最良のワインになるまで数10年は待ちたい。ジャムのような果実味やラズベリーの甘さが凝縮され、そこにスモーキーな香りが重なる。その後は白トリュフやマッシュルームの香りも出て、飲み始めから終わりまでしっかりとした酸味が新鮮に続く素晴らしいワインになる。

B兄弟に会いにピエモンテの丘陵地、ランゲにドライブに行こう。



福島先生の人生日々勉強

人生を味わう

教育専門家：福島 摂子

大阪府出身。29年間、教育に携わり、教育カウンセリング・海外帰国子女指導を主に手がける。1992年に来豪。シドニーに私塾『福島塾』を開き、社会に奉仕する創造的な人間を育てることを使命として、幼児から大学生までの指導を行う。2005年10月より拠点を日本へ移し、日々活動の幅を広げていく一方で、オーストラリア在住者に対する情報提供やカウンセリング指導も継続中である。

「何をやっても失敗ばかり。私は本当に役立たず」、「自分という存在には何の価値もない」、そういう自信喪失や自己否定は良くないと言われることが多いですね。しかし私は、「自分はダメだ」と思うことは非常に自然なことであり、むしろ、貴重な気付きだと思っています。根拠のない自信によって謙虚さを失うよりも、よほど素晴らしい可能性を秘めているからです。そもそも、矛盾や不条理を無数に含む不穏な世界にいて、自信に満ちあふれているというほうが不自然な気がします。

たびたび自信を失いつつも日を送り、夜を迎え、過ぎた1日を顧みるのは良いことです。ただしそれは、細かく反省するためではなく、その日1日の自分を丸ごと「観る力」を養うためです。まるごと「観る力」は後に還元されて、夜を待たず、物事の最中にありながらも優れた視力を発揮するようになっていきます。ですから、寝る前の時間を大切にしてください。

夜にその日1日を眺め、「今日の私はこれで終わり」と完結する習慣を付けると、朝起きたときに、新しく生まれたような感覚を味わえます。ただし「完結」は、「完成」とは違います。人はどこかの時点で人生を終えますが、おそらく何かの途中です。物事を完成させたいと思いながらも、生命はある日、何かしら抱えたまま終わってしまうのです。誰もがそんな

のですから、道半ばであることを当然のこととして諦め、むしろ、途中であるからこそ味わう、味わえるということ、日常の中に体现していけば良いのではないのでしょうか。

どんなに恵まれた人生だったとしても、誰もが必ずこの世界から去っていかねければなりません。すべてが儚く、切ない存在です。しかし、切なく思うということは、それだけ幸せな瞬間があったということです。幸せも切なさも、人の持って生まれた宿命です。ですから、切なさを無理に消し去ろうとしないことです。受け止めて、諦めて、進むことで、幸せだった時間も同じくきちんと受け取りましょう。

いつかは自分にも、この世界のすべてと別れる時がやってくる。そのことを知っているからこそ、今の幸せも切なさも深く味わうことができます。喜びも悲しみも味わい尽くせばいい。それが生きるということです。切ない思いは切ないままで良いのではないのでしょうか。悲しいものは悲しい、苦しいことは苦しい。そういった思いも味わい知るからこそ、悲嘆にくれる人がいればそっとそばに行って、ただ黙って一緒にいてあげることもできるのです。

日豪サッカー新時代

第57回 大混戦

文・植松久隆 Text: Taka Uematsu

今年のAリーグは、例年にない大混戦のまま、最終節を迎えている。第26節を終了して残り1試合となった段階で、首位を走るメルボルン・ビクトリーと、勝ち点3で追うシドニーFCに計算上の優勝の可能性が残っている。しかし、シドニーFCが優勝するには、まず最終節でメルボルンVがセントラルコーストに惨敗し、そしてシドニーFCがアウェーでウェリントン・フェニックスを相手に現時点で付いている得失点差7を埋めるだけの大量得点で大勝することが条件。仮に、メルボルンVが0-2で敗れても、シドニーFCが逆転をするには5点差以上の勝ちが必要。そう考えると、メルボルンVのシーズン制覇の可能性は限りなく高い。とはいえ、最後の最後まで何が起こるか分からないのが、サッカー。最終節の試合終了のホイッスルが鳴り響くまでは、まったく気は抜けない。

シーズン王者よりは、ファイナル・シリーズを制したファイナル王者をして真の王者と認めるAリーグ。それだけに、毎年、シーズン最終盤にはファイナル進出権を得られる6位以内に入るための激しい争いが見られる。しかし、今年は何とも勝手が違った。例年は、自動的に順位表の上から6チーム目までがファイナル進出を決めるのだが、今



何とかファイナル出場権を得たロアは4回目の戴冠を目指す。写真は昨年のGF (写真提供: Brisbane Roar FC)

【うえまつひとり言】

このコラムの締め切りの翌日、ACLの次節を控えている。WSWが鹿島をホームで迎え撃つ。シーズンでは低迷したWSWもACLでは王者のプライドを発揮、健闘している。首の皮一枚繋がっているブリスベンとともに、残りのACLでの豪州勢の活躍を期待したい。

年は違う。

というのも、現在の順位上では3位に付けるパース・グローリーの重大なサラリー・キャップ規定違反が発覚。パースは、既にファイナル進出権の剥奪処分を受けたのだ。従って、最終節の結果でパースがいかに

なる順位でシーズンを終えとしても(注:1-4位で終わる可能性が残る)、自動的に7位という扱いになるのだ。要は、本来の順位表であれば7位に当たるチームが、今年に限って特例で出場権を得るのだ。

このラッキーなチームは、昨季のファイナル王者のブリスベン・ロア。今季、ここ数年にはないほどの不調に見舞われ7位に沈んでいたロアだが、まさに「柵から牡丹餅」でファイナル出場権を得た。昨季王者の参戦決定で、ファイナルの舞台の役者はそろった。10チーム6チームが参加できるという垣根の低さに根強い批判はあれど、Aリーグの醍醐味はファイナルにこそ詰まっているのは間違いない。

大混戦のシーズンの延長線上で行われる一発勝負のファイナル、いったいどんな驚きのドラマが待ち構えているのだろうか。5月に始まるファイナル・シリーズの熱戦、ぜひ、生観戦してドラマの目撃者となることを強くお勧めしたい。

フィジオセラピストに聞こう

体の痛み改善法



第43回 脚力年齢は何才くらい？

フィジオセラピストは、筋肉や関節の痛みや機能障害、神経系機能障害や呼吸器系疾患などの治療やリハビリを行う専門家で、必要に応じてMRIや専門医を紹介し、包括的な治療を行っている。さまざまな体の機能を知り尽くした奥谷先生に、体の痛みの原因や改善法について聞いてみよう！

奥谷 弘 (おくたに ひろし)

シドニー大学理学療法学科卒業後、西オーストラリア大学で理学療法修士号取得。ダーリングハーストのセント・ヴィンセント病院で5年間勤務し、プライベート・クリニックでは財界の著名人などの治療に多く携わる。オーストラリア・フィジオセラピー協会公認筋骨格系理学療法士。
www.metrophysiotherapy.com.au

セルフ体力チェックのお話も3回目になりました。今回紹介するのは、イス1つで簡単にできる脚力テストです。気軽に挑戦できるので、ぜひ皆さんご自宅で試してみてください。

CS-30テストとは

「チェア・トゥー・スタンディング (Chair to Standing)」と呼ばれるこのテストは、イスに着席した状態から素早く起立と着座を30秒間に何回繰り返すことができるかを測ります。

重力に反して立つ、という基本的な人間の動作機能である脚力は、今後、いかに質の良い快適な暮らしを送ることができるか、という問題に直結します。つまり、イスから手を使わずに立ち上げられるか、階段の昇降を手すりを使わずにできるか、どれくらい歩いても疲れないか、などを大まかに把握することができます。自身の脚力を客観的に確認し、今後の健康維持の指標としてください。

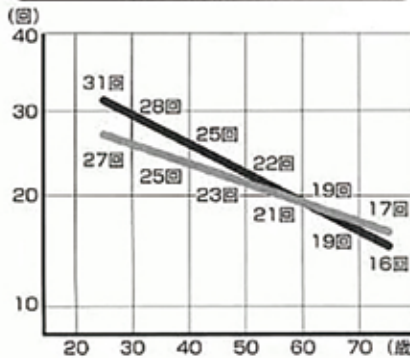
実際にをやってみよう！

1. 普段使っているイスを選んで座面の手前半分に座ります (あまり前過ぎるとイスが傾く場合があるので注意してください)
2. 両足は両膝の真下より少しイス側に置く
3. 両腕は胸の前で交差させ、起立／着座の動作時に使わない
4. ストップウォッチを使って30秒計り、その間、起立／着席を可能な限り早く多く行う

5. 最後の1回は着席していなくても起立していれば1回と数える

※腰やヒザなどに痛みがある人、循環器疾患がある人にはお勧めできませんのでご注意ください

筋力年齢早見表



男性 (黒色線)、女性 (灰色線)

さて、皆さんは何回できましたか？ これは日本でも活用されているテスト法で、日本人の性別年齢別の平均値は上記の表の通りです。これと比較してみると、いかがでしょうか？

CS-30テストはそれ自体がトレーニングにもなります。平均値よりも低かった人は毎朝の日課にして、脚力の改善と維持に努めましょう！



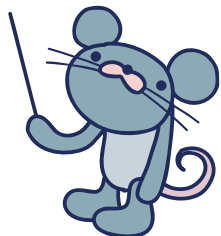
日本でもオーストラリアでも大人気の数独。以下のルールに従って解いてみてください。正解はP63に掲載。

6				9			7	
		1			3		5	
	3		7			2	4	
4				1			8	
	9			2				1
	4	8			5		6	
	1		4			3		
	2			7				8

パズル制作/ニコリ

ルール説明

- ①空いているマスに、1から9までの数字のどれかを入れます。
- ②タテ列 (9列あります)、ヨコ列 (9列あります)、太線で囲まれた3×3のブロック (それぞれ9マスあるブロックが9つあります) のどれにも1から9までの数字が1つつ入ります。



ビクトリア州多文化委員会 (VMC) の委員の募集に対する関心表明

ビクトリア州多文化委員会 (Victorian Multicultural Commission) (VMC)は、コミュニティと政府間のコミュニケーションの経路として機能し、ビクトリア州の多文化の問題に関する助言を政府に行っています。VMCの目的および機能は、*Multicultural Victoria Act 2011*に規定されています。VMCの目的には、ビクトリア州の多様なコミュニティが州の社会的、文化的、経済的、政治的活動に完全に参加することを促進すること、ビクトリア州の多様なコミュニティが政府およびその他の組織によって提供されるサービスを利用することを推進すること、ビクトリア州の多様なコミュニティすべてが、社会的アイデンティティと文化遺産を維持および表明し、共有の法律、野心、責任の枠内で相互尊重を促進することが含まれています。

VMCの詳細は、www.multicultural.vic.gov.auをご覧ください。

VMCは現在、以下の職種に空きがあり、適任な方からの応募を受け付けています。

- ・ 議長
- ・ 委員(複数名)
- ・ 青年委員

重要な選択基準を含む職務記述書を入手するには、www.careers.vic.gov.auでVictorian Multicultural Commissionを検索してください。関心表明書に重要な選択基準に対応する説明と履歴書を添えて、www.careers.vic.gov.auからオンラインで提出してください。

応募の締め切りは、2015年5月24日 (日曜日) 11:59pm (深夜) です。

さらに詳しい情報は、Hakan Akyolまでお問合せください。

電話: (03)9651 1101



満足度：★★★★☆

隊長が観た！

トレジャーハンター・クミコ

Kumiko, the Treasure Hunter
ドラマ／PG 公開中

2001年に、米国ノース・ダコタ州のファーゴから60キロ東に位置する雪深い森の中で、東京在住の女性が凍死しているのが発見された。

この事件から、英語圏ではとある都市伝説が生まれることとなる。彼女がファーゴを目指していたのは、1996年の映画『ファーゴ』を見て、映画の中で雪の中に埋められた大金が入っているブリーフケースを探すため、その途中で森の中でさまよって凍死してしまったという話だ。なぜ彼女が映画を本当のことだと思ったのかは、『ファーゴ』の冒頭に「これは実話である」というテロップが入っていたため。実はこのテロップ、監督のコーエン兄弟の演出の1つで、実際はまったくのフィクション！まあ、このあたりのおトボケ振りがまさにコーエン兄弟の持つブラック・ジョーク的なセンスだが、当時はこのテロップにだまされた人も多かった。

実際のところは、アメリカ人男性との不倫関係が破局し、そのための自殺だったと判明。それは『ファーゴ』のテロップと同じ『ディス・イズ・ア・トゥルー・ストーリー』というタイトルでドキュメンタリーにまとめられ、2003年にイギリスでテレビ公開された。

今回紹介するのは、そのドキュメンタリーの方ではなく、都市伝説の方を元に制作されたもう1つの作品だ。

地方から上京して1人暮らしのクミコ。もうすぐ30歳で、友達も彼氏もいなく、職場でも浮いた存在の彼女の唯一の趣味は、「宝探し」。映画『ファーゴ』のビデオを見て、これを実話と思い込んだクミコは、映画の中で埋められた大金が入ったブリーフケースを探すためダコタへと向かうが…。

この映画、ストーリーだけを追っていくと、コミュニケーション能力に著しく欠けたOLが、口うるさい母親やお茶くみのつまらない仕事から逃避するためアメリカに渡り、そこで人々に親切にされるもそれをことごとく振り払って、勝手に

に妄想する「宝」をひたすら探すわがままな女の話となってしまふ。しかし、劇中でも挿入される『ファーゴ』のように、ブラック・コメディーとしてみると、かなりおもしろい！会社の上司のほとんどセクハラのような台詞や、母親との電話での会話のトーン、さらに後半のダコタに渡ってからは、アメリカの片田舎のおせっかいなオバちゃんが、日本人と聞いて「將軍」の小説を手渡ししたり、英語が上手くないクミコを保安官（実はこの人、この映画の監督さん）が中華レストランに連れていって通訳をお願いしたりと、クスクスと笑えるエピソードがずらり。そのあたりの、笑いとシリアスなクミコの心象風景とのバランスは見事だ。

また、前半は日本国内にて日本語で撮影されており、「これは日本映画？」と惑わされる自然なシーンに仕上がっている。主演の菊地凜子がプロデューサーとしても参加しているの、彼女がかなり指示を出していたのではと思われる。ただその菊地凜子、今作での演技も評判だが、日本人から見るとキャラ的に共感するにはちょっと難しく、なぜ彼女がそこまで孤独になってしまったのか、そのような性格になってしまったのか、もっと背景を描いても良かったと思う。

もともとは、バカな日本の女の子が映画を信じてファーゴに向かうという笑い話的な都市伝説だが、実際は悲しい話で、そのあたりを知って見ると、ラストの頬に赤みがさし、幸せそうなクミコの表情を見て、一層切なくなってしまった。



C
i
n
e
m
a
★
c
h
e
c
k

シネマ
★
チェック

辛口コメントで映画を斬る、映画通の日豪プレス・シネマ隊長と編集部員たちが、レビューやあらすじとともに注目の新作を紹介！レーティング＝オーストラリア政府が定めた年齢制限。G、PG、M、MA15+、R18+、X18+があり、「X18+」に向かうほど過激な内容となる。作品の評価は5つ星で採点結果を紹介。

満足度：★★★★☆



エックス・プラス・ワイ

X+Y

ドラマ／M
公開中

編集部員が観た！

類まれな数学の才能を持つ一方、人とコミュニケーションを取ることが極端に苦手な主人公・ネーサン。自分の母親とさえも上手く関係を築こうとしない困った彼が、数学界のオリンピックとも言われる国際大会「国際数学オリン

ピック」への出場を志したところから、めくるめく大冒険が始まる…。知られざる禁断のオタクくんたちの世界だが、とてつもなく不器用に、しかし純真に走りぬく少年の姿にグッと親近感。思いがけない展開に最後は号泣！

満足度：★★★★☆



ラブ・アンド・マーシー

Love & Mercy

バイオグラフィー／PG
6月25日公開予定

編集部員が観た！

米国西海岸から奇抜でブリージーなサウンドを送り出し、一世を風靡した人気バンド、ビーチ・ボーイズ。そのメンバーで作曲を担当したブライアン・ウィルソンの半生を描いた作品。極限まで自分を追い込んだ孤高の天才の知られざる苦悩の

ストーリーとともに、当時の名曲がこれでもかというほど贅沢に使われ、その誕生秘話なども盛り込まれた制作風景は見応えたっぷり。改めて彼らのアルバムを手し、その1音1音まで味わい尽くしたくなってしまうほど、心つかまれた作品。

満足度：★★★★☆



ホワイル・ウィー・アー・ヤング

WHILE WE'RE YOUNG

ドラマ／M
公開中

編集部員が観た！

「子どもは持たない」と決めた40代半ばのジョシュとコーネリア。子育てに追われる同世代グループの中では次第に浮いた存在となっていく中、若くクレージーなジェイミーとダービーに出会い、急激に親交を深めていく。しかしそこでも問題

が浮上してしまい…。価値観とライフスタイルの多様化がもたらす選択の自由。しかし、自分たちは本当にこれで良いのか——その答えは簡単には見つからない。ニューヨークを舞台に、誰もが抱える現代社会の本音をあぶり出す。

期待度：★★★★☆



ジ・エイジ・オブ・アダライン

The Age of Adaline

ドラマ／M
公開中

出産を終え銀幕復帰したブレイク・ライブラー演じるアダラインは、不慮の事故に遭ったその日から一切歳をとらない奇妙な体になってしまう。1世紀にわたって世界中を旅した末、とある男性と出会うが…。必要以上に終始大げさでメロド

ラマ感満載の予告編には、どこまでこちらの気持ちがついていけるかやや不安に。しかし、プリントのドレスや細見シルエットといった1930年代の妖艶なレトロ・ファッションを愛でるだけでも、女子には十分楽しめてしまいそう。

SUDOKU is 数独

今、世界が注目する
ニコリのパズルへ
おでかけください。
バショは
こちらです。

www.nikoli.com
www.nikoli.co.jp

日本で初めて総合パズル誌「パズル通信ニコリ」を1980年に創刊して以来、
「数独」を筆頭にさまざまなペンシルパズルを開発、提供してきました。
息抜きにゼヒ、一緒に遊びましょう。

帰国後の不動産物件探しは、 経験豊富な叶屋不動産へ

- ファミリー向け、単身者・学生向け、シニア向けのマンション／一戸建ての賃貸物件の紹介
- 分譲マンション、戸建の紹介、売買
- 日本の不動産の管理、売買
- 不動産相続のコンサルタント

弊社代表・
板屋は豪州在住
経験者です！



叶屋不動産商事株式会社

代表：板屋雅博
所在地：東京都千代田区神田神保町1-2-10-501
電話：81-3-3518-9545 Fax: 81-3-3518-9546
Email: info@kano-ya.biz
Web: http://kano-ya.biz

MEGA GOSSIP



女優ベック、目指すはハリウッド！

ハリウッドでの成功を夢見るオーストラリア俳優が後を絶たないという。人気TVドラマ出身の女優ベック・ヒューイット (31) もその1人で、ハリウッドでのチャンス獲得に向けて着々と準備を進めている模様だ。4月6日付「New Idea」誌が報じている。

ベックは、テニスの元世界ランキング1位のレイトン・ヒューイット (34) の妻で、現在は3児の母。ここ10年間は女優業を休業し、世界ツアーで多忙な夫に献身的に付き添い子育てに専念していた。しかし、そのレイトンも来年の全豪オープンで最後に現役を退く意向を発表。子どもたちもそろそろ本格的に女優としてのキャリア復帰に意欲的なのだとか。

母国オーストラリアで女優復帰かと思

いきや、彼女が目指すのは映画の都ハリウッド。ベックの知人は同誌に「レイトンに付き添って世界中を転々としていたベックだが、レイトンが引退を発表した今、彼女はこれ以上時間を無駄にしたくない様子。現在、LAにあるエージェントと話し合いをしているところよ」と話している。今後、ヒューイット一家がLAに拠点を移す線は濃厚だ。

実際、オーストラリア出身でハリウッドを舞台に活躍する俳優は多く、ニコール・キッドマン (47) やナオミ・ワッツ (46) などの大御所をはじめ、リム・ヘムズワース (25) やアイラ・フィッシャー (39) などのオージー俳優らもハリウッドを拠点にキャリアを伸ばしている。ベックは彼らオージー・ネットワークを駆使して職探しに奔走中とのこと。

しかし、ここ10年間女優業を休業していたベックにとって競争率の高いハリウッドで成功できるかは未知数だ。だが、「ここでトライしなければ後悔する」と女優復帰へ向けて意欲を見せている。ベックの今後に期待したい。

4月6日付「New Idea」



ベック、ハリウッドで成功できるか？

トム、愛娘とすれ違って約2年!?

ハリウッドの人気俳優トム・クルーズ (52) が、愛娘のスリちゃん (9) に2013年9月以降会っていないという。4月6日付「New Idea」誌が報じている。

トムは2005年に交際を開始した女優ケイティ・ホームズ (36) と翌年に結婚。すぐに1人娘のスリをもうけ、以来娘にブランド物の服やバッグを与えるなど、その甘やかしっぷりで世間を賑わせていた。しかし、トムとケイティは12年に離婚。スリちゃんは母親ケイティに引き取られたものの、トムは多忙な撮影の合間を縫ってスリちゃんと定期的に会っていたという。

だが、トムはここ数カ月どころか、13年から約1年半近くも娘に会っていないというのだ。最近までロンドンで映画「ミッション・インポッシブル」最新作の撮影で多忙を極めていたが、オフにはケイマン諸島でのバカンスや友人らとLAで遊ぶ姿などが目撃されている。しかし、そこにスリの姿はなかったという。

「トムとスリはもう長いこと会っていません。父娘の関係は重大な局面を迎えようとしている」と彼らをよく知る関係者は話す。2人が会わなくなった大きな要因の1つに、前妻との不仲があるという。



4月6日付「New Idea」

トム、次こそは娘に会えるのか？

ケイティとはもはや犬猿の仲となってしまった今、娘に会うことすら難しいトム。知人は「彼が娘を愛する気持ちは今でも変わらず、暇さえあればスリに電話をかけるなど極力娘との時間を設けようと努力しているんです」と話す。だが、ドロ沼の離婚劇を繰り広げ、すっかり冷え切ってしまった2人の関係が障害になっていることは否めない。

トムは次回LAに戻った時に、スリに会うことをひそかに計画しているとも言われている。しかし、会えなかった約2年分の年月を埋められることはできるのだろうか？

ブリトニー、リハビリ施設に入り浸り？

米歌手のブリトニー・スピアーズ (33) がここ最近、薬物依存でひそかにリハビリ施設に通っているという噂が浮上している。4月13日付「FAMOUS」誌が伝えた。

ブリトニーといえば、1990年代後半～2000年代初頭にかけて全米のみならず全世界で莫大なセールスを記録。04年には元夫ケビン・フェダーライン (37) と結婚し2人の息子を出産した。しかし、07年頃から精神不安定のため突然バリカンで坊主頭にしたり、パパラッチに危害を加えるなどの奇行がエスカレートし、これらのマイナス・イメージがぬぐえず今や「お騒がせセレブ」に。

そんなブリトニーだが、ここ最近では脚本家でプロデューサーのチャーリー・エバーソル (32) と交際しており、3月に発行された米誌「ピープル」の表紙を息子たちと飾るなど表向きには幸せそうにも見える。しかし、実生活はかなり荒れ果てている模様だ。

関係者によると、ブリトニーは激しいうつ状態にあり、注意欠陥多動性障害 (ADHD) の治

療薬VYVANSEが手放せず、この薬なしには舞台上立つこともできないという。VYVANSEは、過去に薬物やアルコール依存に陥った人にとっては依存性の高い薬と言われており、ブリトニーも完全に依存してしまっているようだ。彼女は現在、マリブのリハビリ施設に通っているようだが、それを世間に知られるのを大変恐れている様子。

かつて絶頂を極めたスターが転落するのは決して珍しいことではない。時間はかかるかもしれないが、ファンや息子たちのためにも更正して再びステージ上で明るい笑顔を振りまいてもらいたい。



4月13日付「FAMOUS」

ブリトニー、早く元気になって！

NICHIGO PRESS

日豪プレスでは「**豪州の食とその安全**」をテーマに今後も特集を予定。

生活と密接につながる“食の安全”“美味しく食べられる店”を徹底取材し、紙面とオンライン版でご紹介します。



飲食店
オーナー様に
朗報！

記事と合わせて、貴店をご紹介します。
オンライン版と連動し、長期的なPRが可能。
集客アップへとつなげます！

大人気コーナー「**シェフに聞くマル秘レシピ**」では、お店自慢のニュー・レシピ、「**私の行きつけのお店**」では、お店の常連さんによるお薦めのお店をご紹介します。
グルメに関する情報は日豪プレス本紙とWEBサイトのグルメ・カテゴリーからどうぞ！



飲食ディレクトリの広告主も募集中！1カ月77ドルから承っております。

お問い合わせは、日豪プレス営業部まで

Tel: (02) 9211-1155 Email: npsales@nichigo.com.au

オーストラリアで 今を生きる人

オーストラリアの日系コミュニティで今を生きる、
さまざまな人のライフスタイルを追うコラム。



ベネットめぐみさん

木は手をかけるほど 可愛くなる

日本では学生時代から師範を務める華道家だったが、1970年代にオーストラリアへ渡航してから盆栽の魅力にのめり込んだ。長年にわたりオーストラリア人に盆栽を教え、シドニー北部で盆栽園を運営した。2007年には日本文化の普及に寄与したとして、日本の外務大臣賞を受賞している。

(聞き手：守屋太郎)

——子どものころから生け花や盆栽に興味があったのですか？

出身は東京都品川区ですが、3歳から7歳まで長野県松本市の郊外にある有明という農村で暮らしていました。父は製菓の技術者をしていて、東京の工場が空襲に遭ったので信州に転勤になったんです。美しい山と緑に囲まれた環境で、植物にも興味を持つようになりました。小学1年生の時、東京に戻り、初めてお金というものを見てびっくりしました。それくらい、大自然に恵まれた田舎の生活にどっぷり浸かっていたんですね。

子どものころは、静かな、恥ずかしがり屋でした。特に将来の夢もありませんでした。中学1年生の時、母親が「勉強が忙しくなる前に何か趣味を持てば」と言ってくれて、生け花の稽古に通うようになりました。愛知県渥美半島の母の実家で、ハサミを持って盆栽をいじる祖父の姿をよく見ていましたが、後でのめり込むようになるとは思いませんでした。生け花の方は、大学1年生の時に師範の資格をいただきました。いわゆる「お花の先生」です。

高校の時から文学に興味があり、詩や随筆を書いたりしていたので、明治学院大学の英文科に進みました。自由な校風の中で英文学の大家の先生に学び、良い経験をしました。書くことが好きで、卒業後は演劇やドラマのシナリオ・ライターを目指していたんです。夜間にシナリオ・ライターの養成学校に通い、卒業後は仲間とシナリオを書いていました。結局、実現はしませんでした。もう少しでテレビのドラマに採用されそうな所までは行ったんですよ。

それだけでは収入がないので、女子校で非常勤の英語講師を勤め、生け花教室でも教えていました。女子校では演劇部の顧問になってコンクール用のシナリオも書きました。

——もしプロのシナリオ・ライターになったら、全く違う人生を歩んでいたかもしれません。

大学卒業後、6年くらいシナリオを書きながら英語や生け花を教える生活をしていました。そのころ、旅行も好きだったので、海外を見てみたいと思うようになりました。1966年にオーストリアのザルツブルグで開かれたインターナショナル・ユースホステル

協会の大会に参加しました。初めての外国でした。大会ではボランティアの通訳や生け花のデモンストレーションなどをしました。

オーストラリアと接点ができたのは、68年に日本で開催されたインターナショナル・ユースホステル協会の大会でした。協会の発刊物に記事を書くボランティアの記者を務めたのですが、その時にオーストラリアから参加していた高校の美術の先生と知り合ったんです。先生とはその後文通友達になり、ある日、オーストラリアの珍しい「ネイティブ・フラワー」（原産の花）の本を送ってくれました。その本にはバンクシアやプロテア、カンガルー・ポーといった見たこともない美しい花の写真が載っていて、衝撃を受けました。その魅力にすっかり引き込まれ、「オーストラリアに行きたい。オーストラリアの花で生け花をしてみたい」と考え始めたのです。

両親に気持ちを打ち明けたところ、父は「1年くらいなら行っていいよ」と言ってくれました。当時、ワーキング・ホリデー制度はありませんでしたが、日本の生け花をオーストラリアに紹介するという名目で1年間の就労ビザを取得してシドニーへやってきました。1971年5月1日のことです。

——オーストラリアに来たのは生け花を教えることが目的で、その時はまだ盆栽は始めていなかったんですね。

日本を発つ時、たまたま機内で、旅行に来ていたライド・スクール・オブ・ホーティカルチャー（TAFE＝州立専門学校）の盆栽の先生のウェバーさんという人と知り合いました。オーストラリアに来てからも日本の盆栽の本に何が書いてあるかを英語で教えてあげたりしたんです。ウェバーさんも生け花を教えてほしいと言って、オーストラリアで最初の私の生け花の生徒にもなってくれました。

その後、生け花をしながら、宝石のギャラリーで説明文を日本人客向けに翻訳する仕事を始めました。その会社で2年目のビザを延長してもらい、3年目に永住権を申請することになりました。特に母は反対しましたが「行ったり来たりするから」と説得しました。ところが、永住ビザはなかなか取れず、そろそろ日本に帰ろうと思っていたころ、日本人の共通の友達を通して現在の夫のブライアンに出会ったんです。

申請していたビザがやっと取得できたのは、母が病気になったので日本に帰国していた時でした。その後、ブライアンが私の両親に会いたいということで、日本に来ました。そして、正式に婚約し、シドニーに戻って結婚式を挙げました。ブライアンはシドニーで会計士の仕事をしていたので、私はしばらく専業主婦をしていました。

盆栽にのめり込んだのは75年10月ごろか



在シドニー日本国総領事公邸で開かれた外務大臣賞の授賞式で夫のブライアンさんと (Photo: Moto)

らです。この年に開かれたオーストラリア初の盆栽大会のために、大会運営委員の人たちとのご縁で大会で使う盆栽の鉢を日本で買ってくることになりました。そして、大会の晩さん会でのラッフル（抽選会）で、13本の木が1つの鉢に入った「寄せ植え」という盆栽が私に当たったんです。その時のあいさつで、責任を感じた私は「盆栽を通してオーストラリアの人たちとの架け橋になりたい」と言ってしまったんです（笑）。

そのころ、盆栽を趣味にしていた水谷さんというシドニー日本人学校の先生がおられて、オーストラリア人に盆栽を教えることになったんです。水谷先生は英語が得意ではなかったので、私が通訳をするようになったんです。ところが、通訳をしているうちに私も実技がしたいと思うようになりました。そこで、ウェバーさんと水谷さんの2人に師事して、正式に盆栽の技術を身に着けたというわけなんです。

翌76年には、サクラ・ボンサイ・スタジオというクラブを設立してシドニー日本人学校で第1回の盆栽展を開き、日本の盆栽展を通してオーストラリア人の愛好家に教えることができました。日本の盆栽の鉢や道具などの輸入も始めました。盆栽を教える傍ら、TAFEに3年間通って「ホーティカルチャー」（植物・園芸学）のコースを修了しました。卒業後はTAFEで盆栽も教えました。

盆栽を知らない人にその魅力を伝えたいと思い、88年にシドニー北部郊外のテリー・ヒルズで盆栽園を開園しました。数多くのテレビ番組や雑誌で取り上げてもらい、一般に盆栽を広めることができたと思います。99年には生徒が100人以上に増え「めぐみ盆栽会」（後にシドニー盆栽会に名称変更）を発足させました。2006年の「日豪交流年」には関連イベントとして盆栽大会を開催しました。収益をガン協会や子ども病院、盲導犬協会などに寄付してチャリティー活動にも力を入れました。07年には日本の文化である盆栽をオーストラリアに広めた功績が認められ、日本の外務大臣賞をいただきました。

——これまで40年以上にわたるオーストラリア生活を振り返って思うことは？

私を理解して支えてくれたブライアンの



盆栽教室で生徒に指導するベネットさん

存在が大きかったと思います。盆栽も好きになってくれ、もともと会計士なので盆栽園の経営を見てくれました。「もし奥さんに才能があるのなら、手伝ってあげるのが主人の役目じゃないか」と彼は言ってくれます。

オーストラリアで本格的に盆栽を始めて今年で40年。盆栽園は昨年まで26年間経営しました。盆栽を通して、人と人のつながりが広がって、様々な人と出会えたことも嬉しいです。昨年からベルローズに場所を移し、息子のアレックスに後を譲りましたが、今も週4日は手伝いに行っていますし、盆栽教室も続けています。

——今後成し遂げたいライフワークがあれば教えてください。

「フィグ」（イチジクの木の種類）の木をいかに盆栽として育てるかを研究してきました。オーストラリアにはフィグの木が45種類もありますが、オーストラリアの人たちはフィグの木についてあまり知っておりませんし、植物図鑑にもありません。趣味として「ボタニカル・アート」（植物画）を描き始めて12年ほどになるのですが、植物学の観点からフィグの木をボタニカル・アートの手法で描いた本を出版する計画です。また、自然との関わり、家族やオーストラリアの人たちとの関わりなど自伝も書いてみたいと思っています。

——盆栽の魅力とは何ですか？

植物は小さい時から大好きだったんですが、生け花は時間が経つと枯れてしまうので、寂しさを感じていました。しかし、盆栽は世話をすれば何百年も育ちます。自分が死んでも何代も後世まで残していけるんです。その一方で、若い木には可愛らしい魅力もあり、育つにしたがって品格や重厚感が出てきます。木を見ていると、小宇宙が感じられます。手をかければかけるほど、余計に木が可愛くなってきます。盆栽と一緒に生きられることは素晴らしいです。

暮らしの
情報ページ

日豪プレス・クラシファイド

求人、ファームステイ、不動産、売ります・買いますなど、暮らしに役立つ情報を盛りだくさんでお届け。お申し込み方法、そのほかのお問い合わせはこちらまで。
Email: advert@nichigo.com.au Tel: (02)9211-1155



SYDNEY
シドニー

求人 レストラン

ニュートラルベイの九州レストランではウェ이터／ウェイトレス、キッチンハンド、板前を募集しています。ランチとディナー。
TEL: 9953-8272 (米森、吉田)

Bondi Junction Sushi Train ではキッチン、フロアスタッフを募集中です。未経験者OK。まずはお電話を。Tel: 9387-3774

求人 その他

TV,HCの運転手募集中。トレーニングもいたします。YSリムジン関根
0438 362 877 info@yslimo.com.au

美容師募集、カヨジャパニーズヘアデザイン
他の日系サロンと比べ高いお給料、英語勉強したい、自分の時間が欲しい方がいい環境です。
3ヶ月以上働け5年以上日本で美容師経験のある方 カヨまで0280218902
丁寧な指導で定評のあるJETS学習塾、2015年度生徒受付中。20年以上の実績。K～Y12、英数国。ホリデー中のHSC英語セミナーも。詳細は0405-270-817 rie@bullet.net.au

ランゲージ・エクスチェンジ・パートナー募集。英語を教えるので日本語を教えてください。開催エリアはゴードンからタウンホール間で希望。ご希望の方はトーマス (TEL:9411 3315) まで。

お知らせ

空港まではタクシーで、とお考えですか？ベンツのハイヤーカーで日本人ドライバーがご自宅までお迎えにあがります。また皆様に代わりお客様の 空港 でのお出迎えも 承ります。市内/空港間\$55、ノースブリッジ\$60、モスマン、チャッツウッド\$65、キララ、ゴードン\$75、セントアイビス\$90。観光チャーター\$55/hrより。(+GST) ご予約・お問い合わせは、SMSまたはEmailで承っております。
さくらリムジン SMS:0414-275-429
sakuralimo@ozemail.com.au

教えます

「着物 in Australia」
着物レンタル全般、出張着付、出張着付教室
詳細は、本間万紀子まで。
T:9807-4658 M:0433823862
makikohomma@hotmail.com
makiko.homma@bigpond.com
ゴルフ廻りながら特にグリーン廻りを重点に教えます。井出司プロ歴38年
M 0411 628 227

掲載される広告内容は連邦公正取引法 (1974年) およびニューサウスウェールズ州公正取引法 (1987年)、著作権法 (1968年) およびこれらの法律に類似する法律の規定に違反するものでないことを条件にしていますが、広告の内容や信ぴょう性などに関する責任は負いかねますのでご了承ください。

WEBにもそのほかの情報を掲載中
nichigopress.jp

暮らしの情報

YS リムジン

空港 & チャーター・サービス

快適な送迎と旅の思い出をお届けいたします。
ビジネス・パートナー、お友達にもより良い印象を与える事が出来るでしょう。

観光、ビジネス・チャーター、ウェディング、
お客様方に代わり日本等からのお客様 (ビジター) を空港でお出迎えいたします。
クレジット・カードでのお支払いも可能。

- ・ SUV (Lexus RX450h)
- ・ セダン (Mercedes Benz E350)
- ・ ミニバス (Toyota Tarago GLX)
- (Mercedes Benz Viano)

Tel: 0438 362 877 Web: www.yslimo.com
Email: info@yslimo.com.au

HOMEとOFFICEクリーニング

夫婦で、定期的な掃除や家を返す前の大掃除を承っております。Mob:0418-205-080
Tel:(02)8810-9225 日本語でホンまで

コンタクトレンズの日本語オンラインショップ
送料無料、豪プライベート保険 適用！
オーストラリアの会社なので、安心、迅速！
www.contaxonline.comお問い合わせは日本語で洋子まで
ハンディマンサービス (HANDYMAN)
建築業者に頼めないような住宅内の補修工事
・網戸の張替え、ドアノブの取替え等お気軽にご連絡下さい
経験豊富な大工が対応します
HANDY PRO ウエノ 0414493800
Carpenter License:235399c

暮らしの情報

www.japanwoodworking.com.au

シドニーで25年以上の経験と実績のある家具工房です。製品は全て日本人の職人によって自社工房で製作しています。
仕事の大小にかかわらずお気軽にお問い合わせください。
TEL(工房):9907-0924/
Mobile:TAKA-0421484182/Naoko-0433064882

次はオランダに移住しませんか？
1912年の日本とオランダ間の条約によって、日本人はオランダでの起業ビザの取得が容易です。また、自営をしながら労働許可不要で働くこともできます。詳しくはスモールビジネス立ち上げ・起業ビザ取得支援を行うJN ConnectのHPをご覧ください。
http://www.jnconnect.nl 担当: 渡邊俊幸

広告募集



日本最大歯科ネットワーク徳真会と連携 www.tokushinkai.or.jp

シティ
ワールドタワー 歯科

多数の日本人スタッフが常勤し、
日本語のサポートが充実！
安心して快適な治療が受けられます!!

ワールドタワー歯科でハイレベルな
インビザライン矯正治療を！

～クリアマウスピースを使用した全く目立たない
矯正治療「インビザライン」を始めませんか？～

- インビザライン矯正治療の経験とスキルはナンバーワン
- オーストラリアでのインビザライン取り扱い
クリニックの中でマネジメントNo.1に選ばれました
- インビザライン治療結果で全世界6位に選ばれました
(2014年インターナショナルギャラリーにて)



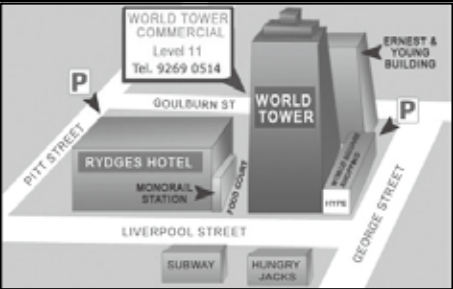
ゆったりとした空間で、心地の良い音楽と最新の日本語雑誌をお楽しみいただけます



ノックス・キム院長
シティ・ワールドタワー歯科
(Dental Clinic @ World Tower)

- 2005-07 臨床講師(シドニー大学)
- 2010 ヨーロッパ歯科学会で講師を務める
- 2010-13 インビザライントップ1%プロバイダー(プラチナ)
- 2013 北アジア・インビザライン・サミットに招かれる
- 2014 インビザライントップ0.1%プロバイダー(プラチナエリート)

*日本最大の歯科ネットワーク
徳真会の提携歯医者
*日本非抜歯矯正研究会員
*日本アライナー矯正研究会員



Suite 1104 (Level 11)World Tower Commercial,87-89 Liverpool Street,
Sydney NSW 2000
シティのタウンホール駅から徒歩2分
月～金 9:00-18:30 土日休診

(02)9269-0517
www.haisha.com.au

歯科 ディレクトリー



歯科医師 柿崎伸二

Dr. Shinji Kakizaki (東北大卒)
Suite 94,
Macquarie Chambers,
183 Macquarie Street,
Sydney

TEL: (02) 9221-1627

歯科医師 ニコラス ホッキング

Dr. Nicholas W. Hocking
BDS(Adel) MSC(Lond)
MClin Dent(Pros)(Lond) FICD FPFA

- ・日本語を話す医師と助手が常勤
- ・週2回歯科衛生士による
口腔衛生指導と歯石除去
- ・初診の方、金曜日のみ
診断と見積もり無料
- ・マイクロスコープ、デジタルレントゲンなど
最新設備による安全で効果の高い治療
- ・シドニー日本人学校健診医
- ・歯科治療についての電話無料相談
月曜日のみ10:00AM~11:00AM

月～金 8:30AM～6:00PM

Suite 1103, Level 11, 135 Macquarie St.

TEL: (02) 9252-5888

<急患随時受付、予約制>

興 齋 蘭

こおき まゆ
検眼クリニック

9417-1166 要予約
45 Victoria Ave Chatswood
日本人検眼医

蘭先生の豆知識

円錐角膜の進行を止める
今注目のクロスリンク治療は
初期段階で適性検査を受けることが大切。
特に進行の早い10～20代はご注意ください。

朗報!!メガネにさようなら

近視治療法オソケイ
土曜日オープン

<http://nichigopress.jp/>
蘭先生のケーススタディ掲載中!!

青山寺

高野山真言宗
オーストラリア
三鈴山

住職：齋藤和證 副住職：齋藤美章

【祈願祈禱】

交通安全、家内安全、厄除け、心願成就、
良縁吉祥、恋愛成就、安産祈願、合格祈願、他

【供養】

水子供養、ご先祖供養、仏壇開眼、
お墓開眼、法事、冠婚葬祭、他

【要予約】

ご希望の方は、祈願・供養内容を事前にお知らせくだ
さい。料金をお伝えします。

毎月第1日曜日には瞑想と茶話会が(11:30AM～
14:30PM)、第3日曜日には観音講(法話)と茶話会が
(11:30AM～14:30PM)が開催されます。年齢や性別に関
係なく楽しんでいただけるささやかな集いですので、ぜひ
ご参加ください。
会員\$5、非会員\$7です。

301 Eastern Valley Way, Middle Cove NSW 2068
(02)9417-6555 (M)0408-497-437
Email: info@shingon.org.au
www.koyasanshingonshu.org

オーストラリアの おみやげは ハラダで!!



お問い合わせは TEL: (02)9279-3990

FAX: (02)9279-3992

E-mail: haradatr@tpgi.com.au

ホームページ: <http://www1.tpgi.com.au/users/haradatr/>

営業時間 月～金 10:00am～5:30pm 土日祝休み

HARADA TRADING CO.

1ST FLOOR, 49 YORK ST., SYDNEY 2000

真剣に治療 されたい方へ

全豪理療療法士の3%しか有していない
APA Titled Musculoskeletal
Physiotherapist が治療します。

奥谷匡弘

腰痛、肩こり、ヘルニア、
けんしょう炎、ねんざ、
ひじ・ひざなど関節の痛み、
スポーツでのケガ

完全予約制

0414-272-440

診療時間 9:00am-7:00pm

406A Level 4,
250 Pitt Street Sydney タウンホール駅から徒歩2分
海外旅行保険加入者にはキャッシュレスサービスその他各種保険にも対応
www.metrophysiotherapy.com.au

アゴの
不具合やお悩みは
顎関節症治療の
専門フィジオである
当院までご相談
ください。

害虫駆除は プロにお任せ!



専門家が正確に診断し、最高品質の安全な
薬剤で心を込めて作業します。

家庭、レストランなどの害虫獣の駆除

シロアリ検査と駆除

ベッドマットレスのケア
ダニの死骸や糞などの駆除
喘息、アレルギー対策
マットレスの汚染度を、無料測定します!

CESCO PEST CONTROL

(Lic PMT 15-102110-001)

0401-048-979

シドニー全地域対応可



HAN JIN
引越し業

9648-2424
0431-24-24-24
1300-82-24-24

問い合わせ先 Joseph Heo
9t 6t 5t 4t 小型トラックもあり

	Van (1人)	4t (2人)	9t (3人)
1時間料金	\$50	\$100	\$130
最低時間	1時間	2時間	3時間
週末追加	\$10/時間	\$10/時間	\$10/時間

- ✓ 荷造り&荷ほどき
- ✓ 見積もり無料
- ✓ ごみ始末
- ✓ ビアノ移設OK
- ✓ 骨董品&美術品
- ✓ フリーバスケット貸します
- ✓ 一戸建て・アパートメント・ユニット・オフィス引越

www.hanjin.com.au

23-25 BYRNE ST. AUBURN NSW 2144

YOSHI PLUMBING SERVICES

Lic 231210c

経験 20年以上の日本人プランマー

一般家庭、レストラン、商業施設等の
プランニングサービス

- ・蛇口、水漏れの修理
- ・キッチン、バスルームのリノベーション
- ・給湯器の取り替え
- ・ガス機器の設置
- ・新築配管工事、等

お気軽にご相談下さい!

YOSHI OSUMI (大角 義之)

TEL:

0418-335-166

MAIL:

yoshiplumbing@gmail.com



バスルーム・キッチンの リノベーション

住宅のリノベーション・
店舗改装・フローリング・デッキ等

日豪で10年以上の経験あり

- Kitchen Bathroom Laundry Renovator
- Carpentry
- Waterproofing

<Licence No. 226674C>

Tomo Constructions

Mobile: 0431-256-462

Email: tomoconstructions@hotmail.com

Tomo Yamaguchiまでお気軽にご相談ください

鍼灸

東洋医学・鍼灸療法は
多くの症状や病気に効果があります。

腰痛、肩こり、五十肩
慢性疲労、ストレス
婦人科疾患、不妊症
内臓器疾患、その他

竹迫秀司 (たけさこひでし)
オーストラリア鍼灸会メンバー

完全予約制: 0405-493-575

診療時間: 9am-6pm

■Willoughby

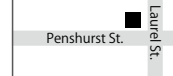
128A Penshurst St.

Willoughby

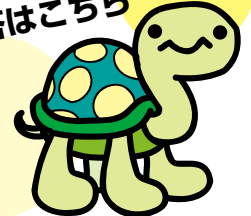
■Manly Vale

Shop 3/319 Condamine St.

Manly Vale



数独-sudoku-の 解答はこちら

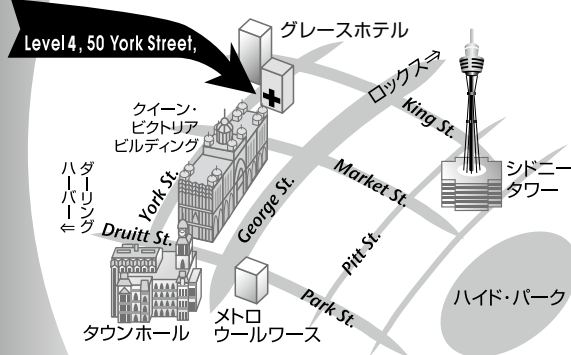


6	5	4	2	9	8	1	7	3
2	7	1	6	4	3	8	5	9
8	3	9	7	5	1	2	4	6
4	6	2	3	1	9	5	8	7
1	8	3	5	6	7	9	2	4
5	9	7	8	2	4	6	3	1
9	4	8	1	3	5	7	6	2
7	1	6	4	8	2	3	9	5
3	2	5	9	7	6	4	1	8

タウンホール クリニック

日本語医療サービス

Level 4, 50 York Street, Sydney
(02) 9299-4661



★アクセス

York St上をMarket Stとの交差点から
ウィンヤード方面に100メートル北上。
タウンホール駅からもウィンヤード駅からも
徒歩5分の便利な立地です。

★ 日本人女医が火・金の朝9時～午後2時で診療

★ 患者さま本位の優しさと思いやりのある医療サービス

★ 日本人心理カウンセラーやフィジオセラピストも院内で診療

海外旅行保険でキャッシュレス、
OSHCの方は差額負担のみで診察OK!

日本語でお気軽にご連絡ください

1800-355-855

または (02)9299-4661

診療時間 平日 【朝】 8:30～【夜】 8:00

土日・祝日 【朝】 11:00～【夜】 7:00

※電話予約受付 毎日【朝】 8:00～【夜】 8:00

※診療時間は予告なく変更になる場合があります。
ご了承ください。

土日祝・早朝は完全予約制



最新BOOKSトレンド・チェック



協力: オーストラリア紀伊国屋書店
(Level 2, The Galleries, 500 George St., Sydney)

本好きにとって、トレンドに取り残されてしまうのはつらいところ。本連載では、シドニーCBDに店を構え、KINOと親しまれるオーストラリア紀伊国屋書店協力の下、トレンド・キーワードとともに読み逃せない話題の3冊と、日本のトレンドをキャッチするための最新ランキングをご紹介します。

日本の多くの書店では、毎年5月になると「こどもの日」と銘打ってブックフェアを開催します。最近では、本から始まった名作を映画化するのが流行中ですが、名作映画を観た後で、子どもにその本の読み聞かせをするのも良いのではないでしょ

うか。最初に映画を観ることで、小さなお子さんでもイメージがしやすくなるかもしれません。親子で楽しめる本を見つけてもらえると嬉しいです。もちろん、絵本やバイリンガルのため書籍も各種そろえているので、ぜひ足をお運びください。

今、売れている本は？

👑ベストセラー・ランキング (4月9日～4月15日集計)

■文庫ベストセラー

1	夢幻	佐伯泰英	光文社
2	舟を編む	三浦しをん	光文社
3	夢を売る男	百田尚樹	幻冬舎
4	虚像の道化師	東野圭吾	文藝春秋
5	光圀	佐伯泰英	新潮社

■新書ベストセラー

1	家族という病	下重暁子	幻冬舎
2	運を支配する	桜井章一・藤田晋	幻冬舎
3	「昭和天皇実録」の謎を解く	半藤一利・保坂正康	文藝春秋
4	大阪都構想が日本を破壊する	藤井聡	文藝春秋
5	伝える力	池上彰	PHP研究所

📖 今週のトレンド・キーワード『映画化された名作』

フランス民謡が元のディズニー・アニメ

美女と野獣 (ディズニー・ムービー・ブック)

岡田好恵・駒田文子

講談社 (価格: A\$25.99 <会員価格A\$23.39>)



遠い昔、魔女に意地悪をして、醜い野獣の姿に変えられた王子がいました。呪いを解く方法は野獣に永遠の愛を誓う娘が現れること。それから時が流れ、読書好きのベルという娘が、城に迷い込み野獣に捕まった父親の身代わりとして城で暮らすことになります。はじめは泣き暮らしていたベルでしたが、野獣の優しさに触れ、次第に2人は心を通わすようになります。ベルの愛は魔女の魔法を解くことができるのでしょうか…。小学校低学年から読める、オール・カラーの文庫です。

すべての女の子の憧れの物語

シンデレラ (ディズニー・ブックス)

斉藤妙子

講談社 (価格: A\$12.14 <会員価格A\$10.93>)



美しく従順なシンデレラ。今夜の舞踏会へは国中の年ごろの娘が招待されるというのに、シンデレラは意地悪な継母や異母姉妹の言いつけ通りに、今晚も家でお留守番です。しかし親切な魔法使いが現れて、舞踏会へ行く夢を叶えてくれることに。でも12時の鐘がなると魔法は消え、お城の階段にガラスの靴の片方だけが残されて…。舞踏会、12時の鐘の音、ガラスの靴、素敵な王子さま。女の子の憧れがいっぱい詰まったお話です。小さなお子さんでも持ちやすいサイズで、おでかけにぴったりの人気の絵本シリーズ。

大ブームを巻き起こした新感覚ファンタジー

アナと雪の女王 (ディズニー名作ムービー・コレクション)

もきかずこ

うさぎ出版 (価格: A\$46.26 <会員価格A\$41.63>)



エルサとアナはアレンデール王国の王女姉妹。姉のエルサは雪と氷をあやつる魔法の力を持っていましたが、長い間、それを妹のアナにも秘密にしてきました。そんなある日、若き女王となったエルサは、とある事件から思いがけず王国中を凍らせてしまい、氷の宮殿に閉じこもってしまいます。アナは大好きなお姉さんを連れ戻すため、冒険の旅に出ますが…。運命に引き裂かれた2人を救う、「真実の愛」とは一体何なのでしょうか。何度読み聞かせても飽きない名作です。

グルメ



午後3時の甘い誘惑

誘惑には勝てない編集部員Hが、今月の「甘くて美味しい世界」をご紹介します

第6回

Black Star Pastry



見た目にも華やかな「ストロベリー＆ウォーターメロンケーキ」

スイカ&生クリームで楽しむ至福のマリアージュ

シドニー中心地からバスで15分ほどのところに位置するニュータウン。シドニー大学からもほど近く、メイン通りのキング・ストリート沿いには若手デザイナーのブティックや手頃なエスニック料理店が軒を連ねる若者の町だ。オフィス街やショッピング・センターが立ち並ぶシティーとはひと味違う、こじんまりとしながらもアート・カルチャーの流行発信地として人気の高いエリアだ。週末になると駅周辺にマーケットが立ち並び、ぶらりと街を散策するだけでも十分楽しめる。

とある晴れた週末の午後、キング・ストリートから一步裏手に入ったオーストラリア・ストリートに入るとすぐに行列が見えてきた。行列の先に見えるのは小さなカフェ「ブラック・スター・ペイストリー」。列に並んでいる人に、何がお目当てなのか聞いてみると、皆一様に「ストロベリー＆ウォーターメロンケーキ」と言う。

イチゴとスイカのケーキ……。フルーツ・タルトのようなものだろうか？ 行列を好まないオージーが並ぶほどだから、きっと美味しいに違いない。好奇心にかられ行列の最後尾に並んだ。ほどなくして店内に入ると、木目調のカウンターに並んだ自家製のパイやキッシュなどに目を奪われた。オーナーのクリストファーさんがアイデアを駆使して生み出した新作がシーズンごとに並ぶそうなので、これからも足しげく通いたくなる。

さて、同店一番人気の「ストロベリー＆

ウォーターメロン・ケーキ」をオーダーした。どうやらこのケーキ、巷ではもう何年も前から有名ならしい。サクサクの土台の上に生クリーム、その上にスイカのスライス、そして一番上のスポンジにはイチゴ、ピスタチオ、バラの花びらなどが散りばめられ、見た目にも可愛らしい。ケーキの真ん中にスイカを挟むというアイデアも大胆でユニークだ。

スイカのデザートと聞くと、さっぱりとしたソルベを思い浮かべるかもしれない。だが、このケーキはさらっとした生クリームがみずみずしく甘みのあるスイカと絶妙にマッチ。イチゴやピスタチオのアクセントも利いていて、スイカなのに「コク」が感じられ、あっという間にたいらげてしまった。

カフェ店内にはイートイン・スペースもあるが広くはないので、持ち帰って家でじっくりと味わっても良いだろう。また、ラベンダーやビートルートなどを使用したユニークで美味しいパン類も充実しているので、ケーキを買うついでにそれらもチェックしたい。

ニュータウンを訪れた際には、ぜひ「ブラック・スター・ペイストリー」へ。スイカと生クリームが織り成すマリアージュに心奪われること間違いなし。

DATA
●住所: 277 Australia St., Newtown ●営業時間: 7AM～5PM ●Tel: (02)9557-8656 ●Web: <http://blackstarpastry.com.au>



厚みのあるスイカのスライスが嬉しい



こじんまりとした温かみのある店内

レストラン & カフェディレクター

美味しい シドニー!

炭火和牛焼肉をお手頃に



- 選べるメニューは50〜80種!
- 食べ放題コース \$29.80〜/人

にく蔵 Nikuzo Japanese BBQ

■ Shop 3 & 11, 1 Newland St., Bondi Junction ■
 (02)9369-3328 ■ ランチ金〜日12PM〜2:30PM、ディナー毎日5:30PM〜深夜

寿司&刺身、定食、各種鍋物



- すき焼きコース \$55.00〜/pp
- ランチ定食17種 \$18.50〜

寿司の鱈屋 sushi of masuya

■ Corner of Pitt St., and Campbell St., Shop5, 447 Pitt St., Sydney NSW ■ (02)9280-0377 ■
 ランチ11:45AM〜2:30PM、ディナー5:30PM〜10PM、無休

CBDの繁盛店。ビジネス利用に最適



- 刺身プラッター \$59.00〜
- 日本酒・ワイン・カクテル等各種

鱈屋 Masuya Japanese Restaurant

■ Basement Level, 12-14 O'Connell St., Sydney ■
 (02)9235-2717 ■ www.masuya.com.au ■ ランチ月〜金12PM〜2:30PM (ラスト・オーダー)、ディナー月〜土6PM〜10PM (ラスト・オーダー)、日休

土曜日も営業中! 純米酒居酒屋



- おでん各種 \$1.80〜
- 小鉢15種以上 \$5.80〜

居酒屋ますや Izakaya Masuya

■ Ground Floor, 12-14 O'Connell St., Sydney ■
 (02)9233-8181 ■ www.masuya.com.au ■ ランチ月〜金11:45AM〜2PM、ディナー月〜土6PM〜LAST、日休

本格的な魚料理が評判



- 日替わりの魚メニューが人気
- 団体向けに貸切可能

魚や Sakana-ya Japanese Seafood Restaurant

■ 336 Pacific Hwy., Crows Nest, Sydney ■
 (02)9438-1468 ■ www.sakanaya.com.au ■ ランチ月・水〜土12PM〜2:30PM、ディナー月・水〜日6PM〜9:30PM、火休

テイクアウト弁当が新登場



- デラックスとりしや弁当 (\$14.80)
- 各種丼(\$9.80)

煙とりしや EN TORICIA

■ 100 Willoughby Rd., Crows Nest ■ (02)9438-1738 ■ 火〜日ランチ12PM〜2:30PM、ディナー6PM〜10PM、月休

本格讃岐うどんをお手ごろ価格で



- かけうどん (R) \$4.90〜
- 牛丼 (S) \$4.90〜

ドラゴンボーイ Dragon Boy

■ Shop 17, Ground Floor, World Square Shopping Centre, 123 Liverpool St., Sydney ■
 (02)9264-8880 ■ www.dragonboy.com.au ■ 月〜土11:30AM〜10PM (L.O.9:30PM)、日・祝休

味自慢の本格和食を散歩ついでに



- しゃぶしゃぶ風ラーメン(\$28)
- 抹茶ティラミス (\$8)

Sanpo Japanese Restaurant

■ Shop 304, 5-9 Rothschild Ave., Rosebery ■
 (02)8541-5867 ■ sanpo-restaurant.com ■ ランチ水〜金12AM〜2:30PM、土〜日12PM〜5PM、ディナー火〜日5PM〜9:30PM (L.O.9PM)

サリーヒルズの隠れ家的居酒屋



- 鶏からだしのラーメン\$9.50
- 焼き鳥各種 ひと串\$2.80〜

Chiki Chiki Sakaba

■ 654 Bourke St., Redfern ■ (02)9698-6191 ■
 月〜土6PM〜10PM、日休 ■ BYO可

毎日18〜19時はハッピー・アワー



- 大好評特別宴会メニュー \$50〜\$40/人 \$70〜\$60/人

札幌 SAPPORO

■ 94 Willoughby Rd., Crows Nest ■ (02)9436-3435 ■ ランチ: 火〜金12PM〜L.O.2PM、ディナー: 火〜土6PM〜L.O.10PM、日6PM〜L.O.9PM、月休

懐かしい味のピリ辛味噌ラーメンが人気



- 懐かしの東京ラーメン(\$11)
- しょうゆ豚骨ラーメン(\$13)

ラーメン燦々 Ramen Sun Sun

■ Shop 1, Crows Nest Plaza, 103 Willoughby Rd., Crows Nest ■ (02)9906-2956 ■ 火〜金12PM〜3PM、5:30PM〜9PM、土12PM〜3:30PM、5:30PM〜9PM、日12PM〜3:30PM、5:30PM〜8:30PM、月・祝休

本格和食・寿司



- おまかせコース \$60〜 要予約 (2人〜)

蛸介 KISUKE

■ Shop 2, 56-58 Frenchs Rd., Willoughby ■
 (02)9967-8878 ■ 月・水〜土ランチ11:30AM〜2PM、月・水〜日ディナー6PM〜10PM、火休

美容ディレクター

シドニーで女子カブ!

温泉水の特徴を活かした新ブランド



- 紫外線を防ぐプラ・セラ配合化粧品を世界初先行発売中

GENSEN JAPAN

■ www.gensenjapan.com ■ www.facebook.com/gensenjapan ■ info@gensenjapan.com ■ Facebookを'Like'すると\$200バウチャーが当たるキャンペーン中

肌本来の力がよみがえる、無添加化粧品



- 防腐剤などの添加物不使用
- 「美的」などの女性誌でも紹介

無添加化粧品アイホワイト i-white

■ (02)9279-1747 ■ info@i-white.net ■ i-white.net ■ オンライン・ショップ以外にも「ほんだらけ」など提携ショップでの購入も可能

美しさを引き出すメイク・テクニック



- 個人・グループメイクレッスン
- プライダルなど出張ヘアメイク

Hair & Make Up AQUARIUS

■ Mowbray Rd., Chatswood (最寄駅Artarmonからの送迎有) ■ 0419-256-829 ■ yasukot218@gmail.com ■ www.hmaquarius.com ■ 完全予約制。夜間、週末の予約も可

ヒーリング・ヘッドスパで極上の癒しを



- ホホバオイルの頭皮マッサージトリートメントコース\$80など

Angel Love Healing Sanctuary

■ 2/19A Young St., Neutral Bay (Supudupu Hair Desing Works内) ■ 0419-256-829 ■ yasukot218@gmail.com ■ angel-love218.com ■ 第1月曜を除く月曜日のみ9:30AM〜7:30PM

シドニー唯一の岩盤浴施設で体質改善



- 初回限定コースインド式マッサージ+岩盤浴(1h)\$66

ピュア・オリエンタル・ビューティー・スパ

■ Unit 3/696 Military Rd., Mosman ■ (02)8033-2357 ■ 月・火、木〜日10AM〜5PM、水休 ■ リピーター向け回数券あり

自分を再発見できる、ヨガ・クラス



- ヨガニードラ好評実施中
- 1回75分\$20 10回券\$180

Studio Hummingbirds yoga class

■ 0457-630-060 ■ humming@netspace.net.au ■ www.nichigopress.jpにてブログ更新中 ■ 火曜クラス9:45AM〜(Forestville)、木曜クラス10AM〜6PM〜(Crows Nest)

Chatime

はち茶と

エリシア☆の

5月の星座占い



エリシア☆プロフィール
祖母の霊感体質を受け継ぎ、幼少時から神秘的な経験をする。法政大学で政治学を学ぶかたわら占星術について研究を始める。モダン・古典をあわせた西洋占星術とタロットなどの占術とともに各種ヒーリングとスピリチュアル・リーディングも行う。現在は中野の占い館と自宅で鑑定を行う。石田純一・理子夫妻の結婚披露パーティー・イベント出演、雑誌「Hanako」紹介記事掲載、毎日新聞「毎日婦人」、雑誌「週刊大衆」にインタビュー掲載ほか多数。
Web: www.k4.dion.ne.jp/~erisia

牡羊座

Aries

3/21~4/19

経済的に変化の兆しが！ 良くも悪くも金銭面で頑張らないといけないかも。またそうした情報も集まってくるので、FXや株式などの興味ある投資などはじめてみては？ 堅い線では財形貯蓄なども良さそう。恋は「今さら言わなくても分かる」はダメ。照れ臭くてもきちんと言葉で愛を伝えて！

牡牛座

Taurus

4/20~5/20

気持ちちは後ろ向きなのに、状況はどんどん前に進むように煽られそう。こういう時には引っ込み思案はやめて、あえて大胆な行動を！ モヤモヤしたら髪型を変えてみるのも吉。恋は言葉よりもスキン・シップが効果的な時。デートでは必ず手をつなぐこと。レザーのパス・ケースが恋のお守りに！

双子座

Gemini

5/21~6/21

出る杭は打たれるという言葉を噛みしめるような今月。思いがけないトラブルを受けたりもするので、被害を最小限に食い止めるには、できるだけ目立たないようにしておくこと。大役も今回は見送って！ 恋は人気運アップでモテモテの予感。運命の相手はまだのようなのでお友達止まりで。

蟹座

Cancer

6/22~7/22

友達の相談に乗ることが多くなりそう。一見自分ばかり損したような気分になるけれど、思いやりを持って対処してあげると、あなたが困った時に大きな力になってくれそう。大らかな気持ちでいよう。恋は少し秘密の匂いが？ いつもより慎重な行動を！ 自分を大切にしないと後悔するかも。

獅子座

Leo

7/23~8/22

仕事や地域活動など、社会的活動が忙しくなりそう。責任も大きくなりしんどい状況だけど、今のあなたは活力に満ちているので乗り越えられそう。時には身近な人との息抜きで気分転換を！ 恋は会えない時こそこまめなメールを！ 知的な会話も吉。出会いはSNSやサークルにあるかも。

乙女座

Virgo

8/23~9/22

今月のテーマは「日常から離れること」。意識してできるだけいつもと違う行動を取ろう。普段の散歩やお出かけも行ったことのない道や場所を選んで！ 行き詰まっていた物事への解決策が見つかるかも。恋は仕事しっかりこなすことでチャンスをつかめそう。清潔感のあるファッションが吉。

天秤座

Libra

9/23~10/23

誰とでも上手に付き合える天秤座のあなた。そつのない社交術も今月は無理をせずが基本。本当に好きな人や大切な人との時間を多めに取って、疲れる人とは少し距離を置いてみよう。心が落ち着いて仕事にも良い影響が…。恋は2人でスポーツ観戦を！ 熱い時間が2人に火をつけるかも。

蠍座

Scorpio

10/24~11/22

対人関係のトラブルに注意。自分は悪気なく言ったことでも、相手によっては不愉快な気持ちになることもありそう。余計な敵を作らないためにも、相手の表情をよく見て気持ちに寄り添うこと。やがて味方となってくれるはず。恋は相手を信じる気持ちが試されそう。嫉妬はユーモアを交えて。

射手座

Sagittarius

11/23~12/21

ノーと言える勇気を持とう。自分の許容量を考えずに何でも安請け合いをすると、後で悔やむことになりそう。無理は禁物！ 心と身体に余裕を持って、自分のできる範囲を誠実にこなしていこう。恋はけじめのある対等なパートナーシップを！ 男女問わず依存はやめて自立した関係が吉。

山羊座

Capricorn

12/22~1/20

あなたのクリエイティブな才能に女神がほほえみ、何事にもやる気が出てきそう。仕事なら企画やプレゼンで、趣味ならコンテストや発表会で活躍できそう。結果よりもプロセスを楽しむことが大事。恋は相手に対する細やかな気配りで好感度アップ。ファッションは流行より清潔感重視で。

水瓶座

Aquarius

1/21~2/18

自分勝手にやっている足元をすくわれそうな今月。身近で大切なもの、例えば家族やプライベートなどにスポットが当たるので、新しいことを始めるよりは、今あるものを守ることに重点を置いて！ 恋はモチ期到来で楽しいことがいっぱいありそう。猫のグッズを持つと絆が深まりそう。

魚座

Pisces

2/19~3/20

口は災いのもと！ 今月は余計なひと言でトラブルになりそう。長いこと築いてきた信用を無くしてしまうようなこともあるので、いつも以上に発言は慎重に。こんな時は聞き役に徹すると頼りにされて人気アップ。恋は癒し系が吉。ホッとした時間を過ごせるような相手が運命の人かも。

Chatime

あなたの渴きを癒やす

フレッシュティー

スペシャル

ホット&コールド 注文可能

店はこちらからチェック

www.chatime.com.au

いいね

CHATIMEAustralia



True Japan- Only available in Japan.

Korean Air now flies to 12 cities in Japan.

Brisbane : (07) 3226 6000 / Sydney : (02) 9262 6000



車を買って当てよう!

WIN A TRIP FOR 2
TO THE HUNTER VALLEY

～ハンターバレー週末旅行 1組(2名様)が当たる
キャンペーン実施中～

2015年4月15日～5月31日のキャンペーン期間中、
スコッツホンダまたは ホーンズビーホンダにて車を
お買い上げのお客様の中から、抽選で1組(2名様)に
ハンターバレー週末1泊旅行が当たります!



ALL-NEW
HR-V



From

\$28'500¹

Drive away

From

\$29'990²

Drive away

CR-V
SERIES II



Scotts Honda

291 Pacific Highway, Artarmon
~ Scottshonda.com.au
~ (02) 9431 2333
~ 日本人担当者在籍店舗



Hornsby Honda

160 Pacific Highway, Hornsby
~ Hornsbyhonda.com.au
~ (02) 9472 2100
~ 日本人担当者在籍店舗



^Recommended offers available at participating Honda Dealers while stocks last. 1. All drive away prices for MY 2015 HR-V refer to VTi Automatic trans-mission only and does not include Metallic paint. 2. All Drive Away Prices for MY2016 CRV Series II refer to Vti Manual Transmission only and does not include metallic paint. This offer cannot be used in conjunction with any pre-existing or future offers. ≤ Purchase and take delivery of a new or used vehicle at Scotts Honda or Hornsby Honda from 15 April 2015 to 31 May 2015 and go into the draw to win a Red Balloon Hunter Valley weekend holiday package for 2. Terms and conditions available upon request. Scotts Motors Artarmon Pty Ltd t/as Scotts Honda, Dealer No. MD5725 and Hornsby Honda, Dealer No. MD14240

詳しくは日本語でお気軽にお問い合わせ下さい。